رابەری رۆژنامەگەریی کوردی

(ئازاری ١٩٧٥-١٩٩٣)

ئیسماعیل تەنیا

چاپی یەکەم
هەولێر ٢٠١٣

رابەری رۆژنامەگەریی کوردی

(ئازاری ١٩٧٥- ١٩٩٣)

ئیسماعیل تەنیا

هەواڵنامەی کتێب

چاپی یەکەم

هەولێر 2013

- کتێب : رابەری رۆژنامەگەریی کوردی
  (ئازاری ١٩٧٥- ١٩٩٣).
- ئامادەکردنی : ئیسماعیل تەنیا.
- بابەت: رۆژنامەوانیی.
- تایپ : هەژیر
- نەخشەسازی : هیوا کۆمپیوتەر
- تیراژ : ١٠٠٠ دانە
- نۆرەی چاپ : چاپی یەکەم / ٢٠١٣
- چاپ : چاپخانەی ( ) / هەولێر

لە بەڕێوەبەرایەتی گشتی کتێبخانە گشتییەکان
ژمارە سپاردنی (٢٤٧٣)ی ساڵی ٢٠١٣ی دراوەتێ

هەوالنامەی کتێب

پێشەکی

پێش هەموو شتێك، دەمەوێت ئاماژە بەوە بکەم، کەکارکردن لەو پرۆژەیەدا، کاتێکی زۆری لێ بردووم، هەروەها سەرئێشەیەکی زۆری بۆ دروست کردووم... لەگەڵ ئەوەشدا، دڵنیام بەدەر نییە لەهەڵە و کەلەبەر و کەموکوڕی، ئەوەش دەزانم کەبەدڵی هەمووتان نییە، بەڵام من پێم وایە ئەنجامدانی ئەو کارانە، زۆر باشترە لەنەکردنی، هەروەك لەکتێبی (بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی لەئەڵمانیا ١٩٦٣– ٢٠٠٦)دا، ئەو راستییەم درکاندووە.

هەروەك زانراوە، ئامادەکردنی رابەر و بیبلۆگرافیا و پۆلینکردنیان، لەسەر چەند بنەمایەکی زانستی دەکرێت، وەك:

١– بەپێی ساڵی دەرچوون.

٢– بەپێی شوێنی دەرچوونی بڵاوکراوەکان.

٣– بەپێی ئەلف و بێ.

٤– بەپێی بابەت (ئەدەبی، سیاسی، کۆمەڵایەتی، ئابووری... تاد).

لەئامادەکردنی ئەو کتێبەدا، لەکاتی پۆلینکردنی ناونیشانی (بڵاوکراوە)کاندا، ئەم دوو رێگایەم پەیڕەو کردووە:

* یەکەمجار، ناونیشانەکانم، بەگوێرەی ساڵی دەرچوون (لەوەش بەپێی مانگی دەرچوون)، پۆلینکردووە. لەژێر ئارمی هەر ناوونیشانێکدا، ساڵی دەرچوون و شوێنی دەرچوونم، نووسیوە. پاش ئەوە بەدرێژی زانیاری پێویستم وەك: (دەرچوونی یەکەم ژمارە، سەرپەرشتکار، سەرنووسەر، ستافی کار، زمانی بڵاوکراوەکە، قەبارە، ژمارەی لاپەڕەکان... تاد)، خستۆتەڕوو.

لەکاتی تۆمارکردنی ساڵەکاندا، لەوەش بەگوێرەی مانگی دەرچوونی بڵاوکراوەکان، پۆلینکراون. ئەگەر چەند بڵاوکراوەیەکیش تەنها ساڵی دەرچوونیان دیارکرابێت و مانگی دەرچوونیان دیار نەبێت، لەو کاتەدا بەگوێرەی ئەلف و بێی کوردی پۆلینم کردوون. بۆ نموونە:

هەواڵنامەی کتێب

بڵاوکراوەکانی وەك: (رابەر، ئاسۆ، سەنگەر، مهاباد)، هەموویان لەساڵی ١٩٨٧دا دەرچوون، من هاتوومە بەم شێوەیە پۆلینم کردووە: (ئاسۆ، رابەر، سەنگەر، مهاباد).

* دووەم جار، لەبەشی دووەمی کتێبەکەدا، هەموو ناونیشانەکانم لەخشتەیەکدا، بەگوێرەی ئەلف و بێی کوردی، پۆلینکردووە. لەو خشتەیەدا زانیارییەکانی (ناوی بڵاوکراوەکە، شوێنی دەرچوونی، جۆری بڵاوکراوەکە، ساڵی دەرچوونی، زنجیرە بڵاوکراوەکە لەو کتێبەدا)م، تۆمارکردووە.

لەم کارەشدا، مەبەستم ئەوەبووە، تاوەکو خوێنەر کاتێك کەلەدوای ناونیشانێکدا، دەگەڕێت، بەئاسانی بیدۆزێتەوە و بۆ زانیاری پێویست بگەڕێتەوە سەر زنجیرەی بڵاوکراوەکە لەناو کتێبەکەدا.

* سەرچاوەکانیشم بەم شێوەیە پۆلین کردوون: (کتێب، گۆڤار، رۆژنامە، ماڵپەڕی ئەلکترۆنی، ئەرشیف، نامەی تایبەتی، چاوپێکەوتن، پەیوەندی تەلەفۆنی)، کەلەکاری زانستیدا، دەکرێت هەموویان وەك سەرچاوە بەکاربهێنرێن و سوودیان لێ ببینرێت.

سەرجەمی سەرچاوەکانی ئەو کتێبە (٧٦) سەرچاوەیە، کەبەشی زۆریان کتێبن.

لەژێر ناونیشانی (چەند وردە راز و بەرچاو روونیەك)دا، هەندێك وردە روونکردنەوە و زانیاری پێویستم باسکردووە، کەبەپێویستم زانیوە بۆ خوێنەر روونیان بکەمەوە.

لەدواجاردا، هیوادارم بەم کارەم، توانیبێتم خزمەتێکی بچووك بەئەرشیف و مێژووی رۆژنامەگەریی بکەم و بەشێك لەخەباتکەر و چالاکڤان و رێبەرانی ئەو بوارە، بەجارێکی تر ناوهێنانیان، بەنەوەی نوێ ئاشنا بکەم.

ئیسماعیل تەنیا

ئەڵمانیا- نیسانی ٢٠١٣

چەند وردە راز و بەرچاو روونیەك

دوو کتێب بەهەندێک جیاوازییەوە

لـەکتێبی (بیبلۆگرافیـای رۆژنامەگـەریی کـوردی لـەنێوان ١٩٧٥- ١٩٩٣)دا، تەنها باسی ئـەو بڵاوکراوانـەم کـردووە کەبـەزمانی کـوردی دەرچـوونە. وەك پاشـکۆیەکیش، باسـی کۆمـەڵێك بڵاوکـراوەی تـرم کـــردووە کەلـــەنێوان (١٩٩٣- ١٩٩٨)دا، دەرچـــوونە. ئـــەوکات لەبەرئـــەوەی سەرچـــاوەگەلێکم لەبەردەســـتدا نـــەبووە، کۆمـــەڵێك بڵاوکراوە تۆمارنەکراون.

لەم کتێبەدا، (رابەری رۆژنامەگەریی کوردی ١٩٧٥- ١٩٩٣)دا، باسی هەموو ئەو بڵاوکراوانەم کردووە کەبەزمانی کوردی و زمانە بێگانەکان دەرچوونە..

لەکتێبی (بیبلۆگرافیا)دا، باسـی (٤٤٢) ناونیـشان کـراوە، کەچـی لـە (رابەر)دا باسی (٧٤٣) ناونیشان کراوە.

هەر لێرەدا، لەگۆشە نیگایەکەوە، حەز دەکـەم وەڵامـی هەنـدێك لـەو بەڕێزانـــە بدەمـــەوە، کـــەکاتی خـــۆی، لـــەکاتی بڵاوبوونـــەوەی (بیبلۆگرافیا)کـەم لەسـاڵی ١٩٩٨دا، لەسـەریان نووسـیوە. رەخنـەی زۆربـەیان باسـی ئـەوەیان کـردووە کـەمن باسـی ئـەو بڵاوکراوانـەم نـەکردووە و لـەبیرم کـردووم کەبەزمانـەکانی (عـەرەبی و تـورکی و ئینگلیزی... تاد) دەرچووینە، کەچی من لەکتێبەکەمدا ئاماژەم بەوە کـردووە کـەمن تـەنها باسـی ئـەو بڵاوکراوانـەم کـردووە کەبـەزمانی کوردی دەرچوونە.

هەنـدێکی تـر رەخنـەی ئـەوەیان لێگرتـووم، کەبۆچـی دەستنیـشانی سەرنووسەر و دەستەی نووسەرانی بڵاوکراوەکانم نەکردووە؟

لەوەڵامی ئەوانەدا دەڵێم: هەل و مەرجی قۆناغەکە (سەردەمی شاخ و

ئیسماعیل تەنیا

نهێنی)، ئەوەی دەخواست کەناوی کەسی لەسەر نەبێت، ئەویش لەبەر پاراستنی گیان و ئاسایشی کەس و کاری سەرپەرشتکارانی، تاوەکو لەلایەن رژێمەوە تووشی گرتن و زینداندانیکردن و ئەشکەنجەدان نەبنەوە.

ئەوکات خەڵك لەسەر لەدەست گیرانی (بڵاوکراوە، وێنەی پێشمەرگە)یەك، دەستگیردەکرا و لەوانەش بوو لەسێدارەش بدرێت.

ئەو بڵاوکراوانەی کەلەئەورووپا و دەرەوەش دەرچوون، بەهەمان شێوە و لەهەمان ترس.

بۆ (١٩٧٥- ١٩٩٣)...؟

سەرەتا، بەختەوەرم بەوەی کەیەکەم کەسم کەبەشێوەی کتێب (مێژووی رۆژنامەگەریی کوردی، وەك بیبلۆگرافیایەك لەنێوان ١٩٧٥- ١٩٩٣)دام، لەساڵی ١٩٩٨دا، بڵاوکردۆتەوە... کەهەندێك نووسەر بەسێیەم کتێب لەپاش هەردوو کتێبەکەی (جەبار جەباری) و (جەمال خەزنەدار)یان لەقەڵەم داوە.

لەنێوان ساڵانی (١٩٧٥- ١٩٩٣)دا، چەند قۆناغێکی تازە لەمێژووی شۆڕش و خەباتی کورددا، دەستی پێکردووە. پاش نسکۆی ئازاری ١٩٧٥ ی شۆڕشی چواردە ساڵەی ئەیلول و هەڵگیرساندنی شۆڕشی نوێ لەباشوور، دەستپێکی قۆناغێکی جیاواز و تازەیە لەمێژووی شۆڕش و سەرهەڵدانەکانی کورددا. لەو ماوە زەمەنیەدا، لەجیاتی خەباتی تاك پارتی و یەك لایەنە، بەدەیان رێکخراوی سیاسی، بەئایدۆلۆژی جیاجیاوە دروست بووینە، هەریەکێك لەوانە، بەگوێرەی قەبارەی خۆیان، نەخشی دیاریان هەبووە لەڕەوتی خەباتی سیاسی و مێژووی رۆژنامەگەریی کوردیدا..

ئەو قۆناغە هەر بەنیسبەت باشووری کوردستانەوە گرنگ نەبووە،

بەڵکو لەپارچەکانی تریشدا، سەرهەڵدانی بەرچاو روویانداوە. لەباکوور گەورەترین و سەنگینترین پارتی کوردی دامەزراوە و شۆڕشی چەکداری ڕاگەیاندووە، کەئەویش پارتی کرێکارانی کوردستان (**PKK**)ەیە.

لەرۆژهەڵات، پاش رووخانی رژێمی شاهەنشاهی لەساڵی ١٩٧٩دا، قۆناغێکی تازە لەخەباتی شۆڕش و سەرهەڵدانی کورد، دەست پێدەکات، کەبەهەموو پێوانەکان، جیاوازییەکی زۆری هەبووە، لەگەڵ شۆڕش و سەرهەڵدانەکانی تردا.

لەهەندەران، بەتایبەت لەئەوروپادا، ژمارەی کوردەکان، زیادییەکی بەرچاوی بەخۆیەوە بینیوە، چ لەڕووی چەندایەتی، چ لەرووی چۆنایەتییەوە بێت.. سەرەڕای هەموو ئەمانەش، دەستپێکی راپەڕینی بەهاری ١٩٩١ی باشووری کوردستان، گرنگی و سەنگی ئەو فەترە زەمەنیەی تۆختر کردووە..

سەرباری ئەوانەش، بەشێوەیەکی گشتگیر و هەمەلایەنە، تۆمارکردنی ئەو هەموو بلاوکراوانە لەکتێبێکدا لەکتێبخانەی کوردیدا، بوونی نییە.

هەواڵنامەی کتێب

گرفتەکان

گرفتەکانی بەردەم بەئەنجامگەیاندنی ئەو پرۆژەیە، زۆربوون، من تەنها ئاماژە بەچەند گرفتێك دەدەم، کەلەو خاڵانەدا دەیانخەمەڕوو:

١- لەبەرئەوەی بەزەحمەت ئۆرگینالی بلاوکراوەکان دەست دەکەون، بەناچاری، زۆربەی زانیارییەکانم لەسەرچاوەی دووەم یان سێیەمەوە گواستۆتەوە، کەلەهەندێکیاندا، تێکیان نەکردۆتەوە و کێشەی زۆریان بۆ دروست کردووم.

٢- هەندێك لەناونیشانەکان، لەلایەن حزبێکی سیاسییەوە بلاوکراونەتەوە، کاتێك ئەو حزبانە لەیەك ترازاون و پارچە پارچە

بوون، هەر پارچە و بەجیا خۆی بەشەرعی زانیوە و بە زنجیرەی جیاواز، درێژەی بەبڵاوكردنەوەی (ئۆرگان، رۆژنامە، گۆڤار،...تاد) بەهەمان (ناو)، داوە، وەك گۆڤاری (گەلاوێژ) لەسوریا و (كوردستان)، ئۆرگانی پارتی دیموكراتی كوردستان- ئێران و پارتی دیموكراتی كوردستان- ئێران، رێبەرایەتی شۆڕشگێڕ و ...تاد.

ساغكردنەوە و پۆلێن كردن و بەخاوەن كردنی ئەو جۆرە بڵاوكراوانە بوونەتە گرفتێكی بەرچاو و ساغكردنەوەیان بۆ ماندووبوون تێنەپەڕیون.

٣- مێژوو.. ساڵی (زایینی و كۆچی و كوردی و هەتاوی)، كێشەكی تری بەردەم ئەو پرۆژەیە بوون. بۆ نموونە: هەندێك بڵاوكراوە مێژووی دەرچوونی چەند ژمارەیەكی بەرۆژژمێری كۆچی دیاریكردوە. هەر ئەو بڵاوكراوەیە چەند ژمارەیەكی تری بەرۆژژمێری زاینی دیاریكراوە. یان مانگەكان كوردین و ساڵەكان زایینین..

بۆ ئەوەی زانیارییەكان بۆ خوێنەر روونبكەمەوە، هەموو رۆژمێرە كۆچی و هەتاوییەكانم هێناوەتە سەر رۆژژمێری زایینی.. یان هەندێك بڵاوكراوە، كەكوردەكانی رۆژهەڵات دەریانكردووە، لەتۆماركردنی مێژووی دەرچووندا، مانگی كوردی و رۆژژمێری هەتاویان دیاریكردووە. ئەوانەشم هەموو كردۆتە رۆژژمێری زایینی، بەمانگ و ساڵەوە.

لەگۆڕینی رۆژژمێری هەتاوی بۆ زایینی، پشتم بەمماڵپەڕە بەستووە: (www.gift- iran.com) هەروەها لەگۆڕینی رۆژژمێری كۆچی بۆ زایینی پشتم بەم ماڵپەڕە بەستووە:

www.sandroses.com/hijri/

٤- زنجیرەی ژمارەكان: هەندێك لەبڵاوكراوەكان، لەهەر ساڵێكی تازەی دەرچوونیاندا، لەزنجیرەی ژمارە (١)ەوە، دەستیان بەدەرچوون كردۆتەوە. بۆ نموونە: گەر لەساڵی (١٩٨٥)دا، (٨) ژمارەی لێدەرچووبێت، لەدەستپێكی ساڵێكی تازەدا، زنجیرەی

ژمـاره (٩)ی وەرنـەگرتووە، بـەڵکو لـەزنجیرە (١)ەوە دەسـتی بەدەرچـوون کردۆتـەوە.. ئەمـەش بۆتـە کێـشەیەك بـۆ زانینـی دەرچوونی چەند ژمارە لەبڵاوکراوەی ناوبراو.

٥- زمـانی ناونیـشانەکان: هەنـدێك بڵاوکـراوە زۆربـەی ژمارەکـانی بـەکوردی دەرچـوون، یـان زمـانێکی تـر، بـەڵام دەبیـنین لەچـەند ژمارەیەکی کەمدا بەچەند زمانێك دەرچووە. وارێککەوتووە من ئـەو ژمـارە کۆکتێلـەم نـەبینیوە، بۆیـە تـەنها ئامـاژەم بـەوە کـردووە کەبینیومە.

٦- هەندێك بڵاوکراوە، یەك لایەن و لەدوو کاتی جیاواز و بەیەك نـاو، بڵاوکراونەتـەوە... لەهـەردوو کاتـە جیاوازەکەشـدا، لـەژمارە (١)ەوە دەستیان بەدەرچوون کردۆتەوە..

شوێنی دەرچوون و ژمارەی ناونیشانەکان

ئەم (٧٤٣) ناونیشانە لـە (٣٦) وڵات (شـوێن)ی جۆربـەجۆری دنیـادا دەرچـوون، کـەعێراق بەپلـەی یەکـەم دێـت و (٣١٣) ناونیـشانی گرتۆتەخۆ بەرێژەی ٤٢,١٪.

دوای (عێراق)یش (٦٨) ناونیشان بەرێژەی (٩,١٪)، لەسـوید و (٦٢) ناونیـشان بەرێـژەی (٨,٣٪) لـەئێران و (٥٩) ناونیـشان بەرێـژەی (٧,٩٪) لەئـەڵمانیا و (٥٣) ناونیـشان بەرێـژەی (٧,١٪) لـەتورکیا و (٢٠) ناونیـشان بەرێـژەی (٢,٦٪) لەبـەریتانیا و (٢٠) ناونیـشان بەرێـژەی (٢,٦٪) لەسـوریا و (١٧) ناونیـشان بەرێـژەی (٢,٢٪) لەئەمەریکا و (١٦) ناونیشان بەرێژەی (٢,١٪) لـەوڵاتانی نـەزانراوی ئەوروپادا دەرچوون.

بـەگوێرەی زۆری ژمارەکـان، ریزبەنـدی شـوێنەکان بـەم شـێوەیە: (عێراق، سوید، ئێران، ئەڵمانیا، تورکیا، بەریتانیا، سوریا، ئەمەریکا، ئەوروپا).

لەفەڕەنسا (١٣) و لەشوێنی نەزانراو (١٣) و لەهۆڵەندا (١٢) و لەلوبنان (٦) و لەنەمسا (٥) و لەهەنگاریا (٥) و لەبەلجیکا (٥) و لەرووسیا (٤) و لەپاکستان (٤) و لەئیتالیا (٤) و لەهەندەران (دەرەوەی پارچەکانی کوردستان)، (٣) و لەچیکۆسلۆڤاکیا (٣) و لەنەرویج (٣) و لەیۆگۆسلاڤیا (٣) و لەبولگاریا (٣) و لەدانیمارك (٢) و لەکازاخستان (٢) و لەسوریا و عێراق بەهاوبەشی (٢) ناونیشان دەرچووینە.

لەم وڵاتانەی خوارەوەشدا، لەهەریەکێکیاندا، تەنها یەك ناونیشان دەرچووینە کەئەمانەن: کوێت، لیبیا، رۆمانیا، یۆنان، سویسرا، پۆلۆنیا، جۆرجیا، کەنەدا.

لەم شوێنانەشدا تەنها یەك ناونیشان لەدوو یان سێ شوێنی جیاجیادا، دەرچوون کەئەمانەن: سوید و نەمسا و ئەڵمانیا، تورکیا و سوید، ئەمەریکا و کەنەدا، روسیا و فینلەندا، چیك و ئەڵمانیا، عێراق و ئێران، سوید و فەڕەنسا، ئەڵمانیا و هۆڵەندا، سوید و ئەڵمانیا، تورکیا و ئەوروپا، سوریا و هۆڵەندا، سوریا و ئەڵمانیا، کەنەدا و مالیزیا، عێراق و وڵاتانی ئەوروپا.

هەواڵنامەی کتێب

سەرچاوە

سەرچاوەکانی ئەو کتێبە هەمەڕەنگن، لەکتێبەوە دەست پێدەکات تا دەگاتە چاوپێکەوتن و پەیوەندی تەلەفۆنی. بەشێکی تریش لەسەرچاوەکان ژمارەی ئۆرگینالی بڵاوکراوەکان خۆیانن. من خودی خۆم، بەشێك لەو بڵاوکراوانەم لەئەرشیفی خۆمدا هەیە، هەندێکیشیان لەشوێنی جیاجیادا بینیومن و زانیارییە پێویستەکانم گواستۆتەوە سەر کاغەز و بۆ ئەمڕۆ هەڵمگرتوون.

بەشێکی زۆریان بەتایبەتی ئەوانەی سەردەمی شاخ و ساڵی یەکەم و دووەمی دوای راپەڕین، لەهەولێر تا پێش دەرچوونم بۆ دەرەوەی

وڵات لەئەرشیفەکەی خۆمدا پاراستبووم.

هەندێك لەناونیشانەکان، ئاماژەم بەسەرچاوەکان نەکردووە، لەبەرئەوەی خۆم هەمبوون، یان بینیومن یان لەکتێبی (بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی لەنێوان ١٩٧٥– ١٩٩٣)دا، باسم کردوون و بۆ ئەم کتێبە سوودم لێ بینیون و بەپێویستم نەزانیوە ئاماژە بەهەموویان بکەم، تەنها لەحاڵەتێك نەبێت کەسەرچاوەی بڵاوکراوەکان، جگە لەکتێبەکەی خۆم، چەند سەرچاوەیەکی تریش بێت.. بۆ نموونە: گەر سەرچاوەی یەکێك لەناونیشانەکان، بێجگە لەکتێبەکەی خۆم (بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی لەنێوان ١٩٧٥– ١٩٩٣) و چەند سەرچاوەیەکی تر بێت، لەوکاتەدا، ئاماژەم بەسەرچاوەکان و کتێبەکەی خۆشم کردووە.

بۆ ڕوونکردنەوەی ئەو زانیارییانەی کەتۆمارم کردوون، جاری وا هەبووە بەسێ دێڕ باسی ناونیشانێکم کردووە، لەو سێ دێڕەدا ئاماژەم بەزانیارییەکانی چوار سەرچاوە کردووە. بۆ نموونە سەیری پەراوێزی ژمارە (٣٠٦)ی ئەو کتێبە بکەن.

هەواڵنامەی کتێب

وێنە

بۆ ئەوەی زانیارییەکان تۆکمەترین هەندێك لەوێنەی بەرگی یەکەمی بڵاوکراوەکانم بڵاوکردۆتەوە، بەتایبەتی ئەوانەی دەستم کەوتوون، بەڵام لەبەر ناڕۆشنی هەندێك لەوێنەکان، یان لەترسی ئەوەی قەبارەی کتێبەکە لەوە گەورەتر نەبێت، دامنەناون.

سەرچاوەی ئەو وێنانەش، هەندێکیان ژمارەی ئۆرگینالی خودی بڵاوکراوەکان خۆیانن، هەندێکی تریشیان لەسەرچاوەی دووەم یان سێیەمەوە گواستوومەتەوە.

بەشێکی تریشیان لەبەرئەوەی لەدەرەوەم و دەستم پێیان ناگات، لەڕێگای ئیمێڵ و پۆستی ئەلکترۆنییەوە لەلایەن هاوڕێیانەوە

هاوکاری کراوم.

روونکردنەوە.

یەکەم: لەکاتی پاکنووس کردن و پۆلینکردنی ناونیشانەکاندا، بەهەڵە زنجیرەی ژمارە (١٨٧)، دووجار دووبارە بۆتەوە و بەدوو ناونیشانی جیاواز دراون. بۆ ئەوەی خوێنەر لێی نەشێوێت، بەپێی (أ) و (ب)، زنجیرەی (خوێندکار) و (هێلین)م لەیەکتر جیاکردۆتەوە و کردوومەتە زنجیرەی ژمارە (١٨٧- أ) و (١٨٧- ب). لەکاتی کۆکردنەوەی بڵاوکراوەکان بۆتە (٧٤٢) بڵاوکراوە. کەچی لەراستیدا (٧٤٣) بڵاوکراوەیە، چونکە ژمارە (١٨٧) دووجار دووبارە بۆتەوە.

دووەم: ئەو کتێبە لەبنچینەدا، لێکۆڵینەوەیەکی فرە رەهەندی لەگەڵدابوو، کەوردەکاری و داتا و سەرژمێری زۆری گرتبۆوەخۆ، بەڵام لەبەر گەورەبوونی قەبارەی کتێبەکە وام بەباش زانیوە، لەدەرفەتێکی تردا بەشێوەی کتێبێکی سەربەخۆ، بڵاوی بکەمەوە.

هەواڵنامەی کتێب

سوپاس و پێزانین

سوپاسی هەموو ئەو دۆست و هاورێیانە دەکەم کەبەدەست کراوەیی بەشێوەیەك لەشێوەکان (بەدابینکردنی وێنە یان زانیاری بەخشین)، هاریکاریان کردووم، کەبەشی زۆریان لەپەراوێزەکان ئاماژەیان پێکراوە. بەتایبەتیش: (جەمال خەزنەدار، رێناس نەورۆزی، نەوزاد عەلی ئەحمەد، فەخرەدین تاهیر، یوسف مەنتك، عەبدولموئمین دەشتی، چالاك محەمەد، حوسێن بەخشی، عەبدوڵڵا سلێمان مەشخەڵ، عەباس شوان، بەشیر سەبری بۆتانی، بەختیار شەمەیی....).

نەخشەی ژمارە (١) ساڵ و ژمارەی ناوونیشانەکان

ساڵ	ژمارە	ڕێژەی سەدی
١٩٧٥	١٤	١,٨٨
١٩٧٦	١٧	٢,٢
١٩٧٧	٢٢	٢,٩
١٩٧٨	٢٦	٣,٤
١٩٧٩	٤٣	٥,٧
١٩٨٠	٣٢	٤,٣
١٩٨١	٢٨	٣,٧
١٩٨٢	٣٧	٤,٩
١٩٨٣	٤٨	٦,٤
١٩٨٤	٤٤	٥,٩
١٩٨٥	٣١	٤,١
١٩٨٦	٤١	٥,٥
١٩٨٧	٢٤	٣,٢
١٩٨٨	٤٢	٥,٦
١٩٨٩	٤٣	٥,٧
١٩٩٠	٢٦	٣,٤
١٩٩١	٩٥	١٢,٧
١٩٩٢	١٢٦	١٦,٩
١٩٩٣	٤	٠,٥

هەواڵنامەی کتێب

نەخشەی ژمارە (٢)، جۆر (فۆرم) و ژمارەی ناوونیشانەکان

جۆر	ژمارە	ڕێژەی سەدی
گۆڤار	٣٨٣	٥١,٥٤
رۆژنامە	١٠٨	١٤,٥٣
بڵاوکراوە	١٦٢	٢١,٨٠
ئۆرگان	٧٣	٩,٨٢
هەواڵنامە	٧	٠,٩٤
گۆڤار– رۆژنامە	٤	٠,٥٣
کۆ بەرهەم	٢	٠,٢٦
هەفتەنامە	١	٠,١٣
مانگانە	١	٠,١٣
وەرز نامە	١	٠,١٣
نەزانراو	١	٠,١٣

هەواڵنامەی کتێب

بەشی یەکەم

گۆڤار و رۆژنامە و بڵاوکراوەکان بەگوێرەی کاتی دەرچوونیان

هەواڵنامەی کتێب

١٩٧٥

١- لاوان- الشباب

دهۆك- نیسانی ١٩٧٥

بڵاوكراوەیەكی مانگانە بوو، لیژنەی رۆشنبیری لەبەڕێوەبەرێتی لاوانی دهۆك دەری دەكرد. سەرنووسەر: حازم نەشئەت، دەستەی نووسەران: (محەمەد ئیبراهیم ئامێدی، سەعید حەسەن بادی، سەلیم سەفار، مستەفا حامید).

یەكەمین ژمارەی بەكوردی و عەرەبی، بەئامێری چاپ لەنیسانی ١٩٧٥دا، بەرۆنیۆ و ستێنسل راكێشراوە. ژمارە (١٢)ی لەساڵی ١٩٧٧دا دەرچووە[١].

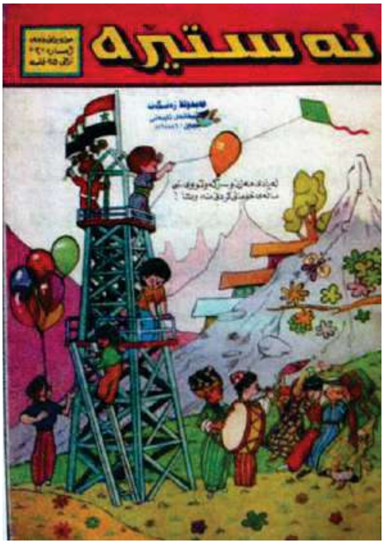
هەولێرنامەی كتێب

٢- كاروان

هەولێر- ١٩٧٥/٤/٢٩

بڵاوكراوەیەكی ئەدەبی گشتی بوو، خوێندكارانی ئامادەیی كوردستان، بەسەرپەرشتی مامۆستای زمان و ئەدەبی كوردی لەهەولێر دەریان دەكرد. یەكەم ژمارەی بە (١٠) لاپەڕەی (A4) لە ١٩٧٥/٤/٢٩دا، بەزمانی كوردی دەرچووە. بەرۆنیۆ چاپكراوە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

٣- ئەستێرە
بەغدا- مایسی ١٩٧٥



گۆڤارێکی منداڵان بوو، لەلایەن بەڕێوەبەرایەتی رۆشنبیری کوردییەوە دەردەکرا، ژمارە (١)ی لەمانگی مایسی ساڵی ١٩٧٥دا بە (٢٨) لاپەڕەی رەنگاوڕەنگ بەبەرگەوە، بەقەبارەی (٢٢,٥×٢١)سم، بەدیالێکتی کرمانجی خواروو و ئەلف و بێی ئارامی دەرچووە.

سەرۆکی نووسین: د. ئیحسان فوئاد.

سکرتێری نووسین: جەمال خەزنەدار.

ژمارە (٢)ی لەحوزەیرانی ١٩٧٥دا، بە (٢٨) لاپەڕە و هەمان قەبارە دەرچووە.

ژمارە (٣)ی لەتەموزی ١٩٧٥دا، بە (٢٨) لاپەڕە دەرچووە[٢].

هەواڵنامەی کتێب

٤- رابوون
ئەڵمانیا- مایسی ١٩٧٥

ئۆرگانی باهۆز (رێکخستنا تێکۆشەر و شۆڕشگێڕێن کوردستان) بوو. ئەم دروشمە لەسەر بەرگەکەی نووسراوە: (سەرکەوتن و سەردەستیا گەلێن بن دەستە). ژمارە (١)ی ساڵی یەکەمی لەگوڵان (مایس)ی ١٩٧٥دا، دەرچووە.

بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو- ڕێنووسـی لاتینـی) بـووە. نرخەکەی یەك مارکی ئەڵمانییە[٣].

٥- رێ یا ئازادی
Ozgurluk yolu
تورکیا- حوزەیرانی ١٩٧٥

riya azadi

Partimizin sesini kitlelerin sesi haline getirelim

Em dengê partiyê bıkın dengê gel

گۆڤارێکی ئەدەبی و هونەری بوو، مانگی جارێك بەکوردی (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسـی لاتینـی) و تـورکی لەئەنقـەرە دەرچـووە. بەپرسیار: فـاروق ئـاراس. یەکـەم ژمـارەی لـەحوزەیرانی ١٩٧٥دا دەرچووە. ژمارە (٤٤)ی لەچلەیا پاشین (کانوونی دووەم)ی ساڵی ١٩٧٩دا دەرچووە.

لوقمـان پـۆلات دەربـارەی ئـەم گۆڤـارە دەنووسـێت: ژمـارە سەرەتاییەکانی لەساڵی ١٩٨٠ لەتورکیا بەناوی (Ozgurluk yolu) دەرچووە. دوو ساڵان ڕاوەستاوە و پاشـان لەسـاڵی ١٩٨٢دا دەسـتی کردووە بەدەرچـوون لەئـەورووپا. (١٣٤) ژمـارەی لێدەرچـووە. چـوار ژمارەی تایبەتی بەکوردی و تورکی لێدەرچووە[٤].

٦- کوردستان
سوید- فەرەنسا- حوزەیرانی ١٩٧٥

گۆڤارێکی سیاسی گشتی بوو، حزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) دەریکـردووە. یەکەم ژمارەی کەدەکاتـە ژمـارە (٢٦)ی ئـەو قۆناغـەی ئێمـە باسـی لێوە دەکەین، لەحوزەیرانی ١٩٧٥دا لەسـتۆکهۆڵم دەرچـووە. ژمـارە

(٣٨)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٧٥دا دەرچووە. ژمارە (٣٩)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٧٥دا دەرچووە. ژمارە (٤٩)ی لەئەیلولی ١٩٧٧ لەسوید دەرچووە. ژمارە (٨٠)ی لەساڵی ١٩٨١دا دەرچووە. ژمارە (١٤٠)ی لەساڵی ١٩٨٨دا لەپاریس دەرچووە[٥].

٧- KURDISTAN WESTASIEN

ئەڵمانیا- ئابی ١٩٧٥

گۆڤارێك بوو بەزمانی ئەڵمانی لەئەڵمانیا دەرچووە. ژمارە سفر (٠)ی بە (١٢) لاپەڕەی (A4) لەمانگی ئابی ١٩٧٥دا، دەرچووە. دانەی بەدوو مارکی ئەڵمانی بووە[٦].

٨- مەشخەڵ

هۆڵەندا- ئابی ١٩٧٥

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لەئەوروپا، لقی هۆڵەندا، بەزمانی کوردی و عەرەبی بڵاویدەکردەوە. ژمارە (١)ی لەمانگی ئابی ١٩٧٥دا دەرچووە.

ژمارە (٥)ی لەحوزەیرانی ١٩٧٦دا، دەرچووە[٧].

الديمقراطية للعراق و الحكم الذاتي لكردستان

ومن الشرارة يندلع اللهيب

الشرارة

لسان حال الاتحاد الوطني الكردستاني

العدد ١ ـ السنة الاولى كانون الثاني ١٩٧٦

٩- الشراره

سوریا- کوردستان، تشرینی دووەمی ١٩٧٥

ئۆرگانی ناوەندی یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان بوو. یەکەم ژمارەی لەتشرینی دووەمی ١٩٧٥دا، بەزمانی عەرەبی لەدیمەشق دەرچووە. ئەم ئۆرگانە بەچوار قۆناغدا

هەواڵنامەی کتێب

تێپەڕیوە:

– قۆناغی یەکەم: ١٩٧٥– ١٩٧٧. حەوت ژمارەی لەشام لێدەرچووە قەبارەکەی (A3) بووە و تیراژی هەر ژمارەیەکی نزیکەی دوو هەزار دانە بووە.

– قۆناغی دووەم: ١٩٧٩– ١٩٨٨. نزیکەی (٤٦) ژمارەی لەشاخەکانی باشووری کوردستان دەرچووە. قەبارەکەی (A4) بووە.

– قۆناغی سێیەم: ١٩٨٨– ١٩٩٠. تەنها (٢٣) ژمارەی لەشاری (سەقز) لەرۆژهەڵاتی کوردستان، لێدەرچووە.

– قۆناغی چوارەم: ئەیلوولی ١٩٩١– کانوونی دووەمی ١٩٩٢. تەنها شەش ژمارەی لەشاری هەولێر لێدەرچووە.

ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٤– ٢٨) لاپەڕەدا بووە. لەبەر سەختی قۆناغەکە ناوی سەرنووسەری لەسەر نەبووە، بەڵام لەقۆناغە جیاجیاکاندا ئەم بەڕێزانە سەرپەرشتیان کردووە:

١٩٧٦– ١٩٧٧، مام جەلال، د. فوئاد مەعسوم.

١٩٨٢– ١٩٨٣، فائیز یونس (ئەبو شەهاب). هاوڵاتیەکی عەرەب بوو.

١٩٨٥– یوسف زۆزانی، سامی شۆڕش، فەرید ئەسەسەرد.

١٩٨٦– یوسف زۆزانی.

١٩٨٧– یوسف زۆزانی، فەرید ئەسەسەرد.

١٩٨٩– ١٩٩٠ یوسف زۆزانی[٨].

١٠- ئۆزگور

تورکیا- ١٩٧٥

(ئازادی)، گۆڤارێکی سیاسی بووە، (کۆمەلا خوەندنیا بلند و چاندەیی یا سیڤەرەکێ) بەزمانی تورکی دەریانکردووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٥، لەئەنقەرە دەرچووە. ئەو گۆڤارە زێتر

هەواڵنامەی کتێب

بابەتی سیاسی لەسەر کێشەی کورد بڵاوکردۆتەوە. بەڕێوەبەر و دەستەی نووسەران: ئیبراهیم کورکەنە، سینان سەبری چەپیك، حەمید گەیلانی، موستەفا گوزەر، یوکسەل کایا، ئەکرەم قەرەخان[٩].

١١- زانکۆ
سلێمانی- ١٩٧٥

گۆڤارێکی زانیاری بوو، زانکۆی سلێمانی (جاران) بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) و عەرەبی و ئینگلیزی، دەریدەکرد. سەرۆکی نووسین: د. تاریق ئامێدی. سکرتێری نووسین: د. فاروق یەعقوب یوسفی. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٥دا دەرچووە. ژمارە (٢)ی بەرگی حەوتی لەساڵی ١٩٨١دا دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

کوردستان
chalakmuhamad@gmail.com
٨ی مارس، ڕۆژی نێونەتەوەیی ژنان
بەرەوسالێکی نوێ لەخەبات و تێکۆشان
تیرۆری تولاف پالمە

١٢- کوردستان
عێراق، ڕۆژهەڵاتی کوردستان- ١٩٧٥

ئۆرگانی حیزبی دیموکراتی کوردستان- ئێرانە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) دەردەچێت. ژمارە (٣٧)ی کەدەکەوێتە ناو بازنەی باسەکەی ئێمە (١٩٧٥- ١٩٩٣)، لەساڵی ١٩٧٥ لەبەغدا دەرچووە. یەکەم ژمارەی ئەو دەورەیەی لەسەرەتای ساڵی ١٩٧١ لەبەغدا بەچوار لاپەڕەی قەبارە (A3) دەرچووە. تا کۆتایی ساڵی ١٩٧٤، (٣٦) ژمارەی لێدەرچووە. ژمارەکانی (٣٧،٣٨،٣٩،٤٠)ی لەساڵی ١٩٧٥دا دەرچووە. ژمارەکانی (٤١،٤٢،٤٣،٤٤،٤٥)ی لەساڵی

١٩٧٦دا دەرچووە.

ژمارەكانی (٤٦،٤٧،٤٨،٤٩،٥٠،٥١)ی لەساڵی ١٩٧٧دا دەرچووە.

ژمارەكانی (٥٢،٥٣،٥٤)ی لەساڵی ١٩٧٨دا دەرچووە.

پاش شۆڕشی كۆماری ئیسلامی ئێران، سەركردایەتی گەڕاوەتەوە ڕۆژهەڵاتی كوردستان و لەشاری (مهاباد)، درێژەیان بەخەباتی سیاسی و ڕاگەیاندن داوەتەوە. ژمارە (٥٥)ی لەنیوەی یەكەمی كانوونی دووەمی ١٩٧٩دا دەرچووە. لەژمارە (٥٩)دا بۆتە هەفتانە و لە (٢٠)ی گەلاوێژی (١٣٥٨)ی هەتاوی، بەرامبەر بە ١٩٧٩/٨/١١، بەقەبارەی (A3) دەرچووە. تاكو ژمارە (٦٠) لەمهاباد دەرچووە، ژمارە (٧١)ی لەكانوونی یەكەمی (١٩٨٠)دا دەرچووە. لەو ژمارەیەوە تا ژمارە (١٧١)، لەشاخ و بەنهێنی، بەقەبارەی (A4) دەرچووە. ژمارەی لاپەڕەكانی وەك یەك نین. ژمارە (١٩٢)ی لەكانوونی یەكەمی ١٩٩٢دا دەرچووە. ژمارە (٤٢٢)ی لەتشرینی یەكەمی ٢٠٠٥دا دەرچووە.

پاش ئەوەی باڵێك لەو حیزبە بەناوی حیزبی دیموكراتی كوردستانی ئێران– ڕێبەرایەتی شۆڕشگێڕ)، لە ١٩٨٨/٣/٢١ لەحیزبی (دایك) جیابوونەوە، ئەوانە لەژمارە (١٣٤)ەوە، درێژەیان بەدەركردنی ئەو ئۆرگانە دا لەژێر ناوی (پارتی دیموكراتی كوردستانی ئێران– ڕێبەرایەتی شۆڕشگێڕ). لەنێوان ١٩٨٨– ١٩٩٦ (یەكگرتنەوە)، (٨١) ژمارەیان لەو ڕۆژنامەیە دەركردووە[١٠].

١٣- هەڤاڵ

؟- ١٩٧٥

ئەم گۆڤارە لەلایەن (ئۆردیا ڕزگاریخوازی گەلی توركیا)، بەكوردی و عەرەبی دەرچووە. یەكەم ژمارەی بە (١٠٠) لاپەڕە لەساڵی ١٩٧٥دا دەرچووە.

١٩٧٦

١٩٧٦
ئۆتۆنۆمی
لەم ژمارەیەدا

١٤- ئۆتۆنۆمی (الحكم الذاتي)
هەولێر- کانوونی دووەمی ١٩٧٦

گۆڤارێکی وەرزی گشتی بوو، ئەنجومەنی یاسادانانی ناوچەی کوردستان، بەکوردی (کرمانجی خواروو- رێنووسی ئارامی) و عەرەبی دەریکردووە. یەکەم ژمارەی سالّی یەکەمی بە ١٣٠ لاپەڕەی قەبارە (١٥×٢٢)سم لەمانگی کانوونی دووەمی ١٩٧٦دا دەرچووە. لەسالّی یەکەمیدا (٧) ژمارەی لێدەرچووە. ماوەی (٦- ٧) سالّ، لەهەر سالێکی نوێدا لەزنجیرەی (١)ەوە دەستی بەدەرچوون دەکردەوە. ژمارە (٦٣)ی سالّی پازدەهەمی کەدوا ژمارە بوو، بە (٨٠) لاپەڕە لەسالّی ١٩٩٠دا دەرچووە. سەرنووسەرەکانی قۆناغ بەقۆناغ گۆڕاون. بۆ نموونە: لەسەرەتادا بەکر مەحمود رەسول سەرنووسەری بووە. دواتر، محەمەد عەلی محەمەد ئەمین، ئەحمەد عەبدولقادر نەقشبەندی...تاد. داینەمۆی سەرەکی و سەرپەرشتکاری ئەو گۆڤارە رۆژنامەنووس (نزار جەرجیس عەلی) بووە.

هەوالنامەی کتێب

١٥- ڕێبـازی نوێ

سوریا- شاخ- كانوونی دووەمی ١٩٧٦

ڕێبازی نوێ

ئۆرگانی یەكێتی نیشتیمانیی كوردستان بوو. یەكەمین ژمارەی لەكانوونی دووەمی ١٩٧٦ لەشاری دیمەشق لەسوریا بەكوردی دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٧٦ هەر لەسوریا دەرچووە. لەم قۆناغەدا، هەر ئەم دوو ژمارەیەی لێدەرچووە. لەقۆناغی دووەم و شاخدا، لەساڵی ١٩٧٩- ١٩٨٨، نزیكەی (٤٦- ٥٠) ژمارەی لێدەرچووە. قۆناغی سێیەم لەئێران ١٩٨٨- ١٩٩٠، نزیكەی (٣٣- ٣٥) ژمارەی لێدەرچووە. لەساڵی (١٩٨٢- ١٩٩١)، ئەرسەلان بایز، فەرید ئەسەسەرد، یوسف شەریف، سەرپەرشتیان كردووە.

هەواڵنامەی کتێب

پاش ڕاپەڕین بۆتە ڕۆژنامە و هەر بەناوی (ئۆرگانی ناوەندی یەكێتی نیشتیمانیی كوردستان)، دەرچۆتەوە. ژمارە (١)ی ساڵی شانزەهەمی بە (١٢) لاپەڕەی قەبارە (٢٨×٤٠)سم، لە ١٩٩١/٩/٢١ دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەتشرینی یەكەمی ١٩٩١ دەرچووە و لەمە بەدواوە وەستاوە. لەساڵی (١٩٩٣)دا بەشێوەی گۆڤار دەرچۆتەوە(١١).

١٦- ئاڵای یەكگرتن

سوید- سەرەتای ١٩٧٦

دەنگی كوردانەی ڕۆژنامەی (وحده القاعیده)یە. وەك پاشكۆی ڕۆژنامەی (وحده القاعیده)ی عەرەبی، پارتی كۆمۆنیستی عێراق بوو، بەزمانی كوردی دەردەچوو. لەشێوەی گۆڤاردا بوو، كۆمیتەی

مەرکەزی حیزبی کۆمۆنیستی عێراق (باڵی قیادەی مەرکەزی) لەشاری (ئۆپسالا)ی سوید بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی)، دەریانکردووە.

یەکەم ژمارەی لەسەرەتای ساڵی ١٩٧٦ دەرچووە[١٢].

ژمارە (٢)ی لەمایسی ١٩٧٦دا دەرچووە.

ژمارە (٥)ی لەتشرینی دووەمی ساڵی ١٩٧٧ دەرچووە[١٣].

١٧- زۆزك

ئەڵمانیا- شوباتی ١٩٧٦

بڵاوکراوەیەکی هەواڵی وەرزی بوو، لقی ئەورووپای پارتی دیموکراتی کوردستان لەئەڵمانیا بەزمانی عەرەبی دەریکردووە. ژمارە (٦)ی لەشوباتی ١٩٧٦ و ژمارە (٧) ی لە ئازاری ١٩٧٦ بە چوار لاپەرەی (A4) دەرچووە.

(فەخرەدین تاهیر) لەپێگەی خۆی لەتۆڕی کۆمەڵایەتی (فەیسبووك)دا ئەو ژمارەیەی دابەزاندووە و دەڵێت: ئەو ژمارەیە، د. ئازاد عوسمان لەشاری بەرلینی ڕۆژئاوای ئەوسای ئەڵمانیا لەساڵی ١٩٨٧ بۆی ناردووم. هەروەها ناوبراو دەڵێت: دکتۆر ئازاد نووسیویەتی کەئەو بڵاوکراوەیە ڕێکخراوی پارتی دیموکراتی کوردستان لەئەڵمانیا دەریدەکرد.

ژمارە (٨)ی لەنیسانی ١٩٧٦ دەرچووە.

١٨- ڕزگاری RIZGARI

تورکیا- ١٩٧٦/٣/٢١

لەسەر بەرگی یەکەمیدا نووسراوە: (گۆڤارا ڕێزانی و چاندیا مەهانەیە).

یەکەم ژمارەی لەشاری ئەنقەرە لە ١٩٧٦/٣/٢١دا، بەزمانی کوردی (کرماجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی) و تورکی دەرچووە.

لەژمارە (١– ٩) لەتورکیا دەرچووە.

ژمـاره (١) و (٢)ی لەئەنقـەره دەرچـووه، دواتـر گواسـتراوەتەوه بـۆ ئەسـتەنبۆڵ. لـەژماره (٣- ٩)ی لەئەسـتەنبۆڵ دەرچـووه. پاشـان داخراوه.

ژماره (١٠- ١١)ی لەئەڵمانیا، بەکوردی تورکی دەرچۆتەوه.

(٩) ژمارەی بەرایی، لاپەڕەکانی لەنێوان (٨٤- ١٤٢) لاپەڕەدا بووه.

تەنها ژمارەکانی (١،٢،١٠،١١،١٣) بەتورکی و کـوردی بـووه، ئـەوانی تری هەمووی بەتورکی بووه.

(١٠) ژمـارەی تایبەتیشی لێدەرچـووه. یەکـەم ژمـارەی تایبـەتی بـە (٣٠) لاپــەڕەی قــەباره (١٩,٧×١٣,٥)ســم لەتــەموزی ١٩٧٧دا دەرچووه.

دوا ژمارەی تایبەتی بەهەمان قەباره بە (٢٢) لاپەڕه لـەدوای مـانگی ئابی ١٩٧٨ دەرچووه.

ژماره (١٥)ی لەئەیلولی ١٩٨٨ دەرچووه.

ژماره (٢٨)ی لەمایسی ١٩٩٢ دەرچووه.

تــیراژی ژمارەکــانی، بەتایبــەتیش ئــەو ژمارانــەی کەلــەتورکیا دەرچووینه، لەنێوان (٧- ١٠) هەزار دانەدابووه.

بەرپرسیار: ڕەوشەن ئەرسەلان.

١٩- ئەرشیف و کتێبخانه

بەغدا- ئازاری ١٩٧٦

بڵاوکراوەیەکی ناو بەناوه، بەشی ئەرشیف و کتێبخانه دەریدەکات.

ژمــاره (١)ی لــەمانگی ئــازاری ١٩٧٦، بــە (٨٢) لاپــەڕەی قــەباره (٣١,٥×٢١)سم دەرچووه. بەتایپڕات چاپکراوه و بەڕۆنیۆ ڕاکێشراوه. لەسـەر یـەك ڕووی لاپـەڕەدا چـاپکراوه. بـەزمانی کـوردی و عـەرەبی بووه[١٤].

٢٠- خەبات، خەبات بۆ نایەکبون و ڕێ یا ئازادی تورکیا- ئازاری ١٩٧٦

ئۆرگانی ناوەندی (پارتی دیموکراتی کوردستان– تورکیا) بوو. یەکەم ژمارەی لەئازاری ١٩٧٦دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی) و تورکی لەتورکیا دەرچووە. ژمارە (١٠)ی لەتەموزی ١٩٧٧دا دەرچووە. ئەم ئۆرگانە لەشێوەی گۆڤاردا بووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (١٦– ٥٠) لاپەڕەدا بووە. لەزۆر ژمارەشدا ناوەکەی تەنها (خەبات) بووە. ئەم پارتە کۆنگرەی چوارەمی لەتشرینی یەکەمی ١٩٧٧دا بەستووە. تا کۆنگرەی چوار، تەنها (١٠) ژمارە لە (خەبات بۆ نایەکبوون و ڕێ یا ئازادی)دا، دەرچووە.

هەر لەبارەی ئەم گۆڤارەوە (فەخرەدین تاهیر و لوقمان پۆلات) دەنووسن:

گۆڤارێك بوو، پێش ساڵی ١٩٨٠ لەباکووری کوردستان بەزمانی کوردی و تورکی بڵاوبۆتەوە، حەوت ژمارەی لێدەرچووە[١٥].

لەخولێکی تردا، بەهەمان ناو لەساڵی ١٩٨٥دا، (٨) ژمارەی لەئەورووپا لێ بڵاوکراوەتەوە. هەمووی بەسەریەکەوە (١٨) ژمارەی لێدەرچووە[١٦].

بەهەردوو خولەکە (١٨) ژمارەی لێدەرچووە کە (١٠) ژمارەیان لەنێوان ئازاری ١٩٧٦– تەموزی ١٩٧٧دا دەرچووە. (٨) ژمارەکەی تریشی لەخولێکی تردا، لەئەورووپا دەرچۆتەوە.

هەر ئەو پارتە، گۆڤار و ڕۆژنامەی تری لەژێر ناوی جیاجیادا، بڵاوکردۆتەوە، کەلەلاپەڕەکانی داهاتووی ئەو کتێبەدا، ئاماژەیان پێ دەدەین.

٢١- ڕەنجدەر
شاخ- ناوەڕاستی ١٩٧٦

ئۆرگـانی (ڕێکخـراوی ڕەنجـدەرانی کوردسـتان) بـوو. ژمـارە (١)ی لەناوەڕاسـتی ١٩٧٦دا دەرچـووە. ژمـارە (٢)ی لەتـشرینی دووەمـی ١٩٧٦دا دەرچووە. تا وەستانی (٤) ژمارەی لێدەرچووە[١٧].

ئەم ئۆرگانە بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسـی ئـارامی)، دەرچووە.

٢٢- خەبات
شاخ- ١٩٧٦/٧/١

خەبات
(النضال)
دیموکراسی بۆ عێراق و ئۆتۆنۆمی ڕاستەقینە بۆ کوردستان
ڕاگەیاندراوی کۆبوونەوەی کۆمیتەی ناوەندی
chalakmuhamad@gmail.com
درێژە بە خەبات لە هەلومەرجی تازەدا
لە هەلوێستدا یەکین هەروەکو لە سەنگەردا
دیسانەوە چەکی کیمیاوی و فۆسفۆر و ناپالم
دەربارەی خەبات
سەروەری بۆ شۆڕشی ٤٠، ئەمووز

ئۆرگـانی ناوەنـدی (پـارتی دیمـوکراتی کوردسـتانی عێراقـە)، ژمـارە (٥٢٦)ی دوای نـسکۆی ئـازاری ١٩٧٥، لـە ١٩٧٦/٧/١ دەسـتی بەدەرچـوون کردۆتـەوە. ژمـارە (٥٢٧)یـشی لـە ١٩٧٦/٨/١٦ دەرچووە. لـەکاتی پـۆلین کـردن و زنجیرەپێـدانی ژمارەکـانی (خـەبات)دا، هەڵـەی تێکـەوتووە. چـونکە ژمارە (٥٢٧)ی خەبات لەشۆڕشی ئەیلول (پـێش نـسکۆ) دەرچـووە. دەبوو یەکەم ژمارەی شۆڕشی گوڵان، ژمـارە (٥٢٨) ی بـدرێتێ نـەك ژمارە (٥٢٦)[١٨].

ئیسـماعیل تـەنیـا

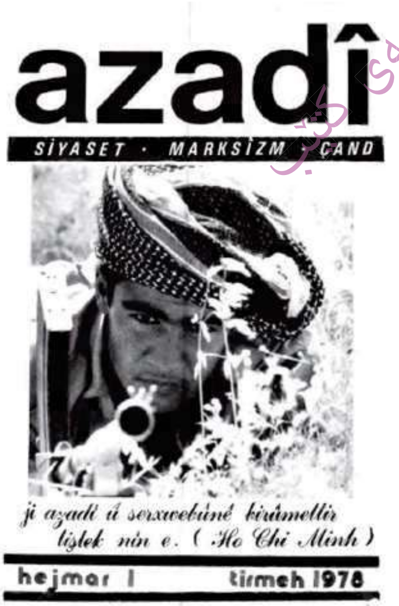
٢٣- دەنگی یەکێتی

هۆڵەندا - تەموزی ١٩٧٦

بڵاوکراوەیەك بوو، (یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان- لقی ئەورووپا) لەهۆڵەندا دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەتەموزی ١٩٧٦ بەچوار لاپەڕەی قەبارە (A5)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) دەرچووە. ژمارە (٣)ی بەشەش لاپەڕە لەکانوونی دووەمی ١٩٧٨ دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەساڵی ١٩٨٣دا دەرچووە.

ئەو ژمارانەی لەئەرشیفی مندا پارێزراون.

هەواڵنامەی کتێب



٢٤- ئازادی AZADI

فەرەنسا - تەموزی ١٩٧٦

لەسەر بەرگەکەی نووسراوە: (سیاسەت، مارکسیزم، چاند). گۆڤارێکی سیاسی، مارکسی، ڕۆشنبیری، گشتی بوو. دروشمی: (کوردستانا ئازاد، یەکبوون، سۆسیالیست)ی هەڵگرتووە. یەکەم ژمارەی لە (پاریس)، لەمانگی تەموزی ١٩٧٦دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی) بە (١٦) لاپەڕە دەرچووە.

لە ژمارە (١) و لەدوا لاپەڕەدا نووسراوە: گۆڤارا سیاسی و چاندیا

کــوردی ب ئالیکاریــا کۆمــەکی خــەباتکار و خوێنــدکارێن کــورد دەردکەڤە. ب تو پارت و هەڤدەسازییێن تـو پارچـەیەکی کوردسـتانێ ڤە نەگرێدادییە.

بەرپرسیارێ گشتی: کەندال.

بەرپرسیارێ مال هەبوونێ: هـ- قەرەجان.

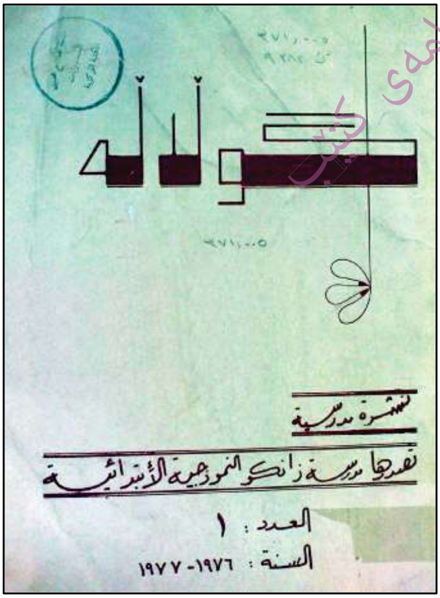
نڤیسکاری: ئەبدۆ.

ژمارە (٢)ی لەمانگی ئـابی ١٩٧٨، بـە (٢٤) لاپـەڕەی قـەبارە (A4) دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٧٨دا دەرچووە. ژمارە (٢) و (٣)ی لەئەرشـیفی مەڵبەنـدی ئـاوەدانی کوردسـتان لەبـەرلین پارێزراون. ژمارە (٨- ٩)ی لەئەیلول و تشرینی یەکەمی ١٩٧٩دا، بە (٣٢) لاپەڕە دەرچووە. لەسەر بەرگی ئەو ژمارە جمکە نووسـراوە: کۆڤارا مارکیستا کوردی.

هەواڵنامەی کتێب

٢٥- گولاڵە

سلێمانی- ١٩٧٦- ١٩٧٧



بڵاوکراوەیەك بوو، قوتابخانەی (زانکۆ)ی نموونەیی سەرەتایی لەشـاری سـلێمانی، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی خـواروو- رێنووسی ئـارامی) و عـەرەبی، دەریـدەکرد. یەکـەم ژمـارەی لەسـاڵی خوێنـدنی (١٩٧٦- ١٩٧٧)دا، دەرچـــــــــووە. مامۆســـتا (نـــەرگز نـــوری مەحمود) سەرپەرشتی کردووە.

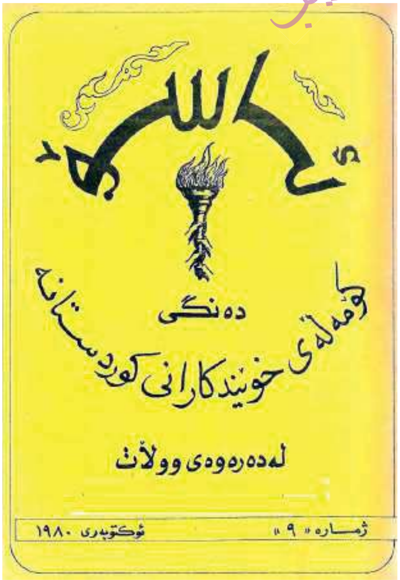
٢٦- ڕۆژنامەی ناوخۆی پارتی
بەغدا- تشرینی یەکەمی ١٩٧٦

ڕۆژنامەیەك بوو، مەکتەبی ڕۆشنبیری ناوەندی سەر بەمەکتەبی سیاسی (پارتی دیموکراتی کوردستان)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەتشرینی یەکەمی ١٩٧٦دا دەرچووە و لەچاپخانەی (دار العراق) چاپکراوە. ئەو (پارتی)یە، پارتییە کارتۆنیەکە بوو کە (هاشم حەسەن عەقراوی سکرتێری بوو، بارەگای سەرەکیان لەبەغدا بوو.

٢٧- صدا خەبات
ئەوروپا- تشرینی یەکەمی ١٩٧٦

بڵاوکراوەیەکی دەوری بوو، لیژنەی پەیوەندییەکانی دەرەوەی (پارتی دیموکراتی کوردستان– عێراق) بەزمانی عەرەبی دەریدەکرد. ژمارە (١)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٧٦دا دەرچووە[١٩]. ژمارە (٢)ی لەئازاری ١٩٧٧دا دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەئەیلولی ١٩٧٧دا دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەشوباتی ١٩٧٩دا دەرچووە. ئەو ژمارانە، لەئەرشیفی (مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین) پارێزراون.

هەواڵنامەی کتێب



٢٨- ئاسۆ ASO
سوید- ١٩٧٦

دەنگی (کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستانە لەدەرەوەی وڵات).
ژمارە (١)ی لەساڵی ١٩٧٦ بە (٦٢) لاپەڕەی قەبارە (A5) دەرچووە.
ژمارە (٢)ی کەڕۆژ و مانگی لەسەر نەنووسراوە، لەساڵی ١٩٧٦ بە (٤٠) لاپەڕەی قەبارە (٢١×١٥,٥)سم دەرچووە. (١٦)

لاپەڕەی بە (کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی) و (٢٤) لاپەڕەی بە (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) بووە.
ژمارە (٣)ی لەساڵی ١٩٧٧دا دەرچووە. ژمارە (١١)ی لەساڵی ١٩٨٢دا دەرچووە. ژمارە (١٢)ی لەساڵی ١٩٨٣ دا دەرچووە.
ئەم گۆڤارە، بەشێك لەژمارەکانی تەنها بە (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) دەرچووە[٢٠].

٢٩- پەیمان
ئەوروپا- ١٩٧٦
گۆڤارێك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەئەوروپا دەریدەکرد.
ژمارە (٤)ی، ساڵی یەکەمی لەساڵی ١٩٧٦دا دەرچووە[٢١].

٣٠- پێشەنگ
سوریا- ١٩٧٦
گۆڤارێکی (ڕێزانی، چاندی، وێژەیی و جڤاکی) بوو، (گرێدانا مارکسستێن کورد) لەشاری عەفرین (کورداخ) بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی) دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٦دا دەرچووە. ژمارە (٦)ی دوا ژمارە بووە و لەساڵی ١٩٨٢دا دەرچووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٤٠– ٥٠) لاپەڕەدا بووە[٢٢].

٣١- ڕێڕەو (المسيرة)
سلێمانی- ١٩٧٦
بڵاوکراوەیەکی ڕۆشنبیری، پەروەردەیی، ئەدەبی، گشتی بوو، نەقابەی مامۆستایانی ناوچەی ئۆتۆنۆمی لقی سلێمانی بەزمانی

هەواڵنامەی کتێب

کوردی (کرمانجی خواروو- رێنووسی ئارامی) و عەرەبی دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٦دا، بە (٣٨) لاپەڕەی قەبارە (٢١,٥×٣٣,٥)سم، دەرچووە. ئامادەکار و سەرپەرشتی: محەمەد ساڵح سەعید محەمەد[٢٣].

٣٢- کۆڵنەدان
بەریتانیا- مایسی ١٩٧٦

جەمال خەزنەدار ژمارە (١)ی ئەو گۆڤارەی لەئەرشیفدا هەیە و بەم شێوەیە پێناسەی دەکات:

گۆڤارێکی ناوخۆیی رۆشنبیرییە لقی کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لەبەریتانیا دەریدەکات. ژمارە (١)ی ساڵی یەکەمی لەمانگی مایسی ١٩٧٦دا، بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٠)سم، بەهەردوو زمانی عەرەبی و کوردی (کرمانجی خواروو- رێنووسی ئارامی) دەرچووە[٢٤]. ئەو زانیارییانە زۆر دروستن، چونکە ناوبراو کلێشەی بەرگی یەکەمی ژمارە (١)ی بڵاوکردۆتەوە. کەچی نەوزاد عەلی ئەحمەد مانگی دەرچوونی دیاری نەکردووە.. (نەوزاد) کۆمەڵێك زانیاری گرنگی دەربارەی ژمارەکانی تری بڵاوکردۆتەوە کەلێرەدا دەیانخەینەڕوو:

کۆڵنەدان، بڵاوکراوەیەك بوو، تا ساڵی ١٩٧٩ بەردەوام بووە، دواتر وەستاوە. ژمارە (١)ی ساڵی (٤)ی لەساڵی ١٩٧٩ دەرچووە. ساڵی ١٩٨٤ جارێکی تر دەستی بەدەرچوون کردۆتەوە و بۆتە (بڵاوکراوەی لقی بەریتانیای کۆمەڵەی ناوبراو). ژمارە (١)ی خوولی تازەی بەزمانی عەرەبی لەساڵی ١٩٨٤دا دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەشوباتی ١٩٨٥دا دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەتەموزی ١٩٨٥دا دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەساڵی ١٩٨٧دا دەرچووە. ساڵانە زنجیرەی ژمارەکانی لەژمارە (١) دەستی پێکردۆتەوە[٢٥].

هەولاتمەی کتێب

١٩٧٧

٣٣- ئارمانج

نەمسا- کانوونی دووەمی ١٩٧٧

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لەئەوروپا– لقی نەمسا بەزمانی کوردی بڵاوی کردۆتەوە.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٧٧دا دەرچووە[٢٦].

٣٤- تریفە

سلێمانی- سەرەتای ١٩٧٧

بڵاوکراوەیەکی ناو بەناوی رۆشنبیری بوو، لیژنەی رۆشنبیری مەڵبەندی سلێمانی، بەکوردی (کرمانجی خواروو– رێنووسی ئارامی) و عەرەبی دەریدەکرد. سەرنووسەر: عەبدولرەحیم عەبدوڵڵا. دەستەی نووسەران: فوئاد محەمەد ئەمین، فوئاد عەبدولرەحمان، حەسەن مەحموود رەسول، بەیاد عەبدولقادر. یەکەم ژمارەی لەسەرەتای ساڵی ١٩٧٧دا دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەتشرینی دووەمی ساڵی ١٩٧٨دا دەرچووە. قەبارەکەی (٢١,٥×٣٣)سم بووە و ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٢٧– ٦٠) لاپەڕەدا بووە. هەمووی بەسەریەکەوە، (٩) ژمارەی لێدەرچووە.

٣٥- The spark

بەریتانیا- شوباتی ١٩٧٧

د. فەرهاد پیربال، دەربارەی ئەو رۆژنامە (ئۆرگان)ە، دەنووسێت: رۆژنامەیەکی وەرزی ناڕێك بوو، ئۆرگانی ینك لەئەوروپا بەزمانی

ئینگلیزی لەلەندەن لەسەرەتای ساڵانی ١٩٨٠دا، بڵاوکراوەتەوە[٢٧].
ئەم زانیارییانە هەڵەن و ڕاستییەکەی بەمشێوەیەیە:
ئەم ڕۆژنامەیە، ئۆرگانی ناوەندی (یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان) بووە لە (لەندەن) و یەکەم ژمارەی لەشوباتی ١٩٧٧دا، بەزمانی ئینگلیزی دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئازاری ١٩٧٧دا دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەمایسی ١٩٧٧دا دەرچووە. ژمارە (١ـ ٢)ی لەکانوونی دووەم و شوباتی ١٩٧٨دا دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەمایسی ١٩٨٣دا دەرچووە. ئەم ڕۆژنامەیە، لەهەر ساڵێکی نوێیدا لەزنجیرەی ژمارە (١)ەوە دەستی بەدەرچوون کردۆتەوە. زۆربەی ژمارەکانی لەئەرشیفی (مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین)، پارێزراون.

هەواڵنامەی کتێب

٣٦- پاشکۆی عێراق
بەغدا، ٢٢- ٣- ١٩٧٧

پاشکۆی ڕۆژنامەی (العراق)ی عەرەبی بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ ڕێنووسی ئارامی) دەرچووە. خاوەنی ئیمتیاز: هاشم حەسەن ئاکرەیی. سەرنووسەر: ساڵح حەیدەری. یەکەم ژمارەی بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە (٢٩×٤٢)سم لە ١٩٧٧/٣/٢٢ دەرچووە.
ژمارە (٥٤)ی دوا ژمارەی ئەو خوولە بووە و لەشوباتی ١٩٨٥دا دەرچووە. ماوەیەك وەستاوە، پاشان بەشێوەی دوو لاپەڕە لەناو ڕۆژنامەی (العراق)، بەکوردی، هەموو ڕۆژانی چوارشەممان دەرچۆتەوە. یەکەم ژمارەی ئەو خوولە (خوولی دووەم)، لە ١٩٨٧/٩/١٦ دەرچووە. ژمارە (٢١١)ی لە ١٩٩٢/٩/١٨دا، دەرچووە.

٣٧- شۆڕشگێڕ
بەغدا- ئازاری ١٩٧٧

ڕۆژنامەیەکی ناوخۆیی بوو، (پارتی شۆڕشگێڕی کوردستان)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) و عەرەبی لەبەغدا دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەئازاری ١٩٧٧دا دەرچووە. نزیکەی (٤١) ژمارەی لێدەرچووە. ئەم پارتە، پارتێکی کارتۆنی سەر بەبەغدا بوو، شێخ ستار (عەبدولستار تاهیر شەریف) سەرۆکایەتی دەکرد[٢٨].

٣٨- مكتبة- زانکۆ
سلێمانی- نیسانی ١٩٧٧

گۆڤارێکی زانستی ڕۆشنبیری تایبەت بەزانستی کتێبخانەکان بوو، ئەمینداریەتی گشتی کتێبخانەی ناوەندی زانکۆی سلێمانی بەزمانی کوردی (کرمانجی خوراوو- ڕێنووسی ئارامی) و عەرەبی و ئینگلیزی دەریدەکرد. پاشکۆی گۆڤاری (ئاسۆی زانکۆ) بوو. سەرنووسەر: د. محەمەد فازیل محەمەد عەزیز. سکرتێر: حەمدی ئیبراهیم عەبدوڵڵا. دەستەی نووسەران: کەریم عەبدوڵڵا، محەمەد مەعروف فەتاح، کامەران موکری، فەخریە کەریم، فاروق عەبدولرەحمان ئەحمەد. لەژمارەی تردا، گۆڕانکاری بەسەر سەرنووسەر و دەستەی نووسەراندا هاتووە. یەکەم ژمارەی لەنیسانی ١٩٧٧ دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەتەمووزی ١٩٧٧دا دەرچووە[٢٩].

٣٩- ئاسۆی زانکۆیی (أفاق جامعية)
سلێمانی- مایسی ١٩٧٧

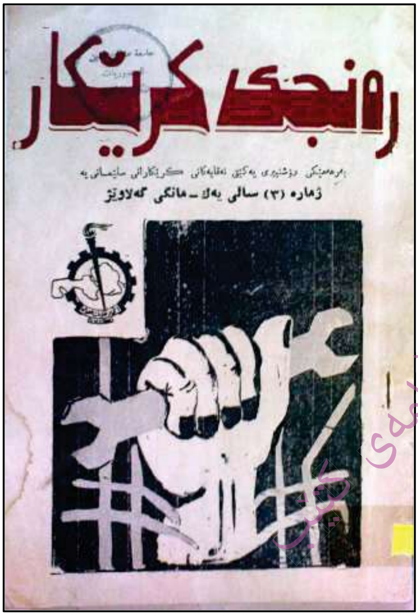
گۆڤارێکی زانستی بووە تایبەت

بەلێکۆڵینەوەی ئەدەب و مێژوو و زمانەوانی و ڕەخنەی ئەدەبی، مەڵبەندی ڕۆشنبیری کۆمەڵایەتی زانکۆی سلێمانی، بەکوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) و عەرەبی دەریدەکرد. سەرۆکی نووسین: د. هادی کازم عەوز. سکرتێری نووسین: عەبد عەلی خەفاف. یەکەم ژمارەی ساڵی یەکەمی لەمایسی ١٩٧٧دا، بەقەبارەی (٢٢×٢٨)سم، دەرچووە. ژمارە (٢)ی ساڵی یەکەمی لەحوزەیرانی ١٩٧٧ بە (٨٨) لاپەڕە دەرچووە. ژمارەکانی (٢٦،٢٧،٢٨)ی لەیەك بەرگدا، لەساڵی ١٩٨١دا دەرچووە. ژمارە (٢٩)ی لەهەمان ساڵدا دەرچووە. ژمارە (٣١)ی لەساڵی ١٩٨٢دا دەرچووە. ژمارە (٣٢)ی لەساڵی ١٩٨٢دا دەرچووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٦٦– ٢٣٤) لاپەڕەدا بووە. لەژمارە (٣٠) بەدواوە، لەژێر ناوی (زانکۆی سەلاحەدین)دا دەرچووە.

(مستەفا ئایدن و سەدیق بۆز ئەرسەلان)یش زیندانی دەکات و دواتر ئازادیان دەکات. ژمارە (٢)ی بە (١٦) ل، لە ١٩٧٧/١٠/٣٠دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی بە (١٦) ل، لە ١٩٧٧/١٢/١ دەرچووە. ژمارە (٤)ی بە ١٦ ل لە ١٩٧٨/١/٢٥ دەرچووە. ژمارە (٥)ی بە ١٢ ل لە ١٩٧٨/٣/٥ دەرچووە. ژمارە (٦)ی بە ١٢ل لە ١٩٧٨/٤/١٣ دەرچووە. ژمارە (٧)ی بە ١٢ل لە ١٩٧٨/٥/٢٢ دەرچووە. ژمارە (٨)ی بە ١٦ل لە ١٩٧٨/٨/٢ دەرچووە. ژمارە (٩)ی بە ١٦ل لە ١٩٧٨/٩/١٠ دەرچووە. ژمارە (١٠)ی بە ١٢ل لە ١٩٧٨/١٠/٢٩ دەرچووە. ژمارە (١١)ی لە ١٩٧٨/١١/٩ بە ١٦ل دەرچووە. ژمارە (١٢)ی بە ١٦ل لە ١٩٧٨/١٢/١٥ دەرچووە[٣٦]. ژمارە (١٣)ی لەئەڵمانیا دەرچووە. ژمارە (٣٨)ی دوا ژمارە بووە و لەنیسانی ١٩٨٦ دەرچووە. قەبارەکەی (٢٩×٤٢,٢٩)سم بووە. بەڕێوەبەر و دەستەی نووسەرانی گۆڕانکاری بەسەردا هاتووە.

٤٠- بروسك بەلجیکا- مایسی ١٩٧٧

رۆژنامەی (مارکسستێن- لیسنینستێ کوردستانا باکور) بوو. بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو- رێنووسـی لاتینـی) و تـورکی لەبەلجیکا دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەگوڵان (مایسی)ی ساڵی ١٩٧٧دا دەرچـووە. ژمـارە (٣)ی لـەحوزەیرانی ١٩٧٧دا دەرچـووە. ژمـارە (٦)ی لەئازاری ١٩٧٨دا دەرچووە.[٣٠]



٤١- رەنجی کرێکار
سلێمانی- مایسی ١٩٧٧

بڵاوکراوەیەکی رۆشنبیری بوو، ناوبـەناو لەلایـەن (یـەکێتی نەقابـەکانی کرێکـارانی سـلێمانی)، بـەزمانی کـوردی (کرمانجی خـواروو- رێنووسـی ئـارامی) دەردەچـوو. سەرنووسـەر: حـسێن جـەبار. سـکرتێری نووسـین: حەسـەن عـەوالانی. لـەماوەی دەرچوونیدا، سەرنووسەر و سکرتێری نووسینی گۆڕانکاری بەسـەردا هاتووە. یەکەم ژمـارەی لەمایـسی ١٩٧٧دا دەرچـووە. ژمـارە (٨)ی لەساڵی ١٩٨٤دا دەرچووە. ژمارە (٩)ی ساڵی هەشتەمی لـە ١٩٨٦دا دەرچووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٥٠- ٩٦) لاپەڕەدا، بووە.

٤٢- پێشەنگ بۆ شۆڕش
تورکیا- حوزەیرانی ١٩٧٧

ئۆرگـانی (پـارتی کارکـەرێن کوردسـتان) بـوو[٣١]. لـەپاش کـۆنگرەی سـاڵی ١٩٨٣، نـاوی پارتەکـە بۆتـە: (پـارتی پێـشەنگی کارکـەری

هەواڵنامەی کتێب

کوردستان). یەکەم ژمارەی ئەو ئۆرگانە (کەلەشێوەی گۆڤاردا بووە)، لەحوزەیرانی ١٩٧٧دا، بە (٩٠) لاپەڕە دەرچووە. لەژمارە (١٣) بەدواوە لەژێر ناوی (ئۆرگانی کۆمیتەی مەرکەزی پارتی پێشەنگی کارکەری کوردستان)، مانگانە دەرچووە. لەسەر بەرگی یەکەمی ئەم دروشمە نووسراوە: (کارکەرێن هەموو وەلاتان یەك بن). لەژمارە (٦٣– ٦٤)ەوە بەقەبارەی (٢٩,٦×٢١)سم دەرچووە. ژمارە (٦٥)ی دوا ژمارە بووە و لە ١٩٨٨/٥/٢دا دەرچووە. چوار ژمارەی تایبەتیشی وەك (پاشکۆ) لێدەرچووە.

٤٣- بەلاغی عەسکەری

شاخ- تەموزی ١٩٧٧

بڵاوکراوەیەك بوو، گرنگی بەبڵاوکردنەوەی چالاکییەکانی پێشمەرگە دەدا.

یەکەمین ژمارەی لەتەموزی ١٩٧٧دا دەرچووە. (٢) لاپەڕەی قەبارە (A4) و بەزمانی کوردی دەرچووە. ئەم بڵاوکراوەیە لە (کانی کنێری) ناوزەنگ لەلایەن (عەلی عەسکەری)یەوە نووسراوە و (حەمە سەعید) چاپی کردووە.[٣٢]

هەواڵنامەی کتێب

٤٤- ئاڵای شۆڕش

شاخ- ئەیلولی ١٩٧٧

جەریدەی گشتی کۆمەڵەی مارکسی– لینینی کوردستانە.

ئالای شۆرش
لەپیناوی پتەوی یەکیتی نیشتمانی کوردستاندا
خەباتی ئالای شۆرش

ژمارە (١)ی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (A3) بەرەنگی رەش و سپی لەئەیلولی ١٩٧٧دا دەرچووە.[٣٣] نەوزاد عەلی ئەحمەد دەنووسێت: هەر ئەو تاقە ژمارەیەی لێدەرچووە. ئیتر وەستاوە. رێکخراوی

ناوبراو پێش (ئالای شۆڕش)یش، (ئالای سوور)ی وەك یەکەم بڵاوکراوەی ئەو ڕێکخراوە لەساڵی ١٩٧٣دا دەکردووە، کەتەنها سێ ژمارەی لێدەرچووە.(٣٤)(٣٥)

٤٥- ڕۆژا وەلات
تورکیا- ئەڵمانیا/ ئەیلولی ١٩٧٧

ڕۆژنامەیا و سیاسی و چاندیا ١٥ ڕۆژێ. ئەم ڕۆژنامەیە، ڕۆژنامەیەکی سیاسی و ڕۆشنبیری بووە، پازدە ڕۆژ جارێك بەکوردی (کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی) و تورکی دەرچووە. یەکەم ژمارەی بە (١٦) لاپەڕە لە ١٩٧٧/٩/١٥ لەئەنقەرە دەرچووە. لەسەر بەرگی یەکەمیدا نووسراوە: (کارکەرێن هەموو وەلاتان و گەلێن بن دەست یەك بن). خاوەنی: مستەفا ئایدن. حکومەتی تورکیا، بەفەرمی ڕۆژنامەکە دادەخات و (مستەفا ئایدن و سەدیق بۆز ئەرسەلان)یش زیندانی دەکات و دواتر ئازادیان دەکات. ژمارە (١)ی بە (١٦) ل، لە ١٩٧٧/١٠/٣٠دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی بە (١٦) ل، لە ١٩٧٧/١٢/١ دەرچووە. ژمارە (٤)ی بە ١٦ ل لە ١٩٧٨/١/٢٥ دەرچووە. ژمارە (٥)ی بە ١٢ل لە ١٩٧٨/٣/٥ دەرچووە. ژمارە (٦)ی بە ١٢ل لە ١٩٧٨/٧/١٣ دەرچووە. ژمارە (٧)ی بە ١٢ل لە ١٩٧٨/٥/٢٢ دەرچووە. ژمارە (٨)ی بە ١٦ل لە ١٩٧٨/٨/٢ دەرچووە. ژمارە (٩)ی بە ١٦ ل لە ١٩٧٨/٩/١٠ دەرچووە. ژمارە (١٠)ی بە ١٢ل لە ١٩٧٨/١٠/٢٩ دەرچووە. ژمارە (١١)ی لە ١٩٧٨/١١/٩ بە ١٦ ل دەرچووە. ژمارە (١٢)ی بە ١٦ل لە ١٩٧٨/١٢/١٥ دەرچووە.(٣٦) ژمارە (١٣)ی لەئەڵمانیا دەرچووە. ژمارە (٣٨)ی دوا ژمارە بووە و

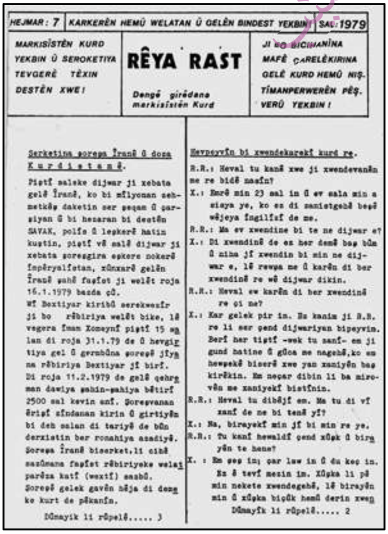
لەنیسانی ١٩٨٦ دەرچووە. قەبارەکەی (٢٩×٤٢,٢٩)سم بووە.
بەڕێوەبەر و دەستەی نووسەرانی گۆڕانکاری بەسەردا هاتووە.

٤٦- الأذاعة الكردية- ئێستگەی کوردی

بەغدا- کانوونی یەکەمی ١٩٧٧

بڵاوکراوەیەکی دەورییە، ئیستگەی رادیۆی کوردی لەژێر چاودێری لیژنەی بەرەوپێش بردنی پرۆگرامەکانی ئێستگە لەبەغدا دەریدەکات. ژمارە (١)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٧٧ بە (١٠) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٢٢,٥)سم، بەزمانی عەرەبی دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەساڵی ١٩٧٨دا بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) و عەرەبی دەرچووە[٣٧].

هەواڵنامەی کتێب


HEJMAR: 7 | KARKERÊN HEMÛ WELATAN Û GELÊN BINDEST YEKBIN! | SAL: 1979

MARKISÎSTÊN KURD YEKBIN Û SEROKETIYA TEVGERÊ TÊXIN DESTÊN XWE!

RÊYA RAST

Dengê girêdana markisîstên Kurd

JI BO BICIWANÎNA MAFÊ ÇARELÊKIRINA GELÊ KURD HEMÛ NIŞTIMANPERWERÊN PÊŞVERÛ YEKBIN!

Serketina şoreşa Îranê û doza Kurdistanê.

Piştî saleke dijwar ji xebata gelê Îranê, ko bi mîlyonan zehmetkêş daketin ser şeqam û çarşiyan û bi hezaran bi destên SAVAK, polîs û leşkerê hatin kuştin, piştî vê salê dijwar ji xebata şoreşgira eşkere nokerê împêryalîstan, xûnxarê gelên Îranê şahê faşîst ji welêt roja 16.1.1979 bazda çû.
Wî Bextiyar kiribû serekwezîr ji bo rêbiriya welêt bike, lê vegera Îmam Xomeynî piştî 15 salan di roja 31.1.79 de û hevgirtiya gel û gerrbûna şoreşê jîyana rêbiriya Bextiyar jî birî.
Di roja 11.2.1979 de gelê qehreman dawiya şahin-şahiya bêtirî 2500 sal kevin anî. Şoreşvanan êrişî zîndanan kirin û girtiyên bi deh salan di tariyê de bûn derxistin ber ronahiya azadiyê. Şoreşa Îranê biserket, li cihê sazûmana faşîst rêbiriyeke welatparêza katî (wextî) sazbû.
Şoreşê gelek gavên hêja di demeke kurt de pêkanîn.

Dûmayik li rûpelê..... 3

Hevpeyvîn bi xwendekarekî kurd re.

R.R.: Heval tu kanê xwe ji xwendevanên me re bidê nasîn?
X.: Emrê min 23 sal in û ev sala min a siya ye, ko ez di zanistgehê beşê wêjeya îngilîzî de me.
R.R.: Ma ev xwendine bi te ne dijwar e?
X.: Di xwendinê de ez her demê baş bûm û niha jî xwendin bi min ne dijwar e, lê rewşa me û karên di ber xwendinê re wê dijwar dikin.
R.R.: Heval ew karên di ber xwendinê re çi ne?
X.: Kar gelek pir in. Ez kanim ji R.R. re li ser çend dijwariyan bipeyvim. Berî her tiştî -wek tu zanî- em ji gund hatine û gûca me nagehê,ko em hewşekê biserê xwe yan xaniyên baş kirêkin. Em neçar dibin li ba mirovên me xaniyekî bistînin.
R.R.: Heval tu dibêjî em. Ma tu di vî xanî de ne bi tenê yî?
X.: Na, birayekî min jî bi min re ye.
R.R.: Tu kanî hewaldî çend xûşk û birayên te hene?
X.: Em şeş in; çar law in û du keç in. Ez ê tevî mezin im. Xûşka li pê min nekete xwendegehê, lê birayên min û xûşka biçûk hemû derin xwendinê

Dûmayîk li rûpelê..... 2

٤٧- ڕێیا ڕاست

ئەڵمانیا- ١٩٧٧

ڕۆژنامەیەکی سیاسی بوو، ڕێکخستنەکانی (گرێدانا مارکسستێن کورد– سووریا GMK) لەئەڵمانیا دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی مێژووی دەرچوونی لەسەر نییە. دووەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٧ دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەساڵی ١٩٧٩دا دەرچووە. ژمارە (١٢)ی دوا ژمارە بووە و لەساڵی ١٩٨٠دا

دەرچووە. بەڕاوەستانی ڕێکخراوی ناوبراو، ڕۆژنامەکەش وەستاوە. قەبارەکەی (A5) بووە و بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی) و عەرەبی، بابەتەکانی بڵاوکردۆتەوە[٣٨].

٤٨- ڕێك (الطريق)

سوریا- ١٩٧٧

گۆڤارێکی سیاسی و کولتوریی ساڵانە بوو، (پارتیا سۆسیالیستا کورد ل سوریێ) بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی) و عەرەبی دەریدەکرد. سەرنووسەر: محەرەم حەسەن (جانکورد). لەسەر بەرگەکەی ئەم دروشمە نووسراوە: (خەبات ژ بۆ پێك ئانینا سۆسیالستی ل وەلێت... خود موختاری ژ بۆ گەلێ کورد ل سوریێ). یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٧دا دەرچووە. سەرنووسەرەکەی دەڵێت: پێم وایە تا ساڵی ١٩٧٩، (٦– ٧) ژمارەی لێدەرچووە[٣٩].

٤٩- ستێرکا سۆر

سوید- ١٩٧٧

گۆڤارێك بوو بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی) و تورکی و سویدی، لەسوید دەردەچوو. یەکەمین ژمارەی لەساڵی ١٩٧٧دا دەرچووە. ژمارە (٩)ی دوا ژمارە بووە و لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە[٤٠].

٥٠- Free Kurdistan

بەریتانیا- ١٩٧٧

بەکوردییەکەی: (کوردستانی ئازاد)، بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات– ئەکسا/ لقی بەریتانیا دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٧دا بەزمانی ئینگلیزی دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەساڵی ١٩٧٨دا دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەمانگی ئازاری ١٩٧٩دا دەرچووە[٤١].

هەوڵنامەی کتێب

LETINCELLE -٥١

هۆڵەندا، سوید- ١٩٧٧

ئەم رۆژنامەیە ئۆرگانی (یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان) بووە. بەزمانی فەرەنسی دەرچووە. ئەحمەد بامەڕنی و برادەرێکی زانکۆی، سەرپەرشتیان کردووە. یەکەم ژمارەی بەقەبارەی (A4) و بە (١٩) لاپەڕە لەساڵی ١٩٧٧ دەرچووە. لەژمارە (٢)ەوە قەبارەکەی بۆتە (A5) . لەسەرەتادا ئەدرەسی (ئەمستەردام)ی هۆڵەندای لەسەر بووە، دواتر ئەدرەسەکەی بۆتە (ستۆکهۆڵم) ژمارە (٣)ی بە (٥) لاپەڕە، لەئەیلولی ١٩٧٧ دەرچووە. ژمارە (٤– ٥– ٦)ی لەیەك بەرگدا، لەمانگەکانی تشرینی یەکەم و تشرینی دووەم و کانوونی یەکەمی ساڵی ١٩٧٧ بە (٢٣) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٧)ی بە (٧) لاپەڕە لەکانوونی دووەمی ١٩٧٨ دەرچووە. ژمارە (٢٠)ی بە (٦) لاپەڕە لەتشرینی یەکەمی ١٩٧٩دا دەرچووە[٤٢].

هەواڵنامەی کتێب

٥٢- هشیاری

تورکیا- ١٩٧٧

گۆڤارێکی فکری و ئەدەبی بوو، (ئۆرگانا کۆمەلا خوەندکارێن ئاگری یێن زانینگەها) بوو. بەزمانی تورکی لەئەنقەرە دەردەچوو. جاروبار شیعری کوردیشی بڵاوکردۆتەوە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٧ دەرچووە. بەڕێوەبەر: ئەحمەد کۆتان. نووسەرەکانی ئەم گۆڤارە: (ئەحمەد کۆتان، زەکی کایا، ئیحسان ئاکسۆی، خەلیل ئای تەکین، حەقی پۆلات، عیسا گەچیت)[٤٣].

PESHMARGA -٥٣

ئەوروپا- ١٩٧٧

گۆڤارێك بوو، لەلایەن (پارتی دیموکراتی کوردستان)، بەزمانی ئینگلیزی لەئەوروپا دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لەکۆتاییەکانی ساڵی ١٩٧٧دا دەرچووە. ژمارە (١٦– ١٧)ی لەیەك بەرگدا، لەمایس و حوزەیرانی ١٩٨٣دا دەرچووە[٤٤].

١٩٧٨

٥٤- بڵێسە

هۆڵەندا- کانوونی دووەمی ١٩٧٨

ئۆرگانی ناوەندی کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات- ئەکسا بووە، کۆمیتەی بەڕێوەبردنی گشتی کۆمەڵەی ناوبراو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ رێنووسی ئارامی) دەریکردووە. ژمارە (١)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٧٨ دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەنەورۆزی ١٩٧٨دا دەرچووە[٤٥].

هەمان گۆڤار بەناوی (الشعلە) بەزمانی عەرەبی دەرچووە، کەیەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٧٨ دەرچووە. کەواتە هەردووکیان تەواوکەری یەکترین.

هەڵاڵەی کتێب

٥٥- پاشکۆی شۆڕشی کشتوکاڵ

بەغدا- کانوونی دووەمی ١٩٧٨

گۆڤارێکی کشتوکاڵی بوو، هەرسێ مانگ جارێك لەلایەن ئەنجومەنی بەرزی کشتوکاڵی لەقوتری عێراق دەردەچوو. سەرنووسەر: د. عبدالوهاب مطر الداهری. جێگری سەرنووسەر: د. ساماڵ مەجید فەرەج. دەستەی نووسەران: د. ئیسماعیل ئیبراهیم، د. نوری عبدالقادر، د. عەدنان مەردان، رافع سحاب ئەحمەد، د. فاروق یەعقوب، شاکر سابیر. یەکەم ژمارەی بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ رێنووسی ئارامی) و عەرەبی بە (٥٤) لاپەڕەی قەبارە (٢٠×٢٧)سم لەکانوونی دووەمی ١٩٧٨دا دەرچووە. ژمارە (٤)ی

ساڵی یەکەمی لەکانوونی دووەمی ١٩٧٩دا دەرچووە. ژمارە (١٣)ی لەساڵی ١٩٨١دا دەرچووە.

٥٦- الشعلة

هۆڵەندا- کانوونی دووەمی ١٩٧٨

ئۆرگانی ناوەندی کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات بووە. کۆمیتەی بەڕێوەبردنی گشتی بەزمانی عەرەبی دەریکردووە.

ژمارە (١)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٧٨دا دەرچووە.

ژمارە (٢)ی لەنەورۆزی ١٩٧٨دا دەرچووە.

ژمارە (١)ی ساڵی دووەمی لەنیسانی ١٩٧٩دا دەرچووە[٤٦]. هەمان دەستە، بڵاوکراوەی (بلێسە) و (الشعلە)یان دەرکردووە.

هەردووکیان تەواوکەری یەکترین.

هەواڵنامەی کتێب

٥٧- النشرة

هۆڵەندا- کانوونی دووەمی ١٩٧٨

بڵاوکراوەیەکی وەرزی بوو، دەستەی بەڕێوەبردنی کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات، لەهۆڵەندا بەزمانی عەرەبی دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٧٨دا دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئازار و نیسانی ١٩٧٨دا دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ١/٤/١٩٧٩دا، دەرچووە[٤٧].

٥٨- جەوانیا دەموکرات- شۆڕشگەر

تورکیا- شوباتی ١٩٧٨

گۆڤارێکی سیاسی و جەوانیا مانگانەبوو، بەکوردی (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی) و تورکی لەتورکیا دەرچووە. خاوەنی: مەدەنی مارشیل. یەکەم ژمارەی لەشوباتی ١٩٧٨دا دەرچووە.

ژمـاره (١١)ی لـەکانوونی یەکـەمی ١٩٧٨دا دەرچـووە. تـیراژی هـەر ژمارەیەکی لەنێوان (٥– ١٠) هەزار دانە بووە.

٥٩- چوارچرا
ئەڵمانیا- شوباتی ١٩٧٨

بڵاوکراوەی کوردی زمانی کۆنفدراسیۆنی جیهانی خوێندکارانی ئێران بـوو، ژمـاره (١)ی سـاڵی یەکـەمی لەرێبەنـدانی ١٣٥٦ی هـەتاوی بەرامبەر بـە فوریـە (شـوبات)ی ١٩٧٨، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی خـواروو– رێنووسـی ئـارامی)، لەشـاری (کیـل)ی ئـەڵمانیای رۆژئـاوا، دەرچووە.

ژمـاره (٢)ی سـاڵی یەکـەمی لـەمانگی مایـسی ١٩٧٨دا دەرچـووە. دروشمـی سـەرەکی گۆڤارەکـە بریتـی بـوو لـە: (بـژی یـەکێتی شۆڕشگێڕانەی گەلانی ئێران)[٤٨].

٦٠- دەڤرەمچی دیموکرات گەنجلیك
تورکیا- شوباتی ١٩٧٨

بەکوردییەکەی دەبێتە: (گەنجانی دیموکراتی شۆڕشگێڕ).

گۆڤـارێکی مانگانـە بـوو، بـەکوردی (کرمـانجی ژووروو– رێنووسـی لاتینـی) و تـورکی لەشـاری ئەسـتەنبۆل دەرچـووە. یەکـەم ژمـارەی لەشـوباتی ١٩٧٨، بـە (٢٠) لاپـەڕەی قـەبارە (A3) دەرچـووە. ژمارەکانی (٥،٦،٧،٨)، لەیەك بەرگدا دەرچووە. تـیراژی (١٠– ١٢) هەزار دانە بووە. هەمووی بەسەریەکەوە (١١) ژمارەی لێدەرچووە. پـاش دەرچـوونی (٣) ژمـارە، بارەگاکـەی گواسـتراوەتەوە شـاری (دیاربەکر). لەسەر بەرگی یەکەمی نووسراوە: (بژی یەکێتی تەڤگەری و رێکخستنی جوانان).

هەواڵنامەی کتێب

٦١- دەنگی کۆمەڵە
ئەڵمانیا- شوباتی ١٩٧٨

گۆڤارێك بوو، دەستەی کارگێڕی گشتی (کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لەئەوروپا)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) و عەرەبی دەریانکردووە. قەبارەکەی (A5) بووە. (کۆمەڵە)کەی سەر بە (پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق) دەریانکردووە. ژمارە (١)ی لەشوباتی ١٩٧٨ دەرچووە[٤٩]. ژمارە (٢)ی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەتەموزی ١٩٨٢دا دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەئەیلولی ١٩٨٤دا دەرچووە[٥٠]. ژمارە (٧)ی لەحوزەیرانی ١٩٨٥دا دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٦٢- رۆژا نوو
سوید- شوباتی ١٩٧٨

رۆژنامە، گۆڤارێکی هونەری ئەدەبی بوو، لەلایەن کۆمەڵا کارکەرێن کوردستان- کۆمکار) بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی) و تورکی دەرچووە. یەکەم ژمارەی (لەشێوەی رۆژنامە)، لەشوباتی ١٩٧٨ لەسوید دەرچووە. لەمە بەدواوە فۆرمەکەی بۆتە گۆڤار. ژمارە (٣٩)ی لەتەموزی ١٩٨٢دا دەرچووە. ژمارە (٤٣)ی لەکۆتایی ١٩٨٢دا دەرچووە. ژمارە (٧٥)ی لە تشرینی دووەمی ١٩٩١دا بە (٣٠) لاپەڕەی قەبارە کتێب دەرچووە.

فەخرەدین تاهیر دەنووسێت: ژمارە سەرەتاییەکانی (٨٠٠- ١٢٠٠)

دانەی لێ چاپکراوە. ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٣٢– ٤٤) لاپەڕەدا بووە.

لەساڵی ١٩٨٣دا، فۆرمەکەی بۆتە گۆڤار و تەنیا بەکوردی دەرچووە. قەبارەکەی (A5) بووە. سەرەتا لەسوید چاپ دەکرا، دواتر لەچاپخانەی (کۆمکار) لەئەڵمانیا چاپکراوە[٥١].

٦٣- راستی

ئەڵمانیا- ئازاری ١٩٧٨

بڵاوکراوەی (رێکخراوی لاوان و خوێندکارانی دیموکراتی ئێرانە). یەکەم ژمارەی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– رێنووسی ئارامی) لەنەورۆزی ١٣٥٧ی هەتاوی بەرامبەر بە (کۆتایی مانگی ئازاری ١٩٧٨) و سەرەتانی نیسانی ١٩٧٨ دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەجۆزەردانی ١٣٥٧ی هەتاوی، بەرامبەر بە (کۆتایی مایس و سەرەتای حوزەیرانی ١٩٧٨) دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەپووشپەڕی ١٣٥٧ی هەتاوی بەرامبەر بە حوزەیرانی ١٩٧٨ دەرچووە. ژمارە (٥– ٦)ی لەخەرمانان و گەلاوێژی ١٣٥٨ی هەتاوی بەرامبەر بەحوزەیران و تەمووزی ١٩٧٩ دەرچووە[٥٢].

نەوزاد عەلی ئەحمەد دەنووسێت: پاشکۆی بڵاوکراوەی (ئارمان) بووە، کەسازمانی (جوانان و دانیشجویان دیموکرات/ ئێران) دەریکردووە. ئەو رێکخراوەش سەر بەحزبی تودەی ئێران بووە. هەر چوار ژمارەکەی (راستی) بریتی بووە لە (٢) لاپەڕەی قەبارە (A4). وێنەدار بووە[٥٣].

٦٤- رێبەر

لوبنان- نیسانی ١٩٧٨

بڵاوکراوەیەکی رۆشبیری، کۆمەڵایەتی، پێشکەوتنخواز بوو، لەلایەن کۆمەڵەی رۆشنبیری کۆمەڵایەتی کوردی لەبەیروت بەزمانی کوردی

(کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی) و عەرەبی، دەردەچوو. ژمارە (٣)ی لەنیسانی ١٩٧٨دا دەرچووە. ئەو ژمارەیەی (٥) لاپەڕەی (A4) بووە، کە سێ لاپەڕەی بەعەرەبی و (٢) لاپەڕەشی بەکوردی بووە[٥٤].

٦٥- ئازادی (الحرية)

ئەمسا- مایسی ١٩٧٨

ڕۆژنامەی یەکێتی و ئازادی و دیموکراسی کوردستانی عێراق بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) و عەرەبی، لەشاری (ڤییەننا)ی پایتەختی نەمسا، دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لەمایسی ١٩٧٨دا دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئازاری ١٩٧٩دا دەرچووە[٥٥].

نەوزاد عەلی ئەحمەد دەنووسێت: ژمارە (١)ی (٤) لاپەڕەی بەزمانی کوردی و (٢) لاپەڕەشی بەزمانی عەرەبی بووە. ژمارە (٢)ش بەهەمان شێوە. تەواوی نووسینەکانی هەردوو ژمارەکە بەبێ ئیمزا (ناوی نووسەران)، بڵاوکراونەتەوە[٥٦].

هەواڵنامەی کتێب

٦٦- زاگرۆس

ئەمەریکا- کەنەدا/ تەموزی ١٩٧٨

گۆڤارێکی ڕامیاری و وێژەیی و هونەری بوو، لقی ئەمەریکا و کەنەدای (پارتی دیموکراتی کوردستان) بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) و عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەتەموزی ١٩٧٨دا دەرچووە. ژمارە (٩)ی دوا ژمارە بووە و لەئابی ١٩٨٤دا دەرچووە.

٦٧- خەبات ژ بۆ رزگاریا کوردستان

تورکیا- ئەوروپا- ئابی ١٩٧٨

ئۆرگانی نهێنی (پارتی دیموکراتی کوردستان- تورکیا) بوو. یەکەم ژمارەی لەمانگی ئابی ١٩٧٨دا، بەکوردی (کرمانجی ژووروو- رێنووسی لاتینی) و تورکی دەرچووە. لەسەر بەرگی یەکەمی ژمارەکانی (١،٢،٣)دا، نووسراوە: (هەموو کارکەرێن دنێ و گەلێن بن دەست یەك بن).

پارتی دیموکراتی کوردستان، لەمانگی تشرینی یەکەمی ١٩٨١دا، کۆنفرانسێکی بەست و ناوەکەی کرایە: (رزگاریخوازێن نەتەوایێن کوردستانی- کۆك). پاش ئەو گۆڕانکارییە، رۆژنامەکەش لەژمارە (٧) بەدواوە بووە ئۆرگانی ناوەندی ئەو پارتە و بەشێوەیەکی هونەری و جوانتر، لەچاپخانە چاپ دەکرا. پاشان گواستراوەتەوە ئەوروپا. قەبارەی ژمارەکانی جیاواز بووە: (١٢,٥×١٨,٣)سم و (٢٢,٥×٣٣,٢)سم بووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٢١- ٧٥) لاپەڕەدا بووە.

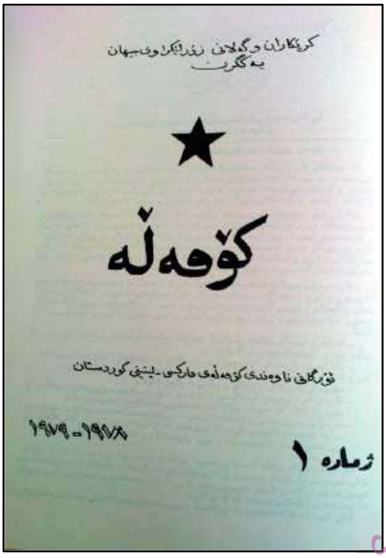
ژمارە (١٠- ١١)ی لەیەك بەرگدا، لەئازاری ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارەی تایبەتیشی وەك پاشکۆ بەقەبارەی جیاجیا لەنێوان (تەمووزی ١٩٧٩- کانوونی دووەمی ١٩٨٣)دا، لێ دەرچووە.

٦٨- الشعلة

سوریا- ئابی ١٩٧٨

ئۆرگانی (یەکێتی دیموکراتی کوردستان) بوو، بەزمانی عەرەبی دەرچووە. یەکەم ژمارەی لەئابی ١٩٧٨دا دەرچووە. تا رۆژانی راپەڕینی ١٩٩١، (٢٠) ژمارەی لێ دەرچووە. دوای راپەڕینیش بەردەوام بووە[٥٧]. ژمارە (٢١)ی لەکۆتایی تشرینی دووەمی ١٩٩١دا دەرچووە. ژمارە (٢٢)ی لەسەرەتای کانوونی دووەمی ١٩٩٢دا دەرچووە. ژمارە (٢٩)ی لەسەرەتای تەمووزی ١٩٩٣دا دەرچووە،

پاشان وەستاوە. قەبارەی ژمارەکانی (٢١،٢٢،٢٤)ی (٢٥×٣٥) سم بووە. ژمارە (٢٩)ی بەقەبارەی (٣٥×٤٩)سم و (٨) لاپەڕە دەرچووە[٥٨]. ئەم ڕۆژنامەیە (یەکێتی)یەکەی (عەلی سنجاری) دەریکردووە.



٦٩- کۆمەڵە
شاخ- پایزی ١٩٧٨

ئۆرگانی ناوەندی (کۆمەڵەی مارکسی– لینینی) کوردستان بووە. یەکەم ژمارەی خوولی یەکەمی لەپایزی ١٩٧٨دا، بە (٣٠) لاپەڕەی قەبارە زەنگیانە (کتێبی بچووک) دەرچووە. لەماوەی دەرچوونیدا، بەسێ خوول تێپەڕیوە و هەمووی بەسەریەکەوە (٣١) ژمارەی لێ دەرچووە، کەدوا ژمارەی، ژمارە (١)ی خوولی سێیەم بووە و لەنیسانی ١٩٨٧دا، دەرچووە.

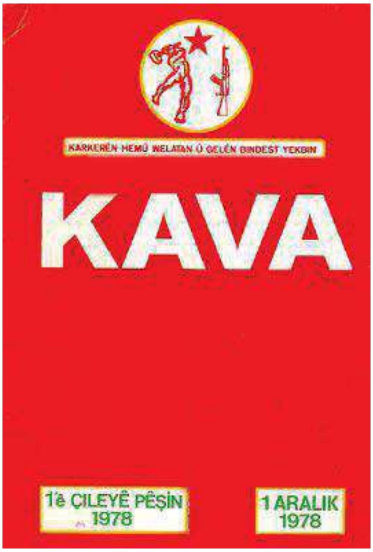
لەژمارە (٤)ی ساڵی (١٩٨١)ەوە لەسەری نووسراوە: (ئۆرگانی ناوەندی کۆمەڵەی ڕەنجدەرانی کوردستان– عێراق).

– لەخوولی یەکەمدا، (٩) ژمارەی لێدەرچووە.

– لەخوولی دووەمدا، (٦) ژمارەی لێدەرچووە. ژمارە (١)ی ئەو خوولەی لەکانوونی دووەمی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (٦)یشی لەحوزەیرانی ١٩٨٢دا، دەرچووە.

– لەخوولی سێیەمدا، (١٦) ژمارەی لێدەرچووە. ژمارە (١)ی خوولی سێیەمی لەکانوونی دووەمی (١٩٨٥)دا، دەرچووە. ژمارە (١٦)ی کەدوا ژمارە بووە، لەنیسانی ١٩٨٧دا، دەرچووە. پاشان وەستاوە[٥٩].

٧٠- کاڤا (کاوە)
تورکیا، سوێد - تشرینی یەکەمی ١٩٧٨



گۆڤارێکی سیاسی بوو، لەلایەن ڕێکخراوی (کاوە)ی باکووری کوردستان، لەئەستەنبۆڵ بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی) و تورکی دەرچووە. یەکەم ژمارەی بە (٨٠) لاپەڕە لەتشرینی یەکەمی ١٩٧٨دا دەرچووە. ژمارەکانی تری بەتورکی بووە. خاوەنی (عەبدوڵڵا سوێدان). ژمارە (٣- ٤)ی لەیەك بەرگدا، لەمانگی ئازاری ١٩٧٩دا، لەئەستەنبۆڵ دەرچووە. پاشان لەلایەن حکومەتی تورکیاوە داخراوە و سەرپەرشتکارانیشی زیندانی کراون. لەژمارە (٥)ی ئازاری ١٩٨١دا، دووبارە لە سوید دەرچۆتەوە. لەژمارە (٥)ەوە ناوەکەی بۆتە (کاوە). ژمارە (٨)ی دوا ژمارەیە و لەنیسانی ١٩٨٦دا، بە (١٠٢) لاپەڕە دەرچووە.

لەسەر بەرگی یەکەمی ژمارە (٥)دا، وێنەی پیاوێکی چەکوش بەدەست و ئەستێرەیەك و تفەنگێك هەیە، لەخوارەوەش ئەم دروشمە نووسراوە: (کارکەرێن هەموو وەلاتان و گەلێن بن دەست یەك بن). (٥) ژمارەی تایبەتیشی لەنێوان (ئەیلولی ١٩٨١- ١٩٨٣)دا، لێدەرچووە.

دەربارەی ئەم گۆڤارە، (ڕێناس نەورۆزی) لەلاپەڕەی خۆی لەتۆڕی کۆمەڵایەتی (فەیسبووك)دا، دەنووسێت:

ژمارە (١)ی (٨٠) لاپەڕە بووە. ژمارە (٥)ی لەشوبات و مارتی ١٩٨١دا دەرچووە. تا ساڵی ١٩٨٣ بەردەوام بووە و (١٣) ژمارەی لێدەرچووە. تیراژی چوار ژمارەکەی تورکیا لەنێوان (٥- ١٠) هەزار دانە بووە.

٧١- الاشتراكی

سوریا، ئەڵمانیا- ١٩٧٨

ئەم ڕۆژنامەیە، (ئۆرگانی پارتیا سۆسیالیستا کورد ل سوریێ) بوو. یەکەم ژمارەی بەزمانی عەرەبی لەساڵی ١٩٧٨دا، لەسوریا دەرچووە. دواتر گواستراوەتەوە ئەڵمانیا و لەوێ بەردەوام بووە[٦٠]. ژمارە (١٤٥)ی لەئەیلولی ١٩٩٩دا، بە (٣٢) لاپەڕە دەرچووە و ئەدرەسی ئەڵمانیای لەسەرە.

٧٢- پاڵە

سوێد- ١٩٧٨

گۆڤاری (پاڵە)، یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٨دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی) و تورکی، لەسوید دەرچووە. تا ساڵی ١٩٨١، (٩) ژمارەی لێدەرچووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٨٠– ٩٠) لاپەڕەدا، بووە[٦١].

٧٣- تێکۆشان

سلێمانی، شاخ- ١٩٧٨

ئۆرگانی ڕێکخراوی (تێکۆشانی ڕەنجدەرانی کوردستان) بووە، لەفۆرمی گۆڤاردا بووە. یەکەم ژمارەی بەدەستنووس لەشاری سلێمانی، لەساڵی ١٩٧٨دا، دەرچووە. ژمارە (٢) بەئامێری چاپ تایپ کراوە.

(ڕەئوف ئاکرەیی)، نووسینی تێدا بڵاوکردۆتەوە. کەسێکی تر بەناوی (عومەر عەبدوڵڵا) کاری تێدا کردووە[٦٢]. ژمارە (٥)ی لەئەیلولی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە (١٠)ی لەتشرینی دووەمی

١٩٩١دا دەرچووە. ژمارە (١١)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٢دا دەرچووە. ژمارە (١٢)ی لەئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٥)ی لەسەرەتای کانوونی یەکەمی ١٩٩٤دا، دەرچووە. ژمارە (٢١)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٩٧دا، دەرچووە(٦٣). ژمارە (٢٤)ی دوا ژمارە بووە و لەساڵی ١٩٩٨دا، دەرچووە. پاشان وەستاوە(٦٤).

٧٤- ڕاپەڕین

سوید- ١٩٧٨

گۆڤاری (کۆمەڵەی مارکسی- لینینی کوردستانە) لەلایەن لقی ئەورووپاوە دەردەچێت. واپێدەچێت ژمارە (١)ی لەساڵی ١٩٧٨، لەسوید دەرچووبێت. ژمارە (١)، (٨) لاپەڕەی قەبارە (**A5**)ە، ژمارە (٢)ی لەکۆتایی هەمان ساڵ دەرچووە(٦٥).

نەوزاد عەلی ئەحمەد، لەساڵی ٢٠١٢دا، هەردوو ژمارەکەی بەیەکەوە دووبارە، لەشێوەی کتێبێکدا، چاپ و بڵاوکردۆتەوە.

٧٥- ڕۆهلات

لوبنان- ١٩٧٨

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری، سیاسی، ئەدەبی بوو، (ڕێکخراوی یەکێتی گەلی کورد لەلوبنان) بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی) و عەرەبی دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٨ دەرچووە. لەژمارە (١- ٣٢)ی لەشێوەی ڕۆژنامەدا دەرچووە. لەژمارە (٣٣)وە تاوەکو وەستانی، لەشێوەی گۆڤاردا بووە. ژمارە (٥٢)ی لەئازاری ١٩٨١دا، دەرچووە. ژمارە (٦٥)ی، دوا ژمارە بووە و لەنیسانی ١٩٨٢دا دەرچووە، پاشان وەستاوە(٦٦).

٧٦- شۆڕشگێڕ

تورکیا- ١٩٧٨

گۆڤاری شۆڕشگێڕ لەساڵی ١٩٧٨دا دەرچووە و تەنها یەك ژمارەی بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی) و تورکی، لێ

هەواڵنامەی کتێب

بڵاوکراوەتەوە[٦٧].

٧٧- کۆمەڵە
ئەوروپا- ١٩٧٨

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری، سیاسی بووە، (یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان لەئەوروپا)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٨دا، دەرچووە. ژمارە (١٣)ی کەلەوە دەچێت دوا ژمارەی بێت، لەمانگی مایسی ١٩٨٦دا دەرچووە[٦٨].

٧٨- هەواڵنامەی کوردستانی عێراق
شاخ- ١٩٧٨

بڵاوکراوەیەك بوو، یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان، بەزمانی کوردی دەریکردووە. زیاتر گرنگی بەبڵاوکردنەوەی هەواڵ و چالاکییەکانی پێشمەرگە و کورتە باسی سیاسی دەدا. یەکەم ژمارەی بەناوی (هەواڵنامەی خەباتی شۆڕشگێڕانەی گەلی کوردستانی عێراق لەماوەی دوو ساڵدا)، لەساڵی ١٩٧٨، بڵاوبۆتەوە. ژمارە (٢)ی لەئابی ١٩٧٨دا دەرچووە. ژمارە (١٣)ی لەساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە. هەمووی بەسەریەکەوە (١٥) ژمارەی لێدەرچووە و، وەستاوە[٦٩].

١٩٧٩

٧٩- دەنگێ کاوە

تورکیا- ١٩٧٩/٢/١

گۆڤارێکی سیاسی، کولتووری بوو، (١٥) رۆژ جارێك لەئەنقەرە دەرچووە. یەکەم ژمارەی بە (١٦) لاپەڕەی (٢٢×٢٩)سم، لە ١٩٧٩/٢/١، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- رێنووسی لاتینی) و تورکی دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێ دەرچووە. ژمارەیەکی تایبەتیشی لەسەر ژیانی (فرات ئوزون)، بەهەشت لاپەڕە لێدەرچووە. لەسەر بەرگی ئەو ژمارە تایبەتە، وێنەی (مارکس و لینین و ماو)ی لەسەرە. خاوەنی: رەمزی قزگەزەر.

٨٠- ئاینده

بەغدا- ١٩٧٩/٢/٨

گۆڤارێکی بەشوێن کەوتنە، لەلایەن ئەنجوومەنی باڵای هەڵمەتی نیشتیمانیی گشتی نەهێشتنی نەخوێندەواری تەوزیمیەوە بڵاودەبێتەوە.

ژمارە (١)ی لەرۆژی ٨ی شوباتی ١٩٧٩، بە (٢٤) لاپەڕەی رەنگاورەنگ بەبەرگەوە، بەقەبارەی (٢١,٥×٢٨)سم، بەکوردی (کرمانجی خواروو- رێنووسی

ئارامی) دەرچووە. سەرۆکی نووسین: محەمەد مەحجوب. جێگری سەرۆکی نووسین: خالید شوکری شەوکەت. بەڕێوەبەری نووسین: نائیل مەحموود ئەلسەعدی. شایانی باسە، (مستەفا نەریمان) بەشە کوردییەکەی بەڕێوەبردووە[٧٠].

لەژمارە (٢)دا، ناوەکەی بۆ (دواڕۆژ) گۆڕاوە. ئەو ژمارەیەی لەمانگی ئازاری ١٩٧٩دا دەرچووە و (چالاك محەمەد)، دووبارە بە **(PDF)** لەپێگەی (هەواڵنامەی کتێب)، لەفەیسبووك، بڵاویکردۆتەوە.

٨١- هاواری نیشتیمان

ئێران/ شوباتی ١٩٧٩

ئۆرگانی رێکخراوی لاوانی حیزبی دیموکراتی کوردستان– ئێران، بوو. ژمارە (٣)ی لەمانگی رەشەمێی ١٣٥٨ی هەتاوی بەرامبەر بەشوباتی ١٩٧٩، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– رێنووسی ئارامی)، دەرچووە[٧١].

هەواڵنامەی کتێب

٨٢- ئاڵا رزگاری ALA RIZGARI

تورکیا- ئازاری ١٩٧٩

گۆڤارێکی سیاسییە، هەردوو هەفتە جارێك بەزمانی تورکی دەردەچێت. خاوەنی: ئیکرام دەلەن. بەرپرسیار: خەدیجە یەشار. ژمارە (١)ی لەمانگی ئازاری ١٩٧٩، بە (٥٦) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢٣,٥)سم دەرچووە. ژمارەیەکی تایبەت لەحوزەیرانی ساڵی ١٩٧٩ بە (١٢٤) لاپەڕەی قەبارە

(١٦,٥×٢٣,٥)سم دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەساڵی ١٩٨٠دا دەرچووە.

مالمیسانژ دەڵێت: بەرپرسیاری گۆڤارەکە دراوەتە دادگا و لەرۆژی ١٩٧٩/٥/٢٩ دا، لەشاری (وان)، زیندانی کراوە، لەبەرئەوەی وتارێکی توندی لەسەر زوڵم و زۆرداری جەندرمەی تورك نووسیوە. لەبەرئەوە، (١٨) مانگ حوکم دراوە. د. فەرهاد پیرباڵ دەڵێت: ئۆرگانی پارتی ئاڵای رزگاری کوردستان/ تورکیا بووە، بەزمانی کوردی بڵاوکراوەتەوە. ژمارە (١)ی لەمانگی مارتی ١٩٨٣ لەئەورووپا دەرچووە. بەشە کوردییەکەی بەدیالێکتی کرمانجی ژووروو (لاتینی) دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەحوزەیرانی ١٩٨٤دا، دەرچووە[٧٢].

٨٣- دەنگی کۆمکار ئەڵمانیا- ئازاری ١٩٧٩

هەواڵنامەی کتێب

بڵاوکراوەیەکی مانگانەی سیاسی و کولتووریی بوو، (فیدراسیۆنی کۆمەڵەی کارکەرێن کوردستان- کۆمکار)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەئازاری ١٩٧٩دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- رێنووسی لاتینی) و تورکی لەشاری فرانکفۆرت دەرچووە. ژمارە (٧٤- ٧٥)ی پێکەوە لە ٢٤- ٤- ١٩٨٥دا دەرچووە. ژمارە (٨٨)ی ساڵی حەوتەمی لە ١٩٨٦/٨/١٠دا بەقەبارەی (A4) دەرچووە و نرخەکەشی یەك مارکی ئەڵمانی بووە. هەمووی بەسەریەکەوە (١٤٢) ژمارەی لێ دەرچووە. ژمارەی لاپەڕەکانی جێگیر نەبووە و ناوە ناوە گۆڕانی بەسەردا هاتووە قەبارەکەی (A4) و (A3) بووە[٧٣].

٨٤- تروسکە

ئێران- بەهاری ١٩٧٩

ئۆرگانی مانگانەی کۆمەڵی کوردانی دانیشتووی تاران (جمعتیا کردهای مقیم مرکز) بوو. یەکەم ژمارەی لەبەهاری ١٩٧٩، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) و فارسی دەرچووە. نزیکەی بیست ژمارەی لێدەرچووە. صارم الدین سادق وەزیری و جەلیل گادانی سەرپەرشتکاری بوونە[٧٤].

٨٥- دەنگی کورد

ئێران- بەهاری ١٩٧٩

ڕۆژنامەیەك بوو، کۆمیتەی تارانی حیزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و فارسی، بەنهێنی دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەبەهاری ١٩٧٩دا، لەتاران دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەئابی ١٩٧٩دا، دەرچووە. (٨) ژمارەی لێدەرچووە. جەلیل گادانی و عەلی کەریمی و چەند کەسێکی تر، دەریانکردووە[٧٥].

هەواڵنامەی کتێب

٨٦- دەنگی کوردستان

ئێران- بەهاری ١٩٧٩

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمیتەی تارانی حیزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) لەتاران، دەریدەکرد. ژمارە (١)ی لەبەهاری ١٣٥٨ی هەتاری بەرامبەر ١٩٧٩ دەرچووە. زێتر لە (٥) ژمارەی لێدەرچووە[٧٦].

لەوانەیە ئەو بڵاوکراوەیە هەر ئەو (دەنگی کورد)ە بێت کەلەزنجیرە ژمارە (٨٥)دا باسمان کردووە... چونکە ڕێی تێناچێت دوو بڵاوکراوە لەهەمان کات و شوێن لەلایەن یەك حیزبەوە دەرچووبێت.

٨٧- ئارمانج- ARMANC
سوید- گوڵانی ١٩٧٩

گۆڤـــارێکی مانگانەیـــە، بـــەزمانی کـــوردی و تـــورکی لەلایـــەن ڕێکخـــستنا چـــاندی و ئالیکارییـــا کورد و سویدی دەرچووە. ژمـارە (١)ی لـەمانگی گـوڵانی ١٩٧٩ بـە (١٢) لاپـــەڕەی (٢١×٣٠)ســـم بەبەرگـەوە دەرچـووە. خـاوەنی ئیمتیـــاز: ڕێکخـــستنا چـــاندی و ئالیکاریـــا کـــورد و ســـویدی. لـــەژێر دروشمـــی: ســـەرخوەبوون، دیموکراسی، ئازادی دەرچووە[٧٧].

لـەژمارە (١– ٦)ی بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو– ڕێنووسـی لاتینی) و تورکی بووە، لەژمارە (٦٢)، بەدواوە، بەتەواوی بـەکوردی دەرچـووە. قەبارەکـەی لـەنێوان (A4) و (A3) دابـووە. لەسـاڵانی ١٩٧٩– ١٩٩٧، (١٧٩) ژمـــارەی لێدەرچـــووە[٧٨]. پـــاش چـــەند ژمارەیەك فۆرمەکەی بۆتە ڕۆژنامە

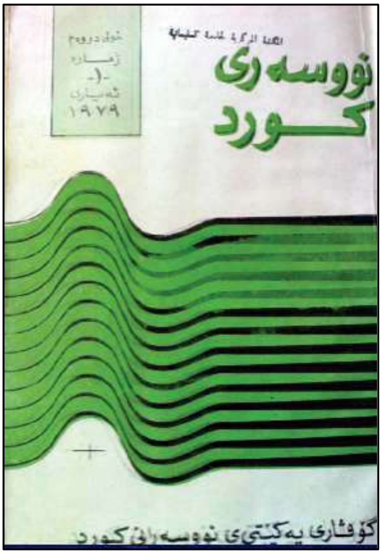
٨٨- پێـــشمەرگە- دەنگـــی پێشمەرگە
شاخ- مایسی ١٩٧٩

گۆڤـاری هێـزی پێـشمەرگەی (حیزبـــی سۆسیالیـــستی کوردســـتان– عێـراق) بـوو. لـەژێر دروشمـی: (کوردسـتان یان نەمان) دەردەچوو. چەند ژمارەیەکی سەرەتایی بەناوی (پێشمەرگە) دەرچووە. دواتر بۆتە (دەنگی پێشمەرگە).

یەکەم ژمارەی لەمایسی ١٩٧٩ دا دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەحوزەیرانی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارەکانی (١) و (٢)ی لەئەرشیفی (مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین) پارێزراون. ژمارە (٢٨)ی لەشوباتی ١٩٨٣دا دەرچووە. ژمارە (٣١) دوا ژمارە بووەو لە کانوونی یەکەمی ١٩٨٦ دەرچووە. قەبارەکەی (A5) بووە و گرنگی بەبڵاوکردنەوەی هەواڵ و چالاکییەکانی پێشمەرگە داوە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) دەرچووە.

٨٩- SERXWEBUN
تورکیا- مایسی ١٩٧٩

بڵاوکراوەیەك بوو، (پارتی کرێکارانی کوردستان– PKK)، بەنهێنی لەتورکیا بەزمانی تورکی دەریکردووە. ژمارە (١)ی لەمایسی ١٩٧٩دا، بە (٦١) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٢)ی ساڵی دەرچوونی لەسەر نییە. ژمارە (٣)ی لەتەموزی ١٩٧٩دا، بە (٩٢) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٤)ی کەدوا ژمارە بووە لەئەیلولی ١٩٧٩دا، بە (٣٢) لاپەڕە دەرچووە. هەر چوار ژمارەکە بەزمانی تورکی بووە و قەبارەکەی (A4) بووە. ئەو بڵاوکراوەیە، پێش ئەو (SERXWEBUN)ەی ئەڵمانیایە کەیەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٨٢دا، بە (٢٠) لاپەڕە دەرچووە[٧٩].



ئەم گۆڤارە یان بڵاوکراوەیە، وەك ئۆرگانی (PKK) وابووە و لەناو زیندانی شاری (غازی عەنتاب)، دەرکراوە[٨٠].

٩٠- نووسەری کورد
بەغدا- مایسی ١٩٧٩

گۆڤاری (یەکێتی نووسەرانی کورد) بوو. بەزمانی کوردی (کرمانجی

خــواروو– ڕێنووســی ئــارامی) دەردەچــوو. یەکــەم ژمــارەی خــولی دووەمـــــی، لەمایـــــسی ١٩٧٩دا، بـــــە (١٣٢) لاپـــــەڕەی قـــــەبارە (١٧×٢٣,٥)سم دەرچــووە. ژمــارە (١٢)ی ئــەم خوولــەی، دوا ژمــارە بووە و لەئابی ١٩٨٣دا دەرچووە. سەرنووسەر: د. عـزەدین مـستەفا ڕەسوڵ. سکرتێری نووسین: محەمەدی مەلا کەریم. پاش ئەوەی ڕژێم بڕیــاری هەڵوەشــاندنەوەی ئــەو ڕێکخــراوەی دا، لــەجێی ئــەوە، ڕێکخراوێکی تری بەناوی (یەکێتی گشتی ئەدیب و نووسەرانی عێراق/ نووســـینگەی ڕۆشـــنبیری کـــوردی) دامەزرانـــد. خـــوولی ســـێیەمی (نووسەری کورد)، سەر بەو ڕێکخـراوە تازەیـە بـوو. یەکـەم ژمـارەی خـــوولی ســـێیەمی لـــەئازاری ١٩٨٥دا، بـــە (١٦٠) لاپـــەڕەی قـــەبارە (١٦,٥×٢٤)ســم دەرچــووە. سەرنووســەر: محەمــەد بــەدری. ژمــارە (٧)ی ئەو خوولەی، دوا ژمارە بووە و لەئابی ١٩٨٩دا دەرچووە.

پــاش کــۆنگرەی (ڕاپــەڕین)یــش کەلــە ١٥/١٠/١٩٩١دا لەشــەقڵاوە بەسترا، ئەم گۆڤارە جارێکی تر دەرچۆتەوە. ژمارە (١– ٢)ی خوولی ڕاپەڕین (خوولی چوارەم)، لەیەك بەرگدا بە (٢٥٦) لاپـەڕەی قـەبارە (١٧×٢٣)ســم، لــەحوزەیرانی ١٩٩٢دا دەرچــووە. سەرنووســەر: د. عزەدین مستەفا ڕەسوڵ. ژمارە (٣– ٤)ی لەیەك بەرگدا، لەتشرینی دووەمــی ١٩٩٢دا بــە (٣١٨) لاپــەڕە دەرچــووە. پــاش کــۆنگرەی (ڕاپــەڕین)یــش ئــەو نووســەرە کوردانــەی کەلەبەغــدا بــوون و ســەر بــەڕێکخراوە کارتۆنیەکــە بــوون، لەبەغــدا ژمارەیــەکیان دەرکــرد کەکەوتبووە خوولی سێیەم.

OZGURLUK -٩١

تورکیا- ١٥/٦/١٩٧٩

ئۆزگورلوك (ئازادی)، ڕۆژنامەیەکی سیاسی بووە و پازدە ڕۆژ جارێك لەشاری بەتلیس بـەزمانی تـورکی دەرچـووە. لەچاپخانەی (ئیـزمیر) چاپکراوە. خاوەنی: ئۆرهان یاوز. بەرپرسیار: عەلی دۆنەر. تەنها (٥)

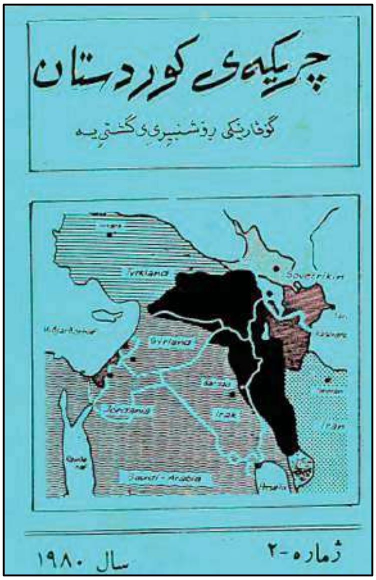
ژمارەی لێدەرچووە و وەستاوە[٨١].

ئەم رۆژنامەیە، (پارتی سۆسیالیستی دیموکراتی تورکیا)، لەبەتلیس دەریکردووە ژمارە (١)ی لە ١٥/٦/١٩٧٩دا، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە گەورە دەرچووە. ژمارە (٥) دوا ژمارە بووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٨- ١٢) لاپەڕەدا بووە[٨٢].

٩٢- تێکۆشین (تێکۆشەر) بەلجیکا- تەموزی ١٩٧٩

گۆڤارێک بوو، یەکێتی کرێکار و خوێندکارێن کورد لەبەلجیکا دەریکردووە. تەنها یەکەم ژمارەی بەناوی (تێکۆشین) بڵاوکراوەتەوە، پاشان ناوەکەی بۆتە (تێکۆشەر). یەکەم ژمارەی لەمانگی تەموز و ئابی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٤٣)ی دوا ژمارە بووە و لەمانگی ئازاری ١٩٨٩دا دەرچووە. لەژمارە (٣- ٤) تاوەکو ژمارە (١٧- ١٨)، بەجووت ژمارەیی دەرچووە[٨٣].

ژمارە (٣- ٤)ی لەیەك بەرگدا لەتشرینی دووەم و کانوونی یەکەمی ١٩٧٩ و کانوونی دووەم و شوباتی ١٩٨٠دا، بە (٢٤) لاپەڕە بەکوردی (کرمانجی ژووروو- رێنووسی لاتینی) و تورکی دەرچووە. لەژێر دروشمی: (تێکۆشین خەتا رزگارییە) دەرچووە. وێنەی بەرگی یەکەمی ژمارە (٣- ٤)ی پێشەوا (قازی محەمەد)ە کەوتار دەخوێنێتەوە. لەژێر ئارمی گۆڤارەکەدا نووسراوە: (یەکێتیا کارکەر و خوێندکارێن کورد ل بەلجیکا) دوو مانگ جارێك دەریدەکات. ژمارە (١١- ١٢)ی لەمارت و نیسان- مایس و حوزەیرانی ١٩٨١دا، بە ٥٥ لاپەڕە دەرچووە.



٩٣- چریکەی کوردستان
بەریتانیا- تەموز و ئابی ١٩٧٩

گۆڤارێکی رۆشنبیری گشتییە.

سەرنووسەر: کەمال میراودەلی.

یەکەم ژمارەی لەتەموز و ئابی ١٩٧٩دا، بە (١٠٤) لاپەڕەی (A5) دەرچووە. ژمارە (٢)ی بە (١١٢) لاپەڕە لەساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەتەموزی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٣دا، بە (١٠٨) لاپەڕە دەرچووە کەدوا ژمارە بووە. شایانی باسە، تۆفیق وەهبی و محەمەد رەسوڵ هاوار و د. کەمال فوئاد و فەرهاد شاکەلی و ئیبراهیم ئەحمەد وتاریان تێدا بڵاوکردۆتەوە.

نەوزاد عەلی ئەحمەد پێی وایە کەیەکەم ژمارەی لەحوزەیرانی ١٩٨٦دا دەرچووە. (بڕوانە: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی کوردی ١٩٦١- ١٩٩١، ل١٢٨).

کەچی من ژمارە ئۆرگیناڵەکەم بینیوە و لەتەموز و ئابی ١٩٧٩دا دەرچووە نەك حوزەیرانی ١٩٨٦.

٩٤- رزگاریا کوردستان
سوید- تەموز و ئابی ١٩٧٩

رۆژنامەیەکی سیاسی، چاندی، رزگاری، دیموکراسی، سۆسیالیزم، بوو. بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی لەشاری (ستۆکهۆڵم)ی سوید، دەردەچوو. ژمارە (١- ٢)ی لەیەك بەرگدا، لەتەموز و ئابی ١٩٧٩دا دەرچووە. ژمارە (٣) لەئەیلولی ١٩٧٩دا دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٧٩دا دەرچووە. ژمارە

(٥ – ٦)ی لەشوباتی ١٩٨٠دا دەرچووە. ژمارە (٨ – ٩)ی لەئابی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە (١٠ – ١١)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٨٠دا دەرچووە. ژمارە (١٢)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨١دا، دەرچووە[٨٤].

ئالا
الراية
العدد الاول
نشرة دورية تصدر عن الاتحاد الوطني الكردستاني

٩٥- ئالا (الراية)
ئەمەریکا- ئابی ١٩٧٩

لەژێر ئارمی (ئالا)دا نووسراوە: بڵاوکراوەیەکی سیاسی و ڕۆشنبیری و کۆمەڵایەتییە کەرتی ڕێکخستنی (دالاس)ی (یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان) دەریدەکات. یەکەم ژمارەی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی لەئابی ١٩٧٩دا دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٨٠دا، بە (٢٠) لاپەڕە، تەنها بەزمانی کوردی دەرچووە. ژمارە (١٢) دوا ژمارە بووە و لەکۆتایی ساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٩٦- پێشەوا
ئێران- ئابی ١٩٧٩

ڕۆژنامەیەك بوو، کۆمیتەی شارستانی مەهابادی حزبی دیموکراتی کوردستان– ئێران، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەئابی ١٩٧٩دا دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەخەزەلوەری ١٣٥٨ی هەتاوی بەرامبەر بەتشرینی یەکەم و دووەمی ١٩٧٩ی زاینی دەرچووە. ژمارە (١٤)ی لەبەفرانباری ١٣٥٩ی هەتاوی (کانوونی یەکەمی ١٩٨١)دا، دەرچووە کەهەر بەزمانی فارسی بووە. ژمارە (٢٤)ی لەبانەمەڕ و جۆزەردانی ١٣٦٢ی هەتاوی بەرامبەر بە بەهاری ١٩٨٤ دەرچووە. (٢٦) ژمارەی لێدەرچووە[٨٥].

٩٧- التضامن التقدمي

؟- ئەيلولی ١٩٧٩

دەنگـــی پەلــە پێـــشکەوتنخوازەکانی بزووتنـــەوەی ئـــازادیخوازی نیشتیمانیی کورد بوو. لـەژێر دروشمـی: (ئـەی کرێکـارانی جیهـان و گـەلانی چەوسـاوە یـەکگرن). یەکـەم ژمـارەی بـەزمانی عـەرەبی لەسـەرەتای ئـەیلولی ١٩٧٩دا، دەرچـووە. شـوێنی دەرچـوونی دیـار نییە[٨٦].

مرۆم

براکوژی لە کوردستان، دەبێ بەخێرایی بڕیندرێتەوە

ئاگاداری کومیتەی ناوەندیی حزبی تودەی ئیران بەبونەی سیوهەشتمین سالی دامەزرانی حزبی تودەی ایران

ڕاگەیاندنی کومیتەی ناوەندیی حزبی تودەی ئیران لە بارەی کوردستان

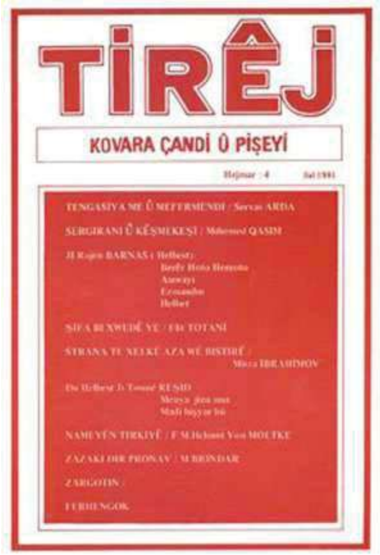
ڕاپورتی لە کاندیدی نوێنەری ئیمام خومەینی لە بارەی ڕووداوەکانی کوردستان

٩٨- مردم- نامەی مردم

ئێران/ ١٩٧٩/١٠/٢٤

ڕۆژنامەیـەك بـوو، حزبـی تـودەی ئێـــران بـــەزمانی کـــوردی دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی ساڵی یەکـەمی لـەڕۆژی سـێ شـەممە مـــانگی خـــەزەلوەری ١٣٥٨، بەرامبەر بە ١٩٧٩/١٠/٢٤، بە (٥) لاپـــەڕە دەرچـــووە. دانـــەی بەتمـــەنێك، (ئۆرگـــانی ناوەنـــدی حزبـی تـودەی ئێـران بـەکوردی). ئەو زانیارییانـە لەسـەر ژمـارە ئۆرگیناڵەکـە گواسـتراوەتەوە. لەسـەر ژمـارە سـەرەتاییەکاندا تـەنها نـاوی (مـردم) نووسـراوە، دواتـر بۆتـە (نامەی مردم). حەسەن قزلجی و حەسەن ماوەرانی و چەند شـاعیر و نووسـەرێکی دیکـە بەرهـەمیان تێدا بڵاوکردۆتـەوە. ژمـارە (٢)ی لـە ١٣ی بەفرانباری ١٣٥٨، بە (٤) لاپەڕە دەرچووە. ژمـارە (١٥)ی لـە ١٧ی بانەمـەڕی ١٣٥٩ بـە (٤) لاپـەڕە دەرچـووە. ژمـارە (٢١)ی لـە ١٨ی جۆزەردانی ١٣٥٩ی هەتاوی بە (٦) لاپـەڕە دەرچـووە. ژمـارە (٢٣)ی لە ١ی پووشپەڕی ١٣٥٩ بە (٦) لاپەڕە دەرچووە. سـەرجەم (٦١) ژمارەی لێدەرچووە. ئەم ڕۆژنامەیە لەتاران دەرچووە[٨٧].

هەواڵنامەی کتێب



٩٩- تیریێژ TIREJ
تورکیا- تشرینی یەکەمی ١٩٧٩

گۆڤارێکی کولتووریی بوو، بەهەردوو دیالێکتی کرمانجی ژووروو و زازایی (دملی) و بەرێنووسی لاتینی لەشاری (ئیزمیر)ی تورکیا دەرچووە. لەسەر بەرگی گۆڤارەکە نووسراوە: (کۆڤارا چاندی و پیشەییە). یەکەمین ژمارەی بە (٦٨) لاپەڕە لەتشرینی یەکەمی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە. سێ ژمارەی یەکەمی لەتورکیا دەرچووە. ژمارە (٤)ی دوا ژمارە بووە و بە (١١٢) لاپەڕە لە (ستۆکهۆڵم)ی سوید لەساڵی ١٩٨١دا دەرچووە و پاشان وەستاوە. خاوەنی: ئەنوەر یورەن. تیراژی (٤- ٥) هەزار دانە بووە. قەبارەی هەرسێ ژمارەکەی تورکیا، (٢٣×١٥,٢)سم بوو.

١٠٠- شۆڕش
ئێران- تشرینی یەکەمی ١٩٧٩

ئۆرگانی (سازمانی ئینقلابی زەحمەتکێشانی کوردستان- ئێران- کۆمەڵە) بوو. یەکەم ژمارەی لەمانگی (أبان)ی ساڵی ١٣٥٨ی هەتاوی بەرامبەر بەتشرینی یەکەمی ١٩٧٩ دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەمانگی (بهمن)ی ١٣٥٨ی هەتاوی، بەرامبەر بە کانوونی دووەمی ١٩٨٠، دەرچووە. ژمارە (١)ی بەفارسی بووە. هەر ئەو دوو ژمارەی لێدەرچووە و وەستاوە.

جارێکی تر و لەخوولێکی تردا، یەکەم ژمارەی لەتشرینی یەکەمی

٢٠٠٠دا لـەژێر نـاوی (خـوولی دووەم) دەرچـۆتەوە. تـا سـاڵی ٢٠٠٥، گەیشتۆتە (٤٨) ژمارە. بەفارسی و کوردی بووە.

١٠١- خبرنامە

ئێران- ١٩٧٩/١١/٣

ئۆرگانی (سازمانی کوردستانی حیزبی کۆمۆنیستی ئێران– کۆمەڵە) بوو. بـەزمانی فارسـی دەرچـووە. ژمـارە (٥)ی لـە ١٢ أبـان ١٣٥٨ی هــەتاوی، بەرامبــەر بــە ١٩٧٩/١١/٣ی زایینــی دەرچــووە. ژمــارە (١٣٥)ی لــە ١٦ مــرداد ١٣٦٠ هــەتاوی، بەرامبــەر بــە ١٩٨١/٨/٧ دەرچــووە. ژمــارە (١٥٠)ی لــە ٣٠ أذر ١٣٦٠، بەرامبــەر بــە ١٩٨١/١٢/٢١ی زایینی دەرچووە.

١٠٢- هەنگاو

ئەمەریکا- کانوونی یەکەمی ١٩٧٩

ئۆرگانی ڕێکخراوی خوێندکارانی کوردستانی عێراق لەئەمـەریکا بـوو، بەزمانی کوردی (کرمـانجی خـواروو– ڕێنووسـی ئـارامی) دەرچـووە. یەکەم ژمارەی لەکانوونی یەکەمی ١٩٧٩دا، دەرچـووە. ژمـارە (٥)ی لەئـەیلولی ١٩٨٢دا دەرچـووە. ژمـارە (٧)ی لـەحوزەیرانی ١٩٨٣دا دەرچووە. ژمارە (١٠)ی لەتەموز و ئابی ١٩٨٥دا، دەرچووە[٨٨].

ژمــارە (١١)ی دوا ژمــارە بــووە و لەنیــسانی ١٩٨٧دا، دەرچــووە. بــەزمانی کــوردی و عــەرەبی، یــان کــوردی و ئینگلیــزی بابــەتی بڵاوکردۆتەوە[٨٩].

١٠٣- ئاسۆ

هۆڵەندا- ١٩٧٩

بڵاوکراوەیــەك بــوو، لیژنــەی پەیوەندییــەکانی دەرەوەی کۆمەڵــەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات– ئەکسا، بەزمانی عەرەبی

دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەمانگەکانی ئازار و نیسانی ١٩٨٠دا، دەرچووە[٩٠].

١٠٤- ئەستێرە

ئێران- ١٩٧٩

گۆڤارێکی پانزە ڕۆژی بوو، لەشاری (سنە)ی ڕۆژهەڵاتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) دەرچووە. لەژێر دروشمی: (خۆزیە ئەندازەی ژیان و تەمەن تێکۆشان بوایە بۆ خاکی وەتەن) دەرچووە. دامەزرێنەری: ئەحمەد موفتی زادە. ژمارە (٥)ی ساڵی یەکەمی لەڕۆژی شەممەی ١٩٧٩/٢/١٦، بەرامبەر بە (٢٥١٩)ی کوردی، بە (٣٢) لاپەڕەی قەبارە (A5)، بەرەنگی ڕەش و سپی دەرچووە. ژمارە (٦)ی ساڵی یەکەمی لەڕۆژی سێ شەممە ١٩٧٩/٣/١دا بە (٣٢) لاپەڕە، دەرچووە[٩١]. ژمارە (٧)ی لە ١٩٧٩/٦/٢دا دەرچووە.

١٠٥- بانگ

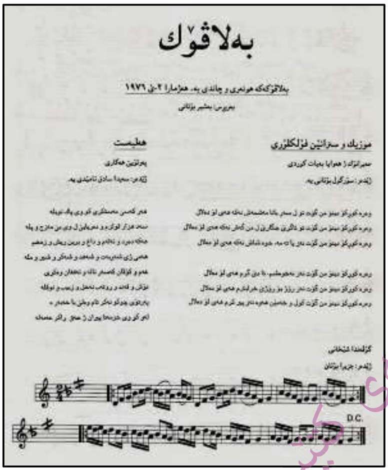
تورکیا- ١٩٧٩

ئەو ڕۆژنامەیە، بەزمانی تورکی لەشاری (باتمان)ی باکوری کوردستان، دەرچووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی ئامادەبووە بۆ چاپکردن بەڵام بەهۆی گیرانی خاوەنەکەی ڕاوەستاوە و بڵاونەکراوەتەوە. لەچاپخانەیەکی شاری (سیرت) چاپکراوە. خاوەنی: عەلی فیکری عیشق. ناوبراو ماوەی هەشت ساڵ لەزیندانەکانی دیاربەکر زیندانی کراوە[٩٢].

١٠٦- بەربانگا ئازادیێ

توركیا- ١٩٧٩

رۆژنامەیەكی كولتووریی و سیاسی بووە، مانگی جارێك لەشاری (جۆلەمێرگ)، لەباكوری كوردستان، بەزمانی كوردی (كرمانجی ژووروو- لاتینی) و توركی دەرچووە. یەكەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە تەنها ساڵێك بەردەوام بووە و قەدەغە كراوە. بەرپرسیار: ئەحمەد كۆركماز[٩٣].



١٠٧- بلاڤۆك

سوید- ١٩٧٩

بڵاوكراوەیەكی كوردی بوو، بەكرمانجی ژووروو (ڕێنووسی لاتینی)، لەشاری ئوپسالا دەردەچوو. ژمارە (٧)ی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە[٩٤]. ژمارە (٢)ی لەساڵی (١٩٧٦)دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی كتێب

١٠٨- تەكۆشین

توركیا- ١٩٧٩

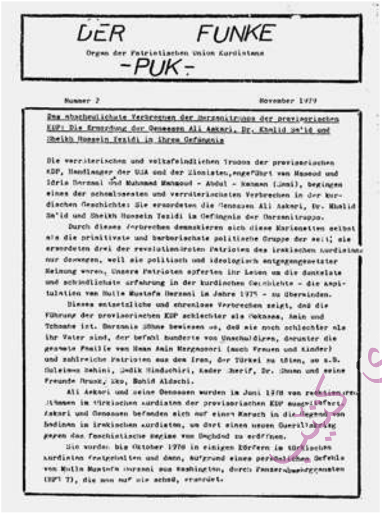
گۆڤارێكی سیاسی مانگانە بوو، لەشاری (عەنتاب)، بەنهێنی بەزمانی توركی دەردەچوو. یەكەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ئەم گۆڤارە، ئۆرگانی ڕێكخراوی (تەكۆشین) بووە[٩٥]. تەنها (٥) ژمارەی لێدەرچووە. خاوەنی: ڕەشید ئەسلان ئۆغلۆ. بەرپرسیار: یەشار ئون قانە[٩٦].

١٠٩- خبرنامه كوردستان

سوید- ١٩٧٩

هەواڵنامەیەکی تایبەت بووە بەڕووداوەکانی ئەوکاتی ڕۆژهەڵاتی کوردستان، کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات– ئەکسا، لقی سوید، بەزمانی فارسی دەریکردووە.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە ١٣٥٨/٦/١٩ی هەتاوی کەدەکاتە ١٩٧٩/٩/١٠دا، دەرچووە[٩٧].


DER FUNKE
Organ der Patriotischen Union Kurdistans
-PUK-

Nummer 2 November 1979

Das abscheulichste Verbrechen der Barzanitruppe der provisorischen KDP: Die Ermordung der Genossen Ali Askari, Dr. Khalid Sa'id und Sheikh Hossein Tezidi in ihrem Gefängnis

Die verräterischen und volksfeindlichen Truppen der provisorischen KDP, Handlanger der USA und der Zionisten, angeführt von Masoud und Idris Barzani und Muhammad Mahmoud - Abdul - Rahman (Sami), begingen eines der schmutzigsten und verräterischsten Verbrechen in der kurdischen Geschichte: Sie ermordeten die Genossen Ali Askari, Dr. Khalid Sa'id und Sheikh Hossein Tezidi im Gefängnis der Barzanitruppe.

Durch dieses Verbrechen demaskieren sich diese Marionetten selbst als die primitivste und barbarischste politische Gruppe der Zeit; sie ermordeten drei der revolutionärsten Patrioten des irakischen Kurdistans nur deswegen, weil sie politisch und ideologisch entgegengesetzter Meinung waren. Unsere Patrioten opferten ihr Leben um die dunkelste und schändlichste Erfahrung in der kurdischen Geschichte - die Kapitulation von Mulla Mustafa Barzani im Jahre 1975 - zu überwinden.

Dieses entsetzliche und ehrenlose Verbrechen zeigt, daß die Führung der provisorischen KDP schlechter als Mokasa, Amin und Tchombe ist. Barzanis Söhne bewiesen uns, daß sie noch schlechter als ihr Vater sind, der befahl Hunderte von Unschuldigen, darunter die gesamte Familie von Hama Amin Mergasoori (auch Frauen und Kinder) und zahlreiche Patrioten aus dem Iran, der Türkei zu töten, so z.B. Suleiman Mohini, Sadik Hindschiri, Kader Sherif, Dr. Shoan und seine Freunde Drusk, Ako, Sohid Aldschi.

Ali Askari und seine Genossen wurden im Juni 1978 von reaktionären Stämmen im türkischen Kurdistan der provisorischen KDP ausgeliefert. Askari und Genossen befanden sich auf einem Marsch in die Gegend von Badinan im irakischen Kurdistan, um dort einen neuen Guerillakrieg gegen das faschistische Regime von Baghdad zu eröffnen.

Sie wurden bis Oktober 1978 in einigen Dörfern im türkischen Kurdistan festgehalten und dann, aufgrund eines persönlichen Befehls von Mulla Mustafa Barzani aus Washington, durch Panzer[illegible] (SPT 7), die man auf sie schoß, ermordet.

١١٠- DER FUNKE

ئەڵمانیا- ١٩٧٩

دێر فونکە (الشرارە)، ئۆرگانی یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان– کۆمیتەی دەرەوە بوو، بەزمانی ئەڵمانی، لەئەڵمانیا و سوید و لەندەن دەردەچوو. ژمارە (٢)ی، لەتشرینی دووەمی ١٩٧٩دا، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٢١,٥×١٥)سم دەرچووە. ئەدرەسی سویدی لەسەرە. ژمارە (٣)ی بەهەمان قەبارە و بە (٨) لاپەڕە، لەشوباتی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی ساڵی پێنجەمی بە (٧) لاپەڕەی هەمان قەبارە لەئازاری ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی ساڵی پێنجەمی بە (١١) لاپەڕە لەناوەڕاستی مایسی ١٩٨٣دا، دەرچووە. لەدەستپێکی هەر ساڵێکی تازەدا لەژمارە (١)ەوە دەستی بەدەرچوون کردۆتەوە. د. لاوچاك ئەحمەد فەهمی و خێزانەکەی بابەتەکانی (The Spark)یان، لەزمانی ئینگلیزییەوە وەردەگێڕایە سەر زمانی ئەڵمانی و ئامادەیان دەکرد بۆ بڵاوکردنەوە. زیاتر تایبەت بووە بەبڵاوکردنەوەی هەواڵەکانی کوردستان[٩٨].

هەواڵنامەی پێنج

١١١- دەنگی ژنانی کوردستان

ئێران- ١٩٧٩

ئۆرگانی تەشکیلاتی ژنانی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران (لقی مهاباد) بوو. یەکەم ژمارەی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەکانوونی دووەمی ساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە[٩٩].

١١٢- ڕۆژا کوردستان ROJA KURDISTAN

ئەڵمانیا- ١٩٧٩

گۆڤاری کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات- ئەکسا بووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) و (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی)، لەئەڵمانیا دەرچووە. یەکەم ژمارەی ئەو گۆڤارە لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەساڵی ١٩٨١دا، بە (٢٤) لاپەڕەی قەبارە (A4)، بەکوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەمایسی ساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە. بەگشتی (١٢) ژمارەی لێدەرچووە[١٠٠].

١١٣- زانیاری پێشمەرگە

ئێران- ١٩٧٩

گۆڤارێک بوو، کۆمیتەی شارستانی (سنە)ی حزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، بەزمانی کوردی دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، لەڕۆژهەڵاتی کوردستان، دەرچووە. (٤) ژمارەی لێدەرچووە[١٠١].

هەواڵنامەی کتێب

١١٤- ژینا نوو

تورکیا- سوید- ١٩٧٩

گۆڤـارێکی سیاسـی، مانگانـە بـووە، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو- رێنووســی لاتینــی) و تــورکی لەشــاری (وان) دەرچــووە. خاوەنی: محەمەد ئەجا. بەرپرسـیار: ئـەیوب کـەمال ئادسز. یەکـەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی سـاڵی یەکـەمی لـە ١٩٨٠دا، دەرچووە. قەبارەکـەی (A4) بـووە. دواتـر قەدەغـەکراوە. لەکردەوەیەکی نادیاردا، ئەیوب کەمال لەسـاڵی ١٩٨٤دا، لـەدانیمارك کوژراوە[١٠٢].

جارێکی تر، لەئەورووپا (سوید) دەرچۆتەوە. ژمارە (٦)ی لەئـەورووپا، لـەمانگی گـوڵان (مـایس)ی ١٩٨٤دا دەرچـووە. لەسـەر ژمـارە (٦)، نووسراوە: ئۆرگـانی کۆمیتـەی مەرکـەزی **PPKK** (پارتیـا پێـشەنگا کارکەرێن کوردستانێ).

هەواڵنامەی کتێب

١١٥- شەهید

ئێران- ١٩٧٩

گۆڤارێـك بـوو، کۆمیتــەی شارســتانی (بانــە)ی حزبــی دیمــوکراتی کوردستان- ئێـران، بـەزمانی کـوردی دەریکـردووە. یەکـەم ژمـارەی لەســاڵی ١٩٧٩دا، دەرچــووە. ژمــارە (٩)ی لەبــەفرانباری ١٣٦٠ی هەتاوی بەرامبەر بەکانوونی یەکەمی ١٩٨٢دا، دەرچووە[١٠٣].

١١٦- گەلاوێژ

سوریا- ١٩٧٩

گۆڤارێکی رۆشنبیری گشتی بوو، (پارتی دیموکراتی کورد لەسـوریا- الپارتی)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینـی)، دەریـدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچـووە. قەبارەکـەی (٢١×٢٩) و (١٧×٢٥)سم بووە. عوسمان سەبری، سەرپەرشـتکاری ئـەو گۆڤـارە

بووە. (الپارتی) لەساڵی ١٩٨٢دا لێك دەترازێ و دەبێتە دوو بەش، تا کاتی ئەو بەشبوونە، (٩) ژمارەی لێدەرچووە. پاش ئەو پارچە بوونە، (الپارتی) بەردەوام دەبێت لەبڵاوکردنەوەی (گەلاوێژ) و تا ساڵی ١٩٩٥، توانرا (٢٨) ژمارەی لێدەربکرێت. لەساڵی ١٩٩٥دا، لەبڵاوکردۆنەوە دەوەستێت. (الپارتی)، جارێکی تر و لەساڵی ١٩٩٨دا، کۆمەڵێك خەڵکی تری لێ جیا دەبێتەوە. ئەو باڵە جیابۆوە، دەست بەدووبارە بڵاوکردنەوەی (گەلاوێژ) دەکەنەوە و چوار ژمارەی تری لێدەردەکەن واتە ژمارە (٢٩) و (٣٠) و (٣١) و (٣٢). ژمارە (٣٢)ی لەساڵی ٢٠٠٠دا، دەرچووە[١٠٤].

(کۆنێ رەش)، دەنووسێت: گۆڤارەکا چاندی و تۆرەڤانی بوو، عوسمان سەبری سەرپەرشتی کردووە[١٠٥].

هەواڵنامەی کیر

١١٧- گەلاوێژ

سوریا- ١٩٧٩

گۆڤارێکی رۆشنبیری گشتی بوو، درێژە پێدەری ئەو (گەلاوێژ)ەی (الپارتی) بوو (زنجیرە ژمارە ١١٦)، کەپاش ئەو دوو کەرت بوونەی (الپارتی) لەساڵی ١٩٨٢دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. پارتی دیموکراتی کورد لەسوریا (الپارتی) لەساڵی ١٩٨٢دا، باڵێکی لێ جیادەبێتەوە و ناوی خۆیان دەنێن (پارتیا کار و دیموکراتا کورد ل سوریێ). پارتیا کار، پاش جودابوونەوەیان، درێژە بەدەرکردنی گەلاوێژ دەدەن و لەسەر هەمان زنجیرەی (الپارتی) دەڕۆن. ژمارە (١٠)ی لەساڵی ١٩٨٢دا، دەردەکەن. کەدەکاتە ژمارە (١)ی ئەو پارتە نوێیە. تا ساڵی ١٩٨٨، توانیویانە (١٠) ژمارەی تری لێدەربکەن، کەژمارە (١٩)ی لەساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە.

لەساڵی ١٩٨٨دا، باڵێکی تر لە (پارتی دیموکراتی کورد لەسوریا- جیادەبێتەوە و بەباڵی ئیسماعیل عومەر) دەناسرێت. لەساڵی

١٩٩٠دا، (پارتیا کارا دیموکرات) و (باڵەکەی ئیسماعیل عومەر) و چەند گروپێکی تر (چەپ)، یەکدەگرن و ناوی خۆیان دەنێن: (پارتا دیموکراتا کورد ئا یەکبوویی ل سوریا). ژمارە (٢٠)ی گەلاوێژ، پێش یەککگرتنی ئەو سێ پارتە، لەژێر ناوی (هەردوو پارتی کار و باڵی ئیسماعیل عومەر) لەساڵی ١٩٨٨دا، دەردەچێت. ژمارە (٢١) تا ژمارە (٢٦)ی ناوی ئەو پارتە نوێیەی (پارتا دیموکراتا کورد ئا یەکبوویی) لەسەر نییە، هەرچەندە ئەمانە خاوەنی بووینە.

لەساڵی ١٩٩٣دا، ئەو پارتە (پارتا یەکبوویی) لەگەڵ (پارتیا پالە ئا دیموکراتا کورد) و باڵێك لە (پارتیا هەڤگرتنا گەل)، یەکدەگرن و ناوی خۆیان دەنێن (پارتیا یەکێتیا دیموکرات ل سوریا). پاش دەرچوونی (٢٦) ژمارەی گەلاوێژ و لەدایکبوونی ئەو پارتە نوێیە، گەلاوێژ دەوەستێت. (مەبەستمان لەو گەلاوێژەیە کەزنجیرە ١١٧مان داوەتێ– ئیسماعیل)[١٠٦].

١١٨- گڕوگاڵ
ئێران- کرماشان ١٩٧٩

ڕۆژنامەیەکی تەنز ئامێز بوو، بەزمانی کوردی کەنیوەی بەدیالێکتی کەلهوری بوو (بەکرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) دەرچووە. موحسین شاسواری، سەرپەرشتی کردووە. دوو هەفتە جارێك دەرچووە. هەشت لاپەڕەی قەبارە گەورە بووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی دوا ژمارە بووە، کەبەکوردی و فارسی دەرچووە. پاشان قەدەغەکراوە. پاش ماوەیەك بەناوی (کرماشان) دەرچۆتەوە، بەهەمان شێوازی گڕوگاڵ، دواتریش قەدەغەکراوە[١٠٧].

هەواڵنامەی کتێب

١١٩- مانگ هەڵات

ئێران- ١٩٧٩

گۆڤارێك بوو، بەزمانی كوردی لەشاری كرماشان، لەساڵی ١٩٧٩دا دەرچووە[١٠٨].

١٢٠- مەشخەڵ

ئەوروپا- ١٩٧٩

بڵاوكراوەیەك بوو، لیژنەی پەیوەندییەكانی دەرەوەی كۆمەڵەی خوێندكارانی كوردستان لەدەرەوەی وڵات- ئەكسا، كۆمیتەی بەڕێوەبردنی گشتی، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی) بڵاویكردۆتەوە. یەكەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢- ٣)ی لەیەك بەرگدا، لەمانگی ئابی ١٩٧٩دا، دەرچووە[١٠٩].

هەواڵنامەی کتێب

١٢١- هیوا

ئێران- ١٩٧٩

ڕۆژنامەیەك بوو، بەزمانی كوردی و فارسی لەتاران دەردەچوو. لەژێر ئارمی ڕۆژنامەكەدا نووسرابوو: (هیوا دەنگی گەلی كوردە). یەكەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٩، لەتاران دەرچووە. دووەم ژمارەی لەڕۆژی شەممە ١٩٧٩/٥/١٩دا دەرچووە. هەواڵ و ڕووداوەكانی كوردستانی بڵاوكردۆتەوە[١١٠].

١٩٨٠

١٢٢- ڕێگای کوردستان

شاخ- ١٩٨٠/١/١

ئۆرگانی (هەرێمی کوردستانی حزبی شیوعی عێراق) بوو. یەکەم ژمارەی دوای دەرچوونیان بۆ شاخ، لە ١٩٨٠/١/١دا، بەکوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی دەرچووە. ژمارە (١)ی ساڵی (٤٧)ی، پاش راپەڕین، بەقەبارەی (A4) لەحوزەیرانی ١٩٩١دا، لەرانیە دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەتەموزی ١٩٩١دا، بە (٢٠) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەئابی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەسەرەتای ئەیلولی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٣٩)ی ساڵی (٤٨)ی لە ١٩٩٢/١٢/٢٩دا، دەرچووە.

هەمەلنامەی کتێب

١٢٣- بزووتنەوە

شاخ- کانوونی دووەمی ١٩٨٠

رزگاری دیموکراسی سۆشیالیزم

لەپێناوی
گەشەپێدانی ...
کوردستاندا

بزوتنەوە
ئۆرگانی
بزوتنەوەی سۆشیالیستی کوردستان

لەپێناوی
...
عێراقدا

ژمارە (٤) کانونی یەکەم ١٩٨١ نرخی (١٠٠) فلس

لەم ژمارەیەدا ...

- ... رابەرەوە.
- بزوتنەوە و گرنگی ڕێکخستن لە ژیانی جەماوەردا.
- لە یادی شەهیدانی ڕێگای ڕزگاری کورد و کوردستان.
- قیادەی موەقەت دەست لە کورد کوشتن هەڵناگری.
- لە فەرهەنگی سیاسی ...
- کورد گەلە (هۆنراوە).
- ئاستی زانستی لە زانکۆکانی عیراق دا بەرەو کوێ دەڕوات.
- پێشمەرگەکان (بەخشان).
- بەیاننامەی بزوتنەوەی سۆشیالیستی کوردستان.

ئۆرگانی ناوەندی (بزووتنەوەی سۆسیالیستی کوردستان) بوو. ژمارە (١)ی ساڵی یەکەمی (خوولی یەکەم)، لەکانوونی دووەمی ١٩٨٠دا، بە (٢٨) لاپەڕەی (A5) دەرچووە. لەخوولی یەکەمدا، چوار ژمارەی لێدەرچووە ژمارە (١)ی خوولی دووەمی لەساڵی ١٩٨٢دا دەرچووە.

ژماره (٢)ی هەمان خوولی، لەجۆزەردانی ١٩٨٢دا، بە (٥٨) لاپەڕە دەرچووە. لەهەردوو خوولەکەدا، (٦) ژمارەی لێدەرچووە[١١١].

پاش ئەوەی (بزووتنەوەی سۆسیالیستی کوردستان)، لەنەورۆزی ١٩٧٩دا، لە (یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان) جیابوونەوە و (حزبی سۆسیالیستی یەکگرتووی کوردستان)یان ڕاگەیاند، ئەو خەڵکەی کەمەی کەلەناو یەکێتیدا بەناوی (بزووتنەوە)، کاریان دەکرد، ئەم ئۆرگانەیان دەرکردووە. پاش یەکگرتنی هەردوو باڵەکەی ناو یەکێتی (بزووتنەوە و خەتی گشتی)، (بزووتنەوە)ش وەستا. چەتۆ حەوێزی و فەرید زامدار و ئاسۆ کەرکوکی، سەرپەرشتییان کردووە[١١٢].

١٢٤- ڕێبازی پێشمەرگە

شاخ- ١٩٨٠/٢/٨

گۆڤارێکی تایبەت بوو بەکاروباری سەربازی و شەڕی پارتیزانی، هەرێمی کوردستانی حیزبی شیوعی عێراق، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٠/٢/٨دا، دەرچووە. تا کۆتاییەکانی ساڵی ١٩٨٨، بەردەوام بووە. هەر ئەو گۆڤارە لەبەرگێکی تردا، حزبی شیوعی عێراق بەناوی (نهج الانصار) بەزمانی عەرەبی دەریدەکرد.

١٢٥- أخبار کردستان

شاخ- ١٩٨٠/٣/٨

بڵاوکراوەیەکی تایبەت بەبڵاوکردنەوەی هەواڵ و دەنگ و باس بوو، ڕاگەیاندنی (پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق)، بەزمانی عەرەبی دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٠/٣/٨دا دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ١٩٨٠/٤/١٧دا، دەرچووە. ژمارە (٩٨)ی لە ١٩٨٢/١٢/٢٨دا، دەرچووە. ژمارە (١٨٥)ی لە ١- ١٩٨٨/٩/١٥ دەرچووە. لەرووی کاتی دەرچوونەوە، نارێك بووە. جار وابووە (هەفتانە، دوو هەفتە

جارێـــك، مانگانــــە، دوو مـــانگ جارێــك)، دەرچـــووە. ژمـــارەی لاپەڕەکانیشی وەك یەك نەبووە، هـەر ئـەو بڵاوكراوەیـە، لەچاپێکی تردا، بەکوردیش دەرچووە.

دەنگوباسی کوردستان
ژمارە ١٩٢
چالاکیەکی دلێرانەی پێشمەرگەکانی لقی ٤ی تێکۆشەرمان
• چەندین زیانی ماڵی وگیانی لەرژێمی دوژمندا
• بەدیل گرتنی چەند سەربازێك
chalakmuhamad@gmail.com
• (٥) کلاشنکۆف دەستکەوت

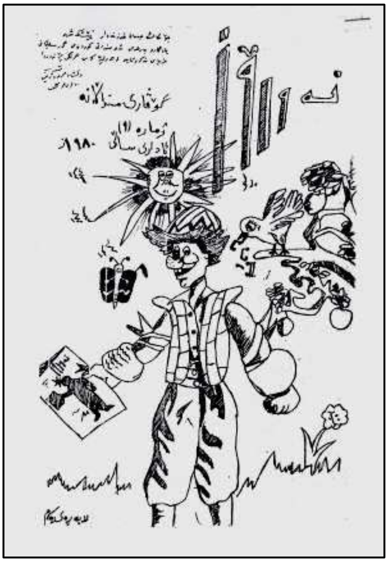
١٢٦- دەنگوباسی کوردستان
شاخ- ١٩٨٠/٣/٨

بڵاوكراوەیـــــەکی هــــەواڵ و دەنگوبـــاس بـــوو، بەشـــی ڕاگەیانـدنی (پـارتی دیمـوکراتی کوردسـتان- عێـراق)، بـەزمانی کــوردی (کرمــانجی خــواروو- ئــارامی)، دەریــدەکرد. یەکــەم ژمـــارەی لــــە ١٩٨٠/٣/٨دا، دەرچـــووە. ژمــــارە (١٩٢)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٢دا، دەرچووە[١١٣]. هـەر ئـەو بڵاوكراوەیـە، بـەزمانی عـەرەبیش بـەناوی (أخبـار کردسـتان) دەرچـووە. کـە زنجیرەیەك پێشتر ئاماژەمان پێکردووە.

١٢٧- پەیڤ
دهۆك- ئازاری ١٩٨٠

گۆڤـاری (یـەکێتی نووسـەرانی کورد- لقی دهۆك) بوو. یەکەمین ژمارەی خوولی یەکەمی بە (٧٨) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی لە ئـازاری ١٩٨٠دا، دەرچـووە. لـەم خولـەدا، هـەر ئـەو ژمارەیــەی لێدەرچــووە. (عەبــدوڵلا زەرۆ)، سەرپەرشتی کردووە.

١٢٨- نەورۆز
هەولێر- ئازاری١٩٨٠



گۆڤارێکی منـداڵان بـوو، لەلایـەن (هــــەڵگورد عەبـــــدولوەهاب)، بــەنهێنی لەشــاری هــەولێر،[١١٤] دەردەچـــوو، یەکـــەم ژمـــارەی بــە(٩)لاپــەڕەی قــەبارە (٢١,٥× ٣٤)ســـم لـــەئازاری ١٩٨٠دا، دەرچـــووە. ســـێ ژمـــارەی لێدەرچـــــووە. بەدەســـــت نووسراوەتەوە.

١٢٩- شنرویَ- ئاسۆگە
هەڵەبجە- ناوەڕاستی ١٩٨٠

بڵاوکراوەیەکی مانگانـە بـوو، مەڵبەنـدی لاوانـی هەڵەبجە، دەریدەکرد. سەرنووســەر: ئــەنوەر محەمـــــەد ڕەشـــید، سکرتێری نووسین: بەیاد عەبدولقادر. یەکەم ژمارەی لەناوەڕاستی ١٩٨٠دا، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی خـواروو– ڕێنووسـی ئـارامی)، دەرچووە. ژمارە (٥)ی بەو ناوە، دوا ژمارە بووەو، لەهــەمان ساڵدا، دەرچووە. بەدەست نووسراوەتەوەو کۆپی کراوە. لـە ژمـارە (٦)دا، ناوەکـەی بۆتــە (ئاســۆگە)، هــەر ئــەو ژمــارە(٦)ەی، بــەو نــاوە لێدەرچـووەو وەسـتاوە. سـەرۆکی نووسـینی ئـەو ژمارەیـە: ئـەنوەر محەمـەد ڕەشـید. بەڕێوبـەری نووسـین: جـەباری حـاجی کـەریم.

دەستەی نووسەران: عەبدوللا تاهیر بەرزنجی، دڵشاد عومەر کاکی، بەکر حەسەن، قادر عەبدولڕەحیم، فاروق فەتاح، لە لاپەڕە (٢٢)ی ژمارە (٦)دا نووسراوە: (بەبڕیاری دەستەی نووسەران، ناوی گۆڤارەکەمان لە(شنرۆی)یەوە گۆری بۆ(ئاسۆگە).

مرگ بر امپریالیسم جهانی
سەرکردگی امپریالیسم آمریکا
کوردستان
دموکراسی برای ایران
خودمختاری برای کردستان
ارگان کمیتە مرکزی حزب دمکرات کردستان ایران (پیرو کنگره چهارم)
شمارە ١٦ دورە جدید- دوشنبه ٦ بهمن ١٣٥٩ - ٢٦ ژانویه ١٩٨١
٢٠ ریال
خاطرۀ دوم بهمن گرامی باد!
در این شماره میخوانید
ازبیانات شهید راه آزادی قاضی محمد
پیش بسوی حل مسالمت آمیز مسئله کردستان

١٣٠- کوردستان

ئێران- ١٩٨٠/٧/٧

ئۆرگانی کۆمیتەی ناوەندی (حزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران/ پەیڕەوانی کۆنگرەی چوار). ژمارە(١)ی خوولی تازە، لەڕۆژی دوشەنبە، ١٦تیر ١٣٥٩ی هەتاوی، بەرامبەر بە١٩٨٠/٧/٧، بەزمانی فارسی دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ڕۆژی دوشەنبە ٢٣تیر ١٣٥٩ی هەتاوی بەرامبەر بە ١٩٨٠/٧/١٤، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ڕۆژی دوشەنبە ٣٠تیر ١٣٥٩ی هەتاوی بەرامبەر بە١٩٨٠/٧/٢١، دەرچووە. ئەم ڕۆژنامەیە لەهاوینی ١٩٨٠دا تازستانی ١٩٨٣، نزیکەی (٣٠)ژمارەی لێدەرچووە. لەگەڵ نەمانی ئەو گرووپە، ڕۆژنامەکەش وەستاوە. ئەو سێ ژمارەیە، تەنها بەزمانی فارسی بووە. شایەنی گوتنە، لە ١٩٨٠/٦/١٥دا، ئەوکەسانەی کەلە دیموکرات جیابوونەوە، بەناوی (حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران- پەیڕەوانی کۆنگرەی چوار)، درێژەیان بەخەباتی خۆیان داوە. ئەو گرووپە بە گرووپی حەوت کەسی بەناوبانگ بوون و لە نێوان ١٩٨٠- ١٩٨٥، بوونیان هەبووە. ئۆرگانەکەیان بەناوی (کوردستان)بووە. دەقاو دەق سیاسەتەکانی حیزبی تودەی ئێرانیان پەیڕەو دەکرد. جەلیل گادانی سەرپەرشتی کردوون.: بەگوێرەی

هەواڵنامەی کتێب

زانیاریەکان، لەکۆتایی حوزەیرانی ١٩٨٣دا، بڕیاریانداوە لە جیاتی ڕۆژنامەی (کوردستان)، گۆڤارێك بەناوی (ڕێبازی کوردستان)، دەربکەن.[١١٥]

١٣١- ئابووری زان
هەولێر- تەموزی ١٩٨٠

پاشکۆی گۆڤاری (الأقتصاد)ی عەرەبی بوو، کۆمەڵەی ئابووری زانانی عێراق/ لقی هەولێر، سێ مانگ جارێك، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)، دەریاندەکرد. سەرنووسەر: حەسەن ئەلنەجەفی . سەرپەرشتیاری لقی کوردی: عەبدولوەهاب تاڵەبانی ، فەیسەڵ دەباغ. یەکەم ژمارەی لەتەموزی ١٩٨٠دا، بە(٥٢)لاپەڕەی قەبارە (١٦×٢٤,٥)سم دەرچووە. ژمارە (٣)ی دوا ژمارە بووەو لەساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

١٣٢- کاروانی ئافرەت
سلێمانی ١٥/٨/١٩٨٠

بلاوکراوەیەك بوو، یەکێتی ئافرەتانی عێراق/ لقی سلێمانی، مانگی دووجار بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ١٥/٨/١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە ١٥/١٠/١٩٨٠دا، بە(٨)لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٣)سم، دەرچووە. بەتایپ نووسراوەو فۆتۆکراوە. ئەم بڵاوکراوەیە، بەتەواوی لەخزمەتی سیاسەتی ڕژێمی بەعسدا بووە.

١٣٣- هەوار HEWAR
تورکیا- ١٩٨٠/٨/١٩

Hewar
JI BO SERXWEBÛN Û AZADIYA KURDISTAN
Sayı 2
26 Ağustos 1980
1 DM
Ajanlar Başı Bekçi Hüseyno Öldürüldü!

ڕۆژنامەیـــەك بـــوو، بـــەزمانی کـــوردی (کرمـــانجی ژووروو- لاتینـــی)و تـــورکی، لەزیندانەکانی دیاربەکر، دەردەچوو. (مەزلوم دۆغان و فەرهاد کونتای و حەیدەر دورموش)، سەرپەرشـتیان دەکـرد. یەکـەم ژمـارەی بـە(٨) لاپـەڕە، لـە ١٩٨٠/٨/١٩دا، دەرچـــووە. ژمـــارە (٢) ی بـــە (٨)لاپـــەڕە، لـە١٩٨٠/٨/٢٦دا، دەرچـووە. ژمـارە (٣)ی بـە (٨)لاپـەڕە، لـە ١٩٨٠/٩/٢دا، دەرچـووە. لـە ژێـر ئـارمی ڕۆژنامەکـەدا نووسـراوە: (ژ بۆسەرخوەبوون و ئازادیا کوردستان). هەر ئەم ڕۆژنامەیە، جارێکی تر ژمارەکانی لە ئەڵمانیا چاپ و بڵاوکراوەتـەوە. ژمـارە (١)ی چاپی ئـەڵمانیا، لـە١٩٨١/٤/٥دا، دەرچـووە. ژمـارە (٢)ی چـاپی ئـەڵمانیا، لە١٩٨١/٤/٢٤دا، دەرچووە. قەبارەکەی (٢٩,٧×٤٢)سم، بووە.[١١٦]

١٣٤- دەنگ و باس DENGU BEHS
ئەڵمانیا- ئابی ١٩٨٠

بڵاوکراوەیەکی ڕۆشنبیریی، سیاسی بوو، لەلایـەن (کۆمـەڵا کارکـەرێن کوردستانێ ل ئەڵمانیا- کۆمکار)، دەردەچوو. هەر دوو مانگ جارێك دەرچـووە. یەکـەم، ژمـارەی بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو- لاتینی) و تـورکی و ئـەڵمانی لـەئابی ١٩٨٠دا، دەرچـووە.[١١٧] ژمـارە (١٠- ١١)ی لەبەرگێکدا، لەنیسانی ١٩٨١دا، دەرچووە. ژمـارە (٢١- ٢٢)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٨٢دا، دەرچووە.[١١٨]

١٣٥- صوت الشبيبة الكردية

لوبنان- ١٩٨٠/٩/١

بڵاوکراوەیەکی ناوخۆیی بوو، دەزگای ناوەندی ڕاگەیاندنی (پارتی دیموکراتی کورد لە لوبنان– ئەلپارتی)، سەرکردایەتی کاتی، بەزمانی عەرەبی، دەریدەکرد. ژمارە (٢٨)ی لە١٩٨٠/٩/١دا، دەرچووە.[١١٩]

١٣٦- تێکۆشەر

تورکیا- ئەیلولی ١٩٨٠

ڕۆژنامەیەك بوو، (ڕزگاریخوازێن کوردستانێ)، پازدە ڕۆژ جارێك دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی لە ئەیلولی ١٩٨٠دا، دەرچووە. تەنها (٣)ژمارەی لێدەرچووە.

١٣٧- سەفین

شاخ- گەلاوێژی ١٩٨٠

گۆڤاری لقی دووی (پارتی دیموکراتی کوردستان/ عێراق)بوو. ژمارە (٣٠)ی لە گەلاوێژی ١٩٨٠دا، دەرچووە. هەروەها ژمارە (١)ی بەناوی (پاشکۆی سەفین)، لەئابی ١٩٧٨، بە(٦)لاپەڕەی قەبارە (A4)دەرچووە. شایەنی باسە، یەکەم ژمارەی ئەو گۆڤارە، لەمانگی تشرینی دووەمی١٩٦٧دا، بەسەرپەرشتی (محەمەد مەلا قادر)، بە(٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٦٧دا، دەرچووە. ژمارەکانی ئەم خوولەی (خوولی یەکەم)، تابەیانی ١١ی ئازاری ١٩٧٠، بەردەوام بووە، دواتر، ڕاوەستاوە.[١٢٠] پاش هەڵگیرساندنەوەی شۆڕشی گوڵان، جارێکی ترو لە خوولێکی تردا، دەچۆتەوە.

١٣٨- رۆژا گەل
ئێران- تشرینی یەکەمی ١٩٨٠

بڵاوکراوەیەك بوو، (پارتی سۆسیالیستی کوردستانی تورکیا)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)و تورکی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی بە(٨) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٣)سم، لە چریا پێشین (تشرینی یەکەم)ی ١٩٨٠دا، لەرۆژهەلاتی کوردستان، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەمانگی گولان(مایس)ی ١٩٨١دا، دەرچووە.[١٢١]

١٣٩- هەواڵنامەی کوردستان لەرۆژنامەکانی ئەوروپادا
ئەوروپا- تشرینی دووەمی ١٩٨٠

گۆڤارێك بوو، یەکێتی نیشتیمانی کوردستان- لقی ئەوروپا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەتشرینی دووەمی ١٩٨٠دا، بە(٢٦)لاپەڕەی قەبارە (٢١×١٤)سم دەرچووە. پێدەچێت هەرئەو ژمارەیەی لێدەرچووبێت. ئەو گۆڤارە، ئەو بابەتانە (وتار، راپۆرتە هەواڵ، هەواڵ)ی، بڵاوکردۆتەوە کەبە زمانەکانی تر لەسەر کورد و کوردستان، لەرۆژنامەکانی ئەوروپادا، بڵاوکراونەتەوە.[١٢٢]ئەو گۆڤارە هیچ پەیوەندییەکی بەو (هەواڵنامەی کوردستانی عێراق)ەوە نییە کە (یەکێتی) لەساڵی ١٩٧٨دا، لەشاخەکانی کوردستان. دەریکردووە.

١٤٠- ئافرەتی کورد
بەغدا- کانوونی یەکەمی ١٩٨٠
بڵاوکراوەیەکی ئافرەتان بوو، لەگەڵ گۆڤاری (المرأة)ی ڕێکخراوی (یەکێتی گشتی ئافرەتانی عێراق)، کەبەزمانی عەرەبی دەردەچوو، بڵاوکراوەتەوە. چوار لاپەڕەی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بەناوی (ئافرەتی کورد)، بڵاودەکردەوە. یەکەم ژمارەی ئەو چوار لاپەڕەیە کە لەگەڵ ژمارەی مانگی کانوونی یەکەمی ١٩٨٠ی گۆڤاری (المرأة)دا، بڵاوکراوەتەوە. دوای ماوەیەکی کەم بەشە کوردییەکە (ئافرەتی کورد)، ڕاوەستاوە.[١٢٣]

١٤١- تیشك
شاخ- کانوونی یەکەمی ١٩٨٠
ئۆرگانی ناوەندی (یەکێتی قوتابیانی کورد) بووە. یەکەم ژمارەی لەناوەڕاستی کانوونی یەکەمی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ئەم ژمارەیە تەنیا یەك نووسینی تێدایە بەناوی (شەڕی عێراق و ئێران و مەسەلەی کورد).[١٢٤]

هەواڵنامەی کتێب

١٤٢- أدب القضية
سوریا- سەرەتایی ساڵی ١٩٨٠
گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی، سیاسی، وەرزییە، (پارتی دیموکراتی کورد لەسوریا)، باڵی (کەمال ئەحمەد ئاغا)، بەزمانی عەرەبی، دەریکردووە. ژمارە(١)ی لە سەرەتای ساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢٣)ی لە پایزی (٢٠٠)دا، بە(١٠٢) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٣)سم، دەرچووە.[١٢٥]

١٤٣- پیکار کردستان

ڕۆژهەڵاتی کوردستان- ١٩٨٠

ئۆرگانی (سازمانی پەیکار لەڕێگای ئازادی چینی کرێکار– کۆمیتەی کوردستان). ئەم گۆڤارە، قەبارەکەی (A4)، بووەو بەزمانی فارسی دەرچووە. ژمارە (١)ی لەساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی بە (٢٠)لاپەڕە لە١٥/٩/١٣٥٩ی هەتاوی، بەرامبەر بە١٥/٩/١٩٨١ی زاینی، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەڕۆژی ٢٧/بەهمەن/١٣٥٩ی هەتاوی بەرامبەر بە١٦/٢/١٩٨١، بە (١٨) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٧)ی لە ڕۆژی ٢٥/١/١٣٦٠ی هەتاوی، بەرامبەر بە٢٥/١/١٩٨٢ی زاینی بە (٢٨)لاپەڕە، دەرچووە. بەگوێرەی ناوەڕۆکی ژمارەکانی وادەردەکەوێت کە ئەم گرووپە نزیک بەکەسایەتی ڕۆژهەڵاتی کوردستان، (سەید عیزەدین حوسەینی)، بووبن.[١٢٦]

١٤٤- تێکۆشانی خەباتی قوتابیان

شاخ- ١٩٨٠

ئۆرگانی یەکێتی گشتی قوتابیانی کوردستانی عێراق بوو. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە (١١)ی ساڵی هەشتەمی لەنیسانی ١٩٨٨دا، بە(١٠)لاپەڕەی قەبارە(A5)دەرچووە. ژمارە (١٧)ی ساڵی نۆیەمی، لەحوزەیران و تەموزی ١٩٩٠دا، بەهەشت لاپەڕە دەرچووە. پاش دەرچوونی چەند ژمارەیەك، ناوەکەی بۆتە: (تێکۆشانی قوتابیانی کوردستان). واپێدەچێت ئەو ڕێکخراوە سەر بە حزبی شیوعی عێراق/ هەرێمی کوردستان، بووبێت.

١٤٥- الخليج

کوێت- ١٩٨٠

بڵاوکراوەیەك بوو لەقەبارەی گۆڤاردا، زۆربەی بابەتەکانی بریتی بوون لەکۆکردنەوەو بڵاوکردنەوەی چالاکییەکانی هێزی پێشمەرگەی

کوردستان. یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، بەزمانی عەرەبی لە(کوێت) دەریدەکرد. ژمارە (١)ی لەساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە (٥– ٦)ی ساڵی سێیەمی لە ساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ئەم ژمارەیە (٦٠)لاپەڕەی قەبار (٢١×١٥)سم، بووە.(١٢٧)

١٤٦- دەنگی لاوان

سلێمانی- ١٩٨٠

بڵاوکراوەیەکی مانگانە بوو، بەشی ڕۆشنبیریی مەڵبەندی لاوانی سلێمانی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ ئارامی) و عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە(١٩)ی لەشوباتی ١٩٨٢دا بە(٩٢)لاپەڕەی قەبارە (٢٠,٥×٢٧)سم دەرچووە. ئەم بڵاوکراوەیە (بە ئامێری چاپ) تایپ کراوە، هەندێك بابەتی بەدەست نووسراوەتەوە بەکۆپی ڕاکێشراوە.

هەواڵنامەی کتێب

١٤٧- شیار بوونا قوبینێ

تورکیا- ١٩٨٠

ڕۆژنامەیەکی سەربەخۆ بووە، دوو هەفتە جارێك لە(قوبینێ) بەشێری، لەساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە. خاوەنی: محەمەد ئەمین ئۆزك، سامی ئەدیب. ئەو ڕۆژنامەیە لەشاری (سیرت)، دەرچووە.(١٢٨)

١٤٨- کشتوکاڵ

هەولێر- ١٩٨٠

گۆڤارێکی وەرزیی بوو، گرینگی بەکارو باری کشتوکاڵ دەدا، ئەمینداریێتی گشتیی کشتوکاڵ و چارەسەرکردنی کشتوکاڵ، بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ ڕێنووسی ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ساڵی١٩٨٠دا، دەرچووە. سەرنووسەر: محەمەد سەدیق مەحمود. سکرتێری نووسین: سەعید یەحیا خەتات. دەستەی نووسەران: ئەحمەد محەمەد سەعید، هادی حەسەن مستەفا، عەلی

خدر شێخە، حوسێنی عارف. ژمارە (١)ی خوولی دووەمی لە ساڵی١٩٨٢دا، دەرچووە.

١٤٩- کولیلك
سوید- ١٩٨٠

گۆڤارێکی منداڵان بوو، کۆمەڵەی ڕۆشنبیریی کارکەرێن کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە (٣٨- ٣٩)ی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. لەنێوان ساڵانی (١٩٨٠- ١٩٩٣)دا، (٤٧)ژمارەی لێدەرچووە. ماوەی چوار ساڵ ڕاوەستاوە. لەساڵی ١٩٩٧دا، جارێکی تر لەلایەن (ماڵی کولتوریی کوردی) دەرچۆتەوە. تاوەکو ساڵی(١٩٩٨)، چوار ژمارەی دیکەی لێدەرچووە. هەمووی بەسەریەکەوە، (٥١)، ژمارەی لێدەرچووە.[١٢٩]

هەواڵنامەی کتێب

١٥٠- گازیا وەلات Gazia welat
ئەڵمانیا- ١٩٨٠

ڕۆژنامەیەکی مانگانە بووە، (ماڵا گەلێ کورد) لەشاری فرانکفۆرت، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی، دەریکردووە. ژمارە (١)ی لەساڵی ١٩٨٠دا، بە(٨)لاپەڕە، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەهەمان ساڵ و بە(٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارەکانی (٣، ٤، ٥، ٦، ٧)ی لەساڵی ١٩٨١دا، دەرچووە. ژمارە(٩)ی لەساڵی ١٩٨٣دا، بە(١٠)لاپەڕە دەرچووە.[١٣٠]

١٥١- گەلاوێژ
مەهاباد- ١٩٨٠

ئۆرگانی (یەکێتی لاوانی دیموکراتی کوردستان- ئێران) بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)، دەردەچوو. یەکەم

ژمارەی لەساڵی (١٣٥٩)ی هەتاوی، بەرامبەر بە١٩٨٠ی زاینیی، دەرچووە.(١٣١)

١٥٢- Les Nouve LLes du Kurdistan
فەڕەنسا- سەرەتای ١٩٨٠

بەکوردی دەبێتە: (هەواڵەکانی کوردستان). بولتەنێکی هەواڵی، وەرزی، نارێك بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان- ئێران- تەشکیلاتی دەرەوە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) و فارسی و فەڕەنسی دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەسەرەتای ساڵی ١٩٨٠دا، دەرچووە. ژمارە (٤٢)ی لە١٣/١٠/١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(١٥٥)ی لە ٣٠/٥/١٩٨٦دا، دەرچووە.(١٣٢)

١٥٣- NYHETSBLAD FRAN KURDISTAN
سوید- ١٩٨٠

بەکوردیەکەی دەبێتە: (هەواڵنامە لەکوردستانەوە). بڵاوکراوەیەك بوو، لەلایەن کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات (ئەکسا)، بەزمانی سویدی، دەردەچوو. ژمارە(١)ی بە (١٢)لاپەڕە لەساڵی ١٩٨٠ دەرچووە.(١٣٣)

(بەگوێرەی بابەتەکان و ناوەڕکەکەی وا پێدەچێت لەمانگی نیسانی ١٩٨٠دا، دەرچووبێت- ئیسماعیل).

هەواڵنامەی ...

١٩٨١

١٥٤- نەورۆز

ئەڵمانیا- ١٩٨١

وەرزنامەیەکی گشتی وێنەدار و بەرگ ڕەنگین بوو، لەلایەن ڕێکخراوی کاوەی (باکوری کوردستان)، لەئەڵمانیادا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)و تورکی دەرچووە. یەکەم ژمارەی لەسەرەتای ساڵی ١٩٨١دا، دەرچووە. ژمارە(٢- ٣)ی لەیەك بەرگدا، لەئازاری ١٩٨١دا، دەرچووە. تاکۆتایی ساڵ١٩٨٢، چواردە ژمارەی لێدەرچووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٢٠- ٢٥)، لاپەڕەدا بووە.[١٣٤]

هەواڵنامەی کتێب

١٥٥- یەکێتی

ئێران- ١٩٨١

گۆڤارێك بوو، کۆمیتەی شارستانی (نەغەدە)ی حیزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ ئارامی)، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لەسەرەتای ساڵی١٩٨١دا، دەرچووە. هەمووی بەسەر یەکەوە (١٠)ژمارەی لێدەرچووە.[١٣٥]

١٥٦- کێلەشین

ئێران- زستانی ١٩٨١

گۆڤارێك بوو، کۆمیتەی شارستانی (شنۆ)حزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەزستانی ١٣٦٠ی هەتاوی بەرامبەر

بە١٩٨١ی زاینیی، دەرچووە. ئەو ژمارەیە بەناوی (ڕەندۆك)بووە. دواتر بۆتە (کێلەشین). هەمووی بەسەریەکەوە، (١٠)ژمارەی لێدەرچووە.(١٣٦)

١٥٧- ئالآی سووری کوردایەتی
شاخ، ئەورووپا- شوباتی ١٩٨١

ئۆرگانی ناوەندی هێزی پێشمەرگەی پارتی سۆسیالیستی کورد- پاسۆك، بووە. یەکەم ژمارەی لەشوباتی ١٩٨١دا، بە٤٨لاپەڕەی (A5)، دەرچووە. ژمارە(٢)ی لەئازاری ١٩٨١دا، دەرچووە. ژمارە(٣٣)ی دواژمارە بووەو لەئابی ١٩٨٥دا، دەرچووە. زێتر گرینگی بەبلآوکردنەوەی چالاکییەکانی پێشمەرگەو وتاری سیاسی و ڕۆشنبیریی دەدا. ئەو بلآوکراوەیە لەباشووری کوردستان (شاخ)و ئەورووپادا، دەرچووە.(١٣٧)

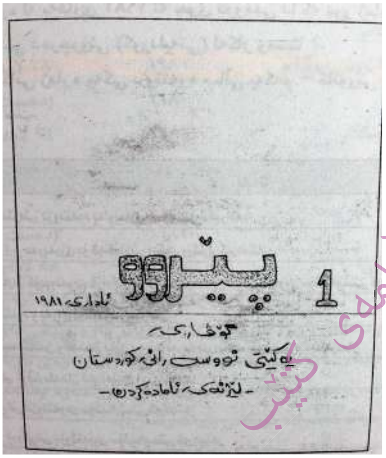
هەواڵنامەی کتێب

١٥٨- هێڤی
سوید- شوباتی ١٩٨١

گۆڤارێکی وێنەداری منداڵان بوو، مانگانە دەردەچوو. وەشانخانەی (ئارمانج)، لە ستۆکهۆڵم بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، بلآویدەکردەوە. یەکەم ژمارەی لەشوباتی ١٩٨١دا، دەرچووە. (١٥) ژمارەی لێدەرچووە.

١٥٩- ئەلندا پێشمەرگەی
شاخ- ئازاری ١٩٨١

بڵاوکراوەیەکی سیاسی و ڕۆشنبیریی بوو، وەك پاشکۆی (فجر النصير) بەزمانی کوردی لەلایەن (بنکەی هەرکی)ی حزبی شیوعی عێراق، دەردەچوو. ژمارە (١)ی ئەم پاشکۆ کوردییە لەئازاری ١٩٨١دا، دەرچووە. سەرپەرشتکاران: ئەبو عوف، دلمان ئامێدی، ئەبو بەسام، جەعفەر ئەسپینداری. قەبارەکەی (١٧×٢١)سم، بووە. لەساڵی ١٩٨٤دا، وەستاوە.[١٣٨]



١٦٠- پێڕوو
شاخ- ئازاری ١٩٨١

گۆڤارێکی ئەدەبی بوو، لێژنەی ئامادەکردنی یەکێتی نووسەرانی کوردستان، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لەئازاری ١٩٨١دا، دەرچووە. هەر ئەم ژمارەیەی بەم ناوە دەرچووە، دواتر لەژمارەی(٢)دا، ناوەکەی بۆتە (نووسەری کوردستان)، کەلەلاپەڕەکانی داهاتوودا باسی دەکەین.

هەواڵنامەی کتێب

١٦١- روهلات
لوبنان- ئازاری ١٩٨١

بڵاوکراوەیەك بوو، قسەکەری ڕێکخراوی پارتی دیموکراتی کوردی چەپی لوبنان، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و عەرەبی دەریکردووە. ژمارە (٥٢)ی لەئازاری ١٩٨١دا، بە(٣٤)لاپەڕەی **(A4)** دەرچووە. ئەو ژمارەیە، تەنها چوار لاپەڕەو نیوی بەکوردییە، ئەوەکەی تری هەمووی بەزمانی عەرەبییە.[١٣٩]

١٦٢- گرشەی کوردستان

ئێران- ١٩٨١

گۆڤـاڕێکی رامیـاری، کۆمەڵایـەتی، زانیـاری، ئـەدەبی و هونـەری سەربەخۆ بوو، بەزمانی کوردی(کرمانجی خواروو– ئـارامی) لـەتاران، دەردەچوو. بەڕێوبەری بەرپرسیار: محەمەد ساڵح ئیبراهیمی. یەکـەم ژمارەی لەئازاری ١٩٨١دا، بـە(٣٢)لاپـەڕەی قـەبارە(١٧,٥×٢٥)سـم، دەرچـووە. ژمـارە (٩)ی لەبـەفرانبارو ڕێبەنـدان و ڕەشـەمێ ١٣٦٠ دەرچـووە. دواتـر وەسـتاوە. لـە ژمـارە(١– ٩)، لەبەرگێکـدا کـۆم کردۆتەوە، لەئەرشیفی تایبەتی خۆم لەهەولێر، پارێزراوە.

١٦٣- مەتین

شاخ- نیسانی ١٩٨١

گۆڤارێکی مانگانـە بـوو، لقـی یـەکی پـارتی دیمـوکراتی کوردسـتان– عێـراق، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو– ڕێنووسـی ئـارامی)و عـەرەبی، دەریـدەکرد. یەکـەم ژمـارەی خـوولی یەکـەمی لەنیـسانی ١٩٨١دا، دەرچـووە. ژمـارە (٣)ی لـەحوزەیرانی ١٩٨١دا دەرچـووە. ژمارە (١٥)ی لەئازاری ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمـارە(٦٠)ی لەتـەموزی ١٩٨٦دا دەرچـــووە. ژمـــارە (٦٩)ی لـــەکانوونی دووەمـــی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە(٧٢)ی دوا ژمارەی ئـەو خوولـەی بـووەو لەنـسیانی ١٩٨٨دا، دەرچـــووە. ژمـــارەی لاپـــەڕەکانی لـــەنێوان (١٢– ٢٠)، لاپـــەڕەدا بـــووە. (د. ڕزگـــار زاخـــۆیی)، سەرپـەرشـتی کـردووە.[١٤٠] ژمـارە(١)ی خـوولی دووەمـی لەئـەیلولی ١٩٩١دا، دەرچـووە. ژمـارە (٢٣)ی خوولی دووەمی لەئابی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (١٣٢)ی لە هاوینی ٢٠٠٣دا، دەرچووە.

المؤتمر الاول للحزب يدعو الى
ریگای ئازادی
طريق الحرية
افتتاحية العدد
قرارات المؤتمر
مقتطفات من الفكر السياسي

١٦٤- ڕێگای ئازادی

شاخ- ١٩٨١/٥/٢٥

ئۆرگانی ناوەندی حزبی سۆسیالیستی كوردستان- عێراق، بوو. یەكەم ژمارەی بە (٨)لاپەڕەی قەبارە **(A4)** لە٢٥/٥/دا، ١٩٨١دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی، لەدوو چاپی جیاواز و لەیەك كاتدا بەكوردی و عەرەبی دەرچووە. بابەتەكانی ئەو ژمارەیە زێتر تایبەت بووە بە بڵاوكردنەوەی هەواڵەكانی یەكەم كۆنگرەی حیزب. ژمارەی لاپەڕەكانی لە نێوان (٨- ١٦) لاپەرەدا بووە. ژمارە (٦٨)ی، دوا ژمارە بووە كەلەشاخ دەرچووبێت. یەكەم ژمارەی دوای (ڕاپەڕین)ی، ژمارە(٦٩)بووە كەبە (٨)لاپەڕەی قەبارە گەورە (٣٣,٥×٤٦)سم، لەتەموزی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٦٩)ی لەهەولێرو بەئاشكرا، بە تیراژێكی زۆر، بەشێوەیەكی هونەری ڕێك و پێك لەچاپخانەی وەزارەتی ڕۆشنبیریی و لاوان دەرچووە. ئەم ژمارەیە، بەیەكەم ڕۆژنامە (لەڕووی هونەری چاپ و تیراژ و قەبارە)ی دوای ڕاپەڕین دادەنرێت. هەر ئەو ژمارەیە لەبەر خواستی زۆری خەڵك جارێكی تر چاپ كراوەتەوە. ئەو ژمارەیە و چەند ژمارەیەكی دواتر لەلایەن ڕۆژنامە نووس (شێرزاد شێخانی)یەوە، سەرپەرشتی كراوە. ژمارە (٧٠)ی لەتشرینی یەكەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. لەدوای ڕاپەڕینەوە تا هەڵوەشاندنەوەی ئەو حیزبە (حزبی سۆسیالیستی كوردستان- عێراق)، ئەو نووسەر و ڕۆژنامەنووسانە وەك سەرپەرشتكارو دەستەی نووسەران كاریان تێدا كردووە: (شێرزاد شێخانی، عەبدوڵلا قەرەداغی، ئاسۆ حەسەن، ئیسماعیل تەنیا، بزرۆ عەلی هەژار، مستەفا پەژار، عەباس عەبدوڵلا یوسف). لەسەردەمی

شاخیش لەلایەن (هیوا بەهجەت، مامۆستا سەعد عەبدوڵلا، محەمەد شاکەلی)، سەرپەرشتی کراوە. ژمارە (٧٨)ی دوا ژمارە بووەو لەتشرینی دووەمی ١٩٩٢دا دەرچووە. پاش یەکگرتنەوەی سۆسیالیست لەگەڵ یەکێتی، (باڵی رەسوڵ مامەند)…. ئەو باڵەی کە لەناو (حزبی یەکگرتن)دا بوون و چوونە ناو پارتی، پاشان محەمەدی حاجی مەحموود، سەربەخۆیی خۆی ڕاگەیاند و درێژەی بەبەردەوامی حزبی سۆسیالیست دا. (ڕێگای ئازادی)یش چەند ژمارەیەکی تری لەلایەن (بررزۆ عەلی هەژار)ەوە دەرکرا. ژمارە (٨٦)ی کە دواژمارە بووە بەناوی (ڕێگای ئازادی) لەحوزەیرانی ١٩٩٤ دەرچووە. بۆ زانیاری زیاتر، ئەو ژمارانەی سەردەمی شاخ لە ئەرشیفی بەندە (ئیسماعیل تەنیا) پارێزراون: ژمارە (٨)ی ساڵی دووەم، حوزەیرانی ١٩٨٢، ٤ لاپەڕە. ژمارە (٩)، ساڵی دووەم، ئابی ١٩٨٢، ٦لاپەڕە. ژمارە(١٠)، ساڵی دووەم، ئەیلولی١٩٨٢، ٦لاپەڕە. ژمارە(١١)، ساڵی دووەم، تشرینی یەکەم و دووەمی ١٩٨٢، ٦لاپەڕە. ژمارە (١٢)، ساڵی دووەم، کانوونی یەکەمی ١٩٨٢، ٦لاپەڕە. ژمارە (١)، ساڵی سێیەم، کانونی دووم١٩٨٣، ٦لاپەڕە. ژمارە(٢)، ساڵی سێیەم، شوباتی ١٩٨٣، ٦لاپەڕ.ژمارە(٣)، ساڵی سێیەم، ئازاری ١٩٨٣، ٨لاپەڕ. ژمارە(٥)، ساڵی سێیەم، ئابی ١٩٨٣، ١٠لاپەڕ. ژمارە(٧)، ساڵی سێیەم، کانوونی یەکەمی ١٩٨٣، ٨لاپەڕە. ژمارە (٢١)، ساڵی چوارەم، شوباتی ١٩٨٤، ١٠لاپەڕ. ژمارە (٢٢)، ساڵی چوارەم، ئازاری ١٩٨٤، ٨لاپەڕ. ژمارە (٢٣)، ساڵی چوارەم، نیسانی ١٩٨٤، ١٠لاپەڕ. ژمارە (٢٤)، ساڵی چوارەم، ئایار (مایس)ی ١٩٨٤، ٨لاپەڕ. ژمارە (٢٦)، ساڵی چوارەم، ئابی ١٩٨٤، ١٠لاپەڕ. ژمارە (٢٧)، ساڵی چوارەم،تشرینی دووەمی ١٩٨٤، ٨لاپەڕ.تاکۆتایی ساڵی چوارەمی (١٩)ژمارەی لێدەرچووە، بەڵام لەهەر ساڵێکی تازەی دەرچوونیدا زنجیرەی ژمارە (١)ی پێدراوە. لەسەرەتایی ساڵی چوارەمی دەرچوونیدا (کانوونی دووەمی

هەواڵنامەی کتێب

١٩٨٤)، زنجیرەی ژمارە (٢٠)ی وەرگرتووە و لەمە بەدواوە پەیڕەوی ئەوە نەکراوە کە لەهەر ساڵێکی تازەی دەرچووونیدا ژمارە(١)ی پێبدرێ.

١٦٥- ڕوانگەی لاوان
ئێران- بەهاری ١٩٨١

گۆڤارێك بوو، لاوانی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران، کۆمیتەی شاری (بانە) بەکوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لەبەهاری ١٩٨١دا، دەرچووە.[١٤١]

١٦٦- ڕوانگەی ئازاد
ئەوروپا- حوزەیرانی ١٩٨١

بڵاوکراوەیەك بوو، ڕێکخراوی سۆسیالیستی کورد لەئەوروپا بەزمانی کوردی، دەریدەکرد. ژمارە (٢)ی لەمارتی ١٩٨١دا دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەمانگی جۆزەردان (حوزەیران)ی ساڵی ١٩٨١دا، دەرچووە.[١٤٢]

١٦٧- صرخە کوردستان
بەریتانیا- حوزەیرانی ١٩٨١

لەسەر بەرگەکەی نووسراوە: (الملحق العربی لمجلە چریکەی کوردستان). پاشکۆی عەرەبی گۆڤاری چریکەی کوردستان. ژمارە (١)ی بە(٩٠)لاپەڕە، بەزمانی عەرەبی، لەحوزەیرانی ١٩٨١دا، لەلەندەن دەرچووە. هەمان ستافی گۆڤاری (چریکەی کوردستان)ی کوردی، سەرپەرشتیان کردووە. تەنها دوو ژمارەی لێدەرچووەو، وەستاوە.

١٦٨- سۆسیالیست
شاخ- ناوەڕاستی ١٩٨١

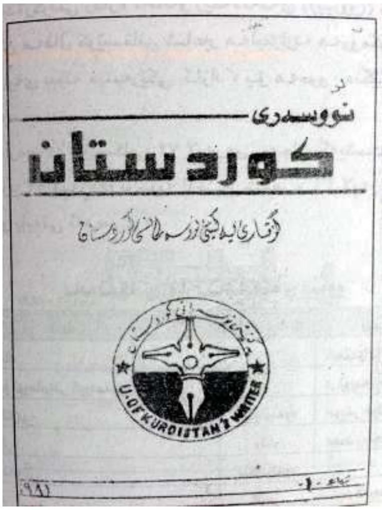
گۆڤارێکی تیۆری بوو، حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عێراق، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەناوەڕاستی ساڵی ١٩٨١دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لە ناوەڕاستی تشرینی دووەمی ١٩٨٣ دەرچووە. ژمارە (١٧)ی دوا ژمارە بووەو لەتشرینی یەکەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە. پاشان وەستاوە. پاش ڕاپەڕین و کۆنگرەی یەکگرتنی هەرسێ حزب (سۆسیالیست، پاسۆك، گەل) ودروستبوونی (حزبی سۆسیالیستی دیموکراتی کوردستان) لەلایەن (محەمەدی حاجی مەحموود)ەوە، جارێکی تر چەند ژمارەیەکی تری لەساڵانی ١٩٩٤دا، بەدواوە، لێدەرچووە.

١٦٩- یەکێتی
ئەڵمانیا- تەموزی ١٩٨١

هەواڵنامەی کتێب

دەنگی (یەکێتیا کوردێن سوریێ ل ئەڵمانیا) بوو. بەکوردی (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی)و عەرەبی، لەشاری (بۆن)، دەرچووە. ژمارەی (٥)ی لەتەموزی ١٩٨١دا، دەرچووە.(١٤٣)

١٧٠- نووسەری کوردستان
شاخ- ئابی ١٩٨١



گۆڤاری (یەکێتی نووسەرانی کوردستان) بوو. یەکەم ژمارەی لەمانگی ئابی ١٩٨١دا، بە (٨٤)لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) دەرچووە. ژمارە (١٨)ی، دوا ژمارە بووەو لەزستانی ١٩٩١دا، دەرچووە.

١٧١- بارزان

ئەمریکا- ١٩٨١/٩/١

ڕۆژنامەیەکی گشتی بوو، (عەبدولقادر محەمەدئەمین)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی) لەئەمریکا دەریدەکرد. یەکەم جار لەشێوەی گۆڤاردا بووە. دواتر بۆتە ڕۆژنامە. یەکەم ژمارەی لە١٩٨١/٩/١دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەئابی ١٩٩١دا، دەرچووە. پاش ڕاپەڕین، (٣- ٤)ژمارەی لەکوردستان بەقەبارەی گەورە، دەرچووە. لەساڵی (٢٠٠٨) بەدواوە (غازی حەسەن)سەرپەرشتی کردووە. زیاتر لە(١٥٥)ژمارەی لێدەرچووە. وەستاوە.

١٧٢- القارعة

ئێران- ١٩٨١/١٠/٢

گۆڤارێکی ئیسلامی، سیاسی بوو، (صوت الجیش الثوری الأسلامی لتحریر العراق) بوو. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی لەتاران دەرچووە. ژمارە (٤)ی بە(٤٨)لاپەڕە، کە (١٣)لاپەڕەیان بەکوردییە، لە ١٩٨١/١٠/٢دا، دەرچووە.[١٤٤]

هەواڵنامەی کتێب

١٧٣- الأتحاد

سوید- تشرینی دووەمی ١٩٨١

الاتحاد
مجلة دورية تصدرها
جمعية الطلبة العراقيين في السويد
فرع «ا.ط.ع.ج.ع»
العدد ٥ ت ٢ ١٩٨١

گۆڤارێکی وەرزی بوو، (جمعیة الطلبة العراقین فی سوید- فرع إتحاد الطلبة العام فی الجمهوریة العراقیة)، بەزمانی عەرەبی دەریدەکرد. ناوە ناوەش چەند بابەتێکی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بڵاودەکردەوە. ئەم کۆمەڵەیە،

لقی یەکێتی قوتابیانی گشتی کۆماری عێراق بوو. ژمارە (٤)ی ساڵی یەکەمی لەتەموزی ١٩٨١دا، بە (٧٢)لاپەڕەی (A5)دەرچووە. تەنها لاپەڕە (٦٦- ٧١)ی بەکوردی بووە. (فەهد گردەوانی، تالیب نەواف، شاکر نەواف)، بەڕێوبەرو نووسەری ئەم گۆڤارە بوون لەدامەزراندنیەوە تاوەستانی لەساڵی ١٩٩٠دا.[١٤٥] ژمارە (٥)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٨١دا، بە٩٦لاپەڕەی(A5)، دەرچووە. ژمارە (١)ی ساڵی پێنجەم، لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ئازارو نیسانی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (٣- ٤)ی لەساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەمایسی ١٩٩٠دا، دەرچووە.[١٤٦] لەهەر ساڵێکی تازەی دەرچوونیدا، لەژمارە (١)ەوە دەستی پێکردووە.

KSSA -١٧٤

چیکۆسلۆفاکیا- تشرینی دووەمی ١٩٨١

هەواڵنامەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لەئەوروپا بەزمانی کوردی و ئینگلیزی و عەرەبی، بڵاوی دەکردەوە. ژمارە (٢)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٨١دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی لەساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ئەم ژمارەیە تەنها بەزمانی ئینگلیزی بووە. لەمانگی تشرینی دووەمی ١٩٨٣دا، ژمارە (٢)ی بە چوار لاپەڕە بەزمانی ئینگلیزی دەرچووە. پۆستەرێکی لەگەڵ دایە. ژمارە (١)ی لە شوباتی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەمایسی ١٩٨٤دا دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەنیسانی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەحوزەیرانی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەئەیلولی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (٩)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ئەم بڵاوکراوەیە ساڵانە ژمارەکانی نوێ کردۆتەوە تەنیا ژمارە(٨)ی ١٩٨٧ و ژمارە (٩)ی ١٩٨٨ی تەواوکەری یەکترن.[١٤٧]

هەوڵنامەی پێنج

De Vonk Uit Koerdistan -١٧٥
هۆڵەندا- كانوونی یەكەمی ١٩٨١

de VONK
UIT KOERDISTAN
NIEUWSBULLETIN
Periodieke Uitgave van PUK
WAAROM EEN NATIONAAL DEMOCRATISCH FRONT IN IRAK ?

ڕۆژنامەیـــەك بـــوو، كۆمیتـــەی هۆڵەنـــدای یـــەكێتی نیـــشتیمانی كوردســـتان، بـــەزمانی هۆڵەنـــدی دەریـــدەكرد. (زاهـــیر حوســـێن) سەرپەرشـــتی كـــردووە. ژمـــارە (٢)ی بـــە (٩)لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەكانوونی یەكەمی ١٩٨١دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی بە(٦)لاپەڕە لەتەموزی ١٩٨٦دا، دەرچووە.[١٤٨]

THE VOICE OF KURDISTAN -١٧٦
بەریتانیا- كانوونی یەكەمی ١٩٨١

واتـە: (دەنگـی كوردسـتان). گۆڤارێك بـوو، كۆمەڵـەی خوێنـدكارانی كوردسـتان لـەدەرەوەی ولات (ئەكسا)- لقـی بـەریتانیا، بـەزمانی ئینگلیـزی دەریـدەكرد. یەكـەم ژمـارەی لـەكانوونی یەكـەمی ١٩٨١دا لەلەندەن دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ١٩٨٣/٣/١٨دا، دەرچووە.[١٤٩]

گەل
الشعب
ينبغي النضال من أجل اعادة القدسية لقضية الشعب والوطن
المقاومة الوطنية اللبنانية تحرر صيدا من الاحتلال الصهيوني

١٧٧- گەل (الشعب)
سوریا- كانوونی یەكەمی ١٩٨١

ڕۆژنامە، ئۆرگانی ناوەندی پارتی گەلی دیموكراتی كوردستان بوو. یەكـــەم ژمـــارەی لـــەكانوونی یەكەمی ١٩٨١، لەسوریا بەزمانی كوردی دەرچووە. تـەنها سـێ تا چـوار ژمـارە سـەرەتاییەكانی

بەکوردی بووە. ژمارە (١٣)ی ساڵی چوارەمی لەشوباتی ١٩٨٥دا، بە (١٤)لاپەڕە، بەعەرەبی دەرچووە. تا ڕاپەڕین هەر بەعـەرەبی بـووە. چاپێکی جوان و پێشکەووتوی هەبووە. ژمارە (٤٠)ی دوا ژمارە بووە کـە پـێش ڕاپـەڕین دەرچـوو بێـت. ژمـارە (٤١)ی پـاش ڕاپـەڕین دەرچـووە. ژمـارە (٤٦)ی لەشـوباتی ١٩٩٢دا، دەرچـووە. ژمـارە (٤٩)ی لەتـەموزی ١٩٩٢دا، دەرچـووە. ژمارەکـانی دوای ڕاپـەڕین بەچاپی جیا، بەعەرەبی و کوردی دەرچووە. ئەم ئۆرگانە لە سوریا، سوید، کوردستان، دەرچووە.

١٧٨- ڕێبازی خوێندکاران
شاخ- ١٩٨١

گۆڤـاری ناوەنـدی ڕاگەیانـدنی (یـەکێتی خوێنـدکارانی کوردسـتان) بـووە. لەشـاخ، بـەزمانی کـوردی دەرچـووە. ژمـارە (١)ی خـوولی یەکەمی لەسـاڵی ١٩٨١دا دەرچووە. قەبارەکـەی(A5)بـووە. ژمـارە (٥)ی لەهاوینی ١٩٨١دا، دەرچووە. ژمـارە (٨)ی لەنیـسانی ١٩٨٢دا بە (٢٦)لاپەڕە دەرچـووە. بـو ڕۆنیـۆ چـاپکراوە. لەگـەڵ هەنـدێك لـە ژمارەکانیدا پاشکۆیەکی چوار لاپەڕەی بەزمانی عەرەبی دەرکردووە. بـەتایپی دەسـت چـاپکراوەو بـەڕۆینۆ ڕاکێـشراوە. خـولی یەکـەم و دووەمی لەشاخ پـێش ڕاپـەڕین بـووە. ژمـارە (١)ی خـوولی سـێیەمی لەتـەموزی ١٩٩٥دا، دەرچـووە.[١٥٠] ئـەو ڕێکخـراوە سـەر بەیـەکێتی نیشتیمانی کوردستان بووە.

١٧٩- دەنگی خوێندکار
ئیتالیا- ١٩٨١

بڵاوکراوەیـەك بـوو، کۆمەڵـەی خوێنـدکارانی کوردسـتان لـەدەرەوەی وڵات– ئەکسا– لقی ئیتالیا، بـەزمانی کـوردی، دەریکـردووە. یەکـەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨١دا، دەرچووە.[١٥١]

١٨٠- لاوان

ئێران- ١٩٨١

گۆڤار، ئۆرگانی کۆمیتەی بەرێوبەری یەکێتی لاوانی دیموکراتی کوردستانی ئێران، بووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی١٩٨١دا، لەچیاکانی رۆژهەلاتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرچووە. یەکەم جار بەشێوەی مانگانە دەرچووە. دواتر بەچەند مانگێك ژمارەیەکی لێدەرچووە. تا ساڵی ١٩٩٣، (٥٣)ژمارەی لێدەرچووە. زۆربەی ژمارەکانی لەئەرشیفی تایبەتی (س. ماکوان)، پارێزراون.[١٥٢]

١٨١- نەکەرۆز

ئێران- ١٩٨١

گۆڤارێك بوو، کۆمیتەی شارستانی (سەقز)ی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران بەکوردی (کرماجی خواروو- ئارامی) دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨١دا، دەرچووە. لەساڵانی ١٩٨١- ١٩٨٢دا، نزیکەی (١٠)ژمارەی لێدەرچووە.[١٥٣]

هەواڵنامەی کتێب

١٩٨٢

١٨٢- پێشمەرگە

شاخ- كانوونی دووەمی ١٩٨٢

گۆڤارێكی تایبەت بوو بەكاروباری پێشمەرگایەتی، مەڵبەندی سێی یەكێتی نیشتیمانی كوردستان، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەكرد. یەكەم ژمارەی لەكانوونی دووەمی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی بە (٤٠)لاپەڕە، لەتەمووزی ١٩٨٣دا، دەرچووە. لەم ژمارەیەدا نووسراوە: (پاشكۆی گۆڤاری ڕاپەڕین). ژمارە (٥) دواژمارە بووە.

١٨٣- خوێندكاری كورد

سوید، نەمسا، ئەڵمانیا- كانوونی دووەمی ١٩٨٢

ئەم گۆڤارە، ڕێكخراوی (خوێندكارانی سۆسیالیستی كورد- لقی ئەورووپا- SOKSE)، دەریكردووە. ئەم ڕێكخراوە سەربە (پارتی سۆسیالیستی كورد- پاسۆك)

بووەو (کوردۆ عەلی) سکرتێری گشتی بووە. یەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٨٢دا، لەشاری (ستۆکهۆڵم) دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی)بووە. ژمارە (٣)ی لەئازاری ١٩٨٤دا، لەشاری (سالزبۆرگ)ی نەمسا، دەرچووە. ژمارەکانی (٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧)یش لەبەرلین دەرچووە. ژمارە (٢٨)ی دوا ژمارە بووەو لەساڵی ٢٠٠١دا، لەبەرلین دەرچووە.[١٥٤]

١٨٤- سەرخوەبوون Serxwebun
ئەڵمانیا- کانوونی دووەمی ١٩٨٢

ڕۆژنامە، گۆڤار، ئۆرگانی کۆمیتەی ناوەندی پارتی کرێکارانی کوردستان– PKK)بووە. یەکەم ژمارەی بە (٢٠)لاپەڕە، لەکانوونی دووەمی ١٩٨٢، لەشاری (کوێلن)ی ئەڵمانیا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی)و تورکی دەرچووە. ژمارە (٢)ی بە (٢٠)لاپەڕە، لەشوباتی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی بە (٢٠)لاپەڕە لەمارتی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٤)ی لەشوباتی ١٩٨٣دا، لەفۆرمی ڕۆژنامە، بە قەبارەی (A3)، دەرچووە. نرخی ئەو ژمارەیە دوو مارکی ئەڵمانی بووە. ئەدرەسی شاری (کۆیلن)ی لەسەرە. ژمارە (١١٤)ی لە حوزەیرانی ١٩٩١دا، دەرچووە. نرخەکەی (٣)مارك بووە. پاش قەدەغەکردنی چالاکییەکانی (PKK)، بەشێوەیەکی فەرمی لە ١٩٩٣/١١/٢٦، لەئەڵمانیا، (سەرخوەبوون)یش، گواستراوەتەوە هۆڵەندا. دوا ژمارەی کە من بینیوومە، ژمارە (٣٠٩)ی ساڵی (بیست و شەشەم)ەو لەئەیلولی ٢٠٠٧دا، بە (٨٠)لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەبەرگێکی ڕەنگاو ڕەنگ بەفۆرمی گۆڤار، دەرچووە. ئەو ژمارەیەی هەمووی بەزمانی تورکییە. سەرخوەبوون لەقۆناغی دەرچوونیدا، بەهەردوو فۆرمی (ڕۆژنامە و گۆڤار)دەرچووە.[١٥٥]

١٨٥- صوت الأسبوع

شاخ- ١٥- ١٩٨٢/١/٢١

هەواڵنامەیەکی هەفتانە بوو، بەشی (ئەنسات) لەمەکتەبی ڕاگەیانـدنی یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، بەزمانی عەرەبی دەریدەکرد. یەکـەم ژمارەی لـە ١٥- ١٩٨٢/١/٢١ دەرچـووە. هـەر تـەنها ئـەو ژمارەیـەی لێدەرچووەو وەستاوە.[١٥٦]

١٨٦- الوحدة

نەمسا- کانوونی دووەمی ١٩٨٢

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵـەی خوێنـدکارانی کوردسـتان لـە دەرەوەی وڵات- ئەکـسا، بـەزمانی عـەرەبی، دەریکـردووە. یەکـەم ژمـارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٨٢دا، لەنەمسا، دەرچووە.[١٥٧]

هەواڵنامەی کتێب

١٨٧أ- خوێندکار

ئەڵمانیا- شوباتی ١٩٨٢

دەنگـی کۆمەڵـەی خوێنـدکارانی کوردسـتان لـەدەرەوەی وڵات- ئەکسا- لقی بەرلینی ڕۆژئاوا بووە. یەکەم ژمارەی لەشـوباتی ١٩٨٢ (ڕەشـەمێ)ی ٢٦٨١ی کـوردی، بـە (٧٦)لاپـەڕەی قـەبارە (A5)دەرچووە.[١٥٨] ژمارە (٢)ی لەحوزەیرانی ١٩٨٤دا، دەرچـووە. بەزمانی کوردی (کرمـانجی خـواروو- ڕێنووسـی ئـارامی) بابەتـەکانی بڵاوکردۆتەوە.[١٥٩]

١٨٧ ب- هێلین

سوید- شوباتی ١٩٨٢

گۆڤـارێکی وەرزی، وێنـەداری منـداڵان بـوو، (یـەکێتیا کارکـەرێن دیمـوکراتێن کوردسـتان- YKDK)، بـڵاوی دەکـردەوە. یەکـەم ژمارەی بە (٢٠)لاپەڕە بەزمانی کوردی (کرمـانجی ژووروو- لاتینـی)،

لەشوباتی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٤)ی لەحوزەیرانی ١٩٨٥دا، دەرچووە. دەستەی نووسەران: مەحمود لەوەندی، مامۆستا، هـ.مزگین.[١٦٠]

١٨٨- نضال الطلبة

هەنگاریا- ئازاری ١٩٨٢

گۆڤارێکی وەرزی بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی ولات (ئەکسا)– لقی هەنگاریا، بەزمانی عەرەبی دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەئازاری ١٩٨٢دا، دەرچووە.[١٦١]

١٨٩- ولات

ئەوروپا- ئازاری ١٩٨٢

گۆڤارێك بوو، لقی هەشتی پارتی دیموکراتی کوردستان– عێراق، بەزمانی عەرەبی لەئەوروپا، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەئازاری ١٩٨٢دا، دەرچووە. چەند ژمارەیەکی کەمی لێدەرچووەو وەستاوە.[١٦٢]

هەواڵنامەی کتێب

١٩٠- دەم

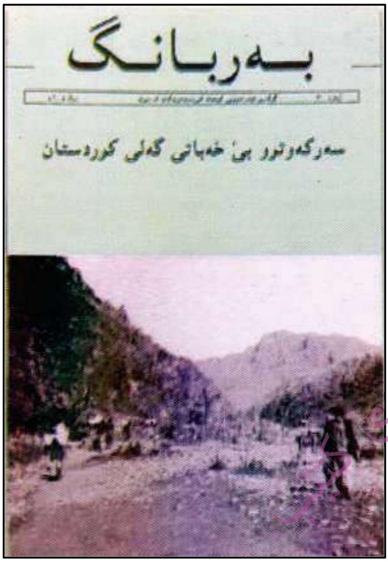
ئەڵمانیا- مایسی ١٩٨٢

گۆڤارێکی کولتووریی گشتی بوو، بەردەوامبوونی ڕۆژنامەی (یەکێتی)ی ئۆرگانی (کۆمەڵا یەکێتیا کوردێن سوریێ)بوو. (جانکورد) سەرنووسەری بووە. یەکەم ژمارەی لەمانگی گوڵان (مایس)ی ١٩٨٢دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ڕێنووسی لاتینی)و عەرەبی لە ئەڵمانیا، دەرچووە. لە ژمارە (١– ٦)، بەکوردی و عەرەبی بووە. لەدوای ژمارە (٦)ەوە، بابەتی بەزمانی ئەڵمانیش بڵاوکردۆتەوە. ژمارە (٩)ی دوازمارە بووەو لەچلەیا پێشین (کانوونی یەکەمی ١٩٨٧)دا، دەرچووە. ئەو ژمارەیە تەنها بە کوردی و ئەڵمانی بووە.[١٦٣]

١٩١- دەنگی گەل

ئەمەریکا- مایسی ١٩٨٢

گۆڤارێکی ڕامیاری و وێژەیی بو، پارتی دیموکراتی گەلی کوردستان، لەئەمەریکا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی دەریدەکرد، یەکەم ژمارەی لەمایسی ١٩٨٢دا، بە (٣٢) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٢) دواژمارە بووەو، وەستاوە.



١٩٢- بەربانگ

سوید- تەموزی ١٩٨٢

گۆڤاری (فیدراسیۆنی کۆمەڵە کوردستانییەکانە). یەکەم ژمارەی لەتەموزی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٢٠)ی دوا ژمارە بووەو لەساڵی ٢٠٠١دا، دەرچووە. هەتا ژمارە (٣٤)ی ، تەنها بەزاراوەی (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی)بووە. لەژمارە (٣٥)بەدواوە، بەهەردوو زاراوەکە (کرمانجی ژووروو- خوارووو- ڕێنووسی لاتینی و ئارامی) دەرچووە. لەم ساڵانەی دوایش دا، چەند لاپەڕەیەکی بەزمانی سویدی بووە. (١٦٤)

١٩٣- طريق الحرية

سوريا- تەموزی ١٩٨٢

ئۆرگانی ناوەندی حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عێراق بوو. بەزمانی عەرەبی لەدیمەشق دەردەچوو. یەکەم ژمارەی بە (١٢)لاپەڕەی قەبارە(A4)، لەتەموزی ١٩٨٢دا دەرچووە. ژمارە

(١٢- ١٤)ی لەیەك بەرگدا، لەتشرینی دووەمی ١٩٨٨دا، دەرچووە. دوو سێ ساڵی بەرایی، لەهەر ساڵێکی تازەی دەرچوونیدا، لەژمارە (١)ەوە دەستی بەبڵاوکردنەوە دەکردەوە. عادل موراد و عەدنان موفتی و عەبدولخالق زەنگەنە، سەرپەرشتیان کردووە. ژمارە (٣-٤)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٨٢دا، بە (٢٠)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەساڵی ١٩٨٣دا، بە (٤٠)لاپەڕە دەرچووە. تا هاتنە دەرەوەم (١٩٩٦)، زۆربەی ژمارەکانیم هەبوو.

١٩٤- ڕاپەڕین
شاخ- تەموزی ١٩٨٢

گۆڤارێکی گشتی بوو، کۆمیتەی سەرکردایەتی هەولێری یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)دەریدەکرد. یەکەمین ژمارەی خوولی یەکەمی، بە (٤٤)لاپەڕەی قەبارە (کەمێك لەA5)گەورەتر، لەتەموزی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئابی ١٩٨٢، بە (٣٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەئەیلولی ١٩٨٢دا، بە (٥٢)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەتشرینی یەکەمی (١٩٨٢)، بە (٥٦)لاپەڕە دەرچووە. لەخولی یەکەمدا، هەر ئەو چوار ژمارەیەی لێدەرچووە. ژمارە (٢)ی خوولی دووەمی، بە (٦٤)لاپەڕە لەنیسانی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەحوزەیرانی ١٩٨٣دا، دەرچووە. لەخولی یەکەمدا، ئازاد جندیانی و کاکە عەبە و یوسف شەریف)، سەرپەرشتیان کردووە. لەخوولی دووەمدا (مەریوان وریا قانیع و حاجی مەمۆ و شەماڵ عەبدوڵڵا و شاسوار هەرشەمی)، کاریان تێدا کردووە.[١٦٥] لەخوولی سێیەمدا بۆتە (ڕۆژنامەیەکی گشتی مەڵبەندی

هەواڵنامەی کتێب

سێی یەکێتی نیشتیمانی کوردستان). یەکەم ژمارەی ئەو خوولە بە(٨)لاپەڕەی قەبارە (٣٤×٤١)سم، لەئابی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی دوا ژمارە بووەو لەتشرینی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووەو پاشان وەستاوە. بەهەر سێ خوولەکەیەوە، (١٠)ژمارەی لێدەرچووە.

١٩٥- صوت الرابطة (دەنگی یەکگرتوو)

نەمسا- تەموزی ١٩٨٢

بڵاوکراوەیەك بوو، هاوبەندی قوتابیانی عێراق (رابطة الطلبة العراقين) لەنەمسا بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەتەموزی ١٩٨٢دا، دەرچووە.[١٦٦]

١٩٦- شەهادە

ئێران- ٢٣/٧/ ١٩٨٢

ڕۆژنامەیەکی ئیسلامی، رامیاری، هەفتەیی (ئۆرگانی ئەنجوومەنی باڵای شۆڕشی ئیسلامی عێراق)بوو. ژمارە(١)ی ساڵی (١)ی لەڕۆژی سێشەممە، ١ی شەوال، ١٤٠٢ی کۆچی، بەرامبەر بە ١٩٨٢/٧/٢٣ی زایینی،[١٦٧] بە چوار لاپەڕەی قەبارە (A3)دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)بوو. ژمارە (٤١)ی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (٣٠×٤١)سم لە١٩٩٢/١٠/٢٦دا، دەرچووە. لەخولێکی تردا، بەفۆرمی گۆڤار، دوو هەفتە جارێك دەرچووە. ژمارە (٥)ی ئەم خوولە، بە (١٢)لاپەڕەی قەبارە(A4)، لەڕۆژی سێ شەممە ٢٤ی زولقەعیدەی ١٤١٥ی کۆچی، بەرامبەر بە١٩٩٥/٤/٢٥ی زایینی، دەرچووە. ژمارە (٤٨١)ی بۆتەوە ڕۆژنامە و لە١٩٩٩/٥/١٦دا، دەرچووە. ئەم ئۆرگانە لەتاران دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

١٩٧- پێشەنگ

سوریا- ئەیلولی ١٩٨٢

گۆڤارێکی رامیاری و ڕۆشنبیرییە، ڕاگەیاندنی ناوەندی پارتی دیموکراتی گەلی کوردستان، دەریدەکات. ژمارە (١)ی ساڵی یەکەم، بە (٤٤)لاپەڕە (بەبەرگەوە)، لەئەیلولی ١٩٨٢دا، لەسوریا دەرچووە. ژمارە (٢١)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٩١دا، بە (٦٠)لاپەڕەی قەبارە (٢٢,٥×٣٠,٥)سم، لەباشوری کوردستان، دەرچووە. ژمارە (٢١)ی دوا ژمارە بووەو وەستاوە. ئەو گۆڤارە بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)بوو، چەند لاپەڕەیەکیش بۆ بڵاوکردنەوەی بابەت بە (کرمانجی ژووروو– لاتینی) تەرخان دەکرد.

١٩٨- خەباتی مامۆستا

شاخ- تشرینی یەکەمی ١٩٨٢

هەواڵنامەی کتێب

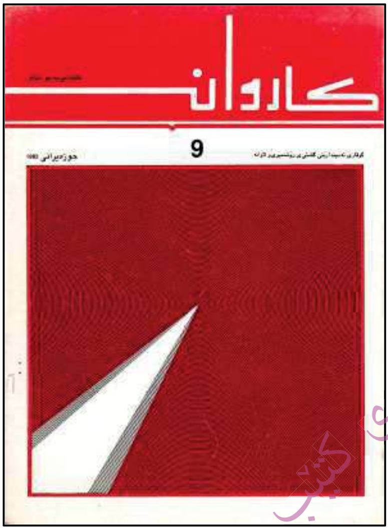
گۆڤاری یەکێتی مامۆستایانی کوردستان– مەکتەبی سکرتاریەت بوو. یەکەم ژمارەی خوولی یەکەمی بە (٣٢)لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢١)سم، لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٢دا بەزمانی کوردی دەرچووە. ژمارە (٩– ١٠)ی کەدوا ژمارە بووە، لەبەرگێکدا لەکانوونی یەکەمی ١٩٨٧دا، دەرچووە.

١٩٩- Dossier du Kurdistan

فەڕەنسا- تشرینی یەکەمی ١٩٨٢

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری، وەرزی وێنەدار (ئۆرگانی کۆمەڵا کارکەرێن وەلاتپارێزێن کوردستان– kkwk)بوو. بەزمانی فەڕەنسی لەپاریس،

دەرچووە.یەکەم ژمارەی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەنیسانی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەحوزەیرانی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە (٢٣)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٨٩دا دەرچووە. لەساڵی(١٩٩٣)دا، ڕاوەستاوەو لەجیاتی ئەوە، گۆڤاری (Raport du Kurdistan)، دەرچووە. ناوونیشانی (١٢)وڵاتی ئەورووپای لەسەرە.[١٦٨]



٢٠٠- کاروان

هەولێر- تشرینی یەکەمی ١٩٨٢

گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی مانگانە بوو، ئەمینداریەتی گشتی ڕۆشنبیریی و لاوان، بەکوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)و عەرەبی، دەریدەکرد. سەرنووسەر: محەمەدئەمین محەمەد ئەحمەد. جێگری سەرنووسەر: حوسێن عارف.

یەکەم ژمارەی بە (٩٠)لاپەڕەی قەبارە (٢٢×٣٠)سم لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (٩٢)ی نەکەوتە بازاڕو حکومەت دەستی بەسەردا گرت. پاش ڕاپەڕین، ژمارە(٩٣)دوا ژمارە بووەو هەر لەژێر ناوی ئەمینداریەتی ناوبراو لەئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. پاش دروستبوونی پەرلەمان و حکومەتی هەرێمی کوردستان، دووبارە دەرچۆتەوە. ئەمجارەیان، سەرنووسەر: شێرکۆ بێکەس. جێگری سەرنووسەر: ئەحمەد سالار. سکرتێری نووسین: کەریم دەشتی. دەستەی نووسەران: کەریم شارەزا، عەبدوللا قادر گۆران، سەلاح عومەر، قوبادی جەلی زادە، خالید جوتیار. یەکەم ژمارەی خوولی ڕاپەڕین بە (١٢٠)لاپەڕەی قەبارە (٢٣×٣٢)سم، لەپایزی

هەواڵنامەی کتێب

١٩٩٢دا، دەرچــووە. ژمــارە (١٣)ی ئــەو خوولــەی لەســاڵی١٩٩٥دا، دەرچــووە. پــاش شــەڕی نــاخۆ ڕاگــیرا. دوای ٣١ی ئــابی ١٩٩٦و هاتنــەوەی (پــارتی دیمــوکراتی کوردســتان)بــۆ هــەولێر. بــوونی فەلەکەدین کاکەیی بەوەزیری ڕۆشنبیری هەرێمی کوردستان، دوبارە (کاروان)، دەرچۆتەوە. ئـەمجارەیان (٩٣)ژمارەکـەو (١٣)ژمارەکـەی دوای ڕاپــەڕین، کۆکراونەتــەوەو بۆتــە (١٠٦). ژمــارە (١٠٧)ی، لەســەردەمی کابینــەی ســێیەم، لەتــشرینی دووەمــی ١٩٩٧دا، دەرچووە. تا ساڵی ٢٠١٠بەردەوام بووە. ئێستاکە راوەستاوە. پاش ڕاپەڕین هەمووی بەکوردی بووە.

٢٠١- کورد

ئەمریکا- تشرینی یەکەمی ١٩٨٢

بڵاوکراوەیـەك بـوو، مەکتـەبی سـکرتاریەتی کۆمەڵـەی خوێنـدکارانی کوردســتان، لــە ئــەمریکا و کەنــەدا، بــەزمانی کــوردی و ئینگلیــزی، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٢دا، دەرچووە. هەر تەنها ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.[١٦٩]

هەوالنامەی کتێب

٢٠٢- تەفکاری

ئەڵمانیا- تشرینی دووەمی ١٩٨٢

ڕۆژنامەیەکی ئاگاداری و پێکۆلی و چاندی بوو، هەرسێ مـانگ جارێك لەشاری (دیسبۆرگ)، بەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژوورووــ لاتینـی)و تــورکی، دەردەچــوو. یەکــەم ژمــارەی بــە (١٦)لاپــەڕەی قــەبارە (٢١×٣٠)ســم، لــەمانگی جــۆت مــەھ (تــشرینی دووەمــی)١٩٨٢دا، دەرچووە.[١٧٠]

Kurdistan Report -٢٠٣
ئەڵمانیا- تشرینی دووەمی ١٩٨٢

گۆڤـاری (فیدراسـیۆنی دیمـوکراتی کۆمەڵـەکانی کـورد)ە. بـەزمانی ئەڵمانی، دەردەچێت. یەکەم ژمارەی بە قـەبارەی (A4)، لەتـشرینی دووەمی ساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٧)ی لەئەیلولی ١٩٨٦دا، دەرچـووە. ژمـارە (٧٤)ی بـە (٤٨)لاپـەڕە، لـەمایس و حـوزەیرانی ١٩٩٥دا، دەرچووە. نرخەکەشی چوار مـارکی ئـەڵمانی بـووە. ژمـارە (١٣٣)ی لـە ئـەیلول و تـشرینی یەکـەمی ٢٠٠٧دا، دەرچـووە. ئـەم گۆڤارە بە زیـاتر لـە (١٣)زمـانی جیـا جیـا چـاپ و بـڵاو دەکرێتـەوە. بـەرگێکی جـوان و ڕەنگـاو ڕەنگـی هەیـە، بەتایبـەتیش، ژمارەکـانی ساڵانی دوایی. لەساڵی ١٩٨٥، بـەدواوە (بـەرەی ڕزگـاریی نەتـەوەیی کوردسـتان– نوێنەرایـەتی ئـەڵمانیا)، لەسـەر نـاوی (بـیرۆی زانیـاری کوردستان)، دەریکردووە. لەساڵی (٢٠٠٤)یش بەدواوە، لەسەر نـاوی (یەکێتی دیموکراتی گەلی کورد)، دەرچووە. لـەدوا جاریشدا، لەسـەر نـاوی (ئۆرگـانی کـۆنگرەی نەتـەوەیی کوردسـتان– KNK)، دەرچـووە. ئـەم گۆڤـارە بەشـێوەیەکی ناڕاسـتەوخۆ، سـەر بـە ئۆرگانەکانی (پارتی کرێکارانی کوردستان– PKK)ەیە.

٢٠٤- الأتحاد
سوریا- هۆڵەندا- کانوونی یەکەمی ١٩٨٢

ڕۆژنامەیەکی سیاسی مانگانە بوو، لێژنەی پەیوەندیـەکانی دەرەوەی یـەکێتی نیـشتیمانی کوردسـتان لەئـەوروپا، بـەزمانی عـەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەکانوونی یەکـەمی ١٩٨٢دا، دەرچـووە. ژمـارە (٢)ی لـەکانوونی دووەمـی ١٩٨٣ بـە (٨)لاپـەڕە دەرچـووە. ژمـارە (٣– ٤)ی لەشـوبات و ئـازاری ١٩٨٣دا، بـە (١٠)لاپـەڕە دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەنیسانی ١٩٨٣دا، بە (٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٦)ی لـە مایـسی ١٩٨٣دا، بـە (٨)لاپـەڕە دەرچـووە. ژمـارە

هەواڵنامەی کێتر

(١٢)، دوا ژمارە بووەو، وەستاوە. چەند پاشکۆیەکی تایبەتیشی دەرکردووە. لە ژمارە (١)تاوەکو ژمارە (٧)، قەبارەکەی (٣٠×١٢)سم بووە. ژمارەکانی دوایی کراوەتە (٣٩× ٢٨,٥)سم، هەر ئەو لێژنەیە، پاش وەستانی (الأتحاد)، ڕۆژنامەیەکی تری بەناوی (صوت الأتحاد)ی دەرکردووە. نەوزاد عەلی ئەحمەد، لەساڵی ٢٠٠٩دا، هەموو ژمارەکانی لەکتێبێکدا، چاپ و بڵاوکردۆتەوە.[١٧١]

٢٠٥- ژیانی ڕێکخراوەییمان

شاخ- کانوونی یەکەمی ١٩٨٢

لەلایەن ناوەندەوە دەردەکرێ، بەتەنیا بۆ ڕێکخراو و کەرت و پۆلەکان، بۆئەندامەکانی ناو دەزگا گرنگەکانی شۆڕشە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)، دەرچووە. قەبارەکەی (٢١,٥×١٦,٥)سم بووە. ژمارە (٢)ی لەسەرەتای کانوونی یەکەمی ١٩٨٢دا، بە (٢٢)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (١٥)ی لەناوەڕاستی نیسانی ١٩٨٣دا، بە (٢٠)لاپەڕە دەرچووە.[١٧٢] عەبدوڵلا زەنگەنە و ڕەفیق سالح، ساغیان نەکردۆتەوە، چ لایەن و حزبێك ئەو بڵاوکراوەیان، دەرکردووە.

هەواڵنامەی کێبر

٢٠٦- جیهاد

ئێران- ١٩٨٢

ڕۆژنامەیەك بوو. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)، لەلایەن (بزووتنەوەی ئیسلامی لە عێراق (الحرکە الاسلامیە فی العراق)، دەردەکرا. یەکەم ژمارەی لە کۆتایی ساڵی ١٩٨٢دا، لەتاران، دەرچووە. ئەو ڕۆژنامەیە سەر بە ئیسلامیە عەرەبەکانی عێراق بووە. ژمارە (٩٩)ی لە ١٩/٥/١٩٨٦دەرچووە. ژمارە (١١٢)ی لە ١٥/١/١٩٨٧دا دەرچووە، ژمارە (١٢٩)ی لە ٢١/٩/١٩٨٧دا، دەرچووە.

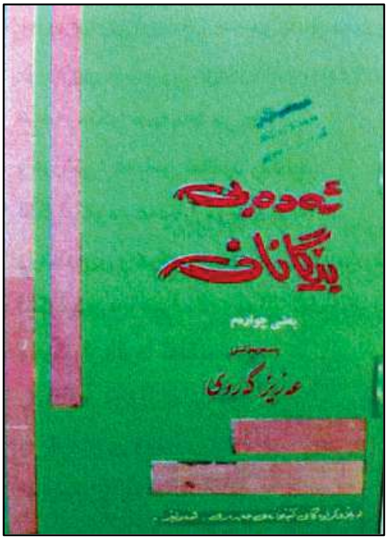
٢٠٧- ئارارات

ئێران- ١٩٨٢

گۆڤـــارێكی سیاســـــی، ئـەدەبی، گـشتی بـووە، حزبـــــی دیمـــــوكراتی كوردســــتان– ئێــران، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو– ئارامی) و فارسـی دەریكـردووە. یەكـەم ژمـارەی لـە سـاڵی ١٩٨٢دا، دەرچـووە. بـەهۆی وازهێنـانی نووسەرەكانیەوە، تەنها چوار ژمارەی لێدەرچووەو وەستاوە.[١٧٣]

لەسـەر بەرگەكـەی بـەزمانی فارسـی نووسـراوە: (ئـارارات، ئۆرگـانی كۆمیتـــەی ئـــاراراتی پـــارتی دیمـــوكراتی كوردســـتانی ئێرانــە). سەرنووسەر: ئەرشەد موڕادی. دەستەی نووسەران: تەیموور موڕادی، عەلی كاشیف پوور، موزەفەر بەگزادە، فەرەج. ئارارات، جارێكی تـر بەشـێوەی ڕۆژنامـەی دیـوار لەسـاڵی ١٩٩٤دا، لـە (باسـرمە)ی سـەر بـەپارێزگای هـەولێر، لەلایـەن هـەمان حزبـەوە، دەرچـۆتەوە. لـەم خوولەدا، (١٢)ژمارەی لێدەرچووە.[١٧٤]

هەواڵنامەی كتێب



٢٠٨- ئەدەبی بێگانان

هەولێر- ١٩٨٢

كۆمەڵە بەرهەمێكی ئەدەبی بـوو، لــەزمانی بێگانــەوە، كرابوونــە كــوردی. سەرپەرشــتیار: عــەزیز گەردی. یەكەم ژمارەی بە (١٠٨) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٣,٥)سم، لەساڵی ١٩٨٢دا، بڵاوكراوەتـەوە. ژمـارە(١)و (٢)ی لەســەر ئــەركی كتێبخانەی حەیدەری لـە هـەولێر

چاپکراوە. ژمارە (٥)ی دوا ژمارە بووەو لەساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە.

٢٠٩- UPRISING

ئەمەریکای باکور- ١٩٨٢

بڵاوکراوەیەک بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات (ئەکسا)، لقی ئەمەریکای باکور بەزمانی ئینگلیزی دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە. دووەم ژمارەی لە حوزەیرانی ١٩٨٤دا، دەرچووە.[١٧٥]

٢١٠- بانگی کوردستان

هەنگاریا- ١٩٨٢

گۆڤارێک بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لە ئەوروپا– لقی هەنگاریا بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی، دەریدەکرد. ژمارە (١)ی لە ساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەتەموزی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەنیسانی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەتەموزی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لە ئازاری ١٩٨٦دا، دەرچووە.[١٧٦]

هەوالنامەی کتێب

٢١١- پڵنگ

ئێران- ١٩٨٢

هەواڵنامەیەک بوو، کۆمیتەی شارستانی پیرانشاری حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٢دا، دەرچوە. تا ساڵی ١٩٨٣، بەردەوام بووە.[١٧٧]

٢١٢- خانزاد

هەولێر- ١٩٨٢

بڵاوکراوەیەکی گشتی ژنان بوو، (یەکێتی ئافرەتانی عێراق- لقی هەولێر)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریکردووە. ژمارە (١)ی لەساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە. دوا ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە.(١٧٨)

٢١٣- خوێندکاری کورد

یۆگۆسلافیا- ١٩٨٢

بڵاوکراوەو گۆڤاری کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لە ئەوروپا- لقی یۆگۆسلافیا بووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی، دەرچووە. لە چەند ژمارەیەکیشدا بابەتی بەزمانی یۆگۆسلافی، بڵاوکردۆتەوە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە (٩)ی دوا ژمارەیە و لە ساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە.(١٧٩)

٢١٤- سۆسیالیست

شاخ- ١٩٨٢

تا ئێستا هیچ سەرچاوەیەکی نووسراو ئاماژەیان بە دەرکردنی گۆڤاری (سۆسیالیست)، نەکردووە. مامۆستا چەتۆ حەویزی لە ڕاگەیاندنی بزووتنەوەی سۆسیالیستی کوردستان، (ئەو بزووتنەوەی لە پاش نەورۆزی ١٩٧٩دا، لەناو یەکێتی مانەوە- ئیسماعیل تەنیا)بووە، دەڵێت: پێش یەکگرتنەوەمان (واتە: یەکگرتنەوەی خەتی گشتی و بزووتنەوەو بوونیان بە ڕێکخراوی یەکێتی شۆڕشگێرانی کوردستان- ئیسماعیل)، (سۆسیالیست)مان، وەك

گۆڤارێکی فکری دەرکردووە. نووسینم تێدا بڵاوکردۆتەوە، کە وەرگێران بوو، بەناوی (ب. کاززان)، لەسەر تۆقاندنی سیاسی. دوو ژمارەی لێدەرچووە لە ساڵی ١٩٨٢دا. (فەرید زامدار)یش دەڵێت: سۆسیالیست وەك گۆڤار دەرچووە، بەڵام هیچ ژمارەیەکی دیار نییە، تەنانەت بەرگەکەشی کاغەز بووە. بەڵام (چەتۆ حەویزی)، پێیوایە بەرگی سوورو مقەبا بووە. هیچ ژمارەیەکی لەبەر دەستدا نییە، بەڵام دیارە کە دەرچووە، چونکە (چەتۆ)و فەرید زامدار، هەردووکیان لەڕاگەیاندنی بزووتنەوە بوون. ئەو گۆڤارە جیاوازە لەو گۆڤارەی کە (حزبی سۆسیالیستی کوردستان)، لە ساڵانی (١٩٨١– ١٩٩٠)، (٧١)، ژمارەی لێدەرچووە.[١٨٠]

٢١٥- گۆڤاری شەهیدانی کوردستان

شاخ- ١٩٨٢

گۆڤارێکی رامیاری و ڕۆشنبیریی بوو، لەلایەن لێژنەی ڕاگەیاندنی لقی (٣و٤)ی پارتی دیموکراتی کوردستان– عێراق، بەشێوەی دەوری دەرچووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە.[١٨١]

هەوالنامەی کتێب

٢١٦- نامەی کوردستان

یۆنان- ١٩٨٢

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لە ئەوروپا، لقی یۆنان دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە.[١٨٢]

٢١٧- نەورۆز

هەنگاریا- ١٩٨٢

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لەئەوروپا– لقی هەنگاریا، بەهاوکاری (ئەکسا)، دەریکردووە. ژمارە(١)ی لە ساڵی ١٩٨٢دا، دەرچووە.[١٨٣]

١٩٨٣

٢١٨- كۆسار

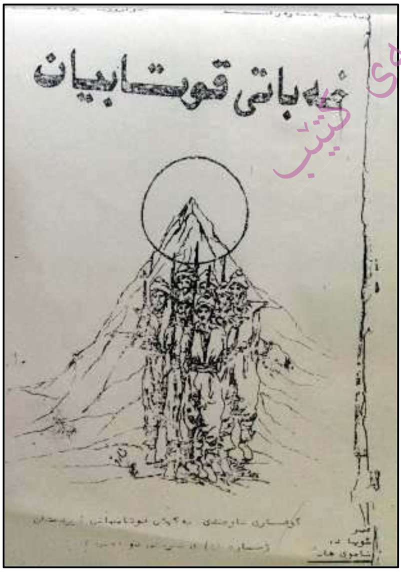
شاخ- ١/١/ ١٩٨٣

ڕۆژنامەیەکی دەورییە، بەشی ڕاگەیاندنی (یەکێتی شۆڕشگێڕانی کوردستان)، دەریدەکات. یەکەم ڕۆژنامەی شۆڕش بوو بەقەبارەی گەورەی (٤٠×٣٢)سم، بڵاوبێتەوە. پێشەوا تاڵەبانی، سەرپەرشتی کردووە. مەحمود خۆشناو، تایپی کردووە. زۆربەی بابەتەکانی (د. خدر مەعسوم)، نووسیویەتی. یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٣/١/١دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ١٩٨٣/٢/١٢دا، دەرچووە.(١٨٤)

هەواڵنامەی کتێب

٢١٩- خەباتی قوتابیان

شاخ- کانوونی دووەمی١٩٨٣



گۆڤارێک بوو، (یەکێتی قوتابیانی کوردستان)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) دەریدەکرد. ئەورێکخراوە سەر بە حزبی سۆسیالیستی کوردستان بوو. ژمارە (٠)سفری لە مانگی کانوونی دووەمی ١٩٨٣دا،دەرچووە. ژمارە (١)ی لەئازاری ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە کۆتایی تشرینی دووەمی ١٩٨٣دا، بە (٢٠)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٤)ی لە کانوونی دووەمی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە ئازاری ١٩٨٤دا، بە

(٢٠)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٧)ی لە کۆتایی ١٩٨٤دا، دەرچووە. هەمووی بەسەریەکەوە (١٢) ژمارەی لێدەرچووە. پاش ڕاپەڕین، ئەو ڕێکخراوە، ناوەکەی بۆتە، (یەکێتی خوێندکاران ولاوانی سۆسیالیستی کوردستان). ئەو ژمارانەو چەند ژمارەیەکی تری (ڕێبازی لاوان) و (پەیامی شۆڕشی کوردستانی عێراق) و (سۆسیالیست)م لە حوزەیرانی ١٩٩٥دا (کاتێك کەلە کوردستان دەرچووم)، لە پێناو پاراستنیان دایە هاوڕێم (ئاسۆ حەسەن). ئەویش هەمووی دابووە (د.شوان سلێمان یابە)، بەو سیفەتەی ناوبراو لەوبوارەدا ئەرشیفی هەیە.

٢٢٠- دەنگی خوێندکارانی کوردستان
ئەڵمانیا- کانوونی دووەمی ١٩٨٣

گۆڤاری (کۆمەڵەی خوێند کارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات– ئەکسا)بوو. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، لە شاری بەرلینی ڕۆژئاوا، دەرچووە. ژمارە(١)ی ساڵی یەکەمی لە کانوونی دووەمی ١٩٨٣دا، بە (٢٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (١– ٢)ی لە تشرینی دووەم و کانوونی یەکەمی ١٩٨٣دا، بە (١٨) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ئازارو نیسانی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(١)ی لە ساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە. (٥٥)لاپەڕەیەو تایبەت بووە بە کۆنگرەی (٢٦)ەمینی ئەم ڕێکخراوە کەلە شاری (مارلبۆرگ)ی ئەڵمانیا، لە نێوان ١١– ١٣/٨/١٩٨٦دا، بەستراوە. ژمارە (١)ی ساڵی پێنجەمی دوا ژمارە بووەو لە ئازاری ١٩٨٧، بە(٢٠)لاپەڕە (بە بەرگەوە) دەرچووە.... لە

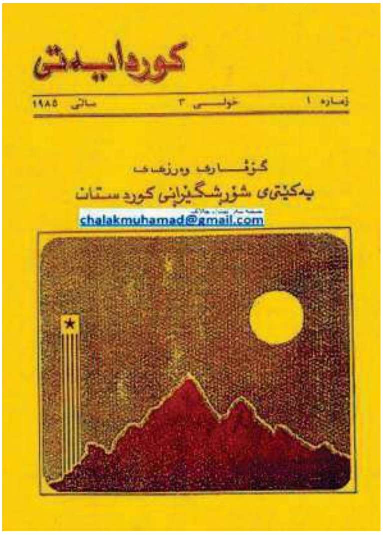
پـاش کـۆنگرەی (٢٦)ەوە، (عەبـدولموئمین دەشـتی)، سەرپەرشـتی کردووە. زۆربەی ژمارەکانی بە قـەبارەی(A5)یـان کـەمێك گـەورەتر بـووە. هــەر ســاڵەو لــە ژمــارە(١)ەوە دەســتی بــە دەرچــوون کردۆتەوە.[١٨٥]

٢٢١- دەنگی لاوانی کوردستان
ئەوروپا- کانوونی دووەمی ١٩٨٣

بڵاوکراوەیـەکی نـاو بـە نـاو بـوو، ڕێکخـراوی لاوان و خوێنـدکارانی سۆسیالیـستی کوردسـتان.[١٨٦] لــە دەرەوەدا، بــەزمانی کــوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی دەریکردووە. یەکـەم ژمـارەی لە مانگی کانوونی دووەمی ساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە.[١٨٧]

٢٢٢- سروشت
شاخ- کانوونی دووەمی١٩٨٣

نامیلکەیـەکی زانـستی بـووە. مەڵبەنـدی سـێی یـەکێتی نیـشتیمانی کوردسـتان، بـۆ منـداڵان، دەریکـردووە. یەکـەم ژمـارەی لەسـەروی نووسـراوە: (زنجیـرەی١) لـە کـانوونی دووەمـی ١٩٨٣دا، دەرچـووە. ژمارە(٢)، دوا ژمارەیەو لە ئازاری ١٩٨٣دا، دەرچووە.[١٨٨]



٢٢٣- کوردایەتی
شاخ- کانوونی دووەمی ١٩٨٣

گۆڤـاری (یـەکێتی شۆڕشـگێرانی کوردسـتان)ی سـەر بـە یـەکێتی نیـشتیمانی کوردسـتان، بـوو. بــەزمانی کــوردی (کرمــانجی خــواروو– ئـارامی)، دەردەچـوو. یەکـەم ژمـارەی بـە(٦٨) لاپـەڕە،

هەواڵنامەی کتێب

لەکانوونی دووەمی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(٢)ی لە ئازاری ١٩٨٣، بە(٥٠)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(٣)ی لە حوزەیرانی١٩٨٤دا، بە(٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(٤)ی (١٦) لاپەڕە بووە. ژمارە(١–٢)ی قەبارەی (A5)بووەو لە فۆرمی گۆڤاردا بووە. لە ژمارە(٣و٤)یەوە بۆتە ڕۆژنامە. شایەنی باسە. پاش ئەوەی لە١/٩/١٩٨٢دا، هەردوو باڵ (خەتی گشتی و بزووتنەوەی سۆسیالیستی کوردستان)ی ناو یەکێتی یەکیان گرت و ناوی ڕێکخراوە تازەکە بووە (یەکێتی شۆڕشگێڕانی کوردستان). کوردایەتی گۆڤارو ڕۆژنامەی ئەو ڕێکخراوە تازەیە بوو.[١٨٩] عەبدوڵلا زەنگەنە پێیوایە، یەکەم ژمارەی لەتشرینی دووەمی ١٩٨٣دا دەرچووە.[١٩٠] بەڵام لە ڕاستیدا، ژمارە (١)ی لە کانوونی دووەمی ١٩٨٣دا، دەرچووەو ئازاد خانەقینی لە کتێبی (مادینا)دا، کۆپی بەرگی یەکەمی ژمارە (١)ی بڵاوکردۆتەوە.ژمارە(١)ی خوولی (٣)ی کەدوا ژمارەیە لە ئەڵمانیا دووبارە چاپکراوەتەوە. بەڵام مێژووی دەرچوونی لەسەر نیە. ڕێناس نەورۆزی لە پێگەی خۆی لە(فەیسبووک)، بەرگی ئەو ژمارەیەی بڵاوکردۆتەوە.

هەواڵنامەی کتێب

٢٢٤- صدا کوردستان

لوبنان- ١٩٨٣

بڵاوکراوەیەك بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان– عێراق، نووسینگەی لوبنان، بەزمانی عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەسەرەتای ساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(٣)ی لە ئەیلولی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(٨)ی لە نیسانی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٣٠)ی لەئازاری ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە(٣٤)ی لە

تشرینی دووەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە.[١٩١]

٢٢٥- ئەستێرە

شاخ- ١٩٨٣/٢/١

گۆڤارێکی مانگانەی منداڵان بوو، لە شاخ، لەلایەن مەڵبەندی سێی هەولێری (یەکێتی نیشتیمانی کوردستان)، دەردەچوو. (حاجی مەمۆ) کاکەباس، سەرپەرشتی دەکرد. یەکەم ژمارەی بە(٢٤)لاپەڕەی قەبارە (A5)، لە ڕێکەوتی ١٩٨٣/٢/١، بەزمانی کوردی(کرمانجی خواروو- ئارامی) دەرچووە. تەنها ئەو ژمارەیە دەرچووەو، وەستاوە.

هەواڵنامەی کتێب

٢٢٦- ڕێیا سەرکەفتنێ (طریق النصر)

شاخ- ١٩٨٣/٢/٥

ڕۆژنامەیەکی مانگانە بوو، کۆمیتەی بەرەی نیشتیمانی دیموکراتی (جود)، لەپارێزگای دهۆکو نەینەوا، بەزمانی کوردی و عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە١٩٨٣/٢/٥دا، دەرچووە. ژمارە(٨)ی ساڵی سێیەمی لە کانوونی دووەمی ١٩٨٦دا. دەرچووە. ئەم بڵاوکراوەیە، وەرزی بوو، بەسێ چاپ بڵاو دەکرایەوە. چاپێك تەنها بەکوردی(کرمانجی ژووروو- ئارامی). چاپێکی تری هەربە کوردی، بەڵام بە(کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی). چاپی سێیەمی بەزمانی عەرەبی بووە. ئەبو نەهران(داود ئەمین)، سەرپەرشتی چاپی عەرەبی کردووە. د.ڕزگار زاخۆیی، سەرپەرشتی چاپی کوردی(ئارامی) کردووە. (ئەدیب چەلکی)، سەرپەرشتی چاپی

کوردی(کرمانجی ژووروو– لاتینی) کردووە تیراژەکەی(١٠٠)دانە بووە.[١٩٢]

٢٢٧- دۆزا گەل

شاخ- شوباتی١٩٨٣

گۆڤارێکی سیاسی، ڕۆشنبیری بوو، ڕێکخستنەکانی ئامێدی پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان، بەکوردی(کرمانجی خواروو– ئارامی) دەریانکردوە. دەستەی نووسەران: سەعید دێرشەیی، ئەدیب چەلکی، عەلی ئامێدی، خالید دێرشەی. یەکەم ژمارەی لەشوباتی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(٢)ی لە ئازاری١٩٨٣دا، دەرچووە.[١٩٣]

٢٢٨- ڕۆژا لاوان- گازیا خوێندکارو لاوان

شاخ- ئازاری١٩٨٣

بڵاوکراوەیەکی گشتی بوو، لقی دهۆك و نەینەوای یەکێتی لاوانی دیموکراتی کوردستان– عێراق، بەزمانی کوردی(کرمانجی ژووروو– ئارامی)و عەرەبی دەریاندەکرد. ژمارە(١)ی لەئازاری١٩٨٣دا بە (٨)لاپەڕەی قەبارە(A4)، دەرچووە. ژمارە(٢)ی لەشوباتی ١٩٨٣دا، بە(٤)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(٣)ی لەنیسانی ١٩٨٣دا، بە(٤)لاپەڕە دەرچووە. لەژمارە(٤)ەوە ناوەکەی لە (ڕۆژا لاوان) بۆ (گازیا خوێندکارو لاوان) گۆڕدراوەو لەسەری نووسراوە: (گازیا خوێندکارو لاوان لە لایەن مەکتەبی پیشەییەکانی لقی یەکی پارتی دیموکراتی کوردستان، چاپ و بڵاو دەکرێتەوە). ژمارە(٤)ی لە ئەیلولی ١٩٨٣دا، بە(٦) لاپەری (A4) دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٣دا، بە(٦)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(٩)ی لە شوباتی١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٣٦– ٣٧)ی لەیەك بەرگدا،لەگولان و حوزەیرانی١٩٨٦، بە(١٦)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(٤٢)ی لە ١٩٨٧٧/٤/٤دا، بەزمانی کوردی (ڕێنووسی ئارامی و لاتینی)و عەرەبی، بە(٦٠)لاپەڕە دەرچووە.[١٩٤] وەسفی حەسەن

هەولێرنامەی ئێستێر

ڕدێنـی دەنووسـێت: پـاش بەسـتنی کۆنفرانـسی قوتابیـان و لاوانـی دیمـــوکراتی کوردســـتان لـــەکۆتایی١٩٨٦دا، بڕیـــار درا هـــەموو بڵاوکراوەکانی قوتابیان و لاوان ببنە یـەك و بـەناوی(قوتـابی و لاوان) دەربچن. ئەوەبوو(گازیا خوێندکارا) گۆڕا بۆ(گازیا خوێندکارو لاوان). ژمارە(٣٦- ٣٧)ی لە مایس و حـوزەیرانی ١٩٨٦دا، دەرچـووە.[١٩٥] ژمـارە(٤٣)ی دوای ڕاپـەڕین، لەتـــەموزی ١٩٩١دا، بـە(١٤)لاپـــەڕە دەرچـووە. ژمـارە (٤٦)ی کـەدوا ژمـارەی ئـەو خولەیـە، لـەکانوونی دووەمی١٩٩٢دا، بە(١٠٦)لاپەڕە، دەرچووە.

٢٢٩- ستێر

سوریا- نەورۆزی١٩٨٣

گۆڤارێکی وێـژەیی و چاندی بـوو، (پارتیـا هـەڤگرتنا گـەلێ کـورد ل سـوریێ)، بـەزمانی کـوردی(کرمـانجی ژووروو- ڕێنووسـی لاتینـی)، دەریدەکرد. دەستەی نووسەران: ڕەزۆ ئـارو(عەبـدولرەزاق ئوسـێ)، بلورڤـان(زاگـرۆس حـاجۆ). قەبارەکـەی (١٧×٢٥)سـم بـوو. یەکـەم ژمارەی لەنەورۆزی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(٢٥)، دوا ژمارە بووەو لەسـاڵی١٩٨٤دا، دەرچـووە. هەنـدێك لـە ئەنـدامانی ئـەو پارتـە جیابوونەوەو (ستێر)ێکی تریان دەرکردووە.[١٩٦]

٢٣٠- گزنگ

شاخ- ئازاری١٩٨٣

گۆڤـاری (یـەکێتی نووسـەرانی کـورد- لقـی کـەرکوك)بـوو. یەکـەم ژمارەی لەنیسانی ١٩٧٢دا، لەکەرکوك دەرچووە. هـەر ئـەو ژمارەیـە بـووەو وەسـتاوە. ژمـارە(٢)ی لەشـاخ، بـە(١٠٤)لاپـەڕەی قـەبارە (١٦,٥×٢١٢)سـم، لـەئازاری ١٩٨٣دا، دەرچـووە. ژمـارە(٣)ی لـە ئابی١٩٨٥ دەرچووە. ژمارە(١٥)ی بە(١٠٠)لاپەڕە لەنیسانی ١٩٨٩دا، دەرچـووە. (١٤)ژمـارەی پێـشوو لەچـاپخانەی شـەهیدان(ئیـبراهیم عـەزۆو عەبـدولخالق مـەعروف) چـاپکراون. (حەمەکـەریم عـارف

هەولێرنامەی کتێب

وئەحمەد عارف)، سەرپەرشتیان کردووە. پاشکۆیەکی تایبەتیشی بۆ منداڵان بەناوی(گزنگی بچووکان)، بڵاوکردۆتەوە، کەبەم شێوەیە بووە: ژمارە(١)ی لەئازاری ١٩٨٥دا، بە(٥٢)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(٢)ی لەساڵی ١٩٨٥دا دەرچووە. ژمارە(٣)ی بە(٥٢)لاپەڕە لەئەیلولی١٩٨٥دا دەرچووە. لەگەڵ ژمارە(١٣)ی گزنگدا، پاشکۆیەکی تایبەتی بە(یەڵماز گۆنای) لەگەڵدایە کەلەتشرینی یەکەمی ١٩٨٥دا، دەرچووە. پاش ڕاپەڕین، ژمارە(١٦)ی گزنگ، بە ١١٢لاپەڕە لەئەیلولی ١٩٩١دا دەرچووە. ژمارە (١٧)ی لەسلێمانی بە(١٢٠)لاپەڕە دەرچووە.[١٩٧]

٢٣١- هیوای لاوان
ئێران- نەورۆزی ١٩٨٣

ئۆرگانی یەکێتی لاوانی دیموکراتی کوردستان– عێراق، لقی ئێران بوو. یەکەم ژمارەی لەنەورۆزی ١٩٨٣دا، بە(٢٠)لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، دەرچووە. ژمارە(٢٢– ٢٣)ی لەیەك بەرگدا، لەنیسان و گوڵانی ١٩٨٦دا، دەرچووە.

BERXWEDAN
HER TIŞT JI BO ENİYA RIZGARİYA NETEWA KURDİSTAN
ERNK'nin İlan Edilişinin 3. Yılında
HALKIMIZ NEWROZ'U ZAFER NARALARIYLA KARŞILIYOR
ERNK
YURT DIŞINDA NEWROZ KAMPANYASI
ERNK SAVAŞÇISI AHMET AYDIN MÜNİH'DE KATLEDİLDİ
Birlik İsyan ve Direniş Geleneğimiz NEWROZ COŞKU İLE KUTLANIYOR
Pirinçlik ve Ceylanpınar'da İki Yurtsever İşkence İle Katledildi
Halkımız Sürgüne Direnişle Karşılık Veriyor

٢٣٢- بەرخودان
BERXWDAN
سوید، ئەڵمانیا- نیسانی ١٩٨٣

گۆڤار، ڕۆژنامەیەکی سیاسی بوو، (ئەنیا رزگاریا نەتەوەییا کوردستان– ERNK) دەریکردووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و تورکی بووە. سەرەتا لەفۆرمی گۆڤاردا بووە، دواتر بۆتە ڕۆژنامە. ژمارە(١)ی لە نیسانی

١٩٨٣دا، لە سوید بە(٢٨)لاپەڕە، دەرچووە. ژمارە(٢)ی لە سوید، لەگوڵانی ١٩٨٣دا، بە٢٤لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(٣- ٤)ی پێکەوە لە تیرمەهی ١٩٨٣دا، بە(٢٦)لاپەڕە دەرچووە. ئەو چوار ژمارەیە لەسوید دەرچووە و قەبارەکەی **(A4)**بووە. پاش ئەوە گواستراوەتەوە ئەڵمانیا و لەزنجیرەی ژمارە(١)، دەستی بەدەرچوون کردۆتەوە. ژمارە(١)ی لەساڵی ١٩٨٥دا، بە(٢٤)لاپەڕە، بەقەبارەی **(A4)**دەرچووە. لەماوەی دەرچوونیدا چەند پاشکۆیەکیشی دەرکردووە. کەبۆتە ڕۆژنامە قەبارەکەی بۆتە**(A3)**.ژمارە(٣٢)ی لە ئازاری ١٩٨٧دا بەقەبارەی **(A3)**دەرچووە. لەژێر ئارمی (بەرخودان)دا نووسراوە: (هەرتشت ژ بۆ ڕزگاریا نەتەوا کوردستان). نرخەکەی دوومارك و نیوی ئەڵمانییە. ژمارە(١١٠)ی لە ١٩٩٠/٩/٣٠دا، بە(٣٠)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(١٨٤)ی دوا ژمارەیەو لە حوزەیرانی ١٩٩٥دا، دەرچووە.[١٩٨]

هەواڵنامەی کتێب

٢٣٣- کوردستان
ئەڵمانیا- نیسانی ١٩٨٣

دەنگی، (یەکێتی خوێندکاران و لاوانی کوردستان لەئەوروپا- یوکسی)بووە. یوکسی، سەر بە (پارتی دیموکراتی گەلی کوردستان)بوو. ژمارە(١)ی لەنیسانی ١٩٨٣دا، بە(٥٧)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(٢)ی لەئابی ١٩٨٣دا، بە(٨١)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(٣)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٨٤دا دەرچووە. ژمارە(٦)ی لە ئەیلولی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە(١)ی خوولی دووەمی لەشوباتی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ئەم گۆڤارە، بەزمانی کوردی(کرمانجی

خواروو و ژووروو– ڕێنووسی ئارامی و لاتینی)، لەهەندێك ژمارەیدا، بابەتی عەرەبیشی بڵاوکردۆتەوە.[١٩٩]

ژمارە (١)ی خوولی دووەمی لەشوباتی ١٩٨٩دا، دەرچووە. لەم ژمارەیەدا ناوەکەی بۆتە: (کوردستان دەنگی خوێندکاران و لاوان).

٢٣٤- نیشتیمان

سوید- مایسی ١٩٨٣

گۆڤارێکی وەرزی، نارێك وپێك بووە، لەڕووی کاتی دەرچوونەوە. کۆمەڵەی ڕۆشنبیریی کارکەرێن کوردستان(کۆچ– کاك)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی) و تورکی لە سوید، دەریکردووە. ژمارە(١)ی لەمایسی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(١٦– ١٧)ی لەیەك بەرگدا، بە(٣٠)لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٠)سم ی لەئازاری ١٩٩١دا، دەرچووە. لوقمان پۆلات دەنووسێت: لەنێوان ساڵانی ١٩٨٣– ١٩٨٥دا، (١٢)ژمارەی لێدەرچووە. پاش ماوەیەکی زۆر ڕاوەستان، دووبارە لە ساڵی ١٩٩٠داو لەمانگی ئەیلول، ژمارە(١٣)ی لێدەرچووە. هەتا ساڵی ١٩٩٢، (٢٢)ژمارەی لێدەرچووە.[٢٠٠]

هەواڵنامەی کتێب

٢٣٥- دەنگی کوردستان

شاخ- حوزەیرانی ١٩٨٣

بڵاوکراوەیەك بوو، ڕادیۆی (دەنگی کوردستان– عێراق)ی پارتی دیموکراتی کوردستان– عێراق، بەزمانی کوردی بڵاویدەکردەوە. بابەتەکانی بریتی بوو لەو وتارانەی کە لەڕادیۆ دەخوێنرانەوە. ژمارە(٢)ی لە حوزەیرانی ١٩٨٣دا، دەرچووە. شایەنی باسە. هەمان پارتی نابراو، لەقۆناغە جۆر بەجۆرەکانی خەباتدا، لەچەند خوولێکی تردا، (دەنگی کوردستان)ی دەرکردووە.

٢٣٦- INSTITUT KURDE DE PARIS

فەرەنسا- تەموزی ١٩٨٣

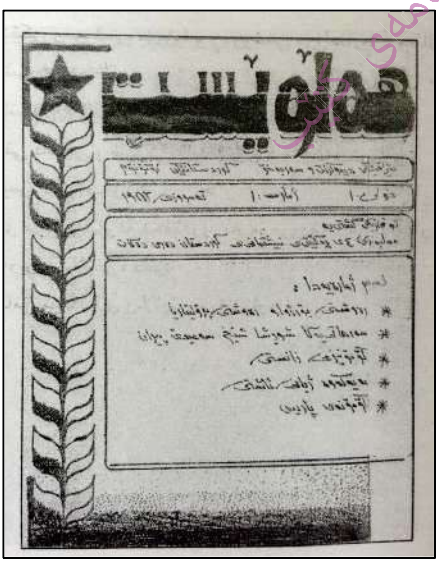
(ئەنیستیۆتی کوردی لە پاریس)، بڵاوکراوەیەك بوو، ئەو ئینستیۆتە، بەزمانی فرەنسی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە تەموزی١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(١٤٤- ١٤٥)ی پێکەوە، لەئازارو نیسانی ١٩٩٧دا، دەرچووە.[٢٠١]

٢٣٧- سەنگەر

شاخ- تەموزی ١٩٨٣

گۆڤارێك بوو، مەڵبەندی دووی(یەکێتی نیشتیمانی کوردستان)، وەك گۆڤارێکی عەسکەری، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەتەموزی ١٩٨٣دا، بە(٤٠)لاپەڕە دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیە دەرچووەو وەستاوە، بەزمانی کوردی بووە.[٢٠٢]

هەواڵنامەی کتێب



٢٣٨- هەڵوێست

شاخ- تەموزی ١٩٨٣

گۆڤارێکی گشتی بوو، مەڵبەندی چواری(یەکێتی نیشتیمانی کوردستان)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی خوولی یەکەمی لەتەموزی ١٩٨٣دا، بە(٥٦)لاپەڕەی قەبارە(A5)،دەرچووە. هەرئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

٢٣٩- سورێن
شاخ- ١٩٨٣/٨/١٣

ئۆرگانی لقی سلێمانی حزبی سۆسیالیستی کوردستان– عێراق، بوو. یەکەم ژمارەی لە١٩٨٣/٨/١٣دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەرچووە. بابەتەکانی بریتی بوون لەچالاکییەکانی پێشمەرگە وبابەتی ڕۆژو هۆشیارکردنەوە و ڕێکخستن و ئاشکراکردنی پیلانەکانی ڕژێم و بابەتی ئەدەبی. (محەمەد شاکەلی و محەمەدی حاجی مەحمود و حەمە شوان و حاجی عەبدوڵڵای سیامێوەیی و حوسێن خەلیفە و جەمالی حەمە نوقڵە ومولازم مەجید کاکەیی و خاڵە جووتیار و قادر جەباری و مامۆستا دلشاد و ئامانج شاکەلی)، لەژمارە سەرەتاییەکاندا، بابەتیان تێدا بڵاو کردۆتەوە. محەمەد شاکەلی، بەناوی(باوکی دلێر، چاودێرێك) و محەمەدی حاجی مەحمود، بەناوی (سەربان)، بابەتەکانیان بڵاوکردۆتەوە. بە ئامێری دەست تایپ کراوەو بە ڕۆنیۆ و فۆتۆ ستێنسڵ، لەبەری گیراوەتەوە. سەرپەرشتکاری سەرەکی، ئامانج شاکەلی بوو. دواتر (ئاری کاکەیی)یش بووە هاوکاری. ژمارە(٣)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٨٣دا، دەرچووە. بابەتەکانی ئەو ژمارەیەی بەکوردی وعەرەبی بووە. ژمارە (٤)ی،بەکوردی و عەرەبی بووەو لەئازاری ١٩٨٤دا، بە (٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە سەرەتاییەکانی بەقەبارەی **(A4)** بووە. ژمارە (٦٦)ی ساڵی نۆیەمی، پاش ڕاپەڕین، لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٢٠٣]

٢٤٠- ڕێبازی لاوان
شاخ- ئابی١٩٨٣

لەژێر ئارمی(ڕێبازی لاوان)دا نووسراوە: گۆڤاری ناوەندی یەکێتی لاوانی سۆسیالیستی کوردستان. ئەم ڕێکخراوە سەر بە

حزبی سۆسیالیستی کوردستان بووە. یەکەم ژمارەی لە مانگی ئابی ١٩٨٣دا بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢١)سم، دەرچووە. ژمارە (٢)ی بە (٢٠) لاپەڕە لەتشرینی دووەمی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(٣)ی لەناوەڕاستی کانوونی دووەمی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٦- ٧)ی لەبەرگێکدا، لە کۆتایی ساڵی١٩٨٤دا دەرچووە. ژمارە(١٦)ی لەبەهاری ١٩٨٩دا، دەرچووە. هەموو ژمارەکانی بە یەك قەبارە دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ ڕێنووسی ئارامی) بابەتەکانی بڵاوکردۆتەوە. هەندێك لەژمارەکانی، لەلایەن ڕێکخستنەکانی دەرەوەی ئەو حزبە لەسوید، دووبارە چاپ کراونەتەوە.

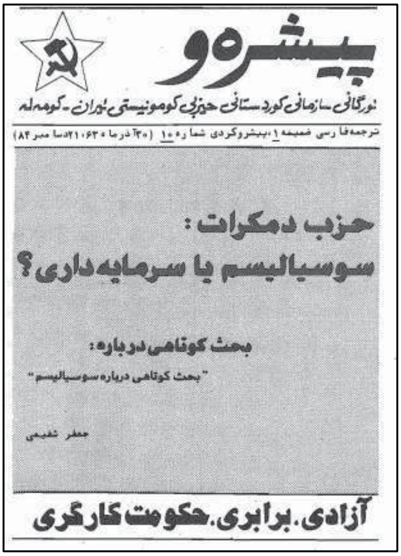
٢٤١- كفاح الأنصار
ئەوروپا- ئابی ١٩٨٣

ڕۆژنامەیەك بوو، کۆمیتەی ڕاگەیاندنی دەرەوەی یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، بەزمانی عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ئابی ١٩٨٣دا، بە(٨)لاپەڕەی قەبارە(٣٠×٢٢)سم دەرچووە. ژمارە(٣)ی دوا ژمارە بووەو لە تشرینی یەکەمی ١٩٨٣دا، دەرچووە.[٢٠٤]

هەواڵنامەی کتێب

٢٤٢- دەنگی شۆڕشی عێراق
شاخ- ئەیلولی ١٩٨٣

بڵاوکراوەیەك بوو، بەشی ئیستگە لەدەزگای ڕاگەیاندنی یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەئەیلولی ١٩٨٣دا، دەرچووە. هەرئەو ژمارەی لێدەرچووە. بەزمانی کوردی بووە. (٢١)لاپەڕە بووە بەقەبارەی (A5).[٢٠٥]



پێشرەو

ئورگانی سازمانی کوردستانی حیزبی کومونیستی ئیران ـ کومەلە

ترجمەفارسی ضمیمە ١ پیشروکردی شمارە ١٠ (٣٠ آذرماه ١٣٦٢، ٢١ دسامبر ٨٤)

حزب دمکرات:
سوسیالیسم یا سرمایەداری؟

بحث کوتاهی دوبارە:
"بحث کوتاهی دربارە سوسیالیسم"

جعفر شفیعی

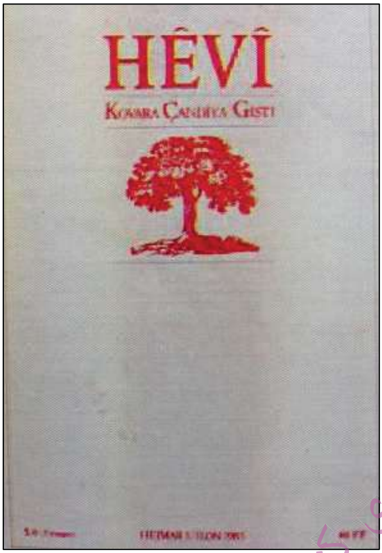
آزادی. برابری. حکومت کارگری

٢٤٣- پێشڕەو

ئێران- ١٩٨٣/١٠/٢٣

گۆڤار، ئۆرگانی سازمانی کوردستانی حیزبی کۆمۆنیستی ئێران- کۆمەڵەیە. ژمارە(١)ی لە٣٠ڕەزبەری ١٣٦٢ی هەتاوی (شەمس)ی بەرامبەر بە٢٣/١٠/١٩٨٣، دەرچووە. ژمارە(٢)ی لە٣٠ی خەزەڵوەری١٣٦٢، بەرامبەر بەتشرینی یەکەمی ١٩٨٣، دەرچووە. ژمارە(٣)ی لە ٣٠ی سەرماوەزی ١٣٦٢، بەرامبەر بە٢١/١٢/١٩٨٣ی زایینی دەرچووە. ژمارە(٤)ی لە بەفرانباری ١٣٦٢، بەرامبەر بە کانوونی یەکەمی ١٩٨٣، دەرچووە. ژمارە(٦)ی لە٣٠ی گوڵانی ١٣٦٣، بەرامبەر بە٢٠/٥/١٩٨٤ دەرچووە. ژمارە(٩)ی لە ٣٠ی ڕەزبەری ١٣٦٣، بەرامبەر بە٢٢/١٠/١٩٨٤، دەرچووە. ژمارە (١٠)ی لەدیسامبەری ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(١١)ی لە ٣٠ی بەفرانباری ١٣٦٣، بەرامبەر ٢٠/١/١٩٨٥ دەرچووە. ژمارە(١٣)ی لە نەورۆزی ١٣٦٤، بەرامبەر بە ٢١/٣/١٩٨٥، دەرچووە. ژمارە(١٤)ی لە٣١ی گوڵانی١٣٦٤، بەرامبەر بە٢١/٥/١٩٨٥، دەرچووە. ژمارە(١٧)ی لە ١٥ی خەزەڵوەری ١٣٦٤دا، بەرامبەر بەئۆکتۆبەری ١٩٨٥دەرچووە. ژمارە(١٨)ی لە خەزەڵوەرو سەرماوەرزی ١٣٦٤، بەرامبەر بەتشرینی دووەم و کانوونی یەکەمی ١٩٨٥، دەرچووە. شایەنی باسە، (کۆمەڵەی زەحمەتکێشانی کوردستانی ئێران- کۆمەڵە)،پێشتر لە چوارچێوەی گرووپی جۆراو جۆر خەباتی کردووە. لە ١٦/٢/١٩٧٩دا، خەباتی ئاشکرای سیاسی خۆی ڕاگەیاندووە.[٢٠٦] بە قسەی (جووتیار تۆفیق)بێت، دەبێت (کۆمەڵە) پێشتریش بەهەمان ناو گۆڤاری(پێشڕەو)ی دەرکردبێت، چونکە ناوبراو دەنووسێت: یەکەم

ژمارەی پێشڕەو لەڕۆژی دووشەممە(ای تیر١٣٦٠)، بەرامبەر بە٢٢/٦/١٩٨١، بەکوردی و فارسی، دەرچووە. دووەم ژمارەی لە ڕۆژی شەممە(١٠ی مرداد١٣٦٠)، بەرامبەر بە١/٨/١٩٨١، دەرچووە.[٢٠٧] ژمارە(٤٠)ی دەورەی دووەمی لەئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە. تا مانگی ئەیلولی٢٠٠٥، ژمارەکانی گەیشتۆتە(٢١١)ژمارە.



٢٤٤- هیوا

پاریس- تشرینی یەکەمی ١٩٨٣

گۆڤارێکی ڕووناکبیری گشتییە، ئەنستیتوتی کوردی لە پاریس، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو و خواروو- لاتینی و ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(٢)ی لەمایسی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٨)ی دوا ژمارەیە و لەساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە. تاکۆتایی ساڵی ١٩٩٦یش هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٢٤٥- بەهدینان

شاخ- تشرینی یەکەمی ١٩٨٣

ئۆرگانی ناوەندی لقی دهۆکی حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عێراق، بووە. یەکەم ژمارەی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٣بە (٤)لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٤)سم بەزمانی کوردی، (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی ئارامی)، لەگوندی (کافیا)ی نێوان بەری

گاراو زێبار، دەرچووە. ژمارە(٤)ی بەچوار لاپەڕەی (A4)، هەمووی بەزمانی عەرەبی لەسەرەتایی ئازاری ١٩٨٤دا، دەرچووە. نرخەکەی(٥٠)فلس بووە. تەنها سێ ژمارەی یەکەمی بەکوردی بووە. لەژمارە(٤)ەوە تا ڕاوەستانی بۆتە عەرەبی. هەمووی بەسەریەکەوە، (١٠)ژمارەی لێدەرچووەو وەستاوە ژمارە (١٠)ی لەکۆتایی پایزی ١٩٨٥دا، دەرچووە. لە لاپەڕە(٦)ی ژمارە (٧)ی سالّی سێیەم، کانوونی یەکەم ١٩٨٣ی (ڕێگای ئازادی)دا، (بەهدینان)وا نمایش کراوە: ژمارە (١)ی بەهدینان، بلاّوکراوەی لقی بادینانی حزبمان لەکۆتایی تشرینی یەکەمدا کەوتە بەردەستان کە بەشێوەی کرمانجی سەروو بلاّوکراوەتەوە. چەندین وتارو هەوالّی بەنرخ و سوود بەخشی گرتۆتە خۆی. هیواداریین بەهدینان دەوری کاریگەری خۆی ببینێ و بەردەوام بێت. ژمارە(٥)ی سالّی (١)ی لەمایسی ١٩٨٤بە (٤)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(١)ی سالّی (٢)، لەتشرینی دووەمی ١٩٨٤، بە(٤)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە(٣)ی سالّی (٢)، لەکانوونی دووەمی ١٩٨٥دا، بە(٤)لاپەڕە دەرچووە. ئەو ژمارانە لەئەرشیفی بەندە پارێزراون.

هەوالّنامەی کتێب

٢٤٦- دەنگی لاوان
ئێران- تشرینی دووەمی ١٩٨٣

گۆڤارێك بوو، یەکێتی لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق/ لقی ئێران دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە تشرینی دووەمی ١٩٨٣دا بە(١٠)لاپەڕەی قەبارە(A4)، دەرچووە.

٢٤٧- هاودەنگ
هەولێر- تشرینی دووەمی ١٩٨٣

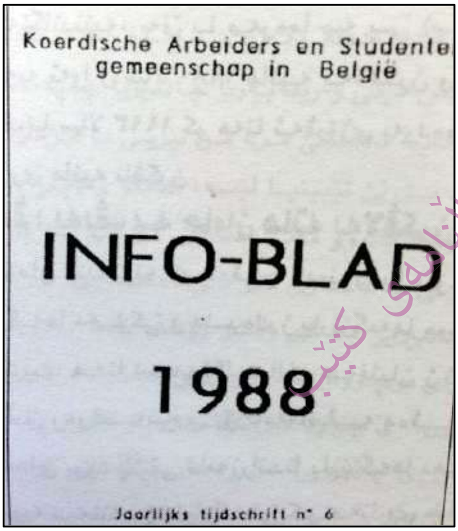
کۆمەلّە بەرهەمێکی ئەدەبی بوو، کۆمەلّێك نووسەری شاری هەولێر، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی لەتشرینی دووەمی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(٢)ی دوا ژمارە بووەو لەتشرینی دووەمی ١٩٨٤دا، دەرچووە. قەبارەکەی لەشێوەی

قەبارەی کتێبی ئاساییدا بووە.

٢٤٨- ئاشتی
سوید- ١٩٨٣

ئۆرگانی ناوەندی کۆمەڵەی گەلی کوردستان لەسوید، بوو. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)دەرچووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٣دا، بە(٦)لاپەڕەی قەبارە(**A4**)دەرچووە. ژمارە(٢)ی لەهەمان ساڵدا دەرچووە. کۆمەڵەی ناوبراو، لەکۆتایی ساڵی١٩٨١، لەسوید دامەزراوەو لەساڵی ١٩٨٢دا، دەستی بە چالاکییەکانی کردووە.[٢٠٨]

٢٤٩- INFO BLAD
بەلجیکا- ١٩٨٣



ئینفۆ بلاد، بڵاوکراوەیەك بوو، یەکێتی کرێکارو خوێندکارانی کورد لەبەلجیکا، بەزمانی هۆڵەندی، دەریکردووە. ژمارە(١)ی لەساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(٦)ی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. بەڕێوبەری بڵاوکراوە: پەروین جەمیل ئەکرەم پاشا، بووە.[٢٠٩]

٢٥٠- باوە گوڕگوڕ
شاخ- کانوونی یەکەمی ١٩٨٣

گۆڤاری لقی کەرکوکی یەکێتی خوێندکارانی کوردستان بووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرچووە. ژمارەی(١)ی لەکانوونی یەکەمی ساڵی١٩٨٣دا، بە(٢٦)لاپەڕەی قەبارە(**A5**)، دەرچووە. دەوترێ تەنها (٣)ژمارەی لێدەرچووە. لەچاپخانەی مەرکەزی (ی. ن. ك)ن چاپکراوە.[٢١٠]

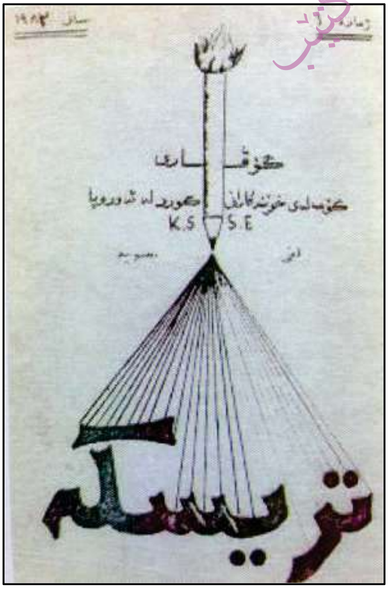
BILAN -٢٥١
بەلجیکا- ١٩٨٣

گۆڤارێك بوو. یەکێتی کرێکارو خوێندکارانی کورد لەبەلجیکا بەزمانی فەرەنسی، دەریدەکرد. ژمارە(١)ی لەساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمارە(٣)ی لەساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە(٤- ٥)ی لەیەك بەرگدا، لەساڵی ١٩٨٦- ١٩٨٧دا، دەرچووە. ساڵی ١٩٨٨، وەستاوە.[٢١١]

٢٥٢- پێشمەرگە
تورکیا- ١٩٨٣

گۆڤارێکی عەسکەری و سیاسی مانگانە بوو، (ئەرتەشێن رزگاریا گەلێن کوردستانێ- ARGK)، بەزمانی تورکی بەشێوەی نهێنی لەتورکیا، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە. زیاتر لە(٥٠)ژمارەی لێدەرچووەو لەناو هێزەکانی گەریلادا، بڵاودەکرایەوە. لەساڵی ١٩٩٠دا ناوەکەی بۆتە (دەنگێ ئەرتەشا گەل). سەربە (PKK)بووە.[٢١٢]

هەواڵنامەی کتێب



٢٥٣- تریسکە
سوید- ١٩٨٣

گۆڤارێك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لەئەوروپا، لقی سوید، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە.[٢١٣]

٢٥٤- دەنگ و باس

یەکێتی سۆڤیەت- ١٩٨٣

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لقی یەکێتی سۆڤیەت، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە.(٢١٤)

٢٥٥- دەنگی کۆمەڵە

رۆمانیا- ١٩٨٣

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لە ئەوروپا، لقی رۆمانیا، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە.(٢١٥)

٢٥٦- دەنگێ یەکیتیێ DENGE YEKEITYE

ئەڵمانیا- ١٩٨٣

هەواڵنامەی کیر

گۆڤارێکی رۆشنبیری و سیاسی بووە. (یەکێتیا دیموکراتێن کوردستان)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، لەئەڵمانیا دەرچووە. (حەمرەش رەشۆ)، سەرپەرشتی کردووە. ژمارە(١)ی ساڵی یەکەم، لەساڵی ١٩٨٣دا، بە(٣٤)لاپەرە دەرچووە. ژمارە(١٠-١١)ی ساڵی (٦)، کە دوا ژمارە بووە لەساڵی ١٩٨٩دا، بە(٨٧)لاپەرە دەرچووە. قەبارەکەی لە نێوان (A4)و (A5)دا، بووە.(٢١٦)

٢٥٧- الفجر

سوریا- ١٩٨٣

الفجر(بەربانگ)، ئۆرگانی کۆمیتەی ناوەندی پارتی کاری دیموکراتی کورد لەسوریا بوو. بەزمانی عەرەبی، هەردووە هەفتە جارێك دەرچووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٣دا دەرچووە. ژمارە(١٣٦)ی لەمایسی ١٩٨٦دا، بە (٥)لاپەرە دەرچووە. ژمارە(١٥٢)ی لەتشرینی

یەکـــەم و دووەمـــی ١٩٨٧دا، دەرچـــووە. دروشمـــی ژمـــارە سەرەتاییەکان: (ئەی کرێکارانی جیهان و گەلانی بن دەست یەك بن)، بووە. قەبارەکەی (A4)بووە.[٢١٧]

٢٥٨- قیرێن

؟- ١٩٨٣

گۆڤارێك بوو، بەزمانی کوردی (کرمـــانجی ژووروو– لاتینـــی)و تـــورکی، دەرچـــووە. یەکـــەم ژمـــارەی لەســـاڵی١٩٨٣دا، دەرچـووە. تـەنها ئـەو ژمارەیـە دەرچووەو وەستاوە.[٢١٨]

بـــەڵام لەڕاســـتیدا ژمـــارە (١)ی لەچـریا پێـشین (تـشرینی یەکـەم)ی ١٩٨١دا، دەرچـووە. خـۆم ئـەو ژمارەیەم بینیووە.

هەواڵنامەی کتێب

٢٥٩- کوردستان

چیکۆسلۆڤاکیا- ١٩٨٣

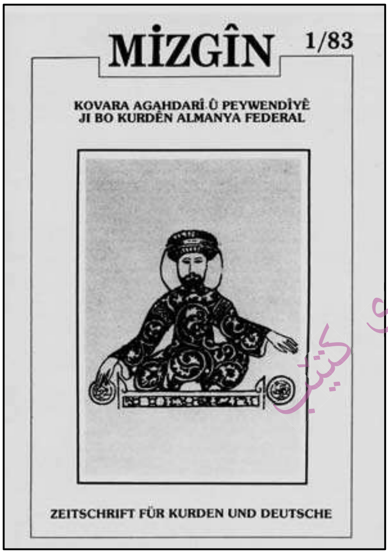
گۆڤارێـــك بـــوو، (کۆمەڵـــەی خوێنـــدکارانی کـــورد لەئـــەورووپا)، دەریکردووە. نەوزاد عەلی ئەحمەد، دەنووسێت: بـەگوێرەی زانیـاری ئێمـە ئـەو گۆڤـارە، گۆڤـاری ناوەنـدی ڕێکخـراوی نـاوبراو بـووە، بەهـــەردوو زمـــانی کـــوردی و عـــەرەبی، بەرهـــەمی بڵاوکردۆتـــەوە. ژمارە(١)ی لەساڵی ١٩٨٣دا، دەرچووە. ژمـارە(٢)و (٣)ی لەهـەمان ساڵدا، دەرچـووە. ژمـارە(٤)ی لەسـاڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمـارە (٥)ی لـە سـاڵی ١٩٨٥دا دەرچـووە. ژمـارە (٦)ی لەسـاڵی ١٩٨٦دا، دەرچـووە. ژمـارە (٧)ی لەتـشرینی یەکـەمی ١٩٨٧دا، دەرچـووە. هەروەها گۆڤارێکی تر لە چیکۆسلۆڤاکیا بەناوی (دەنگی کوردستان)

دەرچووەو لەسەری نووسراوە: ژمارە (٢)ی ساڵی ١٩٨٢.[٢١٩]

٢٦٠- کوردستان

پۆڵۆنیا- ١٩٨٣

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لەئەوروپا لقی پۆڵۆنیا، دەریکردووە. ژمارە(٥)ی لەمایسی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی ساڵی سێیەمی لە ساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە.[٢٢٠] یەکەم ژمارەی لەساڵی١٩٨٣دا دەرچووە.



٢٦١- مزگێن

ئەڵمانیا- ١٩٨٣

گۆڤارێکی ئاگاداری وپەیوەندی نێوان کوردەکانی ئەڵمانیاو ئەڵمانەکان، بووە. خاچی سووری ئەڵمانی و ئینستیوتی کوردی لە شاری (بۆن)، بەزمانی ئەڵمانی و کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، دەریانکردووە. ژمارە (١)ی بە (٣٨)لاپەرەی قەبارە(A4)، لەساڵی ١٩٨٣دا دەرچووە. ژمارە (١)ی بە(٥٨)لاپەرەی (A4)، لەساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی بە(٣٨)لاپەرە لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە. (د.گ یەکتا، جەزا نهار)، سەرپەرشتیان کردووە. ئەم گۆڤارە لەهەر ساڵێکی تازەی دەرچوونیدا، لەزنجیرەی ژمارە(١)ەوە، دەستی بە بڵاوکردنەوە کردۆتەوە.[٢٢١] ئەو (٣)ژمارەیە لەئەرشیفی بەندەدا، پارێزراون.

هەواڵنامەی کتێب

٢٦٢- نووسەری نوێ

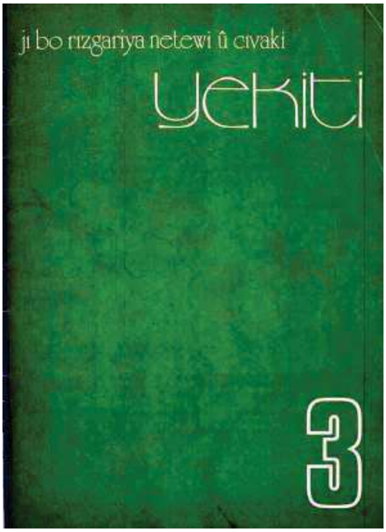
شاخ- ١٩٨٣

گۆڤاری لقی هەولێری یەکێتی نووسەرانی کوردستان بوو. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٣دا، بە (٣٤)لاپەڕەی قەبارە (A5)دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) بووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووەو وەستاوە. نەوزاد عەلی ئەحمەد، لەساڵی ٢٠١٢دا، دووبارە چاپی کردۆتەوە.

٢٦٣- NEW PESHMERGA

سوید- ١٩٨٣

(پێشمەرگەی نوێ)، گۆڤارێکی گشتی، سیاسی بوو، پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان(KPDP)، بەزمانی ئینگلیزی لەئەوروپا (سوید)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٣دا دەرچووە. ژمارە (٢٥)ی کە لەوە دەچێت دوا ژمارە بێت، لەتشرینی دووەمی ١٩٨٦دا، دەرچووە.[٢٢٢]



٢٦٤- یەکێتی- YEKITI

ئەوروپا- ١٩٨٣

گۆڤارێك بوو، ڕێکخستنەکانی (ئاڵای ڕزگاری)و (ڕزگاری) لەئەوروپا، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی١٩٨٣دا دەرچووە. تەنها دوو ژمارەی لێدەرچووەو وەستاوە.[٢٢٣]

کەچی لەڕاستیدا، (٣) ژمارەی لێدەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ٢١ی

گـولانی ١٩٨٣دا، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو- لاتینـی) و تـورکی و عـەرەبی، دەرچـووە. ئـەو ژمارەیـە، (چـالاك محەمـەد) لەپێگـەی (هەواڵنامـەی کتێـب) لەفەیـسبووك دا، دووبـارە بـە PDF بڵاوی کردۆتەوە.

٢٦٥- یەکێتی

ئیتالیا- ١٩٨٣

بڵاوکراوەیـەك بـوو، کۆمەڵـەی خوێنـدکارانی کـورد لەئـەوروپا- لقـی ئیتالیـا، بـەزمانی کـوردی، دەریـانکردووە. یەکـەم ژمـارەی لەسـاڵی ١٩٨٣دا، دەرچـووە. ژمـارە(٣)ی لـەئازاری ١٩٨٤دا، دەرچـووە. ژمارەیەکی تری کە ژمـارەی لەسـەر نەنووسـراوە لـە سـاڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە.[٢٢٤]

هەواڵنامەی کتێب

١٩٨٤

٢٦٦- السباع

یەکێتی سۆڤیەت- کانوونی دووەمی ١٩٨٤

گۆڤارێك بوو، (هاوبەندی قوتابیە عێراقیەکان لەیەکێتی سۆڤیەت)، بەزمانی عەرەبی، دەریانکردووە. ژمارە(٤)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٨٤دا بە(٤٤) لاپەڕە دەرچووە.[٢٢٥]

267- STUDIA KURDICA

فەڕەنسا- کانوونی دووەمی ١٩٨٤

گۆڤارێکی وەرزی، نارێك بوو، ئەنیستیۆتی کوردی لە پاریس، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٨٤دا، دەرچووە. هەرژمارەیەك بەزمانی، (عەرەبی، فارسی، ئینگلیزی، فەڕەنسی، تورکی)، بڵاوکراوەتەوە. بەفارسی (مطالعات کردی)و بەعەرەبیش (دراسات کردیە)بوو. ئەو گۆڤارە(**studia kurdica**)، بەزمانی فەڕەنسی بووە.[٢٢٦]

٢٦٨- کفاح الجبهة

هەندەران- شوباتی ١٩٨٤

ئۆرگانی بەرەی نیشتیمانی دیموکراسی (جود)بوو. یەکەم ژمارەی بە(١٠)لاپەڕە، بەزمانی عەرەبی لەدەرەوەی کوردستان، لەشوباتی ١٩٨٤دا، دەرچووە.

٢٦٩- ئاسۆس

هەولێر- ئازاری١٩٨٤

کۆمەڵـە بەرهـەمێکی ئـەدەبی و ڕۆشنبیریی بوو، کۆمەڵێك قوتابی لەکۆلیژی ئاداب– بەشی کوردی، زانکـۆی سـەلاحەدین بـەزمانی کـوردی، دەریانـدەکرد. یەکـەم ژمارەی بە(١٠٤) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٤)سم، لـەئازاری ١٩٨٤دا، دەرچـووە. ژمـارە(٢)، دواژمـارە بووەو لەگەلاوێـژی ١٩٨٤دا، دەرچـووە. بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی خواروو– ئارامی) بووە. محەمەد خدر مەولوود سەرپەرشتی کردووە.

هەواڵنامەی کتێب

٢٧٠- دەنگ ڤەدانا لاوان

شاخ- ئازاری ١٩٨٤

بڵاوکراوەیەکی سیاسی و ڕۆشنبیریی بـوو، لەلایـەن لێژنـەی زاخـۆی یـەکێتی لاوانـی دیمـوکراتی کوردسـتان، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو– ئـارامی)، دەردەچـوو. یەکـەم ژمـارەی لـەئازاری ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٨) و کۆتـایی لـەهاوینی ١٩٨٦دا، دەرچـووە، ئـیتر وەسـتاوە. سەرپەرشـتکار: حەمیـد مـەعروف.[٢٢٧] پـاش ڕاپـەڕین، جـارێکی تـر دەرچـۆتەوە. ناوەکـەی بۆتـە: (دەنـگ ڤـەدان). دواتـر بۆتـە(دەنـگ ڤـەدانا خوێنـدکارو لاوان). ژمـارە(٩)ی ئـەو خوولـەی لەئەیلولی ١٩٩١دا، بە(٢٤)لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٣)سم، دەرچـووە. دوو لاپەڕەی ژمارە(٩)ی بە لاتینی بووە. ئـەو بڵاوکراوەیـە لەلایـەن، گوهدار ئیسماعیل و حەمید مەعروف)، سەرپەرشتی کراوە. نوسـەری ئەو کتێبە، تاژمارە (١١)ی بینیووە.

٢٧١- دەنگی پێشمەرگە (صوت الأنصار)

شاخ- ئازاری١٩٨٤

گۆڤارێك بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی، لەلایەن فەوجی (١٥)ی قەرەداغ و گەرمیانی حزبی شیوعی عێراق، دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لەمانگی ئازاری ١٩٨٤دا، دەرچووە.[٢٢٨]

٢٧٢- النشرة

بەریتانیا- ئازاری١٩٨٤

لەلایەن (کۆمەڵەی قوتابییە عێراقیەکان لەبەریتانیا، کەلقی یەکێتی گشتیی قوتابیانی کۆماری عێراق)بوو، بەزمانی عەرەبی دەردەچوو. ناوە ناوەش یەك دوو لاپەڕەی بەکوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بڵاوکردۆتەوە. ژمارە(١)ی ساڵی سی ودووەمین، بریتیە لە (١٦)لاپەڕەو تەنها یەك لاپەڕەی بەکوردی بووە. لەسەرەتاکانی ئازاری ١٩٨٤دا، دەرچووە.[٢٢٩]

٢٧٣- بانگی غەریب (نداء الغريب)

ئێران- نیسانی ١٩٨٤

گۆڤارێکی ئیسلامی بوو، (لقی برایانی مووسڵمان، ناسراو بە ئیخوان ئەلموسلیمین لەهەرێمی کوردستانی عێراق)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی و فارسی، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی لەنیسانی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٧)ی دوا ژمارە بووەو لەمانگی ئابی ١٩٨٦دا، دەرچووە. سەرپەرشتیار: ئەحمەد ئیبراهیم وەرتی. سەرنووسەر: عومەر عەبدولعەزیز (ئێستاکە ئەندامی پەرلەمانی کوردستان و ئەندامی مەکتەبی سیاسی یەگرتووی ئیسلامی کوردستانە- ئیسماعیل-).[٢٣٠]

٢٧٤- تێکۆشان

ئێران- نیسانی ١٩٨٤

ڕۆژنامە، ئۆرگانی ناوەندی ڕێکخراوی خەباتی نەتەوایەتی و ئیسلامی کوردستانی ئێران. ژمارە(١)ی لە فروردین ١٣٦٣ی هەتاوی بەرامبەر بەنیسانی ١٩٨٤،[٢٣١] بەزمانی کوردی و فارسی دەرچووە. ژمارە(١٠)ی لە ڕەشەمێ ١٣٦٣دا، دەرچووە. ژمارە(١٨)ی لە بەفرانباری ١٣٦٤ بەرامبەر بەکانوونی یەکەمی ١٩٨٦دەرچووە. ژمارە(٢٠)ی لە پوشپەری ١٣٦٥ی هەتاوی بەرامبەر بە حوزەیرانی ١٩٨٦دەرچووە. ژمارە(٢٦)ی لە پووشپەڕی١٣٦٦، بەرامبەر بەحوزەیرانی ١٩٨٧، دەرچووە. ژمارە(٤٢)ی ساڵی شەشەم، لەخاکە لێوەی ١٣٦٨ی هەتاوی بەرامبەر بەنیسانی ١٩٨٩ دەرچووە. سازمانی خەباتی نەتەوەیی و ئیسلامی کوردستانی ئێران لە ١٩٨٠/٨/٢٧، دامەزراوە. ئەم ڕێکخراوە، لەسەر ڕەوتی نەتەوەیی ئیسلامی، خەباتی کردووە. شێخ جەلال حوسێنی برای (شێخ عیزەدین حوسێنی)، دامەزرێنەری بووە. لە١٩٨٧/٥/٢٤دا، کەرتبوون لە سازمانی خەبات دروستبووەو باڵێك بە ناوی (سازمانی خەباتی شۆڕشگێڕان)، بەڕێبەرایەتی (مەلا خدری سارتکی)، لە ١٩٨٧/٥/٢٤دا، دروست بوونی خۆیان ڕاگەیاند.[٢٣٢] ئەوباڵە جیابۆوەش (خەباتی شۆڕشگێران)، بەردەوام بوون لەدەرکردنی (تێکۆشان)، بەهەمان ناو. ژمارە(٣١)ی خوولی دووەمی بە(٤٢) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی لە مایسی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٢٧٥- صدا جود

هەندەران- ١٩٨٤/٥/١

ڕۆژنامەیەك بوو، لێژنەی دەرەوەی بەرەی نیشتیمانی عێراق(جود)، بەزمانی عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە١٩٨٤/٥/١دا، دەرچووە. ژمارە(٣)ی ساڵی یەکەمی لەکانوونی دووەم و شوباتی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە(٤)ی لەئازارو نیسانی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٨٥دا دەرچووە.[٢٣٣]

هەمەڕەنگ کتێب

KURDISTAN INFO -۲٥۸

ئەڵمانیا- مایسی ۱۹۸٤

بڵاوکراوەیەکی تایبەت بەدەنگو باس و ڕووداوەکانی کوردستان بوو. (کۆمیتەی کوردستان– لقی ئەڵمانیا)، بەزمانی ئەڵمانی لەشاری بەرلین، دەریدەکرد. ژمارە(۱)ی لەمایسی ۱۹۸٤دا، دەرچووە. ژمارە(۲)ی لە ئەیلولی ۱۹۸٤دا، دەرچووە. ژمارە (۳)ی لە ئەیلولی ۱۹۸٥دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی بە (۲٤)لاپەڕەی(**A4**)و لەبەرگێکی ڕەش و سپیدا، لەحوزەیرانی ۱۹۸٦دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەکانوونی یەکەمی ۱۹۸٦ و کانوونی دووەمی ۱۹۸۷دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی بە(۳۲) لاپەڕەی قەبارە(**A4**)، لەتەموزو ئابی ۱۹۸۸دا، دەرچووە. ژمارە(۸)ی لە حوزەیرانی ۱۹۹۱دا، دەرچووە.[۲۳٤]

۲۷۷- هەڵوێست

لەندەن- بەهاری ۱۹۸٤

گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی گشتی سەربەخۆ بوو، بەشێوەی وەرزی لە لەندەن، بەزمانی کوردی(کرمانجی خوارووـ ئارامی)، دەردەچوو. سەرۆکی نووسین: ڕەوەند کوردستانی. سکرتێری نووسین: زیبکۆ. یەکەم ژمارەی خوولی یەکەمی لە بەهاری ۱۹۸٤دا، دەرچووە. ژمارە(٤)ی لە ساڵی ۱۹۸٥دا دەرچووە. یەکەم ژمارەی خوولی دووەمی لەمانگەکانی ئەیلول و تشرینی یەکەم و تشرینی دووەمی ۱۹۸٦دا، دەرچووە. ژمارە(٥)ی خوولی دووەمی لە ناوەڕاستی ۱۹۹۰دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٢٧٨- پەیامی شۆڕشی کوردستانی عێراق
شاخ- حوزەیرانی ١٩٨٤

بڵاوکراوەیەك بوو، ڕاگەیاندنی ناوەندی حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عێراق، بەزمانی کوردی(کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە حوزەیرانی ١٩٨٤دا، بە(٢٠)لاپەڕەی قەبارە(A5)، دەرچووە. ژمارە (٧- ٨)ی لەبەرگێکدا، کەدوا ژمارە بووە، لەحوزەیران و تەموزی ١٩٨٥دا، دەرچووە. گرنگی بە بڵاوکردنەوەی هەواڵ و بابەتی عەسکەری و چالاکییەکانی هێزی پێشمەرگەی حزبی سۆسیالیست دەدا. ئەو بڵاوکراوەیە، جێگەی (دەنگی پێشمەرگە)ی گرتبۆوە.

٢٧٩- دەنگی لاوان و قوتابیان
شاخ- حوزەیرانی ١٩٨٤

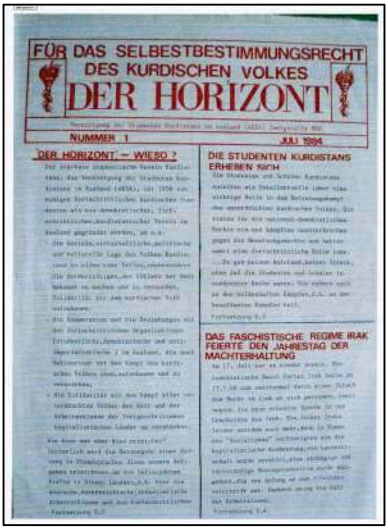
گۆڤارێك بوو، لێژنەی بەرزی هاوکاری نێوان ڕێکخراوەکانی قوتابیان و لاوانی کوردستان،[٢٣٥] دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەحوزەیرانی ١٩٨٤دا، بە(٥٨) لاپەڕەی قەبارە (١٤×١٦,٥)سم، دەرچووەو لەچاپخانەی ڕۆژنامەی (خەبات)ی پارتی دیموکراتی کوردستان، چاپکراوە. ژمارە (٩)ی لە تشرینی دووەمی ١٩٩٠دا، بە(٨)لاپەڕە دەرچووە.

٢٨٠- ئاڵای پێشمەرگە
شاخ- ١٩٨٤

ئۆرگانی حزبی شیوعی عێراق- مەڵبەندی سلێمانی و کەرکوك بووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرچووە. ژمارە(١)ی لەناوەراستی ساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی ساڵی یەکەمی لەکۆتایی تەموزی ١٩٨٤دا، دەرچووە. گرنگی بە بڵاوکردنەوەی وتارو چالاکییەکانی پێشمەرگە، دەدا.[٢٣٦]

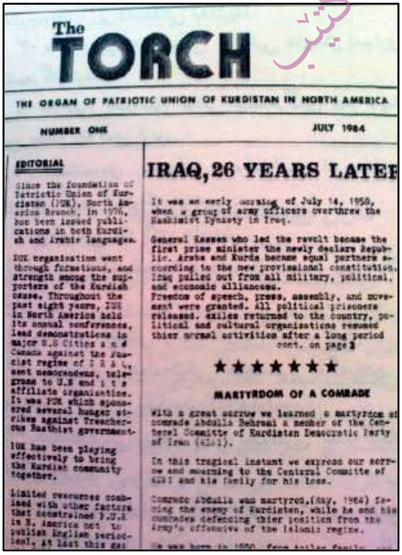
همه النعمی کتێب

DER HORIZONT -٢٨١
ئەڵمانیا- تەموزی ١٩٨٤


FÜR DAS SELBSTBESTIMMUNGSRECHT DES KURDISCHEN VOLKES
DER HORIZONT
NUMMER 1
JULI 1984
DER HORIZONT – WIESO ?
DIE STUDENTEN KURDISTANS ERHEBEN SICH
DAS FASCHISTISCHE REGIME IRAK FEIERTE DEN JAHRESTAG DER MACHTERHALTUNG

دێر هۆریزۆنت، بەمانای (ئاسۆ) دێت. رۆژنامەیەك بوو، (کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی وڵات- ئەکسا)، لقی ئەڵمانیا، بەزمانی ئەڵمانی دەریدەکرد. (خۆشەوی کەمال محەمەد)، سەرپەرشتی کردووە. ژمارە(١)ی بە چوار لاپەڕەی قەبارە(A4)، لەتەموزی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٢)ی بە (٨)لاپەڕە، لەئاب و ئەیلولی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٣)ی بە(٨)لاپەڕە لەتشرینی یەکەم و دووەمی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٤)، کەدوا ژمارە بووەو لە ئازارو نیسانی ١٩٨٥دا، دەرچووە.(٢٣٧)

هەواڵنامەی کتێب


The TORCH
THE ORGAN OF PATRIOTIC UNION OF KURDISTAN IN NORTH AMERICA
NUMBER ONE
JULY 1984
EDITORIAL
IRAQ,26 YEARS LATER
MARTYRDOM OF A COMRADE

THE TORCH -٢٨٢
ئەمەریکا- تەموزی ١٩٨٤

گۆڤارێك بوو، یەکێتی نیشتیمانی کوردستان لە ئەمریکای باکورر، بەزمانی ئینگلیزی، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی بە(٦)لاپەڕە، لەتەموزی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٢)ی بە(١٠)لاپەڕە، لەئەیلولی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٣)ی بە(١٢)لاپەڕە لە تشرینی یەکەمی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی

بە (١٨) لاپەڕە لە شوباتی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە(٧)ی بە(٨)لاپەڕە لەئەیلولی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە(٩)ی بە (٢٤)لاپەڕە، لەئەیلولی ١٩٨٨دا، دەرچووە[٢٣٨]

٢٨٣- K. S. S. C. A. C VOICE
ئەمریکا- پایزی ١٩٨٤

بڵاوکراوەیەك بوو، مەکتەبی سکرتاریەتی کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لە دەرەوەی وڵات– ئەکسا، لقی ئەمریکا، بەزمانی ئینگلیزی دەریدەکرد، ژمارە (١)ی لەپایزی ١٩٨٤دا، دەرچووە. دەڵێن هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.[٢٣٩]

٢٨٤- باوە گوڕگوڕ
شاخ- ئابی ١٩٨٤

گۆڤارێکی ڕامیاری و ڕۆشنبیری گشتی بوو، لقی سێ(کەرکوك)ی پارتی دیموکراتی کوردستان– عێراق، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد ژمارە(١)ی لە ئابی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٢)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٣)ی لەئازاری ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە(٤)ی لەئەیلولی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە(٥)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە(١٥)ی لەتەموزی ١٩٨٦دا، دەرچووە.[٢٤٠] لە ژمارە(٢)، بەدواوە ناوەکەی لە (باوە گوڕگوڕ) بۆتە (بابە گوڕگوڕ).

٢٨٥- قوتابیانی عێراق
شاخ- ئابی١٩٨٤

ئۆرگانی یەکێتی گشتیی قوتابیان لە کوردستانی عێراق، بوو. ژمارە(٢٩)ی لەمانگی ئابی ١٩٨٤دا، دەرچووە.

٢٨٦- دەنگی قوتابیان

ئێران- ئەیلولی ١٩٨٤

ئۆرگانی یەکێتی قوتابیانی دیموکراتی کوردستان- عێراق، لقی ئێران بوو. ژمارە(١٦)ی لە ئەیلولی ١٩٨٤دا، بە(١٢)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٢٩)ی دوا ژمارە بووەو لەساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە

٢٨٧- ڕۆشنبیری پێشمەرگە

شاخ- ئەیلولی ١٩٨٤

گۆڤارێکی وەرزی بوو، رابیتەی نووسەر و ڕۆژنامەنووس و هونەرمەندانی دیموکراتی عێراق- پێشمەرگە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی لە ئەیلولی ١٩٨٤دا بە(٧٦)لاپەڕەی قەبارە (A4)، دەرچووە. تەنها دوو ژمارەی لێدەرچووەو وەستاوە. ئەو ڕێکخراوە سەر بەحزبەکانی ناو بەرەی نیشتیمانی دیموکراتی(جود) بوو.

هەواڵنامەی کتێب

٢٨٨- ٢٦ی سەرماوەز

ئێران (شاخ)- تشرینی دووەمی ١٩٨٤

گۆڤارێکی وەرزی بوو، کۆمسیۆنی پێشمەرگەی حزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەسەرماوەزی ١٣٦٣ (تشرینی دووەمی ١٩٨٤)دا، دەرچووە. هەتاوەکو ڕەشەمیٚ ١٣٦٦ (شوباتی ١٩٨٧) بەردەوام بووەو (١٢)ژمارەی لێدەرچووە. پاش دووکەرت بوونی ئەو حزبە، جارێکی تر، لەژێر ناوی خوولی دووەم، حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران- ڕێبەرایەتی شۆڕشگێر، بڵاوی کردۆتەوە. یەکەم ژمارەی خوولی دووەمی لەبانەمەڕی ١٩٨٩، بەقەبارەی (A5)، دەرچووە. ژمارە (٢٠)ی ئەم خوولەی لەپایزی ١٩٩٦دا، دەرچووە.[٢٤١]

KURDISTAN STAR
NUMBER 12 PÜSPER 2686 JULY 1986
NEUTRALIZING THE CONSPIRACIES OF THE ENEMIES OF KURDISTAN
In Memory of Olfe Palme

KURDISTAN STAR -٢٨٩

باكووری ئەمریكا- كانوونی یەكەمی ١٩٨٤

ئۆرگانی كۆمەڵەی خوێندكارانی كوردستان لەدەرەوەی ولات (ئەكسا)، لقی باكووری ئەمریكا، بوو. بەزمانی ئینگلیزی دەردەچو. ژمارە (٩)ی ئەو گۆڤارە لە كانوونی یەكەمی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (١٠)ی لە ئەیلولی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە(١١)ی لەئازاری ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (١٢)ی لەتەموزی ١٩٨٦دا، دەرچووە. قەبارەكەی **(A4)**بووە.[٢٤٢]

هەواڵنامەی كتێب

٢٩٠- نێرگز

كەركوك- كانوونی یەكەمی ١٩٨٤

كۆمەڵە بەرهەمێكی رۆشنبیری و ئەدەبی بوو، كۆمەڵێك نووسەری كورد لەكەركوك، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەكرد. یەكەم ژمارەی بە(٩٤)لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢٣,٥)سم، لەكانوونی یەكەمی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی، دوا ژمارە بووەو بە (١٦٧)لاپەڕە، لەنیسانی ١٩٨٥دا، دەرچووە. عەلی بۆسكانی یارمەتی لەچاپدانی داوە.

٢٩١- ئازادی كوردستان

ئەمەریكا- ١٩٨٤

گۆڤارێكی رۆشنبیری، وەرزی نارێك بووە، بەزمانی ئینگلیزی لە كالیفۆرنیا، دەرچووە. یەكەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٤دا،

دەرچووە.[٢٤٣] ساڵی (١٩٧٧)یش، بڵاوکراوەیەك بەزمانی ئینگلیزی لەبەریتانیا بەناوی **FREE KURDISTAN** (ئازادی کوردستان)، دەرچووە. ناونیشانی ئەوەی بەریتانیا، پەیوەندی بەوەی ئەمریکاوە، نیە.

٢٩٢- ئاسۆی ئیسلام

شاخ- ١٩٨٤

گۆڤارێکی ئیسلامی بووە، (مەکتەبی ڕاگەیاندنی بزووتنەوەی پەیوەندی ئیسلامی کوردستان)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریکردووە. سەرنووسەر: ئازاد بەرزنجی. یەکەم ژمارەی لەساڵی١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (٦)، دوا ژمارە بووە، دەستنووس بووە، ئامادەبوو بۆ چاپکردن، بەهۆی بۆردومانی ڕژێم بۆ ناوچەکە لەساڵی(١٩٨٧)، چاپ نەکراوەو بەدەستنووس، ماوەتەوە.[٢٤٤]

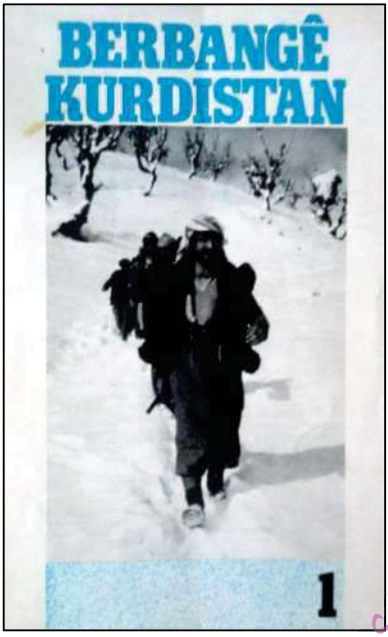
٢٩٣- ئامانج

ئێران- ١٩٨٤

گۆڤارێکی ئیسلامی، سیاسی، کۆمەڵایەتی، فەرهەنگی بوو، هەردوو مانگ جارێك، لەتاران بەکوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (١٣)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (٣٧)ی لەبەهاری ١٩٨٩دا، دەرچووە.[٢٤٥]



٢٩٤- بەربانگێ کوردستان

سوید- ١٩٨٤

گۆڤارێکی سیاسییە، بەزمانی تورکی لەشاری (ئۆپسالا)ی سوید، دەرچووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٤دا، بە (٧٠)لاپەڕە، دەرچووە. هەموو بابەتەکانی تایبەت بوون بەکوردو کوردستان. وێنەی سەربەرگی یەکەمی مەفرەزەیەکی پێشمەرگەکانی (یەکێتی نیشتیمانی کوردستان)ە. کە مەلا بەختیار لەپێشەوەیاندا دەڕوات. شایەنی باسە. هەر ئەو ژمارە لەو گۆڤارە دەرچووە. ئەو ژمارەیە لەئەرشیفی فەخرەدین تاهیر، پارێزراوە.[٢٤٦]

٢٩٥- پاڵە

شاخ- ١٩٨٤

گۆڤارێکی سیاسی، ڕۆشنبیری وەرزییە، لێژنەی (پاڵە)ی پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی، دەریدەکات. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی ساڵی دووەمی، لەکانوونی دووەمی ١٩٨٥دا، دەرچووە.

٢٩٦- پێشڕەو

سوید- ١٩٨٤

ئۆرگانی کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لەئەورووپا– لقی سوید بووە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی، دەرچووە. ژمارە (١)ی، ساڵی یەکەمی لەساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئابی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی، لەتشرینی دووەمی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی ساڵی سێیەمی، لە پووشپەڕی ٢٥٨٩ی کوردیدا، دەرچووە.(٢٤٧)

٢٩٧- چاندیا بەرخوەدان

تورکیا- ١٩٨٤

گۆڤارێکی سیاسی و چاندی بووە، بەزمانی کوردی، (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، لە زیندانەکانی دیاربەکر، لە لایەن زیندانیانی کوردەوە دەردەکرا. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. هەر بەوناوە، لەساڵی (١٩٨٨)دا، گۆڤارێکی تر، دەرچووە.(٢٤٨)

هەواڵنامەی کتێب

٢٩٨- دەنگی کوردستان

بەریتانیا- ١٩٨٤

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لەدەرەوەی ولات (ئەکسا)– لقی بەریتانیا، دەریانکردووە. ژمارە (٣)ی لەساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە.(٢٤٩)

٢٩٩- دڕك

ئەڵمانیا- ١٩٨٤

گۆڤارێکی سیاسی و ئەدەبی بوو، کۆمەڵێك لاوی کورد، لەئەڵمانیای ڕۆژئاوا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد.

ئەو نووسەرانە، زێتر ئەو کەسانە بوون کە ئەندام وهەواداری (ئاڵای شۆڕش)بوون. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی بە (٨٠)لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، لەمایسی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەتەموزی ١٩٨٦دا، بە(٨٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٩)ی لەشوباتی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (١٠)، دوا ژمارە بووە، بە(٩٢)لاپەڕە، لەئەیلبولی ١٩٨٧دا، دەرچووە. پاش ئەوە، وەستاوە.

٣٠٠- رزگاری
ئێران- ١٩٨٤

ئۆرگانی لقی هەشتی (پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق)بووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٤دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرچووە. ژمارە (٢٢)ی، دوا ژمارە بووەو لەتەموزی ١٩٨٩دا، بەقەبارەی کتێبی ئاسایی دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٣٠١- رۆشنبیری
شاخ- ١٩٨٤

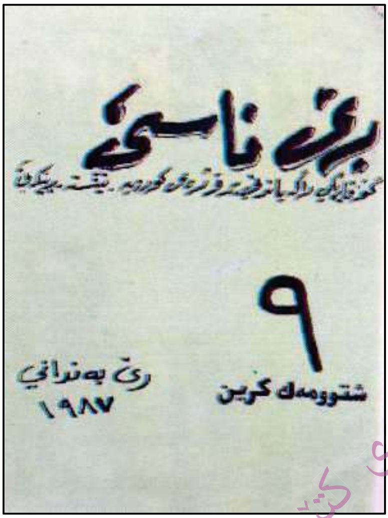
بڵاوکراوەیەکی ناوخۆیی سنووردار بوو، لەلایەن مەکتەبی رۆشنبیریی یەکێتی شۆڕشگێرانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرچووە. ژمارە (١)ی بەناوی (بەرنامەی رۆشنبیری)، لە ساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. لە ژمارە(٢)ەوە ناوەکەی کراوە بە(رۆشنبیری)، قەبارەکەی (A5)و ژمارەی لاپەڕەکانی لە نێوان (٤- ١٠)، لاپەڕەدا بووە. نەوزاد عەلی ئەحمەد، پێیوایە (١٢) ژمارەی لێدەرچووە، کەچی ئازاد خانەقینی دەڵێت: (١٥)، ژمارەی

لێدەرچووە.[٢٥٠] ژمارە (١١– ١٢)ی، لەساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە.

٣٠٢- ڕێیا شۆڕش

؟- ١٩٨٤

ئەم گۆڤارە لە ساڵی ١٩٨٤دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و تورکی، دەرچووە. هەمووی بەسەریەکەوە، (١٢)ژمارەی لێدەرچووە.[٢٥١]

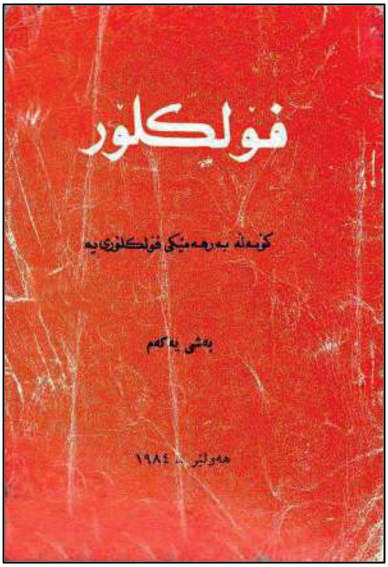


٣٠٣- ڕێناسی

سوید- ١٩٨٤

گۆڤارێکی ئینفەر ماسیۆن (زانیاری)بوو، لە گەڕەکی (ڕینکەبی و تێنستا)ی شاری (ستۆکهۆڵم)، دەرچووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٤دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی و ژووروو و خوارو– لاتینی و ئارامی)، دەرچووە. لەنێوان ساڵانی (١٩٨٤– ١٩٨٥)دا، (١٠) ژمارەی لێدەرچووە.[٢٥٢]

هەواڵنامەی کتێب



٣٠٤- فۆلکلۆر

هەولێر- ١٩٨٤

کۆمەڵە بەرهەمێکی فۆلکلۆری بوو، (خالید جوتیار، عەباس عبدالله یوسف، سەدرەدین خۆشناو) لە هەولێر، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریان دەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (٦٤)لاپەرەی قەبارە (١٤,٥×٢١)سم ،لەساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە(٣) دوا ژمارەی بووەو لە ساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە .

٣٠٥- کاژاو
سلێمانی- ١٩٨٤

بڵاو کراوەیەکی پەروەردەی بوو، قوتابخانەی ناوەندی (کاژاو)ی کوڕان، لە سلێمانی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. سەرۆکی نووسین:حەسەن جاف .جێگری سەرۆکی نووسین: ئاسۆ ئەمین.سەرپەرشتی گشتی : فایەق عومەر تۆفیق.یەکەم ژمارە لە ساڵی ١٩٨٤دا، بە (٤٨) لاپەرەی قەبارە کتێبی ئاسایی دەرچووە.تەنها ئەو ژمارەیەی لێ دەرچووە .

٣٠٦- کوردستان دەنگی خوێندکاران و لاوان
بەریتانیا- ١٩٨٤

گۆڤارێك بوو، یەکێتی خوێندکاران و لاوانی کوردستان لە ئەورووپا (یوکسی)،لقی بەریتانیا، بەزمانی کوردی، دەریدەکرد. ژمارە (١)ی لە ساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی بەفرانباری ١٩٨٤دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە ساڵی ١٩٨٦، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەهەمان ساڵدا دەرچووە. ژمارە (٧)ی لە ساڵی ١٩٨٧دا، دەرچوو. ژمارە (٨)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٧دا دەرچووە.

ژمارە (١)ی خوولی دووەمی لە شووباتی ١٩٨٩دا، دەرچووە.لە زۆربەی ژمارەکانیدا، ناوی گۆڤارەکە (کوردستان دەنگی خوێندکارو لاوان) بووە.بەڵام لە ژمارە (٢)دا، ناوەکە بۆتە (دەنگی خوێندکارو لاوان)و لە ژێر ئارمەکەشیدا نووسراوە،(هەواڵنامەیەکی خولی رۆشنبیریی گشتییە لە لایەن یەکێتی خوێندکاران و لاوانی کوردستان لە ئەورووپا لقی بەریتانیاوە دەردەچێ .[٢٥٣]

ئەم گۆڤارە هەر ئەو (کوردستان)ەیە کەهەمان رێکخراو لەساڵی

ئیسماعیل تەنیا

١٩٨٣دا، دەریانکردووە. لەزنجیرە ژمارە (٢٣٣)دا، باسمانکردووە.

٣٠٧- KURDISTAN HEUTE

ئەڵمانیا- ١٩٨٤

گۆڤارێك بوو لەلایەن (فیدراسیۆنی هەڤگرتنا کۆمەڵێن کارکەرێن کوردستانیKurd kom)، بە زمانی ئەڵمانی دەرچووە. یەکەم ژمارەی بە (٣٢) لاپەرەیە. واپێدەچێت لە ساڵی ١٩٨٤دا دەرچوو بێت.[٢٥٤]

ئەو گۆڤارە هیچ پەیوەندییەکی نییە بەو (Kurdistan heute)ی کەلەنێوان ساڵانی ١٩٩٢– ١٩٩٨ دا، لە شاری (بۆن)ی ئەڵمانیاوە، دەرچووە.

٣٠٨- نوچە نامە

فەرەنسا- ١٩٨٤

گۆڤارێك بوو، حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران، لە پاریس بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– رێنووسی لاتینی)، دەریدەکرد . یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە. تەنها (٣) ژمارەی لێدەرچووەو وەستاوە . خەسرەو عەبدوڵلاهی سەرپەرشتی کردووە.[٢٥٥]

٣٠٩- یەکێتیا سۆسیالیست

؟- ١٩٨٤

ئەم گۆڤارە، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، دەرچووە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٤دا، دەرچووە .هەمووی بەسەر یەکەوە، (١٨)ژمارەی لێدەرچووە.[٢٥٦]

هەوالنامەی کتێب

١٩٨٥

٣١٠- ئەدەبی منداڵان
هەولێر- کانوونی دووەمی ١٩٨٥

کۆمەڵە بەرهەمێکی ئەدەبی بوو بۆ منداڵان. بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)لە هەولێر، دەرچووە. (ڕۆستەم باجەلان، نەجات ڕەفیق حیلمی، پیر باڵ مەحمود، ئیسماعیل تەنیا، سەلاح سەلیم سەیدۆك، خالید شەیدا، فەیسەڵ دیهاتی)، سەرپەرشتیان کردووەو بەرهەمیان تێدا بڵاوکردۆتەوە. لەسەرئەرکی خۆشیان چاپیان کردووە. یەکەم ژمارەی لە کانوونی دووەمی (١٩٨٥)دا، بە (٢٠) لاپەڕەی قەبارە (١٥,٥×٢٠)سم، دەرچووە. لە چاپخانەی کوردستان چاپکراوە. ژمارە (٢)ی، دوا ژمارە بووەو لە کۆتایی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٣١١- بیری نوێ
شاخ- کانوونی دووەمی ١٩٨٥

گۆڤارێکی سیاسی و ڕۆشنبیری گشتی بوو، ڕێکخراوی هەرێمی کوردستانی حیزبی شیوعی عێراق، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە کانوونی دووەمی

١٩٨٥دا، دەرچووە. تا ڕاپەڕین، (١٦)ژمارەی لێدەرچووە. ژمارەی(١٧)ی لە حوزەیرانی ١٩٩٢دا، دەرچووە. هەمان ڕێکخراو لە ساڵانی ١٩٧٢– ١٩٧٩دا، بەهەمان ناو ڕۆژنامەیەکی هەر بەو ناوە لە بەغدا دەرکردووە.

پەیامی برایەتی

٣١٢- پەیامی برایەتی
شارباژێر- کانوونی دووەمی ١٩٨٥

لەژێر ئارمەکەیدا نووسراوە: (ئۆرگانی لقی کەرکوکی حزبی سۆسیالیستی کوردستان– عێراق). ژمارە (١)ی ساڵی (١)، بە(٨) لاپەڕەی قەبارە(A4)، لە کانوونی دووەمی ١٩٨٥دا، دەرچووە. بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی بووە.

تەنها چوار ژمارەی لێدەرچووەو وەستاوە. (ئامانج شاکەلی و ئاری کاکەیی)، سەرپەرشتیان کردووە و لەزۆربەی ژمارەکانیدا، بابەتیان تێدا بڵاوکردۆتەوە. بە ئامێری چاپ تایپ کراوەو بە ڕۆینۆ لەبەری گیراوەتەوە. بارەگای لقی کەرکوک ئەو کاتە لە شارباژێر بوو. (محەمەد شاکەلی) یش نووسینی تێدا بڵاو کردۆتەوە.[٢٥٧]

هەواڵنامەی کتێب

٣١٣- نووسەری چیا
شاخ- ١٩٨٥/٢/٤

گۆڤارێکی ئەدەبی گشتی بوو، کوردە بەرهەڵستکارەکانی ڕۆژهەڵاتی کوردستان، لە ناوچە ئازادکراوەکانی باشووری کوردستان، بەزمانی کوردی(کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریان دەکرد. یەکەم ژمارەی

لە ١٥ی ڕێبەندانی ساڵی ١٣٦٣ی هەتاوی، بەرامبەر بە ١٩٨٥/٢/٤ی زاینی، بە قەبارەی(A5) و (١٦٦) لاپەڕە، دەرچووە. سەرنووسەر: موحسین شاسواری (کۆچەر). چوار ژمارەی لێ دەرچووەو وەستاوە.[٢٥٨]

٣١٤- دەنگی لاوان

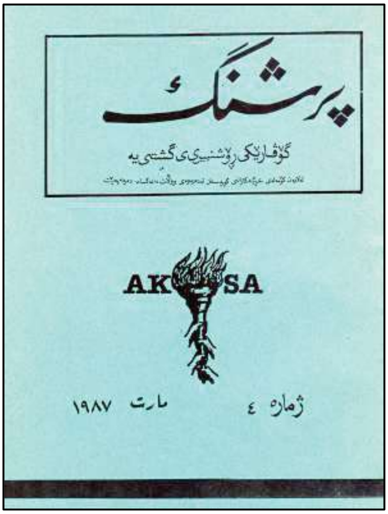
ئێران- ١٩٨٥/٢/١٨

گۆڤارێك بوو، یەکێتی لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق- لقی ئاوارە، لە ئێران، بە زمانی کوردی(کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٥/٢/١٨دا، بە (٨) لاپەڕە دەرچووە.

٣١٥- ئاڵە کۆك

کەنەدا- خاکە لێوەی ١٩٨٥

گۆڤارێك بوو، کۆمەڵەی نیشتیمانی کورد، لە کەنەدا،دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە خاکە لێوەی ١٩٨٥، بە قەبارەی (A4) بە (٣٣) لاپەڕە، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو و خواروو- ڕێنووسی لاتینی و ئارامی)، دەرچووە.[٢٥٩]



٣١٦- پرشنگ

ئەڵمانیا- ئازاری ١٩٨٥

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری گشتی بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لە دەرەوەی وڵات AKSA وەك پاشکۆی دەنگی خوێندکارانی کوردستان، دەریدەکرد. ژمارە (١) ی لە ئازاری ١٩٨٥دا، بە (٣٦) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٠)

سم دەرچـووە. ژمـارە (٢)ی لەتـەموزی ١٩٨٥دا، بـە (٣٦) لاپـەڕەی قەبارە (١٨×٢٦)سم، دەرچـووە. ژمـارە (٥)ی دوا ژمـارە بـووەو لـە مایسی ١٩٨٨دا بە (٢٦) لاپەڕەی قەبارە (٢٦×١٦) سم، دەرچـووە. ئـەم ژمارەیـەی دوایـی، لەلایـەن لقـی بـەریتانیای **AKSA** یارمـەتی چـاپکردنی دراوە. هەرچـەندە نـاوی سەرنووسـەر و دەسـتەی نووسەرانی لەسەر نییە، بەڵام (عبدولموئمین دەشتی)، سەرپەرشتی کـردووە. لـە زۆر ژمـارەدا، لەبـەر بـاری ئاسـایش و پاراسـتنی سەرپەرشتکارانی، ئەدرەسـی (ڤیـەننا)یان لـە سـەر نووسـیووە. لـە ڕاستیدا، هەموو ژمارەکانی لە بەرلین، دەرچووە . بە زمـانی کـوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، بووە.[٢٦٠]

٣١٧- تروسکە
ئەڵمانیا- ئازاری ١٩٨٥

ئـەم گۆڤـارە، (خوێنـدکارانی سۆسیالیستی کـورد– سۆکسە)، لقی بەرلین و ئـەڵمانیای ڕۆژئـاوا، بـە زمـانی کـوردی (کرمـانجی خـواروو– ئـارامی)، دەریانکردووە. یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپـەڕەی قـەبارە (A4) لـە ئـازاری ١٩٨٥دا، دەرچـووە. شایەنی گۆتنە گۆڤارێکی تریش بە ناوی (تریسکە) لە لایەن کۆمەڵەی خوێنـدکارانی کـورد لەئـەوروپا– لقـی سـوید (**KSSE**)ە، دەرچووە.[٢٦١]

هەواڵنامەی کتێب

٣١٨- گزنگی بچووکان

شاخ- ئازاری١٩٨٥

پاشکۆیەکی تایبەتی بووە بە منداڵ و ڕۆڵان، گۆڤاری (گزنگ)ی یەکێتی نووسەرانی کوردستان– لقی کەرکوك، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لە ئازاری ١٩٨٥دا دەرچووە. ژمارە(٣)ی دوا ژمارە بووە و لە ئەیلولی١٩٨٥دا، دەرچووە.پاشکۆیەکی سەربەخۆ بووە و بە زمانی کوردی(کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەرچووە.[٢٦٢]

SVWNSK- KURDISK JOURNAL -٣١٩

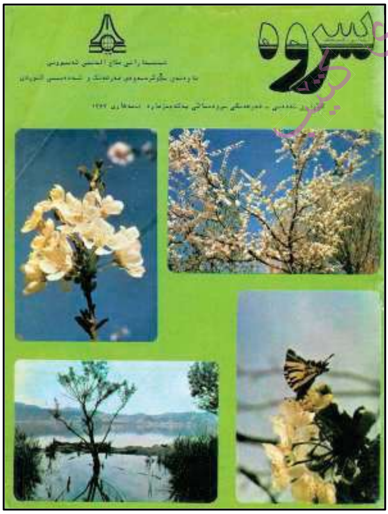
سوید- ئازاری١٩٨٥

ژۆرناڵی سویدی کوردی. گۆڤارێك بوو، بە زمانی سویدی لە ستۆکهۆڵم، دەردەچوو. ژمارە(١)ی ساڵی (١)ی لە١٩٨٥دا، بە (٢٢) لاپەڕەی قەبارە (A4)،دەرچووە.[٢٦٣]

هەواڵنامەی کتێب

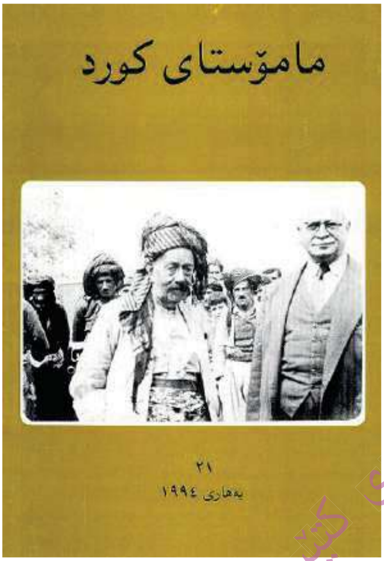
٣٢٠- سروه

ئێران- ١٩٨٥/٥/١٠



گۆڤارێکی ئەدەبی و هونەرییە، لە شاری ورمێ، لە لایەن دەزگای (ئینتیشاراتی صلاح الدین)ەوە، بە زمانی کوردی(کرمانجی خواروو– ئارامی) بڵاوکراوەتەوە. جارو بار بابەتی بە زمانی فارسیش بڵاو کردۆتەوە. یەکەم ژمارەی بە (٩٦) لاپەڕەی قەبارە (A4) لە١٩٨٥/٥/١٠دا دەرچووە. ژمارە(٦٧)ی ساڵی حەوتەمی لە کانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. یەکەم جار (هێمن) ی شاعیر، سەرپەرشتی دەکرد. د.هۆشمەند عەلی مەحمود، دەنووسێت:

قەرارگـەی ڕەمـەزان (سـەر بـە سـوپای پاسـداران)، دەزگایـەکی بڵاوکردنەوەی بە ناوی (ئینتیشاراتی صلاح الدین ئەیوبی)، لە شـاری ورمێ دامەزراند. ئەم دەزگایە لە بەهاری ١٩٨٥دا، گۆڤارێکی بـەناوی (سـروە)، بڵاودەکـردەوە کـە یەکـەم ژمـارەی لـە ١٠/٥/١٩٨٥دا، دەرچووە.(٢٦٤)



٣٢١- ماموستای کورد

سوید- مایسی ١٩٨٥

لەسـەر بـەرگی یەکـەمی ئـەم گۆڤارە نووسراوە: (دەنگی بەشی کـوردی خوێندنگـەی بـەرزی مامۆسـتایان لـە سـتۆکهۆڵمە). ژمـارە (١)ی بـە (٦٢)لاپـەڕە بـە بەرگـەوە، لـە گـوڵان(مـایس)ی سـاڵی ١٩٨٥دا، دەرچـووە. ئـەو ژمارەیە بەزمانی کوردی(کرمانجی خـواروو- ئـارامی و لاتینـی)بـووە. گۆڤـارێکی ئـەدەبی گشتی بـوو. سەرنووسەر: فەرهاد شاکەلی. لـە پـاش ژمارەکـانی(٣- ٤)، هـەر بـە تەنها بە کرمانجی خواروو (ڕێنووسی ئارامی) دەرچووە. ژمارە (١٧- ١٨)ی لە یەك بەرگدا، لە ساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

٣٢٢- هەڵمەت

شاخ- مایس١٩٨٥

گۆڤارێکی وەرزیی بوو. لقی سلێمانی و کەرکوکی (کۆمەڵەی نووسەرو ڕۆژنامە نووس و هونەرمەندانی پێـشمەرگەی دیمـوکراتی عێـراق)، بـە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەریانکردووە. یەکەم ژمارەی لە مایسی ١٩٨٥دا، دەرچووەو دەڵێن ژمـاری تریـشی

لێ بڵاو کراوەتەوە.[٢٦٥] ئەو کۆمەڵەیە، سەر بە حزبەکانی ناو(بەرەی نیشتیمانی دیموکراتی– جود) بووە.

٣٢٣- PEL DU KURDISTAN

سویسرا- حوزەیرانی ١٩٨٥

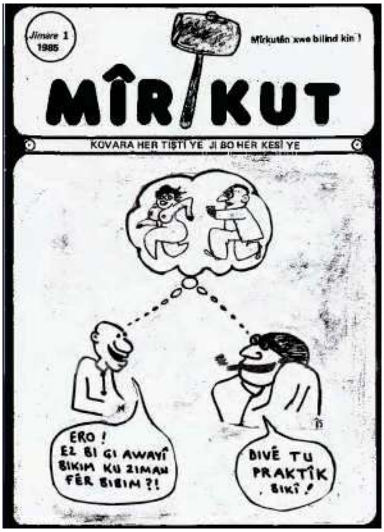
(بانگی کوردستان)، گۆڤارێکی رۆشنبیری، سیاسی، مانگانە، ئۆرگانی (ASK) بوو، بەزمانی فەرەنسی لەشاری (لۆزان)ی سویسرا، دەرچووە. یەکەم ژمارەی لە حوزەیرانی ١٩٨٥دا، دەرچووە. زیاتر لە (٧)ژمارەی لێدەرچووە.[٢٦٦]

٣٢٤- زەنگڵ ZENGIL

سوید- تەموزی١٩٨٥

گۆڤارێکی پێکەنین و گاڵتە ئامێز بوو، لە ژێر ئارمەکەیدا نووسراوە: (ئۆرگانا کۆمیتا ناڤەندیا رێکخستنا تەنگە زار). یەکەم ژمارەی کە (١– ٢)ی جمکە، ساڵی یەکەم، لە تەموزی ١٩٨٥دا، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژوورو– لاتینی) دەرچووە. لە ماوەی دەرچوونیدا (٨)ژمارەی لێ بڵاوکراوەتەوە. خوەدیێ: گەشرەدین. بەرپرسیار: عەلائەدین. چاپخانە: روکنەدین. شایانی گوتنە، ئەو رێکخستنەو ناوی خاوەن و بەرپرسیار و چاپخانە، بوونیان نەبووە، بەڵام بۆ گاڵتە وایان نووسیووە.[٢٦٧]

هەواڵنامەی کتێب



٣٢٥- میرکوت MIRKUT
سوید- تەموزی١٩٨٥

لەسەر بەرگەکەی نووسراوە: (کۆڤارا هەر تشتیە ژبۆ هەر کەسییە). گۆڤاریکی گاڵتە ئامێز بوو. بەزمانی کوردی(کرمانجی ژووروو- لاتینی) لە ستۆکهۆڵم، دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە. لەسەر بەرگی یەکەم(دیوی ژوورەوە)نووسراوە: تاریخا چاپێ ١٩٨٥/٧/١. لە بەرگ بۆ بەرگ، (٤٠)لاپەڕە بووە. تەنها سێ ژمارەی لێ دەرچووە.

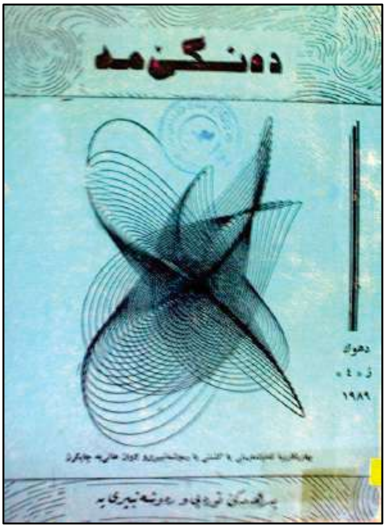
٣٢٦- نشرة الطبة
دانیمارك- تەموزی١٩٨٥

بڵاوکراوەیەك بوو، (کۆمەڵەی قوتابیانی عێراق لە دانیمارك سەر بە یەکێتی گشتی قوتابیان لە کۆماری عێراق)، بە زمانی عەرەبی، دەریانکردووە. چەند لاپەڕەیەکیشی بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووە. ژمارە (٤)ی لە تەموزی ١٩٨٥دا، بە (١٦)لاپەڕە دەرچووە، کە چوار لاپەڕەی بە زمانی کوردی بووە.[٢٦٨]

٣٢٧- کاروانی وەرزش
هەولێر- ١٩٨٥/٧/٣٠

ڕۆژنامەیەکی وەرزشی بوو، ئەمینداریێتی گشتی ڕۆشنبیری و لاوان لە هەولێر، بە زمانی کوردی(کرمانجی خواروو)و عەرەبی، دەریدەکرد. سەرەتا بە (١٥) ڕۆژ جارێك دەردەچوو، پاشان بووە هەفتانە. یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٥/٧/٣٠دا، بە چوار لاپەڕەی قەبارە(٣٤×٥٨,٥)سم دەرچووە. تا ١٩٩٠/٨/٢، بەردەوام بووە، پاشان داخراوە. زێتر لە

(٢٠٠)ژمارەی لێدەرچووە. سەرنووسەر:محەمەد ئەمین ئەحمەد. جێگری سەرنووسەر: سەعید یەحیا.



٣٢٨- دەنگێ مە
دهۆك- هاوینی ١٩٨٥

گۆڤارێکی ئەدەبی و ڕۆشنبیری کوردی بوو. لەلایەن چەند ئەدیب و نووسەرێکی کورد لە دهۆك، دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە هاوینی ١٩٨٥دا، بە(٩٨)لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە پایزی١٩٨٥دا دەرچووە. ژمارە(٣)ی لە ساڵی ١٩٨٧دا،دەرچووە. ژمارە(٤)ی و کۆتایی، لە هاوینی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ئەو نووسەرانە ئامادەکارو سەرپەرشتی چاپکردنیان کردووە: (کەریم جەمیل بیانی، عەبدوڵڵا جوندی، سەگڤان یوسفی، کامیران بەرواری، سامی سلێمان، ئیسماعیل بادی، مەسعود بۆتانی، د.فازیل عومەر، هزرڤان).[٢٦٩]

هێزەکانمان دەسەڵاتی تەواویان بەسەر ناوچەیەکی فراوانی کوردستانی عیراقدا هەیە.

رزگاری

دەنگی یەکێتی شۆڕشگێرانی کوردستان

• رێکەوتنی (ی.ن.ك)و(ح.ش.ع)
• تەبایی نێوان (ی.ن.ك) و پارتی دیموکراتی گەلی کوردستان
کۆنفرانسی پشتگیری کردنی گەلی عیراق

ئیدریس بارزانی

٣٢٩- رزگاری
شاخ- ئابی١٩٨٥

(دەنگی یەکێتی شۆڕشگێرانی کوردستان)ە. یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (A3)، لە ئابی ١٩٨٥دا، دەرچووە.
هەموو ژمارەکانی بە یەك قەبارە دەرچووە. ژمارەی (٢٥)دوا ژمارە بووەو بە (١٦)لاپەڕە، لە کانوونی دووەمی ١٩٨٨دا،

دەرچووە. هەمووی بە سەریەکەوە، (٢٥)ژمارەی لە (٢٢) بەرگدا، لێدەرچووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لە نێوان (٨– ١٦)، لاپەڕەدا بووە. ئەم نووسەرانە بابەتیان تێدا بڵاو کردۆتەوە :(د.فوئاد مەعسوم، د.خدر مەعسوم، د.پێشەوا تاڵەبانی، حاکم پێشڕەو سەید برایم، سیار بامەڕنی، حسێن ژاژڵەیی، جەوهەر کرمانج، سامی شۆڕش، فازیل قەساب، ڕەهبەر سەید برایم، سەربەست بامەڕنی). د.فوئاد مەعسوم، د.خدر مەعسوم، سەرپەرشتیان کردووە. (مەحمود خۆشناو)یش، کارە هونەرییەکانی کردووە. (ڕەهبەر سەید برایم)، ساڵی(٢٠١١)، هەموو ژمارەکانی لە یەك بەرگدا بە ناوی(ڕزگاری دەنگی یەکێتی شۆڕشگێڕانی کوردستان، ژمارە(١– ٢٥)، ئابی١٩٨٥– کانوونی دووەمی ١٩٨٨، لە سلێمانی بڵاوکردۆتەوە. ئەم کارە پرۆژەی هاوبەشی بنکەی ژین و ئەکادیمیای هۆشیاری و پێگەیاندنی کادیرانی یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، بووە. تیراژەکەی(٢٥٠٠)دانە بووە.[٢٧٠] بەڵام بەداخەوە، ژمارە(٧)ی، کاتی خۆی لە شاخ بە هەڵە ژمارە(٨)ی لە سەر نووسراوە، لە چاپە تازەکەی (ڕەهبەر سەید برایم)یش ئاماژە بەو هەڵە زەقە نەکراوە. چاپەکەی شاخ، لاپەرە(١)ی ژمارە (٧)و(٨)، هەمان دیزاین و بابەتن بەڵام لاپەرەکانی ناوەوە کۆتاییان جیاوازییان هەیە.

٣٣٠- پێشەنگ

ئەڵمانیا- پایزی ١٩٨٥

گۆڤارێکی رامیاری ئەدەبی و ڕۆشنبیری بوو، کانوونی هونەرو ئەدەبیاتی کرێکاری کوردستان بە کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)و فارسی، لە کوردستان و ئەڵمانیای ڕۆژئاوادا، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لە پایزی١٩٨٥، دەرچووە. لە ژمارە(٥)وە بەشە فارسییەکەی وەك گۆڤارێکی سەربەخۆ دەرچووە، بەشە کوردییەکەشی بۆتە گۆڤارێکی کوردی سەربەخۆ. ژمارە(٩)ی بە (١١٦) لاپەرەی قەبارە(١٤,٥×٢٠,٥)سم، لە تشرینی

یەکەمی١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە(١٣)ی لە حوزەیرانی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٥)ی لە خاکە لێوەی (١٣٧٢)ی هەتاوی بەرامبەر بە (١٩٩٣)ی زاینی دەرچووە. جارێکی تر، خوولی دووەمی لە بەهاری (٢٠٠٣)دا، دەرچۆتەوە.[٢٧١]

٣٣١- ئامانج بۆ زارۆکا

ئێران- کانوونی یەکەمی١٩٨٥

بڵاوکراوەیەکی ڕەنگاو ڕەنگی منداڵان بوو، وەك پاشكۆی گۆڤاری(ئامانج) لە تاران، دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە کانوونی یەکەمی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە(٢١)ی لەگەڵ ژمارە (٢٧)ی ساڵی پێنجەمی (ئامانج)دا، لە خاکە لێوە و بانەمەڕی ١٩٨٩دا، دەرچووە. بەکوردی(کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی)، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٣٣٢- ئەزمر

شاخ- کانوونی یەکەمی ١٩٨٥

گۆڤارێکی ڕامیاری و ڕۆشنبیری بوو، لقی چواری پارتی دیموکراتی کوردستان، ناو بەناو دەریدەکرد یەکەم ژمارەی لە کانوونی یەکەمی١٩٨٥دا، بە (٣٠)لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، بە زمانی کوردی(کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەرچووە. ژمارە(١١)ی لە تشرینی یەکەمی١٩٨٦دا، دەرچووە. جارێکی تر لە ژێر ناوی خوولی دووەم، ژمارە(١)ی بە (٥٢)لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٤)سم، لە ئەیلوولی ١٩٩٢دا، دەرچۆتەوە.

٣٣٣- هۆرە

شاخ- کانوونی یەکەمی ١٩٨٥

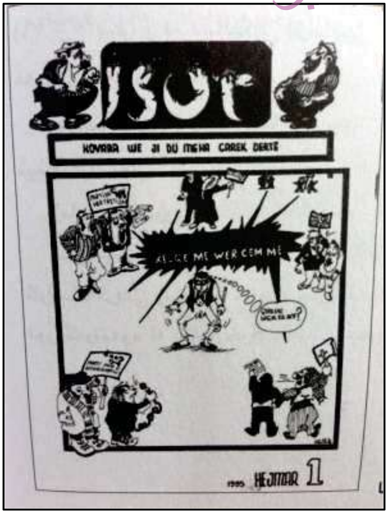
گۆڤارێکی تایبەتی بووە بە مۆسیقا، یەکێتی هونەرمەندانی کوردستان– کۆمیتەی شاخ، بە زمانی کوردی(کرمانجی خوارووـ ئارامی)، دەریانکردووە. یەکەم ژمارەی لە کانوونی یەکەمی١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ئابی ١٩٨٧، دەرچووە. ژمارە(٣– ٤)ی لە بەرگێکدا، کە دوا ژمارە بووە، لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٣٣٤- ئاریە

سوید- ١٩٨٥

گۆڤارێك بوو، کوردە زازاکان، بە زمانی کوردی (دیالێکتی دملی– زازایی،ڕێنووسی لاتینی)، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە.(٢٧٢)



٣٣٥- ئیسۆت ISOT

سوید- ١٩٨٥

گۆڤارێکی پێکەنین و گاڵتە ئامێز بوو، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، لە ستۆکهۆڵم، دەرچووە. یەکەم ژمارەی بە(١٢)لاپەڕەی ڕەش و سپی قەبارە(٢١,٥×٢٩)سم، لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە. لەسەری نووسراوە: (کۆڤارا وە ژ دوو مەها

جارەك دەرتێ. خودێ و بەرپرسیار:مامۆستا. ناڤینشان: شپانگا- سوید). ژمارە (٩)و کۆتایی لە ساڵی ١٩٨٧دا، بە (١٢)لاپەڕە(بە بەرگەوە)، دەرچووە.[٢٧٣]

٣٣٦- الحریة
هۆڵەندا- ١٩٨٥

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لە ئەوروپا- لقی هۆڵەندا، دەریان کردووە. ژمارە(١)ی لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە.[٢٧٤] بە گوێرەی ناوەکەی لەوە دەچێت بە عەرەبی بووبێت. (ئیسماعیل).

٣٣٧- دەنگ
سوید- ١٩٨٥

گۆڤارێك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لە ئەوروپا- لقی سوید، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی دەریانکردووە. ژمارە (٢- ٣) لەساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە(١)ی لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە. ژمارە(١)ی ساڵی دووەم، لە ساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی ساڵی سێیەم لە ساڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ساڵانە لە ژمارە (١)ەوە، دەستی بە دەرچوون کردۆتەوە.[٢٧٥]

هەواڵنامەی کتێب

٣٣٨- ڕزگاریا ولات
؟- ١٩٨٥

گۆڤاری (ڕزگاریا ولات)، لە ساڵی ١٩٨٥دا، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)و تورکی دەرچووە. تەنها (١٠)ژمارەی لێدەرچووە.[٢٧٦]

٣٣٩- ڕۆژنامەی بێگانان

سوید- ١٩٨٥

ڕۆژنامەیەك بوو، دامو دەزگای كاروباری بیانیان لە شاری (نۆرشۆپینگ) بە زمانی كوردی (كرمانجی ژووروو و خواروو– لاتینی و ئارامی)و سویدی، دەریدەكرد. تەنیا یەك ژمارەی تایبەتی لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە.[٢٧٧]

٣٤٠- ژیلوان

گوندی هەڵەدن- ١٩٨٥

بڵاوكراوەیەك بوو ئەنجوومەنی گوندی هەڵەدن، بە كوردی (كرمانجی خواروو– ئارامی)دەریدەكرد. یەكەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٥دا، دەرچووە. گوایا هەشت(٨)، ژمارەی لێ بڵاوكراوەتەوە. بڵاوكراوەیەكی ڕۆشنبیری گشتی بووە.[٢٧٨]

هەواڵنامەی كتێب

١٩٨٦

٣٤١- ئالاّی بەرگری (راية التصدى)
ئەوروپا- کانوونی دووەمی ١٩٨٦

ڕۆژنامەیەك بوو، ڕێکخستنەکانی دەرەوەی ڕێکخراوی ئالّای شۆڕش بە زمانی کوردی(کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی، بلاّوی دەکردەوە. یەکەم ژمارەی لە کانوونی دووەمی ١٩٨٦دا، دەرچووە.[٢٧٩]

٣٤٢- ڕاستی
سوید- کانوونی دووەمی١٩٨٦

گۆڤارێکی سیاسی دەوری بوو، (ڕێکخراوی حزبی سۆسیالیستی کوردستانی عێراق– ئیتجاهی دیموکراتی شۆڕشگێڕ)، لە سوید، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی سالّی یەکەمی لە کانوونی دووەمی ١٩٨٦دا، بە (١٢) لاپەڕەی قەبارە (A5)، دەرچووە [٢٨٠]

٣٤٣- بروسکە- BROUSKA
فەڕەنسا- شوباتی١٩٨٦

(بۆلّتەنی کۆمیتەی هاوکاری لەگەلّ کوردستان)، بەزمانی فەڕەنسی لە شاری (پاریس)بووە. یەکەم ژمارەی(جگە لە بەرگ)، بە (٢٦)لاپەڕەی قەبارە ناوەندی لە شوباتی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ئەم گۆڤارە وێنە دار بووە.[٢٨١]

هەواڵنامەی کتێب

٣٤٤- چوارچرا

سوید- شوباتی١٩٨٦

گۆڤارێکی کولتوریی گشتی بوو، بنکەی چاپەمەنی ئازاد لە شاری (ستۆکهۆلم)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و (کرمانجی ژووروو و زازایی- رێنووسی لاتینی)، لە شوباتی ١٩٨٦دا، دەرچووە. خاوەنی ئیمتیاز: کەریم شەنگاری. دەستەی نووسەران: فەردان توران، جەمشید حەیدەری، کەمال عەلی، ڕۆژەن بارناس). ژمارە(٣)ی ساڵی یەکەمی لەگەلاوێژی ١٩٨٦دا بە (٥٢) لاپەڕەی قەبارە (A5)، دەرچووە. لە ماوەی ساڵێکدا (٦)ژمارەی لێدەرچووە، پاشان وەستاوە.

هەواڵنامەی کتێب

٣٤٥- دەنگی ئافرەت

شاخ- شوباتی١٩٨٦

گۆڤار، ئۆرگانی یەکێتی ئافرەتانی کوردستان- عێراق/ لقی ئاوارە بوو. یەکەم ژمارەی بە(١٢) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، لە شوباتی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە(٦)ی لە گوڵان (مایس)ی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە(٧)ی لە پاش ڕاپەڕین دەرچووەو بۆتە،

(گۆڤـارێکی ڕۆشـنبیری سیاسـی لقـی هـەولێری یـەکێتی ئافرەتـانی کوردستان) ناو بە ناو دەرچووە. ژمارە (٧)بە(٣٤) لاپەڕەی قـەبارە (٢٣×٣٢,٥)سم، لە تـەموزی ١٩٩٢دا، لـە هـەولێر دەرچـووە. ژمـارە (٩)ی لـە زسـتانی ١٩٩٦دا، دەرچـووە. خـاوەنی ئیمتیـاز: شـیرین ئامێدی. سەرنووسەر: پرشەنگ کاکەیی. دەستەی نووسەران: نەزیرە بامەڕنی، زەکیە بەرواری، هێرۆ بەرزنجی، سەبیحە بـارزانی، سـنۆبەر سابیر، چیمەن قادر بەنا. لەو ژمارە بـەدواوە، دەسـتەی نووسـەران، گۆڕانکـاری بەسـەر داهـاتووە. ژمـارە(١٣)ی لـە ١٩٩٧/٧/١٥دا، دەرچووە. بە زمانی کوردی (کرمـانجی خـواروو- ڕێنووسـی ئـارامی) بووە.

سـەردەمی نوێ
هەفت سال گذشت
سەرەتای وتە
بیرەوەری چل ساڵەی دامەزراندنی کۆماری کوردستان
کورد و ساڵی ئاشتی جیهانی
کوردستان لە چاپەمەنیەکانی جیهاندا

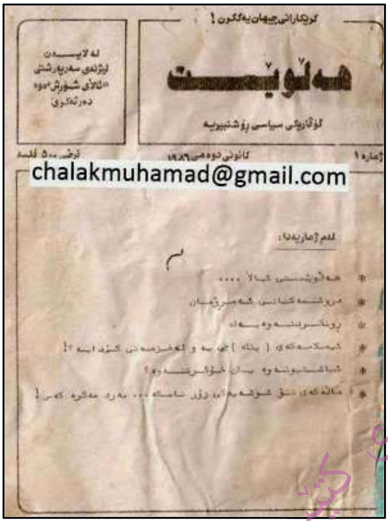
٣٤٦- سەردەمی نوێ
سوید- شوباتی ١٩٨٦

ڕۆژنامەیـەکی فەرهـەنگی گـشتی مانگانـە بـووە. بـە شـێوەیەکی نارێـک لـە ڕووی کـاتی دەرچوونەوە، لـە سـتۆکهۆڵم، بـە زمانی کوردی(کرمانجی خواروو و ژووروو- ڕێنووسـی ئـارامی و لاتینـی) و فارسـی، دەرچـووە. خـاوەنی ئیمتیـاز: د.جەمـشید حەیـدەری. سەرنووسـەر: کـەریمی حوسـامی. یەکـەم ژمـارەی لـە شوباتی ١٩٨٦دا، بە (١٢) لاپەڕە، دەرچووە. ژمارە (٥٤)، دوا ژمارە بووەو لە تشرینی دووەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە. پاشان وەستاوە. د. جەمـشید حەیـدەری دەنووسـێت: لـە یەکـەم ژمـارەی(سـەردەمی نوێ)دا، پاشکۆیەکی فارسی هـەبوو، ئـەم پاشـکۆیە تـا ژمـارە (٣)، درێژەی هەبووە.[٢٨٢]

هەواڵنامەی کتێب

٣٤٧- شانۆ
سوید- شوباتی ١٩٨٦

گۆڤارێك بوو تایبەت بە شانۆ، کۆمەڵەی هونەری کوردی- تیپی شانۆی ئارارات، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە شوباتی١٩٨٦دا، بە قەبارەی(A4) دەرچووە، ژمارە(٣)ی لە ساڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە.[٢٨٣]



٣٤٨- هەڵوێست
شاخ- ١٩٨٦

گۆڤارێکی سیاسی، رۆشنبیری بوو. لیژنەی سەرپەرشتی (ئاڵای شۆڕش)، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە. بەدرێژای ئەم ساڵە (١٩٨٦)، تەنها (٣)ژمارەی لێدەچووەو وەستاوە.

هەواڵنامەی کتێب

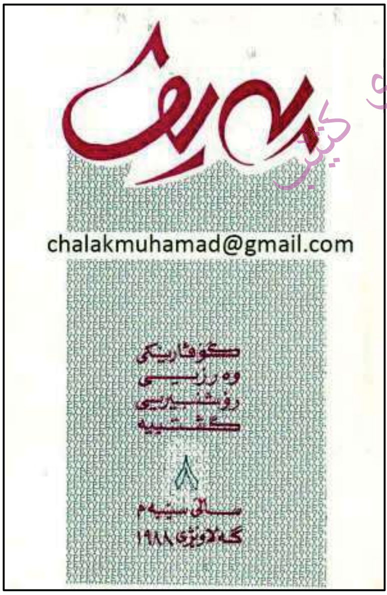
٣٤٩- ئاڵای ئازادی
شاخ- ئازاری ١٩٨٦

ئۆرگانی ناوەندی حزبی زەحمەتکێشانی کوردستان بوو. یەکەم ژمارەی لە ئازاری ١٩٨٦دا، بە(٨)لاپەڕەی قەبارە (A4) بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)،

دەرچــووە. ژمــارە(٢٠) لــە حــوزەیرانی١٩٨٨دا، دەرچــووە. ژمــارە (٢٢)ی دوا ژمارە بووە لە ئابی ١٩٨٨دا، دەرچووە. بە هۆی هێرشی ئەنفالەکانەوە، دابەش نەکراوەو فەوتاوە. پاش ڕاپەڕین، یەکەم ژمارەی خولی دووەمی لە تەموزی١٩٩١دا، دەرچووە. لە خولی یەکەمدا، ئاسۆ حەسەن و قادر عەزیز سەرپەرشتیان کردووە.. ژمارەی لاپەڕەکانی لە نێوان(٦- ٨)لاپەڕەدا بووە، تا کۆتایی١٩٩٢، زێتر لە (٩٠) ژمارەی لێدەرچووە. لە خولی یەکەمدا، قەبارەکەی (A4)بووە.

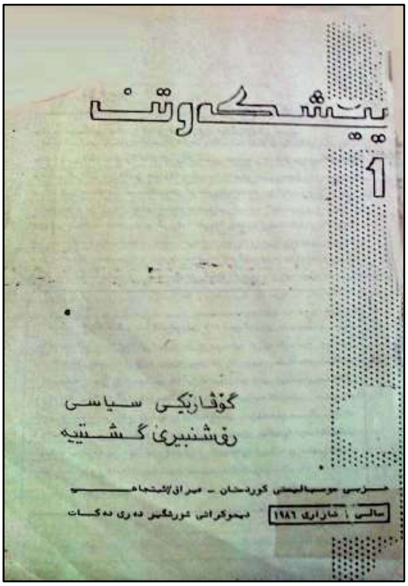
ژمارە (١٩)ی سەردەمی شاخی، تایبەت بووە بە یەکەمین کۆنفرانسی حیزب. لەم ژمارەیەدا بۆتە، (ئۆرگانی ناوەندی حیزبی زەحمەتکێشانی کوردستان- عێراق). دروشمەکەشی بۆتە، (دیموکراسی بۆ عێراق و مافی چارەی خۆ نووسین بۆ گەلی کورد). (٩) ژمارەی سەردەمی شاخ، لە ئەرشیفی بەندە پارێزراون.

هەواڵنامەی کتێب



٣٥٠- پەیڤ
بەریتانیا- ئازاری ١٩٨٦

گۆڤارێکی وەرزی، ڕۆشنبیری گشتی بوو، مەڵبەندی ڕۆشنبیری لە لەندەن، بە زمانی کوردی(کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی ساڵی یەکەمی لە ئازاری ١٩٨٦دا، بە قەبارەی (٢٠×٢٦,٥)سم، دەرچووە. ژمارە (٨)ی ساڵی سێیەمی لەگەلاوێژی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە(١٥)ی لە شوباتی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٦)ی لە ئابی ١٩٩٢ دا، دەرچووە. سەرنووسەر: کەمال میر ئاودەلی.



٣٥١- پێشکەوتن

شاخ- ئازاری ١٩٨٦

گۆڤارێکی سیاسی، ڕۆشنبیری، گشتی بوو، حیزبی زەحمەتکێشانی کوردستان، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ئازاری ١٩٨٦دا، بە (٤٤) لاپەڕەی قەبارە(١٧×٢١)سم، دەرچووە. ژمارە (٥)ی، دوا ژمارە بوو، لە نیسانی ١٩٨٨دا، بە (٥٢) لاپەڕە دەرچووە. پاشان وەستاوە.

هەواڵنامەی کتێب

٣٥٢- تێکۆشەری حزب

شاخ- ئازاری ١٩٨٦

بڵاوکراوەیەکی ناوخۆیی، وەرزی بوو، حزبی شیوعی عێراق، بە زمانی عەرەبی دەریکردووە. ناوە ناوەش ژمارەیەکی بە کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرکردووە. ژمارە (١)ی ساڵی (٣٣)ی، لە ئازاری ١٩٨٦دا، بە کوردی دەرچووە. بابەتەکانی سیاسی و تیۆری بووینە.[٢٨٤]

٣٥٣- دەنگی کرێکار

شاخ- ١٩٨٦/٣/٢١

گۆڤارێکی سیاسی، ڕۆشنبیری بوو، کۆمیتەی سلێمانی، ئاڵای شۆڕش، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٦/٣/٢١دا، دەرچووە. ژمارە(٢)ی لە ١٩٨٦/٦/٢١دا، دەرچووە. ژمارە(٤)ی لە ١٩٨٧/١٢/١٦دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە ١٩٨٨/٣/١١دا، دەرچووە. ژمارەی

لاپەڕەکانی لە نێوان(٢٠- ٣٠) لاپەڕەی قەبارە(٢١×٣٣)و (٢١,٥×٢٧)سم بووە.[٢٨٥]

٣٥٤- ژیان
ئەڵمانیا- نەورۆزی ١٩٨٦

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری، پزیشکی سەربەخۆ بوو، کۆمەڵەی پزیشکانی کوردستان، لە ئەوروپا لە شاری بەرلین، دەریان دەکرد، یەکەم ژمارەی بە (٦٢) لاپەڕەی قەبارە(A4) لەنەورۆزی ١٩٨٦دا، دەرچووە. (٨)لاپەڕەی ئەو ژمارەیە، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بوو. لاپەڕەکانی تری هەمووی بە زمانی ئەڵمانی بووە. ژمارە(٣)ی بە (٦٢) لاپەڕە لە ئەیلولی ١٩٨٦دا، دەرچووە. تەنها (٥) لاپەڕەی ئەو ژمارەیە بە کوردی(کرمانجی خواروو- ئارامی) بووە. لاپەڕەکانی تری بە زمانی ئەڵمانی بووە. (د. حەسەن حەمە عەلی)، سەرپەرشتی کردووە.[٢٨٦]

٣٥٥- مەهاباد
بولگاریا- ئازاری ١٩٨٦

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لە ئەوروپا- لقی بولگاریا بە زمانی کوردی(کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریان کردووە. ژمارە (٤)ی لە ئازاری ١٩٨٦دا، دەرچووە.[٢٨٧]

٣٥٦- طريق الأتحاد
شاخ- مایسی ١٩٨٦

(ڕێ یا یەکێتی). بڵاوکراوەیەکی دەوری بوو، لقی نەینەوا و دهۆکی (یەکێتی دیموکراتی کوردستان)، بەزمانی عەرەبی، دەریان دەکرد.

ژمارە(٣)ی لە مایسی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لە حوزەیرانی ١٩٨٨دا، دەرچووە.[٢٨٨] ئەو ڕێكخراوە، (عەلی سنجاری)، سەرپەرشتی كردووە.

راية الحرية
ئاڵای ئازادی
chalakmuhamad@gmail.com

٣٥٧- راية الحرية
سوریا- ١٩٨٦/٥/١

پاشكۆی ڕۆژنامەی (ئاڵای ئازادی) بووە. حزبی زەحمەتكێشانی كوردستان، بە زمانی عەرەبی لە دیمەشق، دەریدەكرد. یەكەم ژمارەی بە (٨)لاپەڕەی قەبارە (A3) لەڕۆژی ١٩٨٦/٥/١دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی ساڵی دووەمی لە تەموزی ١٩٨٨دا، دەرچووە. (عەبدولخالق زەنگەنە) لە سوریا، سەرپەرشتی كردووە. لە ژمارە سەرەتاییەكاندا نووسراوە: (ملحق رايه الحريه).

هەواڵنامەی كتێب

سەربەخۆیی

٣٥٨- سەربەخۆیی
شاخ- مایسی١٩٨٦

ئۆرگانی ناوەندی پارتی سۆسیالیستی كورد(پاسۆك) بوو. ژمارە (١)ی لە مایسی ١٩٨٦دا، دەرچووە.[٢٨٩]

ژمارە (١٧)ی لە تشرینی یەكەمی١٩٨٩دا بە (٢٠)لاپەڕەی قەبارە (A4) دەرچووە. ژمارە (١)ی لە پاش ڕاپەڕیندا، لە ژێر

ناوی (ئۆرگانی ناوەندی پارتی سەربەخۆیی دیموکراتی کوردستان– پاسۆك)، بە قەبارەی (A4)، لە نیسانی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٤– ٥) لە بەرگێکدا، لە حوزەیرانی ١٩٩١دا، دەرچووە. پاشکۆی ژمارە (١)ی بە زمانی عەرەبی دەرچووە. ژمارە (١١)ی لە شوباتی ١٩٩٢دا، بە قەبارەی (٣٣×٤٩)سم، دەرچووە. ژمارە (١٢) دوا ژمارەی بووە لە مانگی ئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. پاشان وەستاوە. پاش ئەوە، بۆتە ڕۆژنامەی (یەکگرتن)، چونکە ئەو پارتە لەگەڵ (پارتی گەل و حزبی سۆسیالیستی کوردستان)، یەکیان گرتووە. ئەم ڕۆژنامەیە، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، بووە. هەموو ژمارەکانی بە سەریەکەوە دەر نەچووە. لە پیادەکردنی زنجیرەدا،ساڵ بە ساڵ لە ژمارە (١)ەوە، دەستی بە دەرچوون کردۆتەوە.

٣٥٩- خوناڤ

سوریا- بەهاری ١٩٨٦

گۆڤارێکی ئەدەبی و سیاسی بووە، (پارتیا دیموکراتیا کوردیا سوری)، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە بەهاری ساڵی ١٩٨٦دا، بە قەبارەی (٢١×٢٩)سم، دەرچووە. ژمارە(١٨)ی دوا ژمارە بووە و بە (٤٥) لاپەڕە لە پایزی ١٩٩٥دا، دەرچووە. دەستەی نووسەران: باقیێ نارین (مەحمود داود)، ئەڤیندارێ غەمگین (مەحمود سەبری). ئەم گۆڤارەش لەگەڵ گۆڤاری (بەهار)دا، لە ساڵی ١٩٩٧دا، یەکیان گرت.[٢٩٠]

٣٦٠- یەکگرتن

دانیمارك- حوزەیرانی ١٩٨٦

گۆڤارێکی تیۆری، ئەدەبی، وەرزی نارێك بوو، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەرچووە. سەرنووسەر: هەڵکەوت

عەبدوڵڵا. سەرپەرشتیاری ئەدەبی و ڕۆشنبیری: فەرهاد پیربال. یەکەم ژمارەی لە حوزەیرانی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە(١٤)ی لە ساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (١٧)ی دوا ژمارە بووە لە ساڵی ١٩٩٤دا، دەرچووە.[٢٩١]

٣٦١- INFORMATIONS BULITIN KURDISTAN (IBK)

ئەڵمانیا- حوزەیران و تەموزی ١٩٨٦

ئینفەرماسیۆن بۆلتەن کوردستان (هەواڵنامەی کوردستان). بڵاوکراوەیەکی تایبەت بە (هەواڵ، شرۆڤەکردن، شیکردنەوە)بوو، (فیدراسیۆنی کۆمەڵە کرێکارییەکانی کوردستان- کۆمکار)، لە شاری بەرلین، بە زمانی ئەڵمانی ، دەریدەکرد. ژمارە (١)ی، لە حوزەیران و تەموزی ١٩٨٦دا دەرچووە. ژمارە (٨٥)ی لە تشرینی یەکەم و دووەمی ٢٠٠٠دا، دەرچووە. قەبارەی هەموو ژمارەکانی (A4) بووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لە نێوان (٣٢- ٤٨) لاپەڕەدا بووە.[٢٩٢]

٣٦٢- خەباتی ئافرەتان

شاخ- ناوەڕاستی١٩٨٦

بڵاوکراوەیەکی ناو بە ناو بووە، کۆمەڵەی ئافرەتانی عێراق بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریان کردووە. یەکەم ژمارەی لە ناوەڕاستی ساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە تشرینی یەکەمی ساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە. گرینکی بە بڵاوکردنەوەی هەواڵی

ئافرەتـان و کورتـە وتـاری سیاسـی و ڕۆشـنبیری گـشتی و کێـشەی ئافرەتان داوە.[٢٩٣]

٣٦٣- هەنگاو
شاخ- ناوەڕاستی ١٩٨٦

گۆڤارێکی وەرزیی بوو، مەڵبەندی هـەولێری حزبـی شـیوعی عێـراق- هەرێمی کوردستان، بە زمانی کوردی (کرمـانجی خـواروو- ئـارامی)، دەریکـردووە. یەکـەم ژمـارەی لـە ناوەڕاسـتی ١٩٨٦دا، دەرچـووە. تەنها چوار ژمارەی لێ دەرچووە و وەستاوە.

٣٦٤- ئالای ئیسلام
کەنەدا، مالیزیا- تەموزی ١٩٨٦

گۆڤارێـــك بـــووە، پەیوەنـــدی قوتابیـانی موسـڵمانی کـورد، بـە زمانی کوردی(کرمانجی خـواروو- ئـارامی) و عـەرەبی و ئینگلیـزی، دەریـان کـردووە. ماوەیـەك لـە کەنەداو ماوەیـەکیش لـە مالیزیا، دەرچــووە. ژمــارە (١)ی ســاڵی یەکەمی، لە تەموزی ١٩٨٦دا، بـە (٢٦) لاپـــــەڕە، دەرچـــــووە، ژمارە(٢)ی لە مانگی ئاب و ئەیلولی ١٩٨٦دا، دەرچـووە. ژمـارە (٣) لـە تـشرینی یەکـەم و دووەمـی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمـارە(٤)ی لـە کانوونی یەکەمی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی ساڵی یەکەمی لـە ئازار و نیسانی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمـارە (١)ی سـاڵی دووەمـی لـە حـوزەیران و تـەموزی ١٩٨٧دا، دەرچـووە. ژمــارە (٤)ی بـەرگی دووەمی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی ساڵی سێیەمی لـە ئـازاری ١٩٨٩دا، دەرچـووە.دوای ڕاپـەڕین، لـە مالیزیا و کوردسـتان ئامـــادەکراوەو چـــاپکراوە. نزیکـــەی (١٥) ســـاڵ، نـــاوە نـــاوە،

هەواڵنامەی کتێب

دەرچــووە.[٢٩٤] سەرپەرشــتکارانی: د.ئــازاد گــەرمیانی، عائیــشە کسنجر، د. کاوە عبدوڵڵا، ناصیح ئەمین، ســەرتیپ قــادر. ڕێکخــراوی نــاوبراو، لــە پــایزی ١٩٩٢دا، کــۆنگرەی یــەکگرتن لەگــەڵ (یــەکێتی ئیــسلامی قوتابیــان و لاوانــی کوردســتان)، بەســتووەو ڕێکخــراوی (پەیوەندی ئیسلامی خوێندکاران و لاوانی کوردستان)یان پێکهێناوە. ئەم ڕێکخراوە تازەیە، (ئاڵای ئیسلام)ی لـە هەنـدەران بـە عـەرەبی و (ئاڵای ئیسلام)ی لە هەولێر، بە کوردی، دەرکردووە.[٢٩٥] ژمارە(١)ی کوردییەکەی (ساڵی یەکەم)ی لە پـایزی (١٤١٣)ی کۆچـی، بەرامبـەر بە پایزی ١٩٩٢، بـە (٣٢) لاپـەڕەی قـەبارە (١٦,٥×٢٣,٥) سم، لـە هـەولێر، دەرچـووە. ژمـارە (٢- ٣)ی، لـە بەرگێکـدا، لـە زسـتان و بەهاری ١٩٩٣دا، دەرچووە.[٢٩٦]

٣٦٥- گردە مەند

هەولێر- ١٩٨٦/٨/١٤

بڵاوکراوەیەك بوو، بە بۆنـەی ئاهەنگـەکانی ڕۆژی پارێزگـای هـەولێر، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عـەرەبی، دەردەچـوو. سەرنووسەر: ئیبراهیم زەنگەنە. ژمارە(١)ی بە (٤) لاپـەڕەی قـەبارە (٣٠×٤٠)سـم، لـە ڕۆژی ١٩٨٦/٨/١٤دا، دەرچـووە. ژمـارە (٢)ی لـە ١٩٨٦/٨/١٥دا، دەرچووە.[٢٩٧]

٣٦٦- ئاڵا

سوید- ئەیلولی١٩٨٦

ئۆرگانی بەرەی یـەکگرتووی دیموکراتیکوردسـتان، بـوو. بـە زمـانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئـارامی)، لـە شـاری (ئۆپـسالا)ی سـوید، دەردەچوو. ژمارە(١)ی لە ڕەڕەزبەر (ئەیلول)ی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمـارە (٢)ی لـە سـەرماوەزی ١٩٨٦دا، دەرچـووە. ژمـارە (٣)ی لـە ڕێبەنـدانی ١٩٨٧دا، دەرچـووە. ژمــارە (٤)ی لەمایـسی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لـە پوشـەپەڕی ١٩٨٧دا، دەرچـووە. ژمـارە (١٣)ی لە کانوونی دووەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە.[٢٩٨]

هەوالنامەی کتێب

٣٦٧- کوردستان پرێس
سوید- ١٩٨٦/٩/٢٤

KURDISTAN PRESS

NEWROZ LI KURDISTANÊ Û LI EWR

Bİ ŞAHIYÊN MEZIN HAT PİROZKIR

BIJÎ NEWROZ

Divê jin riya

ڕۆژنامەیەکی کوردی بوو، هەفتانە لە شاری (ستۆکهۆڵم)، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی، بە هەشت لاپەڕەی قەبارە (A3) دەردەچوو. لە سەرەتادا، تیراژەکەی (١٥) هەزار دانە بوو لە دەرەوەی سویدیش بڵاو کراوەتەوە.

یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٦/٩/٢٤دا، دەرچووە. دواتر بۆتە (١٢) و (١٦) لاپەڕە. تا ساڵی ١٩٩٣، بەردەوام بووە و تەنها ژمارەیەکی تایبەتی بە بۆنەی کۆچی دوای سەرنووسەرەکەی (ئۆرهان کۆتان)، لە ڕێکەوتی ١٩٩٩/٧/٩دەرچووە. هەمووی بە سەر یەکەوە (بەو ژمارە تایبەتیەوەش)، (٩٤) ژمارەی لێدەرچووە. ئەو نووسەرانە بابەتیان تێدا بڵاو دەکردەوە: (هەژار موکریانی، د. جەمشید حەیدەری، کەریمی حوسامی، محەمەد بۆز ئەرسەلان، خەلیل دهۆکی، موئەیەد تەیوب، مەحفوز مائی ، ئۆردیخانی جەلیل، جەلیلی جەلیل، تەیموری خەلیل، شاکرۆی خدۆ، تۆسنێ ڕەشید، فورات جەوهەری، مالمیسانش، ڕەشۆ زیلان،مەحمود لەوەندی، فەحزەدین تاهیر، ئەحمەد تگریسی، بریندار، مەحمود باکسی........تاد).[٢٩٩]

٣٦٨- هێڤیا گەل HEVIYA GEL
سوید- ئەیلولی ١٩٨٦

گۆڤارێکی سیاسی، کولتوریی، گشتی بوو، ئۆرگانی (تەڤگەرا سۆسیالیستا کوردستانێ TSK) بوو، بە زمانی تورکی، کەمێکیشی

بە کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، دەردەچوو.
یەکەم ژمارەی لە ئەیلولی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە(١٠)ی لە ئابی ١٩٨٧دا دەرچووە. قەبارەکەی (A4) بووە، لەسەر بەرگی یەکەمی(ناوەوە)دا نووسراوە: کارکەرێن هەموو ولاتان و گەلێن بندەست یەکبن، لەسەر بەرگی دواوەی ژمارە(١)دا، نەخشەی کوردستانی گەورە بڵاو کراوەتەوە. ژمارە(٢٥– ٢٦)ی لە حوزەیرانی ١٩٨٩دا، دەرچووە. وێنەی شەهیدی سەرکردە (عەبدولڕەحمان قاسملۆ)ی لە سەرە.[٣٠٠]

٣٦٩- هیوای قوتابیان و لاوان
ئێران- پایزی ١٩٨٦

ئۆرگانی یەکێتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان– عێراق/ لقی ئاوارەیە. یەکەم ژمارەی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، لە پایزی ١٩٨٦دا، بە (٣٤) لاپەڕە، دەرچووە. ژمارە (١١)ی دوا ژمارە بووە لە کۆتایی بەهاری ١٩٨٩دا، دەرچووە. پاشکۆی ژمارە (١)ی ئەو گۆڤارە، لە پایزی ١٩٨٧دا، بە (٨) لاپەڕە دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٣٧٠- دلانپار
ڕوسیا، فنلەندا- ١٩٨٦/١٠/٢٥

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری، گشتی، وەرزی بوو، (کۆمیتەی ئاشتی و پشتگیری نیشتیمانی کوردستان لە فنلەندا– هلسنکی)، دەریدەکرد. سەرنووسەر و سەرپەرشتکار: ڕەهبەر جەلال.

یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٦/١٠/٢٥دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ ئارامی)، لە ڕوسیا دەرچووە. لە سەرەتادا، لە ڕووی هونەرییەوە زۆر سادەو ساکار بووە. لە هەر ساڵێکی تازەدا، لە ژمارە (١)ەوە، دەستی بە دەرچوون کردۆتەوە. ژمارە(١)ی خولی هەفتەم، ساڵی یانزەهەمی لە ١٩٩٧/٨/٢٥دا، دەرچووە. پێدەچێت ئەوا دوا ژمارە بێت. هەمووی بە سەریەکەوە زیاتر لە (٣٠) ژمارەی لێدەرچووە.[٣٠١] تەنها یەکەم ژمارەی لە ڕوسیا دەرچووە.

٣٧١- KOMKAR INFO

فەڕەنسا- ١٩٨٦

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری، سیاسی، وەرزی نارێك بوو، ئۆرگانی (کۆمەلا کارکەرێن کوردستانێ لە فەڕەنسا- A.T.K- کۆمکار) بوو.
بە زمانی فەڕەنسی دەرچووە. زێتر گرینگی بە بڵاو کردنەوەی هەواڵ دەدا. ژمارە (٢)ی لە تشرینی یەکەمی ١٩٨٦دا، دەرچووە. کۆمکار، لە زۆربەی وڵاتە ئەوروپیەکان، ئەو جۆرە بڵاوکراوانەی هەبووە.[٣٠٢]

هەواڵنامەی کتێب

٣٧٢- پێنجوێن

سلێمانی- ١٩٨٦/١١/٣

بڵاوکراوەیەك بوو، لێژنەی باڵای فیستیڤاڵی ڕۆژی سلێمانی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ ئارامی)و عەرەبی، دەریدەکرد. سەرۆکی نووسین: جەعفەر عەبدولکەریم بەرزنجی. جێگری سەرنووسەر: یاسر حەسەن سوڵتان. ژمارە(١)ی لە ١٩٨٦/١١/٣دا، دەرچووە.[٣٠٣]

٣٧٣- الأتحاد

یوگۆسلافیا- ١٩٨٦

بڵاوکراوەیەك بوو، یەکێتی خوێندکاران و لاوانی کوردستان لە ئەوروپا- یۆکسی- ، لقی یوگۆسلافیا، بە زمانی عەرەبی لە نیوان

ســاڵانی ١٩٨٦- ١٩٨٧دا، دەریکــردووە. نــەوزاد عــەلی ئەحمــەد، دەنووسـێت: ئـەم زانیارییـەم لـە پاشـکۆیەکی ژمـارە (٦)ی گۆڤـاری (کوردستان)ی ڕێکخـراوی نـاو بـراو وەرگرتـووە. پاشـکۆی نـاو بـراو، بریتیە لە کورتەیەك لە چالاکی لقەکانی ئەو ڕێکخراوە.(٣٠٤)

٣٧٤- أخبار كوردستان

بەریتانیا- ١٩٨٦

بڵاوکراوەیەك بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق، ڕاگەیانـدنی دەرەوە، بە زمانی عەرەبی لە لەندەن، دەریکردووە. ژمـارە(١٤٢)ی لە سـاڵی ١٩٨٦دا، بەچوار لاپـەڕەی قـەبارە (A4)ی ڕەش و سـپی، دەرچـووە. ژمـارە (١٨٩)ی لـە سـاڵی ١٩٨٨دا دەرچـووە. هـەموو ژمارەکانی چوار لاپەڕەی قەبارە (A4) بووە.(٣٠٥)

٣٧٥- ئەصحاب انقلاب

ئێران- ١٩٨٦

بڵاوکراوەیـەك بـوو. (سـوپای پاسـدارانی شۆڕشـی ئیـسلامی ئێـران- ناوچەی کوردنشین)، بە زمانی کوردی (کرمانجی خـواروو- ئـارامی)و فارسی، دەریدەکرد. یەکەم ژمـارەی لـە سـاڵی ١٩٨٦دا، دەرچـووە. ژمارە (٣٧)ی ساڵی شەشەمی لە ساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٣٧٦- دەمۆكراتێ شۆڕشگێر

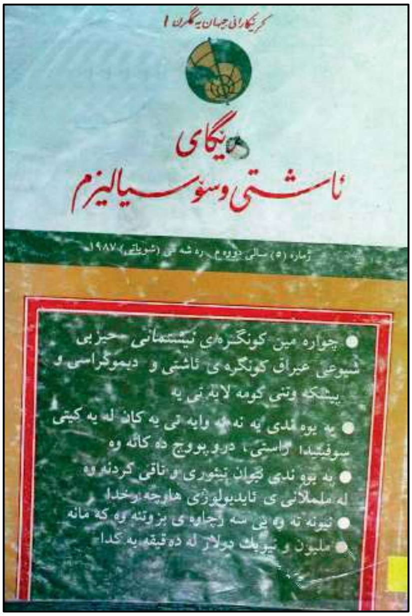
ئەڵمانیا- ١٩٨٦

گۆڤارێك بووە، بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)و تـورکی دەرچــووە. ژمــارە (١)ی بــە (٢٠) لاپــەڕەی قــەبارە(A4) بــووەو لەسەری نووسراوە (د ریيا رزگاریيـا نەتـەوەیی و جڤـاکێ دە). تـەنها ئەو ژمارەیەی لە سـاڵی ١٩٨٦دا، لێدەرچـووە. لـە شـاری (کـوێلن)ی ئەڵمانیادا، دەرچووە.(٣٠٦)

هەواڵنامەی کێبر

٣٧٧- ڕێگای ئاشتی و سۆسیالیزم

سوریا- ١٩٨٦



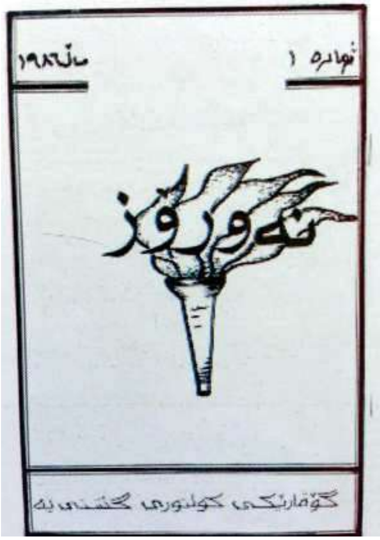
بزووتنــــەوەی کۆمۆنیــــستی و کارکــەری جیهــانی بــە زمــانی عــەرەبی، دەریــدەکرد. یەکــەم ژمــارەی بــە زمــانی کــوردی (کرمــانجی خــوارووـ ئــارامی)، لــە ســالّی ١٩٨٦دا، لــە ســوریا دەرچــووە. قــەبارەی کتێبــی ئاســـایی بـــووە. کۆمیتـــەی ناوەندی حزبی شیوعی عێراق، دەریـــدەکات. ژمـــارە (٢٦)ی یەکەم ژمارەی دوای ڕاپەڕینـەو لــە ســالّی ١٩٩١دا، دەرچــووە. ژمــارە (٢٧)ی هــەر لــەو ســالّەدا دەرچووە. ژمارە (٢٨)ی لە کۆتایی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٣٧٨- زەنگ

ئێران- ١٩٨٦

گۆڤـارێکی ئـەدەبی و ڕۆشـنبیری بـوو، هـەڤاڵانی قوتابیـان و لاوانـی دیمـوکراتی کوردسـتانی عێـراق/ لقـی ئێـران، بـە کـوردی (کرمـانجی خواروو ـ ئارامی)، دەریانکردووە. یەکەم ژمارەی بـە (٤٨) لاپـەڕەی قەبارە(A5)، لەساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە. تەنها ئـەو ژمارەیـەی لـێ دەرچووە، وەستاوە.



٣٧٩- نەورۆز

سوید- ١٩٨٦

گۆڤارێکی کولتوریی گشتی بوو، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٦دا، بەقەبارەی (A5)، لەشاری یۆتۆبۆری، دەرچووە.[٣٠٧]

٣٨٠- نەورۆزی عێراق

هەولێر- ١٩٨٦

گۆڤارێکی مێژوویی، ڕۆشنبیری، هونەری بوو، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، لە هەولێر دەرچووە. بەڕێوبەری نووسین: حەسەن مەیمونی. سکرتێری نووسین: یوسف دەلەوی. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە. ژمارە (١١)ی لە تشرینی دووەمی ١٩٨٩دا، دەرچووە. گۆڤارێکی بازرگانی و ڕێکلام بوو. تەواو لە خزمەتی ڕژێم دابوو. گرینگی بە بڵاوکردنەوەی ئاگاداری و بروسکەی پیرۆزبایی، دەدا.

هەواڵنامەی کتێب

٣٨١- هێمن

چیکۆسلۆڤاکیا- ١٩٨٦

بڵاوکراوەیەکی گشتی بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لە ئەوروپا، لقی چیکۆسلۆڤاکیا، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی ساڵی یەکەمی لە ساڵی ١٩٨٦دا، دەرچووە.[٣٠٨]

۱۹۸۷

۳۸۲- پێشکەوتن

شاخ- کانوونی دووەم- ۱۹۸۷

بڵاوکراوەیەك بوو، یەکێتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە(A5). لە کانوونی دووەمی ۱۹۸۷دا، دەرچووە. پاش ڕاپەڕین بۆتە ڕۆژنامەیەکی نیو مانگی و بە شێوەیەکی ڕێك و پێك و هونەری، لە هەولێر دەرچووە. ژمارە (۲۳)ی بە (۱۲) لاپەڕەی قەبارە (٤٢×٣٠,٥)سم، لە تشرینی یەکەم و دووەمی ۱۹۹۱دا، دەرچووە. ژمارە (۲۷)ی لە سەرەتای تەموزی ۱۹۹۲دا، دەرچووە. لە ژمارە (٤٥)دا، لەسەری نووسراوە: خاوەنی ئیمتیاز: عبدوللا خەلیل. سەرنووسەر: فریاد بارزانی. جێگری سەرنووسەر: گوهدار ئیسماعیل. ژمارە (٤٤)ی لە کۆتایی ئابی ۱۹۹۳دا، دەرچووە. ژمارە (٤٩)ی لە کانوونی ۱۹۹۳دا، دەرچووە.

۳۸۳- KURDISTN TODAY

ئەمریکا، کەنەدا- کانوونی دووەمی ۱۹۸۷

گۆڤارێك بوو، لقی حەوتی پارتی دیموکراتی کوردستان، لە ئەمریکا و کەنەدا، بە زمانی ئینگلیزی، دەریدەکرد. تەنها یەك ژمارەی لە کانوونی دووەمی ۱۹۸۷دا، لێدەرچووە و وەستاوە. لەدوای ڕاپەڕین، شەش ژمارەی تری لێدەرچووە. لە ژمارە (۲)وە ناوەکەی بۆتە(NEWS- KDP- VIEWS).[۳۰۹]

٣٨٤- قەندیل

شاخ- شوباتی ١٩٨٧

گۆڤارێکی ئەدەبی، ڕۆشنبیری، سەربەخۆ بوو، ناو بە ناو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەردەچوو. مارف عومەر گوڵ، سەرنووسەری بوو. یەکەم ژمارەی لە شوباتی ١٩٨٧دا، لە شێوەی زەنگیانە کتێب، بە (٩٦) لاپەڕە، دەرچووە. ژمارە (٤)ی، دوا ژمارە بووەو لە تەموزی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ئەو گۆڤارە، حزبی سۆسیالیستی کوردستان بڵاوی کردۆتەوە و لەچاپخانەی شەهید (سەیدا سالح یوسفی)، چاپکراوە. نرخی (٧٥٠)فلس بووە.

هەواڵنامەی کتێب

٣٨٥- لە دایکبوون

سوید- شوباتی١٩٨٧

ڕۆژنامەیەکی ڕۆشنبیری گشتی ئازاد بوو، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، لە شاری (ئۆبسالا)، دەردەچوو. ژمارە (١)ی ساڵی یەکەمی لە شوباتی ١٩٨٧دا، بە قەبارەی (A3) ، دەرچووە. لە ژێر ئارمی ڕۆژنامەکەدا نووسراوە: (هیچ شتێك ناکرێت، هەموو شتێك لە دایك دەبێت. لە دایك بوونیش مانگی

نۆهەمی خۆی هەیە).[٣١٠]

٣٨٦- النهضة الاسلامية (ڕا پەڕینی ئیسلامی)

ئێران- شوباتی ١٩٨٧

(بڵاوکراوەیەکی دەنگ و باسی تایبەتە بە باکوری خۆشەویستمان)، لە لایەن (نوسینگەی کارو باری کوردەکان لە ئەنجوومەنی باڵای شۆڕشی ئیسلامی لە عێراق). بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەرچووە. یەکەم ژمارەی لە سەرەتای شوباتی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (٢٠)ی لە ١٨ی رەبیعی دووەم بەرامبەر بە ١٩٨٧/١٢/٢١دا دەرچووە.

٣٨٧- دهۆك

دهۆك- ١٩٨٧/٥/١

بڵاوکراوەیەك بوو، لێژنەی ڕاگەیاندنی ئاهەنگی ڕۆژی پارێزگای دهۆك، ساڵانە بە زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی)و عەرەبی دەریدەکرد.یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٧/٥/١دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە مایسی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمار(٣)ی لە مایسی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لە مایسی ١٩٩٠دا، دەرچووە.[٣١١]

هەواڵنامەی کورد

٣٨٨- ڕوناهی (النور)

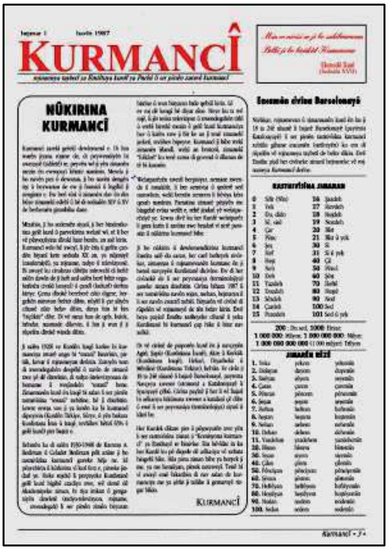
ئێران- ١٩٨٧/٥/٣٠

گۆڤارێکی ئیسلامی، ڕامیاری، عەسکەری، مانگانە بووە، (حزب الله ی کورد)، لە شاری (نەغەدە)ی ڕۆژهەڵاتی کوردستان، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەریدەکرد. لە سەر بەرگەکەی نووسراوە: (ئۆرگانی حزب الله ی کورد). یەکەم ژمارەی لە ١ی شەوالی ١٤٠٧ی کۆچی، بەرامبەر بە ١٩٨٧/٥/٣٠ی زاینی، بە (٣٠)لاپەڕە دەرچووە. لە بەرگی یەکەمی وێنەی (شیخ محمد خالید

بـارزانی) لەسـەرە. ژمـارە (٩)ی لـە شـەوال و زولقەعـدەی ١٤١٠، بەرامبەر بە نیسان و مایسی ١٩٩٠، دەرچووە.[٣١٢]

٣٨٩- کورمانجی

فەڕەنسا- هاوینی ١٩٨٧


Hejmar 1 Havîn 1987

KURMANCÎ

NÛKIRINA KURMANCÎ

KURMANCÎ

ڕۆژنامەیـەکی تایبـەت بـوو، ئەنیستیوتی کوردی لە پاریس، بـە زمـانی کـوردی(کرمـانجی خـواروو و ژووروو- ئـارامی و لاتینـی)، دەریـدەکرد. یەکـەم ژمارەی لـە هـاوینی ١٩٨٧دا، بە (٤) لاپـەڕە دەرچـووە. ژمـارە (٨)ی لـە زسـتانی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە(٢٧)ی لە ساڵی ٢٠٠٠دا، دەرچووە. ئەو ڕۆژنامەیە زێتر گرینگی بە بابەتی زمانەوانی دەدا. ژمارەی لاپـەڕەکانی لە نێوان(٤- ٨) لاپەڕەدا، بووە.

٣٩٠- هەولێر- أربیل

هەولێر- ١٩٨٧/٨/١٤

بڵاوکراوەیـەك بـوو، بـە بۆنـەی ڕۆژی هـەولێر، لەلایـەن پارێزگـای هـەولێرەوە، دەرچـووە. ژمـارە (١)ی لـە ١٩٨٧/٨/١٤، بەقـەبارەی (٣٠×٤٠)سـم، بـە زمـانی کـوردی (کرمـانجی خـواروو- ئـارامی)و عـەرەبی، دەرچـووە. ژمـارە (٢)ی لـە ١٩٨٧/٨/١٥دا، دەرچـووە. سەرنووسەر: ئیبراهیم زەنگەنە.[٣١٣]

٣٩١- تەندروستی و کۆمەڵ
هەولێر- ئەیلولی ١٩٨٧

گۆڤارێکی مانگانەی تەندروستی گشتی بوو، ئەمینداریەتی گشتی کاروباری کۆمەڵایەتی لە هەولێر، بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. سەرنووسەر: د.نیهاد ئەبتەر زەنگەنە. جێگری سەرنووسەر: بەهجەت عیزەت جاف. سکرتێری نووسین: د.نافیع ئاکرەیی. یەکەم ژمارەی لە ئەیلولی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە(٣٥)، دوا ژمارە بووەو لە پایزی ١٩٩١دا، دەرچووە. قەبارەکەی(A4) بوو.

ئەرکی نوێ
بلاّوکراوەی یەکێتی نیشتمانیی کوردستان. لە دەرەوەی وڵات
ژمارە - ٢
ئازاری - ١٩٨٨
ساڵی یەکەم
پێشمەرگەی کوردستان شەڕی چارەنووس دەکەن
گرتنی پاریدەدەری پارێزگارو بەڕێوەبەری مویەعاتی هەولێر
تێکشکاندنی هێزشێکی بەربڵاو

٣٩٢- ئەرکی نوێ
سوید- تشرینی یەکەمی ١٩٨٧

بڵاوکراوەیەك بوو، یەکێتی نیشتیمانی کوردستان لە دەرەوەی وڵات، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لە شاری (ئۆپسالا)ی سوید، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە تشرینی یەکەمی ١٩٨٧دا، بە (٢٠) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٢٩,٦)سم، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە کانوونی یەکەمی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ئازاری ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە ئابی١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە(٦)ی لە تشرینی یەکەمی ١٩٨٨دا، دەرچووە.[٣١٤]

هەواڵنامەی کتێب

THE NEW TIME -۳۹۳

سوید- تشرینی ۱۹۸۷

(سەردەمی نوێ). بڵاوکراوەیەکی سیاسی، کولتوریی بووە، بەزمانی ئینگلیزی لە ستۆکهۆڵم، دەرچووە. یەکەم ژمارەی لە تشرینی یەکەمی ۱۹۸۷دا، دەرچووە.[۳۱٥]

۳۹٤- ڕەنگین

بەغدا- تشرینی دووەمی ۱۹۸۷

گۆڤارێکی مانگانەی ڕەنگاو ڕەنگی سیاسی، گشتی بوو،دەزگای ڕۆشنبیری و بڵاوکردنەوەی کوردی، بەزمانی کوردی(کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. سەرنووسەر: مسلح مستەفا جەلالی. سکرتێری نووسین: مستەفا نەریمان. یەکەم ژمارەی لە تشرینی دووەمی ۱۹۸۷دا، دەرچووە. ژمارە(٤۸- ٤۹)ی لەیەك بەرگدا لەساڵی ۱۹۹۲دا، دەرچووە. ژمارە(۱۰٦)ی لە ۱٤/۱۱/۱۹۹۷دا، دەرچووە. سەرنووسەر و ستافی ڕۆژنامەکە، گۆڕانکاری بەسەردا هاتووە.

هەواڵنامەی کتێب

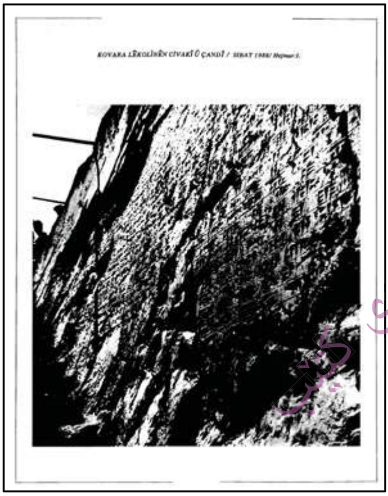
۳۹٥- ڕا پەڕینی ئیسلامی

ئێران- ۲۷/۱۲/۱۹۸۷

گۆڤارێکی ئیسلامی، سیاسی بووە، (نووسینگەی کاروباری کوردی- ئەنجومەنی باڵای شۆڕشی ئیسلامی لە عێراق)، لە تاران، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریکردووە. هەموو (۱٥)ڕۆژ، جارێك دەرچووە. یەکەم ژمارەی بە (۳۰) لاپەڕەی قەبارە(**A4**)، لە ۲۷/۱۲/۱۹۸۷دا، دەرچووە. لە ژمارە(۱- ۱۳)ی لە ئەرشیفی نووسەر (ئەحمەد شەریفی) دا، پارێزراوە.[۳۱٦] ئەم گۆڤارە، لە فۆرم و زمان و کاتی دەرچوون جیاوازە لەگەڵ ئەو (النهضة الاسلامية)ی کە یەکەم ژمارەی لە شوباتی ۱۹۸۷دا، دەرچووە.

٣٩٦- بانگی ڕاستی
بەریتانیا- ١٩٨٧

گۆڤارێکی ئاینی، ڕامیاری، ئەدەبی، ڕەخنەی و ڕووناکبیری بوو، مانگی جارێك لە لایەن (دەزگای ڕاگەیاندن و بڵاوکردنەوەی لەشکری ئیسلامی کورد)ەوە لە لەندەن، دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە. یەکەم ژمارەی خولی دووەمی لە ئەیلولی ١٩٩١دا، دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) بووە.



BERHEM -٣٩٧
سوید- ١٩٨٧

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری، لێکۆڵینەوە، کۆمەڵایەتی بوو، لە ستۆکهۆڵم، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و تورکی، دەردەچوو. خاوەنی ئیمتیاز: مستەفا دوزگون. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە(٤)ی بە (٥٨)لاپەڕەی قەبارە(A4)، لە شوباتی ١٩٨٩دا، دەرچووە.[٣١٧]

هەواڵنامەی کتێب

٣٩٨- پەیام
ئێران- ١٩٨٧

گۆڤارێك بوو، بەزمانی فارسی لە ئێران دەردەچوو. لە ساڵی١٩٨٧تا گولانی١٩٩١، (٧٩)، ژمارەی لێدەرچووە.[٣١٨]

٣٩٩- دەنگی باوەڕ

شاخ- ١٩٨٧

گۆڤارێکی مانگانەی ئیسلامی گشتی بووە، (دەنگی بزوتنەوەی ئیسلامی لە کوردستانی عێراق)بوو. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (٩- ١٠)ی ساڵی سێیەمی لە نیسان و مایسی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە(١١- ١٢)ی ساڵی سێیەمی، لە حوزەیران و تەموزی ١٩٩١دا، دەرچووە. لەم جووت ژمارەیەدا ناوەکەی بۆ (باوەڕ) گۆڕاوە. ژمارە(١)ی ساڵی چوارەمی، لە ئابی ١٩٩١دا، دەرچووە. قەبارەکەی(A5)بووە.

KURDISTAN INFO -٤٠٠

نەمسا- ١٩٨٧

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمیتەی هاوکاری کرێکاران و خوێندکارانی کوردستان (هەڤکۆم)، لەنەمسا، بەزمانی ئەڵمانی، دەریدەکرد. ژمارە (١)ی لە سەرەتای ساڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ئازاری ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (١٤)ی لە ساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٣١٩]

٤٠١- گەل

سوریا- ١٩٨٧

(ڕۆژنامەیەکا سیاسی، چاندی) بوو، ئۆرگانا (پارتیا هەڤگرتنا گەلێ کورد ل سوریێ- پارێزگەها حەلەبێ)، بوو. سەرەتا بەزمانی عەرەبی دەرچووە. دوتر، بەشێکی کەمی بە کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، بابەتی بڵاو کردۆتەوە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە. تا ساڵی ١٩٩٢، بەردەوام بووە.[٣٢٠]

هەولێرنامەی کتێب

٤٠٢- مەشخەڵ
هەندەران- ١٩٨٧

گۆڤـارێکی ئیـسلامی بـوو، یـەکێتی ئیـسلامی قوتابیـان و لاوانـی کوردسـتان لـە دەرەوەی وڵـات، دەریکـردووە. یەکـەم ژمـارەی لـە ساڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە مانگی گوڵانی١٩٨٧دا بـە (٢٢)لاپەڕە، دەرچووە.[٣٢١]

٤٠٣- هەواڵنامەی مەڵبەند
بەریتانیا- ١٩٨٧

بڵاوکراوەیەکی مانگانە بوو، مەڵبەندی ڕۆشـنبیری کـورد لـە لەنـدەن، بەزمانی کـوردی (کرمـانجی خـواروو– ئـارامی)، دەریـدەکرد. یەکـەم ژمـارەی لـە سـاڵی ١٩٨٧دا، دەرچـووە. ژمـارە (٢٥)ی لـە شـوباتی ١٩٩٢دا، دەرچـووە. تـا ژمـارە (٥)، بـەناوی (هەواڵنامـەی مەڵبەنـد) دەرچووە، دواتر بۆتە (مەڵبەند).[٣٢٢] نەوزاد عەلی ئەحمـەد، پێیوایـە ژمارە (١)ی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە.[٣٢٣] بـەڵام نووسـەری ئـەو کتێبە، یەکەم ژمارەی ئۆرگیناڵەکەی بینیووە کە لـە سـاڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٤٠٤- هاڤکاری
؟- ١٩٨٧

یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٧، بەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژوورووـ لاتینی)، دەرچووە. تەنها چوار ژمارەی لێدەرچووە.[٣٢٤]

٤٠٥- هەڤگرتن- ژین
هەنگاریا- ١٩٨٧

(گۆڤارەکا ریزانی و چاندی بوو، ئۆرگانـا رێکخستنا دەرڤـەی پارتیـا هـەڤگرتنا گـەلێ کـورد ل سـوریێ) بـوو. یەکـەم ژمـارەی لەسـاڵی

١٩٨٧دا، بەناوی (ژین)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و عەرەبی، دەرچووە. لە ژمارە (٢)ەوە، ناوەکەی لە (ژین)ەوە بۆتە (هەڤگرتن)، ژمارە (٣٦- ٣٧)ی لە کانوونی دووەمی ٢٠٠١دا، دەرچووە، کە دوا ژمارە بووە و وەستاوە.[٣٢٥]

٤٠٦- راپەرینی خوێند کاران
شاخ- کۆتایی ١٩٨٧

گۆڤاری (یەکێتی پێشەنگی خوێند کارانی کوردستان) بووە. یەکەم ژمارەی بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بە (٢٨)لاپەڕە لە کۆتایی ساڵی ١٩٨٧دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی بە (٢٤) لاپەڕە لە حوزەیرانی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ئەم رێکخراوە سەر بە (پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان) بوو، کە سامی عەبدولرەحمان، رێبەرایەتی دەکرد.

هەواڵنامەی کتێب

١٩٨٨

٤٠٧- دەنگی قوتابیان و لاوان- پێشڕەو
شاخ- کانوونی دووەمی ١٩٨٨

ئۆرگانی لقی هەولێری یەکێتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق، بوو. یەکەم ژمارەی لە کانوونی دووەمی ١٩٨٨دا، بە (١٠)لاپەڕەی قەبارە **(A5)**، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئازاری ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی، پاش ڕاپەڕین، لەئەیلولی ١٩٩١دا، دەرچووە. لە ژمارە (٣)ەوە، ناوەکەی بۆتە (پێشڕەو). ژمارە (٤)ی لەتشرینی یەکەم و دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)بووە.

٤٠٨- هەڵەبجە
ئەمەریکا- شوباتی ١٩٨٨

گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی و کولتوری بوو، مەڵبەندی کولتوری کوردی لەئەمەریکا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەشوباتی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٤٠٩- بنگەه

ئەڵمانیا- ئازاری ١٩٨٨

لەسەر بەرگی یەکەمی نووسراوە: (گۆڤارێکی سیاسییە). بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و تورکی، دەرچووە. یەکەم ژمارەی بە (٦٤) لاپەڕەی قەبارە (١٤,٥×٢١,٥)سم، لەفرانکفۆرت، لەئازاری ١٩٨٨دا، دەرچووە.[٣٢٦]

دەنگی یەکیەتی

KSSE

ئۆرگانی کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لە ئەوروپا - لقی ئەڵمانیای ڕۆژئاوا

مانگی ئازاری ١٩٨٨

نـــــەوروز

کارەساتی هەڵەبجە

دەرماندا و کردنی تێکۆشەران

لەم ژمارەیەدا :

- جینایەتێکی مێژوویی
- سیچی ڕاستەقینەی کوتەیە ڕستی
- ...ی شارەکان
- تەرمی ئەم منداڵانە لە کام گۆرستان...
- ئاهەنگی دووی ڕێبەندان
- جەژنمو یادتان دەکەم

٤١٠- دەنگی یەکێتی

ئەڵمانیا- ئازاری ١٩٨٨

لەبڵاوکراوەکانی کۆمەڵەی خوێندکاری کورد لەئەوروپا– لقی ئەڵمانیای ڕۆژئاوا، بووە. یەکەم ژمارەی لە ئازاری ١٩٨٨دا، بە(٤) لاپەڕەی قەبارە (A4)، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەنیسانی ١٩٨٨دا، دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی)بووە.[٣٢٧]

٤١١- ڕاستی

سوید- ئازاری ١٩٨٨

گۆڤارێکی سیاسی، کولتوری، گشتی بوو، دەستەیەك لەنووسەرانی باکور و باشورو ڕۆژئاوای کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، سێ مانگ جارێك، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی لەئازاری ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (١١)ی لەشوباتی ٢٠٠١دا، دەرچووە. قەبارەکەی (A5) بووەو هەوادارانی پارتی و بارزانی، دەریانکردووە.[٣٢٨]

٤١٢- دەنگی شارەزوور

ئێران- ١٩٨٨/٤/٣

گۆڤارێکی تایبەت بووە بەکۆچبەرانی کوردستانی عێراق، لەلایەن پەیوەندییەکانی گشتی ئوستانداری کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بڵاوکراوەتەوە. ژمارە (١)ی بە (٨)لاپەڕەی قەبارە گەورە لە١٩٨٨/٤/٣دا، دەرچووە. لەم ژمارەیەدا ناوی (١٦٥)کەس، لەونبووەکانی کارەساتی هەڵەبجە، بڵاوکراوەتەوە. ژمارە (٢)ی لە ١٩٨٨/٥/٢دا، بە (٨)لاپەڕە، دەرچووە. لەم ژمارەیەشدا، ناوی(٢٦) ونبووی ئەم کارەساتە، بڵاوکراوەتەوە.[٣٢٩] شایەنی باسە، ئەم گۆڤارە هیچ پەیوەندی بەو (دەنگی شارەزوور)ەوە نییە کە لەساڵی ١٩٩١دا، لەلایەن لێژنەی ڕۆشنبیریی شارەزوورەوە دەرچووە.

هەواڵنامەی کێر

٤١٣- أخبار مەتين

شاخ- ١٩٨٨/٤/٢٠

بڵاوکراوەیەك بوو، لقی (١)ی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق، بەزمانی عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٨/٤/٢٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ١٩٨٨/٤/٢٩دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ١٩٨٨/٥/٤دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لە ١٩٨٨/٥/١٥دا، دەرچووە. ژمارە (٥)، دواژمارە بووەو لە١٩٨٨/٥/٣١دا، دەرچووە.[٣٣٠]

٤١٤- كردستان اليوم

بەلجیکا- نیسانی ١٩٨٨

بڵاوکراوەیەکی دەوری بوو، لێژنەی هاوکاری لەگەڵ گەلی کورد لەبرۆکسل، بەزمانی عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە نیسانی ١٩٨٨دا، دەرچووە. قەبارەکەی (A3)، بووە.[٣٣١]

٤١٥- میدیا گونەشی

تورکیا- نیسانی ١٩٨٨

(ڕۆژی میدیا). گۆڤارێکی مانگانە بوو، هەموو مانگێك ژمارەیەکی لێدەرچووە. یەکەم ژمارەی بەتورکی لە نیسانی ١٩٨٨دا، لە ئیستانبۆڵ دەرچووە. لە ژمارە (٧)بەدواوە، نیوەی بۆتە کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی). لە ژمارە (١٦)ەوە، بۆتە ڕۆژنامەو، دوو هەفتە جارێك دەرچووە. قەبارەکەی (A4)و(A3) بووە. ژمارە (٢٤)ی بە (١٦)لاپەڕە، لە ١٩٩٣/٢/١٦دا، دەرچووە. هەمووی بەسەریەکەوە، (٦٣) ژمارەی لێدەرچووە. بەرپرسیار: عوسمان ئەیتار، جەمال ئۆزچەلیك، یەعقوب قەرەدەمیر، ساڵح باڵ، مەحمود مەتین، عەبدوللا قران، ویداد ئایدن، نەسرەدین یوکسەك قایا، موراد کیزلرماك، ناسیح چیلیکین. ئەم (گۆڤار، ڕۆژنامە)یە، هەوادارانی حزبی یەکبوون، دەریانکردووە.

هەواڵنامەی کتێب

٤١٦- نشرة أخبارية

شاخ- ١٩٨٨

بڵاوکراوەیەکی ناو بەناو بووە، ڕاگەیاندنی ڕێکخراوی هەرێمی کوردستانی حزبی شیوعی عێراق، بەزمانی عەرەبی، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی دوای هێرشی ئەنفال، بۆ سەر بارەگاکانی پێشمەرگە دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەسەرەتای نیسانی ١٩٨٩دا، دەرچووە.[٣٣٢]

٤١٧- ڕێ

ئەڵمانیا- حوزەیرانی ١٩٨٨

گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی وەرزیی، نارێك بوو، (حەسەن ئۆزگول)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و تورکی، دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لەحوزەیرانی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەتەموزی ١٩٨٩، دەرچووە.[٣٣٣]

کوردستان

دیموکراسی بۆ ئێران
خودموختاری بۆ کوردستان

ژمارە: ١٤و١٥ دەورەی سێهەم ٥ تمەن

یادی شەرەفکەندی و مەسەلەی ڕووخانی ڕژیم

هەوڵ و تێکۆشانی هاشمی رەفسەنجانی بۆ بەدەستەوەگرتنی دەسەڵات

شۆڕشی گەورەی ئۆکتۆبر

ئاخوندەکان،

٤١٨- کوردستان

ئێران- حوزەیرانی ١٩٨٨

ئۆرگـــانی حزبـــی دیمـــوکراتی کوردســتانی ئێـران– ڕێبەرایـەتی شۆڕشـگێر. یەکـەم ژمـارەی کـە دەکاتـــە(١٣٤)، بـــەناوی ئـــەو (ڕێبەرایـــەتی شۆڕشـــگێر)ە لـەجۆزەردانی ١٣٦٧ی هـەتاوی، بەرامبـەر بـە حـوزەیرانی ١٩٨٨، دەرچـــووە. دەتوانرێـــت ئـــەم (١٣٤)ە، بەیەکەم ژمارەی (کوردستان)ی ڕێبەرایەتی شۆڕشگێر، نـاو بنێین. ئەم ڕۆژنامەیە، بەزمانی کوردی (کرمـانجی خـواروو– ئـارامی) بووە. (جەلیل گادانی) دەڵێت: شـان بەشـانی ئـەم گۆڤـارە کوردییـە (کوردســتان)، حزبـی دیمـوکراتی کوردسـتانی ئێـران– ڕێبەرایـەتی شۆڕشگێر، هەمان گۆڤاری بەفارسیش دەرکردووە.[٣٣٤] ڕێبەرایـەتی شۆڕشگێر لە جیابوونەوەیان (١٩٨٨)، تا یەکگرتنـەوەیان لـە سـاڵی ١٩٩٦، (٨١)ژمارەیان لە ڕۆژنامەی (کوردستان)، دەرکردووە.[٣٣٥]

٤١٩- ڕەوشەن

ئەڵمانیا- هاوینی ١٩٨٨

گۆڤارێکی ڕۆشـنبیریی، هونـەری، وێژەیی، مێژوویی و رامیاریی بوو، (یـــەکێتیا ولات پـــارێزێن کوردســتان– yrwk)، بــەزمانی کـــوردی (کرمـــانجی ژووروو– لاتینی)، دەریان دەکـرد. یەکـەم ژمـارەی لـە هـاوینی ١٩٨٨دا، بـە

(٦٤)لاپەڕە لە شاری (بۆن)، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لە بەهاری ١٩٩١دا، بە (٦٦)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٨)ی تەنها لە سەری نەنووسراوە. (چریا پێشین) تشرینی یەکەم، ساڵی لە سەر نووسراوە. لە پاش دەرچوونی ژمارە (٩)، گواستراوەتەوە (ئیستانبۆل) و ژمارە (٣٧)ی لە مانگی شوباتی ٢٠٠٠دا، دەرچووە. ژمارەکانی ئیستانبۆڵی بەزمانی کوردی و تورکی بووە. قەبارەی هەموو ژمارەکانی **(A4)**بووە.

٤٢٠- KURDISTAN ARCHIV

ئەڵمانیا- ئابی ١٩٨٨

بڵاوکراوەیەکی ناو بەناو بوو. سەنتەری ئەرشیفی کوردستان لە شاری (هاگن)ی ئەڵمانیا، بەزمانی ئەڵمانی دەریدەکرد. ئەو سەنتەرە، هەوادار و لایەنگیری (یەکێتی نیشتیمانی کوردستان)بوو. لە ژێر ئارمی (کوردستان ئەرشیف) دا نووسراوە: (بابەت و بەڵگەنامەی ڕۆژنامەکان). ژمارە (١)ی لە ئابی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لە ئازاری ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٣٥)ی لە شوباتی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٤٣، ٤٤، ٤٥)ی لە یەك بەرگدا، لە مایس– کانوونی یەکەمی ١٩٩٤دا، دەرچووە. قەبارەکەی **(A4)**بووە و ژمارەی لاپەڕەکانی لە نێوان (١٢٨– ٢٩٩)لاپەڕەدا بووە. ئەو بابەتانەی کە لە گۆڤارو ڕۆژنامە ئەڵمانیەکان لەسەر کورد و کوردستان، بڵاودەکرانەوە، جارێکی تر بە هەمان دیزاینەوە، لە کوردستان ئەرشیفدا، دووبارە بڵاودەکرانەوە.[٣٣٦]

٤٢١- لەگەڵ موجاهیدان دا
شاخ- ئابی ١٩٨٨

بڵاوکراوەیەکی ئیسلامی بووە، (بزووتنەوەی ئیسلامی لە کوردستانی عێراقدا)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لە مانگی موحەڕەمی ١٤٠٩ی کۆچی، بەرامبەر بە ئابی ١٩٨٨، بە (١٠)لاپەڕەی قەبارە بچووك لە چاپخانەی بێتووشی دا، چاپکراوە. ژمارە (٢)ی لە موحەڕەمی ١٤٠٩، بەرامبەر بە ئەیلولی ١٩٨٨، بە (١٦)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٤)ی لە مانگی سەفەری ١٤٠٩، بەرامبەر بە ئەیلولی ١٩٨٨ بە (٢٠)لاپەڕە دەرچووە.[٣٣٧] لە هەرمانگێکدا چەند ژمارەیەکی لێ دەرچووە.

٤٢٢- مۆسیك و هونەر
سوید- ئابی ١٩٨٨

هەواڵنامەی کتێب

گۆڤارێکی تایبەت بە هونەرو مۆسیقا بوو، بەزمانی کوردی لە سوید دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە ئابی ١٩٨٨دا، دەرچووە. تا ساڵی ١٩٩٣، (٢٥) ژمارەی لێدەرچووە. خاوەنی: بەشیر بۆتانی.[٣٣٨]

بەڵام پێناچێت کاتی دەرچوونی یەکەم ژمارەی تەواو بێت، چونکە ژمارە (٦)ی ساڵی سێیەمی لەزستانی ١٩٨٢ (٢٥٩٤)ی کوردی دەرچووە. لەوانەیە لەهەر ساڵێکی تازەی دەرچوونیدا، لەژمارە (١)ەوە دەستی بەدەرچوون کردبێتەوە، بۆیە د. فەرهاد پیربباڵ وای دەست نیشانکردووە.

ئاڵا
ئۆرگانی ناوەندی ئاڵای شۆڕش
ئاڵا بۆچی؟

٤٢٣- ئاڵا
شاخ- ئەیلولی ١٩٨٨

ئۆرگانی ناوەندی ئاڵای شۆڕش– کۆنفرانس (جەماعەتی عیماد ئەحمەد و ئەبوبەکر خۆشناو) بوو. یەکەم ژمارەی لە ئەیلولی ١٩٨٨دا، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (A4)دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە تشرینی دووەمی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (١٩)ی دوا ژمارە بووەو لە تشرینی دووەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە. لە ئەورووپاش، دووبارە، لە لایەن لایەنگرو هەوادارانی ئەو ڕێکخراوە چاپ و بڵاوکراوەتەوە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) بووە.

هەواڵنامەی کتێب

بەرەی کوردستان
شەڕی تەلاچۆکردن لە کوردستاندا ڕاگرن!

٤٢٤- بەرەی کوردستانی
شاخ- ١٩٨٨/٩/٢٩

ئۆرگانی ناوەندی بەرەی نیشتیمانی دیموکراتی کوردستانە. یەکەم ژمارەی خوولی یەکەمی لە ١٩٨٨/٩/٢٩دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە تشرینی دووەمی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (١٧)ی لە شوباتی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢٤– ٢٥)ی لە کانوونی دووەم و شوباتی ١٩٩١دا، دەرچووە. لە خووڵی یەکەمدا (٢٥) ژمارەی لێدەرچووە . پاش ڕاپەڕین، یەکەم

ژمارەی خوولی دووەمی، بە (٨)لاپەڕەی قەبارە (A3)، لە تشرینی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی کە دوا ژمارە بووەو لە کانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. بە هەردوو خوولەکە، (٣٠)ژمارەی لێدەرچووە.

٤٢٥- هەڵبجە
سوید- ئەیلولی ١٩٨٨

گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی گشتی- ئیسلامی، بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، لە شاری (مۆندالڵ)ی سوید، دەرچووە. سەرنووسەر: موحسین جوامێر. یەکەم ژمارەی لە ئەیلولی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژملرە (٨)ی ساڵی چوارەمی لە ئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢٨)ی لە ئەیلولی ١٩٩٧دا، دەرچووە. ژمارە (٣١)، دوا ژمارە بووەو لە ساڵی ١٩٩٨دا دەرچووە. موحسین جوامێر، دەنووسێت: بەشدارانی یەکەم کۆبوونەوە بۆ دەرکردنی گۆڤاری هەڵبجە بریتی بوون لە: موحسین ئاسنگەر، فەلاح سەعید، جەلال حەیات، ئاراس ڕەئوف، محەمەد کەرکوکی، موحسین عەبدوللا، موحسین جوامێر...... هەروەها دەنووسێت: سەرەتا، زۆربەی بابەتەکانی بە زمانی عەرەبی بوون، کەمێکی بە کوردی بوو.[٣٣٩]

٤٢٦- پەیامی کرێکاران
شاخ- تشرینی یەکەمی ١٩٨٨

گۆڤارێکی سیاسی، تیۆری بوو، دەزگای ڕۆشنبیریی و ڕاگەیاندنی ئاڵای شۆڕش- کۆنفرانس، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە تشرینی یەکەمی ١٩٨٨دا، بە قەبارەی کتێبی ئاسایی، بە (٢٨)لاپەڕە، دەرچووە. ژمارە (٤)، دوا ژمارە بووەو لە ئابی ١٩٨٩دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٤٢٧- الثقافة الكردية (٣٤٠)
بـەریتانیا- تــشرینی یەکــەمی ١٩٨٨

گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی گشتی بوو، بـەزمانی عـەرەبی لـە بـەریتانیا، دەردەچـوو. یەکـەم ژمـارەی لـە تــــشرینی یەکـــــەمی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٦)، دوا ژمـارە بـــووەو لـــە ســـاڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٤٢٨- دەموکرات DEMOKRAT
سوید، ئەڵمانیا- تشرینی دووەمی ١٩٨٨

لەسەر بەرگی نووسراوە: (گۆڤاریا سیاسـی و چـاندی)، پاشـان بۆتـە (گۆڤـارا رێزانـی و چـاندی. پـارتی دیمـوکراتی کوردسـتانی تورکیـا- PDKT، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو- لاتینـی)و تـورکی، دەریکردووە. ژمارە (١)ی لە چریا پاشین (تشرینی دووەم)ی ١٩٨٨، بە (٢٤)لاپـەڕە دەرچووە. ئەدرەسی سـویدی لەسـەرە. ژمـارە (٢)ی لەشـوباتی ١٩٨٩، بـە٢٤لاپـەڕە دەرچـووە. ژمـارە (٣)ی لـە مـارتی ١٩٨٩، بە ٢٠لاپـەڕە دەرچـووە. ژمارە (٤)ی لـە گـوڵانی ١٩٨٩، بـە ٢٤لاپــەڕە دەرچــووە. ژمــارە (٦)ی ســاڵی چــاپکردنی لــە ســەرنیەو ٢٢لاپەڕەیە. ژمارە (٧)ی لە ساڵی ١٩٩٠دا، بە ٢٤لاپەڕە، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لە ساڵی ١٩٩٠دا، بە ٢٨لاپەڕە دەرچـووە. تـەنها ژمـارە (١) ئەدرەسی سویدی لەسەرەو دواتر ئەدرەسی ئـەڵمانیای خراوەتـە سەر.(٣٤١)

هەواڵنامەی کتێب

٤٢٩- هەڵوێستی ئەدەبی
شاخ- تشرینی دووەمی ١٩٨٨

گۆڤارێکی ئەدەبی بوو، کۆمەڵێك نووسەر، لە شاخ بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد. سەرنووسەر: ئەبوبەکر خۆشناو. یەکەم ژمارەی لە تشرینی دووەمی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لە مانگی ئابی ١٩٨٩دا، دەرچووە.

٤٣٠- پێشکەوتنی ڕۆشنبیریی
شاخ- کانوونی یەکەمی ١٩٨٨

گۆڤارێکی ناو بەناو بوو، ڕۆژنامەی (پێشکەوتن)، ئۆرگانی ناوەندی یەکێتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان– عێراق، وەك پاشکۆیەکی سەربەخۆ، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی بە (٢٢)لاپەڕە، لە کانوونی یەکەمی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی دوا ژمارە بووەو لە نیسانی ١٩٩٠دا، دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) بووە.

هەواڵنامەی کتێب

٤٣١- کەلتور
شاخ- کانوونی یەکەمی ١٩٨٨

گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی گشتی وەرزانە بوو، بە کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)و عەرەبی، دەردەچوو. محەمەد موکری سەرپەرشتی کردووە. یەکەم ژمارەی بە (٤٢٠)لاپەڕەی قەبارە (A4) لە کانوونی یەکەمی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی بە (٥٤٦)لاپەڕە لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٥) دوا ژمارە بووەو لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە.

BO KURDISTANEKÎ SERBIXWE AZAD DEMOKRATÎK

ala yekîtî

BAĞIMSIZ BİRLEŞİK DEMOKRATİK KÜRDİSTAN İÇİN

KAWA

HAREKETİNİN BİRLİK KONFERANSI YAPILDI

Çıkarken

Merhaba.

ALA YEKETE-٤٣٢

ئەڵمانیا- ١٩٨٨

گۆڤارێکی دیموکراتی سۆسیالیزم بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و تورکی، دەرچووە. لە ژێر دروشمی: (بۆ کوردستانەکی سەربەخۆو یەکبوویی و دیموکراتیك و سۆسیالیزم)، بڵاوبۆتەوە. ژمارە (١)ی لەساڵی ١٩٨٨دا، بە (٢٦)لاپەڕەی ڕەش و سپی بە بەرگەوە، دەرچووە. ژمارە (٢٠)ی لە مانگی جوت مەهی ساڵی ١٩٩٠، بە (٢٨) لاپەڕە دەرچووە. نرخەکەی (٣,٥٠) مارکی ئەڵمانییە.[٣٤٢] نەوزاد عەلی دەنووسێت: ڕێکخراوی کاوە دەریکردووە. قەبارەکەی (A4)بووە. ژمارە (٢٣)ی لە نیسان و مایسی ١٩٩١دا، بە (٤٠)لاپەڕە، دەرچووە.[٣٤٣]

OZGUR GELECEK -٤٣٣

تورکیا- ١٩٨٨

(دەهاتویا ئازاد). گۆڤارێکی سیاسی و کولتوری مانگانە بوو، بەزمانی تورکی لە ئەنقەرە دەرچووە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. خاوەنی: محەمەد بایراق. بەرپرسیار: بەکر کەسەن. ئەو دوو کەسە، چەندان جار سزا دراون. تەنها (٨– ٩) ژمارەی لێدەرچووەو وەستاوە. ئەم نووسەرانە، بەزمانی تورکی، بابەتیان لە بارەی کێشەی کوردەوە، تێدا بڵاوکردۆتەوە، محەمەد بایراق، ئۆزان دەللی، میرزا عەلی چیمەن، فەرهاد جان، زەینەل کوروجا.[٣٤٤]

٤٣٤- بەرهەم

توركيا- ١٩٨٨

گۆڤارێكی دەستنووس بووەو لە زیندانی دیاربەكر، بەزمانی كوردی (كرمانجی ژووروو– = لاتینی)، دەرچووە. یەكەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە.[٣٤٥]

٤٣٥- پەڕەنگ

ئەڵمانیا- ١٩٨٨

گۆڤارێكی ڕۆشنبیری و سیاسی بوو، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو– ئارامی)، لە ئەڵمانیا، دەردەچوو. یەكەم ژمارەی بە (٤٠)لاپەڕە لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی بە (٦٠)لاپەڕە، لە كۆتایی ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لە ساڵی ١٩٩٠دا، بە (٦٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە مانگی كانوونی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی كە دوا ژمارە بووە لە ساڵی ١٩٩١دا، بە (٦٠) لاپەڕە دەرچووە. قەبارەی هەموو ژمارەكانی (٢١×٢٩,٥)سم بووە. نووسەری ئەو كتێبە، بابەتێكی تێرو تەسەلی لەسەر ئەم گۆڤارە، لە گۆڤاری (ڕۆژنامەنووس)دا، بڵاوكردۆتەوە.[٣٤٦]

٤٦٣- PIYA

سوید- ١٩٨٨

گۆڤارێكی ڕۆشنبیریی وەرزیی، نارێك بوو، (جەماعەتێ كولتوری زازا)، بەزمانی كوردی (دیالێكتی زازا– ڕێنووسی لاتینی)، لە

ستۆكهۆڵم، دەریاندەكرد. یەكەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (١٠)ی لە ئازاری ١٩٩٠دا، دەرچووە.[٣٤٧]

٤٣٧- TOPLUMSAL DIRLIS

توركیا- ١٩٨٨

(ڤەژینا جڤاكی). گۆڤارێكی، سیاسی، چاندی، فەلسەفی، مانگانە بوو، بەزمانی توركی لە ئیستانبۆڵ، دەردەچوو. یەكەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. تەنها (٣- ٤)ژمارەی لێدەرچووەو وەستاوە. خاوەنی: جەمال یالڤاچ. بەرپرسیار: حەسەن ئوشاك، خەلیل كۆچ.[٣٤٨]

٤٣٨- چروسكا ژیان

توركیا- ١٩٨٨

ئەو گۆڤارە لە زیندانەكانی شاری دیار بەكر، بە دەست نووسراوەو بڵاوكراوەتەوە. یەكەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە.[٣٤٩]

هەواڵنامەی كتێب

٤٣٩- دەنگی وڵات

ئەوروپا- ١٩٨٨

گۆڤارێكی تیۆری و ستراتیژی بوو، بەزمانی كوردی (كرمانجی ژووروو- لاتینی)و توركی، لە ئەوروپا، دەردەچوو. یەكەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. تەنها (٢)ژمارەی لێدەرچووە. زێتر گرینگی بەلایەنی تیۆری و ستراتیژی سەربازی دەدا.[٣٥٠]

٤٤٠- دێرسیم

؟- ١٩٨٨

گۆڤارێك بوو، یەكەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، بە زمانی كوردی (كرمانجی ژووروو- لاتینی)، دەرچووە. تەنها سێ ژمارەی لێدەرچووە.[٣٥١]

٤٤١- زەنگ
بولگاریا- ١٩٨٨

لەسەر بەرگەکەی نووسراوە: بڵاوکراوەیەك بۆ وتار نووسین و زانیاری هەمە چەشنەی سوود بەخش، لەلایەن چەند رۆشنبیرێکی کوردەوە لە مەجەرستان (بولگاریا)، دەردەچێت. ژمارە (١)ی لەساڵی ١٩٨٨دا، بە (٣٨)لاپەڕە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ڕێنووسی ئارامی)دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ساڵی ١٩٨٩دا بە (٤٠)لاپەڕە دەرچووە. قەبارەی هەردوو ژمارەکە (٢١×١٥)سم بووە.[٣٥٢]

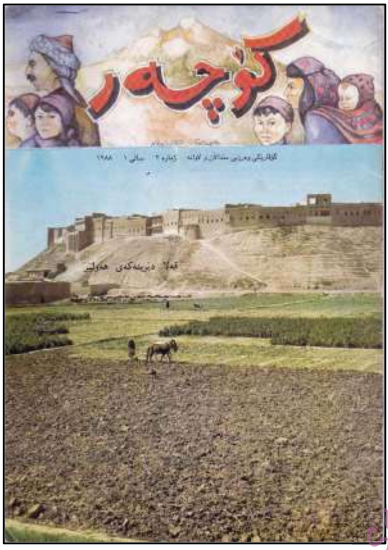
٤٤٢- سیم
تورکیا- ١٩٨٨

سیم (تیل ئورگو) گۆڤارا (رزگاریا جڤاکی)بووە. ئەو گۆڤارە، گۆڤارێکی منداڵان بووەو لە زیندانەکانی (ئورفا)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، دەرچووە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. سەرپەرشتکاران: شوکر و گوڵمش، عزەت بالکان، ئیدریس گوزەل، قادر ئەکن، عەلی کلیج، فەوزی یەتگین. مانگانە بووەو تەنها سێ ژمارەی لێدەرچووە.[٣٥٣]

٤٤٣- KURDISTAN RUNDBRIEF
ئەڵمانیا- ١٩٨٨

بڵاوکراوەیەکی ڕاپۆرت و هەواڵ بوو، دەزگای (Feyka Kurdistan)، بەزمانی ئەڵمانی، دەریدەکرد. ڕووداو و هەواڵ و ڕاپۆرتی جۆر بەجۆری لەسەر هەموو پارچەکانی کوردستان، بڵاودەکردەوە. ژمارە (١)ی، ساڵی یەکەمی لە ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی ساڵی سێیەمی لە ١٩٩٠/٣/٣٠دا، لە شاری (کۆیلن)، دەرچووە. ژمارە (١)ی لە ١٩٩٧/١/١٤دا، دەرچووە. لە ساڵی

١٩٩٥– ٢٠٠١، بەقەبارەی **(A4)**و بە (١٢)لاپەڕە، دەرچووە. لە هەرساڵێکی تازەیدا، لە ژمارە (١)ەوە، دەستی بەدەرچوون، کردۆتەوە. بەشێوەیەکی گشتی لەهەر ساڵێکدا، (٢٦)ژمارەی لێدەرچووە.[٣٥٤]



٤٤٤- کۆچەر

سوید- ١٩٨٨

گۆڤارێکی وەرزیی منداڵان و لاوان بوو، لە سوید، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ڕێنووسی ئارامی) دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. تا کۆتایی ساڵی ١٩٩٢، (١٢)ژمارەی لێدەرچووە. سەرنووسەر: عاصی ڕەباتی.

هەواڵنامەی کتێب

٤٤٥- گۆڤاری کۆمەڵەی پزیشکانی کوردستان

سوید- ١٩٨٨

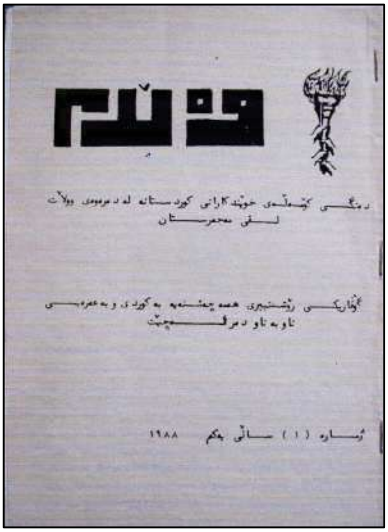
گۆڤارێکی پزیشکی بوو، کۆمەڵەی پزیشکانی کوردستان، لە سوید، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە.[٣٥٥]

٤٤٦- هێزا ولاتپارێز

هەندەران- ١٩٨٨

گۆڤارێك بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی) و تورکی دەرچووە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٨دا، دەرچووە. تا ساڵی

١٩٩١، (٨)ژمارەی لێدەرچووە.[٣٥٦]



٤٤٧- وەڵام
هەنگاریا- ١٩٨٨

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان لە دەرەوەی وڵات (ئەکسا)، لقی هەنگاریا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی، دەریدەکرد. ژمارە (١)ی ساڵی یەکەمی لە ١٩٨٨دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە.[٣٥٧] قەبارەکەی (A5)بووە.

هەواڵنامەی کتێب

٤٤٨- پێشمەرگە
ئێران- ١٩٨٨/١٢/٣١

گۆڤارێك بوو، دەزگای ڕاگەیاندنی بارەگای قەرارگای ڕەمەزان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٨/١٢/٣١دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی ساڵی یەکەمی بە (١٠)لاپەڕەی قەبارە (A4)، لە ١٩٨٩/١١/٥دا، دەرچووە. ئەو گۆڤارە، لە کرماشان دەرچووەو لەخزمەتی سیاسەتەکانی کۆماری ئیسلامی ئێراندا بووە.[٣٥٨]

١٩٨٩

٤٤٩- تەڤەگەر

سوید- کانوونی دووەمی ١٩٨٩

ئۆرگانی ناوەندی (تەڤگەرا رزگاریا کوردستان)بوو. یەکەم ژمارەی لە سـاڵی ١٩٨٩دا، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو- لاتینـی)، دەرچووە.(٣٥٩) ئەو تەڤگەرە، بەرەیەك بوو لە ١٩٨٨/٦/٢٢دا، لەم پارت و ڕێکخراوانە لە برۆکسل پێکهات:- پارتی پێشەنگی کارکەری کوردستان، پارتی سۆسیالیستی کوردستان، ئاڵای رزگاری، پارتی دیموکراتی کوردستان، ڕێکخستنی نەتەوەیی، پارتی هێزەکانی کوردستان، پارتی ڕزگاری کوردستان- باڵی سۆسیالیست، یەکێتی سۆسیالیستی کوردستان.(٣٦٠)

ئەم بەرەیە، ئەو ڕۆژنامەیان دەرکردووە.

هەواڵنامەی کتێب

٤٥٠- THE KURDISTAN FOCUS

بەریتانیا- کانوونی دووەمی ١٩٨٩

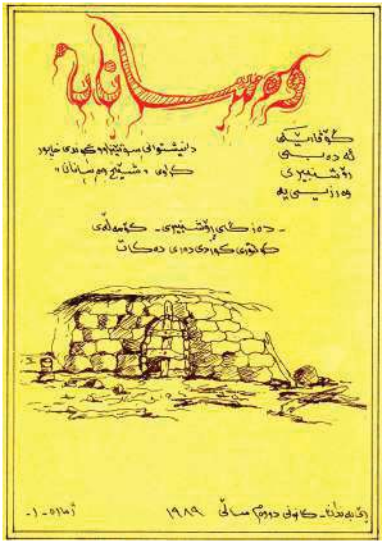
بڵاوکراوەیەك بوو، یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، لە لەندەن بەزمانی ئینگلیزی دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە کانوونی دووەمی ١٩٨٩دا، دەرچووە.(٣٦١)

٤٥١- النشرة الأخبارية

ئەڵمانیا- کانوونی دووەمی ١٩٨٩

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان وەك

بڵاوکراوەیەکی دوای کۆنگرەی یەکگرتنی ڕێکخراوە خوێندکارییەکان لە ١٩- ١٩٨٨/٨/٢١دا، دەریانکردووە. ژمارە (١)ی بەزمانی عەرەبی، لەکانوونی دووەمی ١٩٨٩دا، دەرچووە.[٣٦٢]



٤٥٢- وەسانان
ئەڵمانیا- کانوونی دووەمی ١٩٨٩

گۆڤارێکی ئەدەبی، ڕۆشنبیریی، وەرزیی بوو، دەزگای ڕۆشنبیریی کۆمەڵەی کولتووری کوردی لە شاری (هایدلبێرگ)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی بە (٦٨)لاپەڕەی قەبارە (A5)،لە کانوونی دووەمی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی بە (٧٢)لاپەڕەی قەبارە(A4)، لەپاییزی ١٩٨٩دا، دەرچووە.[٣٦٣]

هەواڵنامەی کتێب

٤٥٣- کادن کورتولوش
ئەڵمانیا- ١٩٨٩

کادن کورتولش (ڕزگارکردنی ژن). گۆڤارێکی سیاسی گشتی ژنانە بوو، لەشاری (کوێلن)، بەزمانی تورکی دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە سەرەتایی ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەمانگەکانی ئازارونیسانی ١٩٨٩دا، دەرچووە. قەبارەکەی (A4)بووە. بەرپرسیار: هـ. دوران.[٣٦٤]

٤٥٤- کوردنامە
بەریتانیا- ١٩٨٩

ڕۆژنامەیەکی مانگانە بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو-

ئارامی) لەلەندەن دەرچووە. دەنگی کۆمیتەی (کاک)بووە. یەکەم ژمارەی لە سەرەتایی ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (١٥)ی لە ئازاری ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (١٩)ی لە حوزەیرانی ١٩٩١دا، دەرچووە. ئەو (کورنامە)یە، لە خولێکی تردا، یەکەم ژمارەی لە نیسانی ١٩٩٥دا، بەزمانی عەرەبی دەرچووە. کە بەم شێوەیە خۆی پێناسە کردووە، کوردنامە، بڵاوکراوەیەکەو بەشێوەیەکی گشتی گرنگی بە کاروباری کورد دەدات. ژمارە (٢٦)ی ئەم خولەی لە مایسی ١٩٩٨دا، بە عەرەبی دەرچووەو لەژێر ئارمی (کوردنامە)دا، بەزمانی عەرەبی نووسراوە: خەبات بۆ وڵاتێکی سەربەخۆ (سەرخۆ بوون بۆ کوردستان). ڕۆژنامەیەکی مانگانەیە، کۆمیتەی کاک لەلەندەن بەزمانی عەرەبی، دەریدەکات. ژمارە (١)و (٢٦)ی خوولی دووەمی، لەئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لە بەرلین، پارێزراوە.

کۆمیتەی ئازادی کوردستان (**KAK**)، نەجمەدین بیوک کایا لەساڵی ١٩٧٨دا، دایمەزراندووە، ناوبراو پێشتر لەریزەکانی (**DDKD**)،دا، خەباتی کردووە. (کاک) پشتیوانی لەشۆڕشی باشووری کوردستان کردووە. بڕوانە: ماجید خەلیل، ل٢٢٠.

هەواڵنامەی کتێب

٤٥٥- ژیانی نوێ

شاخ- شوباتی ١٩٨٩

ئۆرگانی ناوەندی یەکێتی خوێندکاران و لاوانی زەحمەتکێشانی کوردستانە. یەکەم ژمارەی بە قەبارەی (**A4**)، لە شوباتی ١٩٨٩دا، لە شاخ و لەدەڤەری بادینان دەرچووە. ژمارە (٥)ی پاش ڕاپەڕین، بۆتە (ڕۆژنامەیەکی گشتی)و لە ئابی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٩)ی خولی دووەمی لە تشرینی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٢)ی خوولی دووەمی لە ئازاری ١٩٩٣، دەرچووە. ژمارە (١٦)ی خوولی دووەمی لە کۆتایی حوزەیرانی ١٩٩٤دا، دەرچووە.

٤٥٦- گورزەك گول

سوریا- ئازاری ١٩٨٩

گۆڤارێکی فۆلکلۆری و چاندی وەرزیی سەربەخۆ بوو. بەرپرسیار: کۆنێ ڕەش. سەرنووسەر: عەبدولباقی حوسەینی. یەکەم ژمارەی بە قەبارەی (١٤×٢٠)سم، لە ئازاری ١٩٨٩، دەرچووە. ژمارە (١٥)، دوا ژمارە بووەو لە بەهاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، دەرچووە.[٣٦٥]

٤٥٧- هەواڵی نوێ

شاخ- ئازاری ١٩٨٩

ڕۆژنامەیەك بوو، (لایەنگرانی حزبی شیوعی عێراق)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد. ژمارەی (١٠)ی بە (٦)لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەناوەڕاستی ئازاری ١٩٨٩دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٤٥٨- شەمالك

ئێران- نیسانی ١٩٨٩

گۆڤارێك بوو لەلایەن قوتابیان (گوهدار ئیسماعیل و رزگار سەعید) و بەهاوکاری چەند هەڤاڵێکی تر، لەشاری ورمێ، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)و فارسی، دەردەچوو. قەبارەکەی (A4)بوو. ژمارە (١)ی بەهەشت لاپەڕە، لەنیسانی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە گوڵانی ١٩٨٩دا، بە (٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەحوزەیرانی ١٩٨٩دا، بە (٨)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٤– ٥)ی لەئابی ١٩٨٩دا، بە (١٦)لاپەڕە دەرچووە.ژمارە (٨– ٩)ی بە (١٤)لاپەڕە لەکانوونی دووەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە. بەشە کوردییەکەی ژمارەکانی (١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦)ی، بەپیتی لاتینی، لە دوو ژمارەی جیاوازداو سەربەخۆ، بڵاوکراونەتەوە. خوولی دووەمی شەمالك لە هەولێر، بەناوی (گۆڤارێکی ڕۆشنبیرییە، بەدوو زمانی کوردی و فارسی دەردەچێت، بەشی ڕاگەیاندنی یەکێتی قوتابیانی

كوردستان دەریدەكات)، دەرچووە. ژمارەی (١)ی خوولی دووەمی لەكانوونی دووەمی ١٩٩٤دا، بە (٢٠) لاپەڕەی **(A4)** دەرچووە. هەرتەنها ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.[(٣٦٦)]

٤٥٩- الجبهة الكردستانية
شاخ- مایسی ١٩٨٩

الجبهة الكردستانية

تصدرها الجبهة الكردستانية العراقية

العدد ٣ آذار ١٩٩٠

مجزرة حلبجة ..

ذكرى المأساة..ومسؤولية المجتمع الدولي

الجريمة التاريخية الكبرى في حلبجة جسدت مأساة شعبنا المروع

المجتمع الدولي والقضية الكردية

01-Sep-13 08:37

ئۆرگانی ناوەندی بەرەی نیشتیمانی دیموكراتی كوردستانە. یەكەم ژمارەی بەزمانی عەرەبی، لەمایسی ١٩٨٩دا، دەرچووە.

٤٦٠- هەوارگەی كوردەواری
ئەڵمانیا- مایسی ١٩٨٩

هاوارگەی كوردەواری

ڕۆژنامەیەكی سیاسی ، فەرهەنگی وكۆمەڵایەتی

ساڵی یەكەم | مانگی گەلاوێژی ١٩٨٩ | ژمارە ١

بەرەو كام شێوازی خەبات؟

ڕۆژنامەیەكی سیاسی، فەرهەنگی و كۆمەڵایەتی بوو، (حوسێن بەخشی)، لەشاری (بۆن)، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەكرد. ژمارە (١)ی ساڵی یەكەمی لە بانەمەڕ (مایس)ی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی ساڵی یەكەمی لە گەلاوێژی ١٩٨٩دا، دەرچووە. لەو ژمارەیەدا، لەسەر داواكاری و پێشنیاری خوێنەران، ناوەكەی بۆتە (هاوارگەی كوردەواری). ژمارە (٣)ی، ساڵی یەكەمی لە ڕەزبەر (ئەیلول)ی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی بە (٨)لاپەڕەی قەبارە **(A4)** لە خاكەلێوە (نەورۆز)ی ١٩٩٠دا، دەرچووە. هەشت ژمارەی لێدەرچووەو وەستاوە. ژمارەی لاپەڕەكانی لە نێوان (٨، ١٢،

١٦)لاپەڕەدا، بووە. زیاتر گرینگی بە بڵاوکردنەوەی بیرو بۆچوونەکانی پەیڕەوکارانی کۆنگرەی چواری پارتی دیموکراتی کوردستانی ئێران، دەدا.[٣٦٧]

٤٦١- ڕوانگەی لاوان
ئێران- بەهاری ١٩٨٩

ئۆرگانی کۆری لاوانی دیموکرات، سەر بە (حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران- ڕێبەرایەتی شۆڕشگێڕ)، بوو. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە بەهاری (١٣٦٨)ی هەتاوی بەرامبەر بە(١٩٨٩)ی زایینیی، دەرچووە. ژمارە (٦)ی بە (٢٨)لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی لە هاوینی (١٣٧٢)ی هەتاوی بەرامبەر بە هاوینی ١٩٩٣ی زایینی دەرچووە.[٣٦٨]

هەواڵنامەی کتێب

٤٦٢- هاوسەر
نەرویج- بەهاری ١٩٨٩

گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی گشتی بوو، مەڵبەندی کولتوری کوردی لە نەرویج بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. ژمارە (١)ی لەبەهاری ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە.

ئاسۆ

٤٦٣- ئاسۆ
بەغدا- ١٩٨٩/٧/٢٢

ڕۆژنامەیەکی سیاسی گشتی بوو، هەفتەی جارێك، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)لەبەغدا، دەردەچوو. خاوەنی ئیمتیازو سەرنووسەر: عەبدولوەهاب تاڵەبانی. جێگری

سەرنووسەر: عەبدوللا عەباس. دەستەی نووسەران: سەلاح شوان، عەبدولستار کازم، فریا جاف، موکەڕەم ڕەشید تاڵەبانی، حازم باجەلان، ئیبراهیم عەلی مەحمود، نەسرەدین مەجید. ژمارەی یەکەم (تاقیکردنەوە)ی لە ڕۆژی ١٩٨٩/٧/٢٢دا، بە (١٢)لاپەڕەی قەبارە (٤٣×٥٨)سم دەرچووە. ژمارە (٥٥)ی دوا ژمارە بووو لە ڕۆژی شەمە، ١٩٩٠/٨/١٨دا، دەرچووە، پاشان وەستاوە.

٤٦٤- بزاڤ

بەغدا- ١٩٨٩/٨/١

ڕۆژنامەیەکی سیاسی بوو، هەفتەی جارێك لە بەغدا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ئارامی)، لە بەغدا، دەردەچوو. خاوەنی ئیمتیاز و سەرنووسەر: د. نافیع ئاکرەیی. جێگری سەرنووسەر: محەمەد سەلیم سواری. سکرتێری نووسین: موختار فایق. دەستەی نووسەران: خالید حوسێن، ئەحمەد عەبدوللا زەرۆ، حوسێن مستەفا عوسمان، جەمال سلێمان. ژمارە (١)ی لە ١٩٨٩/٨/١دا، بە (٨)لاپەڕەی قەبارە گەورە (وەك ئاسۆ) دەرچووە. ژمارە (٥٤)، دوا ژمارەیەو لە ١٩٩٠/٨/١٤دا، دەرچووە.

٤٦٥- ئاسۆی کرێکار

هەولێر- ئابی ١٩٨٩

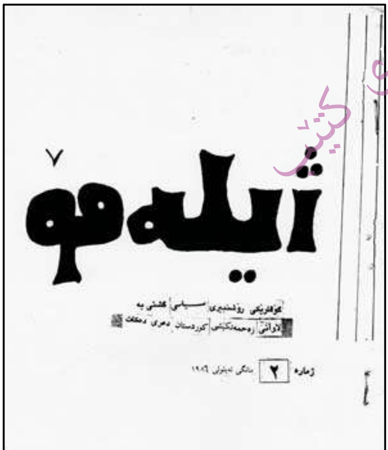
کۆمیتەی هەولێری ڕێکخستنەکانی (ئاڵای شۆڕش)، لەهەولێر، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریانکردووە. (خونچە وسو سلێمان و زەینەب عەبدوللا حەسەن)، تایپیان کردووە. ژمارە (١)ی لەمانگی ئابی ١٩٨٩دا، بە (١٠)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئەیلولی ١٩٨٩دا، بە (١٠)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە کۆتایی تشرینی یەکەمی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی بەر لە بڵاوکردنەوەی کەوتە دەست دائیرەی ئەمنی هەولێر. نرخی

(٢٥٠)فلس و تیراژەکەی (١٥٠)دانەبووە. لە ژێر ئارمی (ئاسۆی کرێکار)دا، نووسراوە: ڕۆژنامەیەکە کۆمیتەی پارێزگاکان دەریدەکات. لە ڕاستیدا، ڕێکخستنەکانی هەولێر دەریاندەکرد، بەڵام بۆ سەر لێشێواندنی دائیرەی ئەمن (کۆمیتەی پارێزگاکان)یان دەنووسی. ئەو نووسەرانەی لە هەرسێ ژمارەکەدا، بابەتیان بڵاوکردۆتەوە بریتی بوون لە: لوقمان حەمەدەمین عەلی (کاروان)، سەفین، سالم عەلی، سەلیم ئەحمەد، حەسەن عەبدوڵلا حەسەن بەناوەکانی : (ڕابەر بەکر، ڕاکێشان، ژیار) دەینووسی. حەسەن یاسین. بەناوەکانی: (هاوڕێ سادق، ئەیوب سەعید، سامی ئەحمەد) دەینووسی. ئەیوب عەبدولکەریم بەناوی (لاوە، پشکۆ) دەینووسی. خەلیل ئەحمەد نازەنینی بەناوی (ڕێبین محەمەد) دەینووسی. کامەران عەزیز، د. شوان محەمەد عومەر.[٣٦٩]

هەواڵنامەی کتێب

٤٦٦- ژیلەمۆ

هەولێر- ئابی ١٩٨٩



گۆڤارێکی سیاسی ڕۆشنبیرییە، لاوانی زەحمەتکێشان، دەریدەکەن. یەکەم ژمارەی لە مانگی ئابی ١٩٨٩دا، بە (٢٢)لاپەڕەی قەبارە (١٧,٥×٢١)سم دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ئەیلولی ١٩٨٩دا، بە (٣٠)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەتشرینی یەکەمی (١٩٨٩)دا، بە (٣٠)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٠دا، بە (٤٤)لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەبەهاری١٩٩٠دا، بە (٤٤) لاپەڕە دەرچووە. ئەو پێنج ژمارەیە، بەدەست نووسراوەو فۆتۆکۆپی کراوە. هەمووشی بەیەك

قــەبارە دەرچـــوونە.ژمـــارە (٦)ی بـــە (١٦)لاپـــەڕەی قـــەبارە (١٧×٢١,٥)سم لە ئابی ١٩٩٠دا، دەرچووە. تایـپ كـراوەو بـە كـۆپی لەبـەری گیراوەتـەوە. ژمـارە (٧)ی دوا ژمـارە بـووەو لـە تـشرینی دووەمی ١٩٩٠دا، بە (٢٠)لاپەڕەی قەبارە (٢١,٥×٣٣)سم، دەرچووە. تایپ كـراوەو بـە كـۆپی لەبـەری گیراوەتـەوە. دەسـتەی نووسـەران: غازی حەسەن، ئیسماعیل تەنیا، گۆران جـەلال. تـیراژی ژمارەكـانی، (٥٠– ١٥٠)دانـەبووە. لەهـەولێر، لەگـەڕەكی مـەنتكاوە (مـاڵی سـەید حەسەن ئیلنجاغی) دەرچووە.[٣٧٠]

٤٦٧- زمناكۆ

ڕۆمانیا- ئەیلولی ١٩٨٩

گۆڤـــارێكی ڕامیـــاری و ڕۆشنبیریی بوو، لەلایـەن كۆمەڵـەی خوێنـدكارانی كوردسـتان لـە ئـەوروپا، لقی ڕۆمانیا، بەزمانی كوردی (كرمانجی خـواروو– ئـارامی)و عـەرەبی دەرچووە. ژمارە (١)ی لەمانگی ئەیلولی ١٩٨٩دا، بەقەبارەی كـەمێك لە (A5) گەورەتر دەرچووە لەڕووی هونەری چاپ و كۆپی كردنەوە، زۆر سـادەو سـاكار بـووە. پـاش یەكگرتنـەوەی هـەردوو كۆمەڵەكـە (KSSE)ی سـەر بـە پـارتی دیمـوكراتی كوردسـتان و (AKSA)ی سەر بەیەكێتی نیشتیمانی كوردستان، ئەو گۆڤارە دەرچووە. ژمـارە (٢)ی لەئازاری ١٩٩٠دا، دەرچووە.

٤٦٨- النفير

پاكستان- ئەیلولی ١٩٨٩

گۆڤارێكی ئیسلامی مانگانەی سیاسی بوو، بزووتنەوەی ئیسلامی لـە كوردسـتانی عێـراق، بـەزمانی عـەرەبی لـە پاكـستان، دەریـدەكرد.

یەکەم ژمارەی لە ئەیلولی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی کە دوا ژمارە بووە، لەتەمووزی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٣٧١]

٤٦٩- دەنگی یانە
سوید- پایزی ١٩٨٩

ئۆرگانی وەرزیی (یانەی کوردستان)بوو، لە سوید، بەزمانی کوردی دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە پایزی ١٩٨٩دا، دەرچووە.

٤٧٠- جودی
ئەڵمانیا- تشرینی یەکەمی ١٩٨٩

گۆڤارێکی ئیسلامی بوو، لێژنەی ڕاگەیاندنی (پارتیا ئیسلامیا کوردستان) لە ئەڵمانیا بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و عەرەبی و تورکی و (جارو بار چەند بابەتێك بەزمانی ئینگلیزی)، دەریدەکرد. یەکەمین ژمارەی لە تشرینی یەکەمی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەنیسانی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (١٣)ی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (١٥)ی لەساڵی ١٩٩٦دا، دەرچووە. ژمارە (١٧)ی لە ئابی ١٩٩٩دا، دەرچووە.[٣٧٢] لەهەندێك ژمارەدا، (حەرەکەتا ئیسلامیا کوردستان– باکور) یان لەسەر دەنووسی. ئەو پارتە، لە ١٩٨٠/١١/١١دا، دامەزراوە. بۆیەکەم جار لە نەوەدەکان چالاکییەکانیان ئەنجام داوە. دوو گۆڤاریان بەناوی (جودی)و (کردستان المجاهدە) دەرکردووە. (حوسامەدین هۆجە کۆك)، رابەری بووە.

هەواڵنامەی کتێب

٤٧١- دەنگوباسی ئەنیستیتۆ

فەڕەنسا- تشرینی یەکەمی ١٩٨٩

بڵاوکراوەیەك بوو، ئاگەداری و چالاکییەکانی ئەنیستیوتی کوردی لە پاریس بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، بڵاودەکردەوە. ژمارە (٥)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٨٩دا، بە (٦)لاپەڕەی قەبارە (A3)، دەرچووە.[٣٧٣]

TURKEI KIRITISCH -٤٧٢

ئەڵمانیا- تشرینی یەکەمی ١٩٨٩

بڵاوکراوەیەك بوو، گرنگی بەمافەکانی مرۆڤ لەتورکیا و باکوری کوردستان دەدا، بەزمانی ئەڵمانی، دوو مانگ جارێك لەشاری (کۆیلن) دەردەچوو. ژمارە (٠)ی لە تشرینی یەکەمی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی لە شوباتی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەنیسانی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لە شوباتی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەنیسانی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٣٧٤]

هەوڵنامەی کتێب

DENG - دەنگ -٤٧٣

تورکیا- کانوونی یەکەمی ١٩٨٩

گۆڤارێك بوو، گرنگی بەزمان و ئەدەب و مێژوو دەدا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و تورکی لە ئیستانبوڵ، دەرچووە. خاوەنی ئیمتیاز: حیکمەت چەتین. بەرپرسیاری گۆڤار: کامیل ئەرمەش. یەکەم ژمارەی لە کانوونی یەکەمی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٥٨)ی لە ئازاری ٢٠٠١دا، دەرچووە.[٣٧٥]

٤٧٤- بانگ

شاخ- کۆتایی١٩٨٩

(گۆڤاری کۆمەڵەی نووسەرانی کوردستان)بوو. سەرنووسەر: فەلەکەدین کاکەیی. دەستەی نووسەران: ئەبوبەکر خۆشناو، کاروان

عەبدوللا، ئیدریس چەلکی، بەڕۆژ ئاکرەیی. یەکەم ژمارەی لە کۆتایی ١٩٨٩دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، بە (٧٠)لاپەڕەی قەبارە (٢١× ٢٩,٥)سم دەرچووە. ژمارە (٥)ی دوا ژمارە بووەو لەتشرینی یەکەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە. لەژمارە(٥)دا، دەستەی نووسەرانیش گۆڕانکاری بەسەردا هاتووە، چونکە دوای کۆنگرەی یەکگرتنی نووسەرانی کوردستان، دەرچووە. لە ژمارە (٥)دا بۆتە گۆڤاری (یەکێتی نووسەرانی کوردستان).

٤٧٥- خەباتی کرێکار

باشوری کوردستان- ١٩٨٩

ئۆرگانی کۆمەڵەی کرێکارانی یەکی ئایار بووە. ژمارە (١)ی لەوە دەچێت لەکۆتاییەکانی ١٩٨٩، یان سەرەتایی ١٩٩٠ دەرچووبێت، چونکە ئەو رێکخراوە لە ناوەڕاستی ١٩٨٩دا دروست بووە. ژمارە (٢)ی بە (٨٩)لاپەڕەی قەبارە (A5) لەتەموزی ١٩٩٠دا دەرچووە. ژمارە (٤)ی بە (٨٣)لاپەڕەی قەبارە (A5) لەکانوونی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٣٧٦] ژمارە (١٣)ی قەبارەکەی (A4)ەو لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٢دا دەرچووە. لەو ژمارەیەدا، لەژێر ئارمی (خەباتی کرێکار)دا نووسراوە: ئۆرگانی ناوەندی یەکێتی خەباتی کۆمۆنیزمی کرێکاری.

٤٧٦- هەواڵنامە

ئەمەریکا- ١٩٨٩

هەواڵنامەی کۆنگرەی نەتەوەیی کورد بوو لە ئەمەریکا. ناو بەناو بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، لە ئەمەریکا دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە کۆتایی ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە شوباتی ١٩٩٠دا، دەرچووە.

٤٧٧- ئاوێنە
ئێران- ١٩٨٩

گۆڤارێکی ئەدەبی، فەرهەنگی، کۆمەڵایەتی بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو و لوڕی- ڕێنووسی ئارامی)و فارسی، لەتاران دەردەچوو. بەرپرس: سەید محەمەد موسەوی. سەرنووسەر: محەمەد عەلی چاوشی. بەرپرسی ناوخۆ: محەمەد کەمانگەر. بەڕێوبەری نووسین: عەلی فەیلی. ژمارە (١)ی لە ڕێبەندان و ڕەشەمێی ١٣٦٨ی هەتاوی بەرامبەر بە ١٩٨٩ی زایینیی، دەرچووە. ژمارە (٤١- ٤٢)ی لە ساڵی ١٣٧٨ی هەتاوی (١٩٩٩)دا، دەرچووە.[٣٧٧]

٤٧٨- ئەستێرەی کوردستان
ئەمەریکا- ١٩٨٩

گۆڤارێك بوو، یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، لە ئەمەریکا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)و عەرەبی، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٤٧٩- بەرگەه
سوید- ١٩٨٩

گۆڤارێکی سیاسی، ڕۆشنبیریی، لێکۆڵینەوە بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ڕێنووسی لاتینی) لە سوید، (پارتیا هێزێن کوردستانێ)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە ساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە.[٣٧٨] ژمارە (٧)ی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. ئەو پارتە، پارتێکی زۆر بچووك و

سنووردار بوو. چەند کادیرێکی پارتی سۆسیالیستی کوردستان، دوای جیابوونەوەیان لە ساڵی ١٩٨٨دا، ئەم پارتەیان دامەزراند. خۆیان بە مارکسی و زۆر دۆستی پارتی کۆمۆنیستی تورکیا (TKP)، دەزانی.(٣٧٩)

٤٨٠- تەرازوو

شاخ- ١٩٨٩

گۆڤارێکی یاسایی بوو، یەکێتی مافپەروەرانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. تایبەت بوو بەیاسا و کاروباری دادگا.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەی لێدەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٤٨١- تورەڤان

ئەڵمانیا- ١٩٨٩

گۆڤارێکی کولتوری، گشتی سەربەخۆ بوو. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، دەرچووە. ژمارە (٣)ی دوا ژمارە بووەو لەئابی ١٩٩٠دا، بە (٣٣)لاپەڕە دەرچووە.(٣٨٠)

٤٨٢- تێکۆشینا سۆسیالیست

؟- ١٩٨٩

یەکەم ژمارەی ئەو گۆڤارە، لەساڵی ١٩٨٩دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)و تورکی، دەرچووە. هەمووی بەسەر یەکەوە حەوت ژمارەی لێدەرچووە.(٣٨١)

٤٨٣- دەنگێ کوردستان

تورکیا- ١٩٨٩

کوردستان سەسی (دەنگێ کوردستان)، گۆڤارێك بوو، زیندانیانی پارتی کرێکارانی کوردستان PKK، بەزمانی تورکی لە گرتوخانەی (ساگمالجلارێ)ی ئیستانبۆڵ، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. تەنها (٦٤)ژمارەی لێدەرچووە.(٣٨٢)

٤٨٤- دەنگێ مە

تورکیا- ١٩٨٩

ئەو گۆڤارە (دەنگێمە)، لەلایەن زیندانیە کورد و تورکەکان، بەزمانی تورکی و کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، لە گرتووخانەی ئەنقەرە، دەرچووە. بەرپرسیار: جەودەت تاشدان. (١٥) ژمارەی لێ بڵاوکراتەوە کە یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا دەرچووە. ژمارەی لاپەڕەکانی (٣٠)لاپەڕە بووە. تایفۆن شەن و جەمال تاش، نووسینیان تێدا بڵاوکردۆتەوە.(٣٨٣)

هەواڵنامەی کتێب

THE KURDISH CULTURE BULL ETIN-٤٨٥

بەریتانیا- ١٩٨٩

بڵاوکراوەیەك بوو، مەڵبەندی ڕۆشنبیریی کورد لە لەندەن، بەزمانی ئینگلیزی دەریکردووە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە.(٣٨٤)

٤٨٦- ژنا کورد- المرأة الكردية

سوریا- ١٩٨٩

بڵاوکراوەیەکی وەرزییە، پارتی یەکێتی دیموکراتی کوردی لەسوریا (یەکێتی)، بەزمانی عەرەبی، دەریدەکات. تەنها ناوەکەی کوردی بووە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (١٤)ی

لەتشرینی یەکەمی ١٩٩٩دا، دەرچووە. ژمارە (٢٢)ی لە ئاداری ٢٠٠١دا، دەرچووە. (٨)لاپەڕەی (**A4**)ە.[٣٨٥]

٤٨٧- شەڤکا بەرخوەدان

تورکیا- ١٩٨٩

گۆڤارێکی چاندی و هونەری و سیاسی بووە، بەزمانی تورکی لە گرتووخانە لەلایەن زیندانیەکانی **PKK**، بڵاوکراوەتەوە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژواردە ژمارەی لێدەرچووە. گەلێك شیعری کوردیشی بڵاوکردۆتەوە.[٣٨٦]

٤٨٨- ڤاتەن گونەشی

تورکیا- ١٩٨٩

ڤاتەن گونەشی (ڕۆژا وەلات)، گۆڤارێکی سیاسی و کولتوری مانگانە بوو، بەزمانی تورکی لە ئیستانبۆڵ دەردەچوو. جارو بار بابەتێکی بەکوردی تێدا بڵاودەکرایەوە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. تەنها حەوت ژمارەی لێدەرچووەو وەستاوە. خاوەنی: ڕەفعەت سەفال. بەرپرسیار: ڕەفعەت ئەرگولو. (فەرهاد دیجلە، یەزدان فرات، بۆتان ئامەدی)، لەو گۆڤارەدا دەیاننووسی.[٣٨٧]

٤٨٩- KURDEN PROZISS AKTUELL

ئەڵمانیا- ١٩٨٩

بەکوردی دەبێتە : (پرسگەی ئێستای کوردان). بڵاوکراوەیەك بوو، بەزمانی ئەڵمانی لەشاری (کۆیلن)، لەلایەن (کۆمیتەی کوردستان)، دەردەچوو. ژمارە (١٦)ی بە چوار لاپەڕەی کەمێك لە (**A4**) گەورەتر لە ٤/٦/١٩٩٠دا، دەرچووە. لایەنگر و هەوادارانی (پارتی کرێکارانی کوردستان– **PKK**)، دەریاندەکرد.[٣٨٨] یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە.[٣٨٩]

هەواڵنامەی کتێب

٤٩٠- کینە ئەم
ئەڵمانیا- ١٩٨٩

گۆڤاری (کۆمەڵەیا جوانێن کور دستانێ- کۆم جوان)بوو. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا، بە هەشت لاپەڕەی قەبارە (A5)، بەهەرسێ زمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)و تورکی ئەڵمانی لەشاری (بریمن)، دەرچووە. (کۆم جوان) لەساڵی ١٩٨٨دا، لەلایەن لاوانی باکوری کوردستان دامەزراوە. تا ساڵی ١٩٩٨، دوازدە ژمارەی لێدەرچووە. ژمارە (١٤)ی لە ساڵی ١٩٩٩دا، دەرچووە.[٣٩٠]

٤٩١- هەڤگرتن- الأتحاد
چیك، ئەڵمانیا- ١٩٨٩

گۆڤارێکی سیاسی، ڕۆشنبیری گشتی بوو، وەرزانە بە شێوەیەکی نارێك دەردەچوو. ڕێکخستنەکانی ئەورووپای (پارتیا هەڤگرتنا گەلێ کورد ل سوریا)، سەرەتا لەشاری (پراغ)ی (چیك)و دواتر لە ئەڵمانیا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)و عەرەبی، دەریدەکرد. سەرنووسەر: د.م. ڕەشۆ. دەستەی نووسەران: خالید حەسۆ، د.یوسف، ئەبوسەلام. پەرپرسیاری بەشی کوردی: د. ئیبراهیم. بەرپرسیاری بەشی عەرەبی: د. حوسێن.یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٨٩دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (١٦)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٩٥دا، دەرچووە. ژمارە (٢٦)ی بە (٥٦)لاپەڕە، لەنیسانی ١٩٩٨دا، دەرچووە. ژمارە (٣٨)ی لەتەموزی ٢٠٠١دا، دەرچووە. قەبارەی سەرجەم ژمارەکانی (A4)بووە.[٣٩١]

١٩٩٠

KURDISTAN AKTUELL -٤٩٢

ئەڵمانیا- کانوونی دووەمی ١٩٩٠

ئۆرگانی ڕێکخراوی خوێندکارانی سۆسیالیستی کورد- سۆکسە. بەزمانی ئەڵمانی دەرچووە. ژمارە (١)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە. تەنها ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.[٣٩٢]

٤٩٣- تەوار

شاخ- ئازاری ١٩٩٠

هەواڵنامەی کتێب

گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی بوو، یەکێتی ژنانی کوردستان، لەشاخ بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی بە (٦٠)لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەچاپخانەی (شەهید ئیبراهیم عەزۆ)، لەئازاری ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەکانونی یەکەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەئەیلولی ١٩٩٢دا، لەسلێمانی دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لە ئەیلولی ١٩٩٤دا بە (٩٤)لاپەڕە دەرچووە. ڕێناس نەورۆزی دەنووسێت: دوای زیاتر لەدەساڵ وەستان، دووبارە لەفۆرمێکی تازەدا، بەشێوەی گۆڤار دەرچۆتەوە. لەژێر ناوی (گۆڤارێکی وەرزیی

ڕووناکبیری گشتییە، یەکێتی ژنانی کوردستان) دەریدەکات. لە ژمارە (٢٩)ەوە، دەست بەدەرچوون دەکاتەوە. ئەم ژمارەیەی لەزستانی ٢٠١٠دا، دەرچووە. خاوەنی ئیمتیاز: یەکێتی ژنانی کوردستان. سەرنووسەر: کنێر عەبدوللا. ستافی نووسین: سۆزان جەمال، شیرین تاهیر.[٣٩٣]

٤٩٤- کاروانی منداڵان
هەولێر- نیسانی ١٩٩٠

گۆڤارێکی منداڵان بوو، ئەمینداری گشتیی ڕۆشنبیریی و لاوان لەهەولێر، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. سەرۆکی نووسین: حیکمەت حاجی سەلیم. سکرتێری نووسین: نەشئەت محەمەد سالح ئەلموختار. یەکەم ژمارەی بە (٢٠)لاپەڕەی ڕەنگاو ڕەنگی قەبارە (٢١×٢٧)سم، لەنیسانی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی دوا ژمارە بووەو لە ناوەڕاستی هەمان ساڵ دەرچووە.

هەولێرنامەی کتێب

٤٩٥- ئاڵای شۆڕش
شاخ- مایسی ١٩٩٠

ئۆرگانی ناوەندی ئاڵای شۆڕش- سەرکردایەتی، بوو. یەکەم ژمارەی لە ئایار (مایس)ی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٨- ٩)ی لەبەرگێکدا، لەئەیلول و تشرینی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. قەبارەی ئەو ژمارەیە(٣٥×٥٠)سم و (١٤)لاپەڕە بووە. نرخی دینارێکە. هەر لەگەڵ ئەو ژمارە جمکەدا، پاشکۆیەکی ئەدەبی بەهەمان قەبارەو (٤)لاپەڕە بڵاوکراوەتەوە. ژمارە (١١- ١٢)ی دوا ژمارە بووەو لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١ و کانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. پاش یەکگرتنی ئاڵای شۆڕش لەگەڵ حزبی زەحمەتکێشانی کوردستان، بەشێك لە ئەندامانی ئاڵای شۆڕش نەچوونە ناو ئەو یەکگرتنەوەو دووبارە بەهەمان ناو (ئاڵای شۆڕش)، ڕۆژنامەکەیان دەرکردەوە.

ژمارە (١)ی خوولی دووەمی، بە (١٢) لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەکانونی دووەمی ١٩٩٣دا، دەرچووە. لەم خوولەدا، چەند ژمارەیەکی لێدەرچووەو وەستاوە.

٤٩٦- THE KURDISH OBSERVER
بەریتانیا- حوزەیرانی ١٩٩٠

بڵاوکراوەیەکی سیاسی و ڕۆشنبیریی بوو، (سەنتەری کولتوری کوردی لە لەندەن)، بە زمانی ئینگلیزی دەریدەکرد. ژمارە (٦)ی لە حوزەیرانی ١٩٩٠دا، دەرچووە.[٣٩٤]

٤٩٧- کرمانج
ئێران- هاوینی ١٩٩٠

بڵاوکراوەیەك بوو، (کۆڕی ڕۆشنبیری لاوانی کورد)، لەشاری نەغەدە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد. کۆڕی ناوبراو، لەلایەن کۆمەڵێك لاوی ئاوارەی کورد، لەنەغەدە سازکربوو. یەکەم ژمارەی لە هاوینی ١٩٩٠دا، لە چاپخانەی بەرەی کوردستانیدا، چاپکراوە. ژمارە (٢- ٣)ی لەپایزو زستانی هەمان ساڵدا، دەرچووە.[٣٩٥] عەبدوڵلا زەنگەنە پێیوایە حەوت ژمارەی لێدەرچووە.[٣٩٦]

٤٩٨- ڕاپەڕین
شاخ- ئابی ١٩٩٠

پاشکۆی گۆڤاری (النفیر)بوو، بزووتنەوەی ئیسلامی لە کوردستانی عێراق بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ئابی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ئازاری ١٩٩١دا، بە (٤٢)لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، دەرچووە.

٤٩٩- نووسەر
سوید- ئەیلولی ١٩٩٠

گۆڤارێکی ئەدەبی بوو، یەکێتی نووسەرانی کورد لەسوید بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد. دەستەی نووسەران: حەمە سەعید حەسەن، ڕەفیق سابیر، شێرکۆ بێکەس. یەکەم ژمارەی لە ئەیلولی ١٩٩٠دا، بە (١١٧)لاپەڕەی قەبارە (١٦,٢×٢٤)سم، دەرچووە. هەرئەو ژمارەیەی لێدەرچووەو ناوەکەی بۆتە (وان).

٥٠٠- صوت الشبيبة الكردستانية
سوید- تشرینی یەکەمی ١٩٩٠

ڕۆژنامەیەك بوو، یەکێتی خوێندکاران و لاوانی زەحمەتکێشانی کوردستان لە دەرەوە بەزمانی عەرەبی، دەریانکردووە. ژمارە (١٥)ی بە (٨)لاپەڕەی قەبارە (A5)، لەمانگی تشرینی یەکەمی ١٩٩٠دا، دەرچووە.(٣٩٧)

هەواڵنامەی کتێب

گۆڤارێکی گشتی ڕوشنبیری - کولتوورییە
کۆمار
KOMAR
Nr: 15. March 1994
ساڵی تازەتان پیرۆز بێ
دەیانەوێ بە تۆبزی کوردستان بکەنە لوبنان
حیکمەتی هاتنی "منصور حکمت" و هاوڕێیانی بۆ کوردستان

٥٠١- KOMAR
سوید- تشرینی یەکەمی ١٩٩٠

بڵاوکراوەی بیروڕای کۆمەڵێك لەکوردەکانی دەرەوەی ولات بوو کە بۆ سەربەخۆیی کوردستان تێدەکۆشان. یەکەم ژمارەی لەتشرینی یەکەمی ١٩٩٠دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەرچووە. ژمارە (٨)ی لە ڕەزبەر (ئابی١٩٩١)دا، دەرچووە. قەبارەکەی (٢١×٢٩,٥)سم و ژمارەی لاپەڕەکانی لە نێوان (١٢-٢٠)لاپەڕەدا بووە.

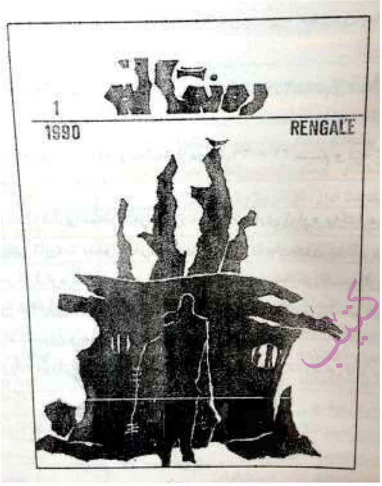
٥٠٢- ئاواره

ئێران- زستانی ١٩٩٠

گۆڤارێکی ئەدەبی و هونەری بوو، کۆڕی ئاوارەکانی کورد (باشوری کوردستان)، لەشاری قەزوێن بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی لەزستانی ٢٦٩٠ی کوردی بەرامبەر بەزستانی ١٩٩٠دا، بە (٤٦)لاپەڕە دەرچووە. جەمال خەزنەدار دەنووسێت: ژمارە (١٠)ی لەشوباتی ١٩٩٤دا، دەرچووە. لەو ژمارەیەدا، وتارێك دەربارەی حکومەتی شێخ مەحمود، لەنووسینی (ڕەحمانی نەقشی)، تێدا بڵاوکراوەتەوە.[٣٩٨]

٥٠٣- ڕەنگاڵە

شاخ- زستانی ١٩٩٠



گۆڤارێکی هونەری بوو، یەکێتی هونەرمەندانی کوردستان، کۆمیتەی شاخ، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی بە (٩٢)لاپەڕە لەزستانی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی دوا ژمارە بووەو لەهاوینی ١٩٩٠دا، دەرچووە.

٥٠٤- ئاڵا

نەرویج- کانوونی یەکەمی ١٩٩٠

ئۆرگانا پارتیا سەرخوەبوونا کوردستانی، بوو. لەژێر دروشمی، (سەرکەوا خەباتا یەکگرتیا نەتەوا کورد ژ بۆ رزگاریا یەکجاری)، بڵاودەکرایەوە. ژمارە (١)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٠دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، لە ئۆسلۆ، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەجۆزەردانی ١٩٩٣دا، دەرچووە.[٣٩٩]

٥٠٥- دەنگی خوێندەڤانان

یۆگۆسلاڤیا- کانوونی یەکەمی ١٩٩٠

بڵاوکراوەیەك بوو، (یەکێتی خوێندەڤانانی وڵاتپارێزی کوردستان لقی یۆگۆسلاڤیا)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و عەرەبی، دەریاندەکرد. ژمارە (١)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٠دا، دەرچووەوە. ژمارە (٤)ی لەئابی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٤٠٠]

٥٠٦- بولتنا کۆمکار

سوید- ١٩٩٠

بڵاوکراوەیەکی سیاسی بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، رێکخراوی (کۆمکار)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە.[٤٠١]

هەواڵنامەی کتێب

٥٠٧- HALK GERCEGI

تورکیا- ١٩٩٠

هالك گەرچەغی، (ڕاستیا گەل)، ڕۆژنامەیەکی سیاسی، هەفتانە بوو، بەزمانی تورکی لە ئیستانبۆڵ، دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە. بەرپرسیارو خاوەنی: عیسمەت ئالتاش. چەند نووسەرێکی کورد و تورك پێکەوە، ئەو ڕۆژنامەیان دەرکردووە. تەنها (٩)ژمارەی لێدەرچووەو قەدەغە کراوە. پاش قەدەغە کردنی، جارێکی تر بەناوی (یەنی هالك گەرچەغی– ڕاستیا گەلا نوو)، هەر بەزمانی تورکی لەلایەن (عیزەت ئاسلان)ەوە، دەرچۆتەوە. یەکەم ژمارەی ئەو خوولەی لەساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی دوا ژمارە بووەو جارێکی تر قەدەغە کراوە. نووسەرەکانی هەردوو خوولەکە ئەمانە بوون: (ئۆرتوغول کۆرکچو، ئیسماعیل سەفدەر، مەتین چیایای، سەڤال چەلیك).[٤٠٢]

٥٠٨- دەنگی خوێندەڤانان

بولگاریا- کۆتایی ١٩٩٠

بڵاوکراوەیەك بوو، (یەکێتی خوێندەڤانانی ولاتپارێزی کوردستان– لقی بولگاریا)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و عەرەبی دەریدەکرد. ژمارە (١)ی لە کۆتاییەکانی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٤٠٣]

٥٠٩- دۆزا کارکەر – قضية العمال

لیبیا- ١٩٩٠

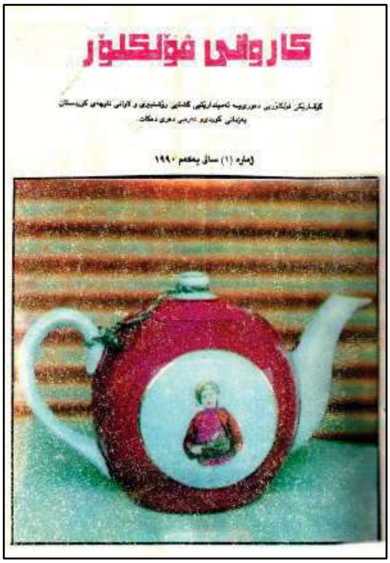
گۆڤارێکی سیاسی، شۆڕشگێری، ڕۆشنبیرییە، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)و عەرەبی، لەلایەن (یەکێتی کارکەرێن ولاتپارێزێن کوردستان)، لەلیبیا دەرچووە. ئەم ڕێکخراوە سەر بە پارتی کرێکارانی کوردستان (**PKK**)ەیە. لەژێر دروشمی (التقدم و الأنتصار لثورة كردستان المستقلة الحرة)، دەرچووە. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (١٢– ١٣)ی ساڵی یەکەمی بە (٨٠)لاپەڕەی ڕەش و سپی لەمانگەکانی کانوونی دووەم و شوباتی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٤٠٤]

٥١٠- کاروان بۆ زانستی مرۆڤایەتی

هەولێر- ١٩٩٠

گۆڤارێکی زانستی بوو، ئەمینداری گشتی ڕۆشنبیریی و لاوان بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، لەهەولێر دەریدەکرد. سەرنووسەر: حیکمەت حاجی سەلیم. جێگری سەرنووسەر: د. سلاحەدین عوسمان بەکر. سکرتێری نووسین ئیسماعیل عەلی شوکر. یەکەم ژمارەی بە (٢٤٨)لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢٣)سم، لەساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووەو وەستاوە.

هەولێرنامەی کتێب



٥١١- کاروانی فۆلکلۆر

هەولێر- ١٩٩٠

گۆڤارێکی فۆلکلۆری دەوری بوو، ئەمینداری گشتی ڕۆشنبیریی و لاوان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لەهەولێر دەریدەکرد. سەرنووسەر: حیکمەت حاجی سەلیم. جێگری سەرنووسەر: د. شوکریە ڕەسوڵ. یەکەم ژمارەی بە (١٩٦)لاپەڕەی قەبارە (١٥،٥×٢٣)سم، لەساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیە بووەو وەستاوە.

هەواڵنامەی کتێب

٥١٢- کورد

سوید- ١٩٩٠

گۆڤارێك بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)و سویدی، لەستۆکهۆڵم، دەردەچوو، کۆمەڵەی کوردستان، دەریدەکرد. سەرنووسەر: مەحمود لەوەندی. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (٣)، دوا ژمارە بووەو لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە.(٤٠٥)

٥١٣- کوردستان

ئەمەریکا- ١٩٩٠

گۆڤارێکی سیاسی و کۆمەڵایەتی و ڕۆشنبیریی گشتی بوو، کۆنگرێسی نەتەوەیی کورد، لەئەمەریکای ژووروو، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە.

KURDISTAN IN THE MEDIA -٥١٤

ئەمەریکا- ١٩٩٠

بڵاوکراوەیەکی کۆنگرێسی کوردان، لەباکوری ئەمریکا بوو، بەزمانی ئینگلیزی دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی بەرگی چوارەمی لەکانوونی دووەم و شوبات و ئازاری ١٩٩٣دا، دەرچووە.[٤٠٦]

KURDERNAS VANNER SVERIGE -٥١٥

Kurdernas vänner
SKENPROCESSER I VÄSTTYSKLAND !

سوید- ١٩٩٠

بڵاوکراوەیەک بوو، لەلایەن کۆمەڵەی کوردی (سپۆنگە)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو و خواروو- لاتینی و ئارامی)، لەشاری ستۆکهۆڵم، دەرچووە. ژمارە (٢)ی بە (١٦)لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە.[٤٠٧] ژمارە (٤)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.[٤٠٨]

هەواڵنامەی کتێب

YENI ULKE -٥١٦

تورکیا- ١٩٩٠

یەنی ئۆلکە (وڵاتی نوێ). ڕۆژنامەیەکی هەفتانە بوو، بەزمانی تورکی، لەئستانبۆڵ، دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لە ساڵی ١٩٩٠دا، دەرچووە. (١٢)لاپەڕەیە و تیراژەکەی پازدە هەزار دانە بووە. خاوەنی: سەرحەد بوجاک. بەرپرسیار: گونای ئەسلان. لەماوەی ساڵێکی تەمەنی دەرچوونیدا، (٥٥)داوای یاسایی لەسەر تۆمارکراوە.

(٣٠)کەس لەکارمەند و ڕۆژنامەنووسەکانی زیندانی کراون. (١٨)جار قەدەغەو تەجمید کراوە. ئەم نووسەرانە بابەتیان تێدا بڵاوکردۆتەوە:- مستەفا گوربوز، تایفۆن گونول، کازم ئۆردۆغان، گونای ئەسلان، محەمەد ئاکتاش، حوسێن ئاکیۆڵ، هاجەر یەلدرم، ئیسماعیل بێشکچی، مەڕاڵ گوندۆغدۆ). ئەو ڕۆژنامەیە، لەلایەن لایەنگرانی (پارتی خەلکی زەحمەتکێش- **HEP**)، دەرچووە. ئەم پارتە بەشێوەیەکی یاسایی، لە ١٩٩٠/٦/٧دا، لەئەنقەرە دامەزراوە. (لەیلا زاناو خەتیب دیجلە)ی ئەندام پەرلەمان، سەر بەو پارتە بوون.[٤٠٩]

٥١٧- خەبات

؟ - ١٩٩٠- ١٩٩١

ئۆرگانی کۆمیتەی ناوەندی پارتی دیموکراتی کوردستان- تورکیا، بوو. بەشێوەیەکی وەرزیی، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)و تورکی، دەردەچوو. ژمارە (١)ی لە زستانی ١٩٩٠- ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی بەقەبارەی (١٦×٢١)سم، لەبەهاری ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی بەقەبارەی (١٤×٢٠)سم، لەهاوینی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەپایزی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارەی لاپەڕەکانی لە نێوان (٣٧- ٥٢)لاپەڕە دا بووە.[٤١٠]

هەوالنامەی کتێب

١٩٩١

٥١٨- بانگی هەق

پاکستان- کانوونی دووەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی ئیسلامی بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەردەچوو.

سەرنووسەر: ئەبو توانا (د. عەلی محیەدین قەرەداغی). بەڕێوەبەری نووسین: بورهانەدین شێروانی.

ژمارە سفر (٠)ی ئەزموونی، لەکانوونی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.

لەپاش ژمارە (١٨)ەوە، لەشاری سلێمانی دەرچووە.

ژمارە (٢٣)ی لەشوباتی ٢٠٠٧دا، دەرچووە.[٤١١]

٥١٩- چرای ئازادی

هەولێر- ١٩٩١/١/٣٠

ڕۆژنامەیەك بوو، ڕێکخراوی لاوانی شۆڕشگێڕ، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لەهەولێر بەنهێنی دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی لەڕۆژی ١٩٩١/١/٣٠دا، دەرچووە.

لەم ژمارەیەدا، بانگەوازی خۆسازدان بۆ ڕاپەڕین و بانگەوازێك بۆ ئەو خوێندکارانەی بەناوی (دفاع المدنی)، ڕاوە فێراریان دەکرد و ئێشکیان لەفرقە حیزبییەکان دەگرت، کەوازبێنن لەدیکتاتۆریەت و بەریزەکانی گەلەوە پەیوەست بن.

لەماوەی (٤٠) ڕۆژدا، حەوت ژمارەی لێدەرچووە.

٥٢٠- خەرمانە

سوید- کانوونی دووەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی وەرزیی، ئەدەبی، ڕۆشنبیری، بوو، لەسوید بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەردەچوو.

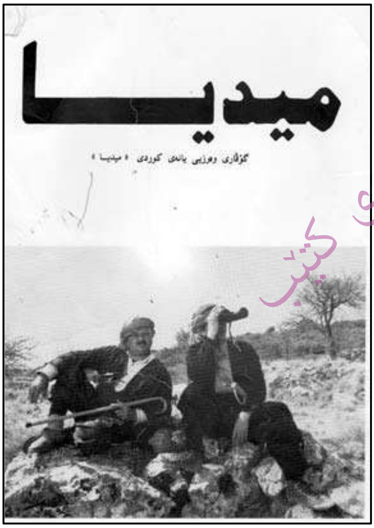
سەرنووسەر: حەمە سەعید حەسەن.

دەستەی نووسەران: فازیل کەریم ئەحمەد، پشکۆ.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٩١دا، لەچاپخانەی (هەڵەبجەی شەهید)، دەرچووە.

ژمارە (٥– ٦)ی لەهاوینی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٨)ی لەساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە. لەساڵی (١٩٩٤)ەوە، ڕاوەستاوە.



٥٢١- میدیا

هۆڵەندا- کانوونی دووەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی وەرزیی، ئەدەبی و کۆمەڵایەتی و سیاسی بوو، یانەی کوردی لە (ئەمستردام) بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەنیسانی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەزستانی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٥٢٢- نۆژەن

شاخ- زستانی ١٩٩١

گۆڤارێکی تیۆری و لێکۆڵینەوەی زانستی وەرزیی بوو، ئاڵای شۆڕش– سەرکردایەتی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو–

ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (٣٢٠) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، لەزستانی ١٩٩١دا، دەرچووە.

پاش ئەوەی (ئالای شۆڕش) لەگەڵ حزبی زەحمەتکێشانی کوردستان، یەکیان گرت، ژمارە (٢)ی (نۆژەن)، لەژێر ناوی (گۆڤارێکی سیاسی کولتووری گشتییە، حزبی زەحمەتکێشانی کوردستان) دەریدەکات، لەتشرینی یەکەمی ١٩٩٢دا، بە (١٦٨) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢٣)سم، دەرچووە. پاش ئەو ژمارەیە، وەستاوە.

٥٢٣- قەڵا

رواندز- شوباتی ١٩٩١

گۆڤارێکی رۆشنبیری گشتی بوو، کۆمەڵێك نووسەر بەنهێنی و بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارو- ئارامی)، لەرواندز، دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی بەدەستنووس، بە (٢٨) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٢٩,٥) سم، لەشوباتی ١٩٩١دا، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی بە (٢٦) لاپەڕە، بەدەستنووس، لەئازاری ١٩٩١دا، دەرچووە. چاپی دووەمی ژمارە (٢) بەرۆنیۆ لەبەری گیراوەتەوە.

ژمارە (٣)ی بە (٢٠) لاپەڕە، لەنیسانی ١٩٩١دا، دەرچووە. بەئامێری چاپ تایپ کراوە و بەرۆنیۆ لەبەری گیراوەتەوە.

ژمارە (٤- ٥)ی لەبەرگێکدا، لەمایس و حوزەیرانی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٩)ی ساڵی دووەمی لەئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. لەبەرئەوەی نهێنی بووە، دەستەی نووسەران دیاری نەکراوە، بەڵام لەژمارە (٩)دا، پاش راپەرین بەم شێوەیە دەستەی نووسەران دیاری کراوە: ئاکۆ ئاکۆیی، حوسێن مستەفا، شێخ نەبی ئەحمەد دەرگەڵەیی (توانا ئەحمەد)، پشکۆ محەمەد رەسوڵ، عەبدولواحید محەمەد، ر. هیوا (رێناس مستەفا)، لوقمان حەسەن، کاردۆ جەعفەر،

حەسەن مستەفا).
ژمارە (١٠)ی دوا ژمارە بووە و لەئابی ١٩٩٢دا، بە (٣٢) لاپەڕە، دەرچووە.[٤١٢]

٥٢٤- ئازادی

سلێمانی- ئازاری ١٩٩١

بڵاوکراوەیەکی فیکری، رۆشنبیری ئازاد بوو، لەسلێمانی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەردەچوو.
ژمارە (١)ی بە (٢٩) لاپەڕەی قەبارە (٢١,٥×٣٣)سم، لەئازاری ١٩٩١دا، دەرچووە. بەرۆنیۆ راکێشراوە.
عەبدوڵڵا زەنگەنە دەنووسێت: چەند بابەتێکی تیۆری و سیاسی و ئەدەبی تێدا بڵاوکراوەتەوە، دیاری نەکراوە کێ ئەم بڵاوکراوەی دەرکردووە، بەڵام خوێنەر، ئەگەر پێشینەیەکی لەگەڵ گۆڤاری ئازادی هەبێت کەپێشتر پێناسەمان کردووە، یەکسەر هزر و بیری بۆ ئەوە دەچێت، ئەو بڵاوکراوەیەش پەیوەندی بەم گۆڤارەوە هەبێت و بەر لەدەرچوونی گۆڤارەکە، دەرچووبێ.[٤١٣]
مەبەستی عەبدوڵڵا زەنگەنە، گۆڤاری (ئازادی)یە کە (بەختیار عەلی و بەرزان فەرەج)، دەریانکردووە.

٥٢٥- دنگی کردستان

باشووری کوردستان- ئازاری ١٩٩١

گۆڤارێك بوو، بەزمانی عەرەبی، لەلایەن (پارتی ئازادی کوردستان– پاك)، دەردەچوو.
یەکەم ژمارەی لەژێر ناوی ژمارەی تایبەت (عدد خاص) لەئازاری ١٩٩١دا، دەرچووە.
(پاك)، لایەنگر و هەواداری پارتی کرێکارانی کوردستان– PKK) بوو، لەباشووری کوردستان. بەرێنوێنی PKK، لەلایەن کۆمەڵێك

کەسایەتی باشووری کوردستان، لەئاداری ١٩٩١دا، لەچیای زاگرۆس، لەسەر سنووری نێوان عێراق و ئێران، دامەزراوە. (محەمەد ئەمین پێنجوینی) شاعیر، یەکێك بوو لەدامەزرێنەرانی ئەو پارتە.[٤١٤]

٥٢٦- ژیان

ئەڵمانیا- ئازاری ١٩٩١

گۆڤارێك بوو، (یەکێتیا ژنێن کوردستان- کۆم ژن)، لەشاری (کوێلن)ی ئەڵمانیا بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی و ئەڵمانی، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەئازاری ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (١٠)ی لەئازاری ١٩٩٤دا، دەرچووە. ژمارە (٢٤- ٢٥)ی لەبەرگێکدا، لەمایسی ١٩٩٨دا، دەرچووە. لەو ژمارەیەدا، دەستەی نووسەران، بەم شێوەیە دیاری کراوە: (نوبەیدە، زەرین، بەلگین).

ژمارە (٣٤)ی لەحوزەیران و تەموزی ٢٠٠٣دا، دەرچووە.[٤١٥]

کتێبخانەی کوردی

٥٢٧- زازایستان

سوید- نیسانی ١٩٩١

بڵاوکراوەیەك بوو، کوردە زازاکان، بەزمانی تورکی لەشاری ستۆکهۆڵم دەریاندەکرد. ژمارە (٢)ی بەقەبارە (A5)، لەنیسانی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٤١٦]

٥٢٨- میلکان

خانەقین- مایسی ١٩٩١

بڵاوکراوەیەکی سیاسی، وێژەیی بوو، لقی خانەقینی پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان، بەزمانی کوردی، (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٢٩,٥)، لەمایسی ١٩٩١دا، دەرچووە.

ژمــــاره (٦)ی ســــاڵی یەکـــەم، لەتـــشرینی دووەمــــی ١٩٩١دا، دەرچووە.(٤١٧)

٥٢٩- بەیان

باشووری کوردستان- بەهاری ١٩٩١

گۆڤارێکی رۆشنبیری، رامیاری گشتی بوو، لقی کەرکوکی یەکێتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەبەهاری ١٩٩١دا, بە (٢٠) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە و وەستاوە.

٥٣٠- ڕابوون

سوید- بەهاری ١٩٩١

گۆڤارێکی کلتووریی وێنەدار بوو, بە زمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) لەستۆکهۆڵم, دەرچووە.

سەرنووسەر : ڕەفیق سابیر.

یەکەم ژمارەی لەبەهاری ١٩٩١دا, دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەساڵی ١٩٩٢دا, دەرچووە. ژمارە(٦)ی لەساڵی ١٩٩٣دا, دەرچووە. ژمارە (١٢)ی لە ساڵی ١٩٩٤دا, دەرچووە. ژمارە(٣٠)ی دوا ژمارە بووە و لەساڵی ٢٠٠١دا دەرچووە.

لەژمارە (١- ١٤)، قەبارەکەی (٢٣,٥×١٦,٥)سم بووە.

لەژمارە (١٥- ٣٠)، قەبارەکەی بۆتە (٢٥×٣٠)سم.

هەواڵنامەی کتێب

٥٣١- **بابەگوڕگوڕ**

قەڵاچۆلان- حوزەیرانی ١٩٩١

بڵاوکراوەیەکی مانگانەبوو، یەکێتی نیشتیمانی کوردستان- ڕێکخستنی کەرکوك، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەحوزەیرانی ١٩٩١دا، بەقەبارەی (A5) دەرچووە.

دەستەی نووسەران: (ئەدیب، ئاشتی، ڕێبوار).

لەسەر بەرگی یەکەمیدا، تابلۆیەکی دەستکردی کۆڕەوەکەی ١٩٩١، بڵاوکراوەتەوە.

ئەم گۆڤارە بەدەست نووسراوەتەوە و بەکۆپی لەبەری گیراوەتەوە و لەقەڵاچۆلان، دەرچووە.

٥٣٢- **بازتاب وقایع کردستان در مطبوعات فارسی زبان**

ئەوروپا- حوزەیران و تەموزی ١٩٩١

بڵاوکراوەیەك بوو، حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران لەدەرەوەی وڵات، بەزمانی فارسی، دەریدەکرد. بریتی بوو لەکۆکراوەی ئەو وتار و ڕاپۆرت و هەواڵ و بابەتە جۆر بەجۆرانەی کەلەبارەی کورد و کوردستان لەچاپەمەنییە فارسییەکاندا، بڵاودەکرانەوە، سەرلەنوێ لە (بازتاب)دا، دووبارە بڵاودەکرانەوە.

یەکەم ژمارەی لەپوشپەڕی (١٣٧٠)ی هەتاوی، بەرامبەر بەحوزەیران و تەموزی ١٩٩١ی زایینی، دەرچووە. تا مانگی (ئوتی) ئابی ١٩٩٥، (١٠) ژمارەی لێدەرچووە.[٤١٨]

٥٣٣- **بۆتان**

دهۆك- ١٩٩١/٦/٢٥

ڕۆژنامەیەکی سیاسی ڕۆشنبیری بوو، لقی دهۆکی پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان لەدهۆك، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو و

خوارووـ ئارامی)، دەریدەکرد.
ژمارە سفر (٠)ی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (٤٣×٢٩,٥)سم لە ١٩٩١/٦/٢٥دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٣)، دوا ژمارە بووە و لەکۆتایی ساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. لەژمارە (٦) بەدواوە، پاشکۆیەکی بەزمانی عەرەبی دەردەکرد.
دەستەی نووسەران بریتی بوون لە: (سەعید دێرەشی، کەریم جەمیل بیانی، موحسین قۆچانی، نەجیب باڵایی، بەهجەت هرۆری).(٤١٩)

٥٣٤- خابوور

زاخۆ- حوزەیرانی ١٩٩١

گۆڤارێکی ڕۆشنبیریی سەربەخۆیە، کۆمەڵێك لەئەدیب و نووسەرانی زاخۆ، دەریاندەکرد و حزبی زەحمەتکێشانی کوردستان، یارمەتی چاپکردنی دەدان.
یەکەم ژمارەی بەقەبارەی (A5) بە (٢٠) لاپەڕە، لەحوزەیرانی ١٩٩١دا دەرچووە. ژمارە (٤) و کۆتایی لەتشرینی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی) بووە.
سەرنووسەر: سەگڤان یوسفی. دەستەی نووسەران: (عەبدولسەلام عەلی میرزا، حاجی سەعید حاجی، ئەکرام عەبدولجەبار محەمەد، عومەر عەلی نوعمان، ئەحمەد داود قومری).(٤٢٠)

٥٣٥- پەیامی ئازادی

کوردستانی ئازاد- ناوەڕاستی ١٩٩١

ڕۆژنامەیەك بوو، لقی دیالای (حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عێراق) بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ ئارامی)، دەریدەکرد.
یەکەم ژمارەی لەناوەڕاستی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی دوا ژمارە بووە و لەتشرینی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٥٣٦- هەواڵنامەی کرێکار
کوردستانی ئازاد- ناوەڕاستی ١٩٩١

بڵاوکراوەیەکی خەبەری بوو، (هەستەی کرێکارانی سۆسیالیست)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد. یەکەم ژمارەی لەناوەڕاستی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٣– ٤)ی لەبەرگێکدا، لەکۆتایی تشرینی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٥٣٧- بانگا سەرخۆبوون
؟- تەموزی ١٩٩١

ئەم گۆڤارە ناوی هیچ لایەن و شوێنێکی لەسەر نەنووسراوە. لەژێر ئارمی (بانگا سەرخۆبوون)دا نووسراوە: (لەژێر ئالاّی سەربەخۆبوون و ئازادیدا یەکگرتن).

یەکەم ژمارەی لەتەموزی ١٩٩١دا، بە (٧٦) لاپەڕەی قەبارەی (A4)، دەرچووە. ژمارە (٣–٤)ی لەبەرگێکدا، لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١ و کانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، بە (٣٠) لاپەڕە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٥٣٨- بۆ پێشەوە
باشوری کوردستان- تەمووزی ١٩٩١

گۆڤارێکی سیاسی تەحریزی بوو، رێکخراوی رەوتی کۆمۆنیست، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بەقەبارەی (٢١×٢٩,٥)سم، لەتەموزی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی، بە (٨) لاپەڕە لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٨)، لەحوزەیرانی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٧)ی ساڵی دووەمی لەساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە. سەرنووسەر: ئاوات سەعید.

ژمارە (٢١)ی ساڵی دووەمی لەحوزەیرانی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

دەستەی بەڕێوەبردن: ئازاد حەمە کەریم، د. ئەمین عوسمان.

٥٣٩- پەنابەری کورد

پاکستان- تەموزی ١٩٩١

گۆڤارێکی سیاسی، نەتەوەیی و پەنابەری بوو، یەکێتی پەنابەرانی کورد لەپاکستان بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی لەتەموزی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٥٤٠- پەیامی کرێکار

سلێمانی- تەموزی ١٩٩١

بڵاوکراوەیەکی سەرتاسەری کرێکاری بوو. یەکەم ژمارەی بە (٢٠) لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەتەموزی ١٩٩١دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی دەرچووە.

ژمارە (٢)ی لەئابی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەئەیلولی ١٩٩١دا دەرچووە. ژمارە (١٥)ی ساڵی دووەمی لەئازاری ١٩٩٣دا، دەرچووە.

سەرنووسەر: تاهیر حەسەن.

٥٤١- پرس

ئاکرێ- تەموزی ١٩٩١

گۆڤارێکی رۆشنبیری گشتی مانگانە بوو، مەڵبەندی رۆشنبیری ئاکرێ، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (٢٠) لاپەڕەی قەبارە (١٥×٢١)سم، لەگەلاوێژ (تەموز)ی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەبەفرانبار (کانوونی دووەم)ی ١٩٩٢دا، دەرچووە. تەنها (٥) ژمارەی لێدەرچووە.[٤٢١]

٥٤٢- (٥)ی ئازار

رانیە- تەموزی ١٩٩١

بڵاوکراوەیەکی ئەدەبی و سیاسی بوو، یەکێتی نووسەرانی کوردستان لەرانیە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

دەستەی نووسەران: سەربەست جیهاد، نیازی حەمە عەزیز، محمد امین عارف، خدر گوڵانی، ئەمیر حەسەن.

ژمارە سفر (٠)ی بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٠)سم، لەتەموزی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی لەئابی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئەیلولی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٥٤٣- زانین

سوریا- تەموزی ١٩٩١

(گۆڤارا تورەڤانی و چاندی سەربخوە) بوو. یەکەم ژمارەی بەقەبارەی (١٤×٢٠)سم، لەتەموزی ١٩٩١دا، دەرچووە. بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) بووە. ژمارە (١٢)، دوا ژمارە بووە و لەساڵی ١٩٩٧دا، دەرچووە.

سەرپەرشتکاران: عەبدولباقی حوسێنی، فەرهاد چەلەبی.

لەساڵی ١٩٩٧دا، لەگەڵ بڵاوکراوەی (بەهار) یەکیان گرتووە.[٤٢٢]

٥٤٤- ئاسۆی گەل

هەولێر- ئابی ١٩٩١

رۆژنامەیەك بوو، بەشی راگەیاندنی لقی دووی پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەناوەڕاستی ئابی ١٩٩٢، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٤٤×٣٢,٥)سم، لەهەولێر دەرچووە. لەچاپخانەی رۆشنبیری

لەهەولێر چاپکراوە. هەر تەنها ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە. ناوی سەرنووسەر و دەستەی نووسەرانی لەسەر نییە.

٥٤٥- پێلا سەربەست

دهۆك- ١٩٩١/٨/٣١

گۆڤاری یەکێتی پێشەنگی خوێندکاران و لاوانی کوردستان- لقی دهۆك و نەینەوا بوو. (ئەو رێکخراوە سەر بەپارتی گەل بوو).

یەکەم ژمارەی لە ١٩٩١/٨/٣١ لەدهۆك بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) دەرچووە. ژمارە (٤- ٥)ی کۆتایی، لەکانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

سەرنووسەر: فەهمی سلێمان. دەستەی نووسەران: سەلام بالایی، مەجید حەسۆ، محەمەد عەلی ئەتروشی.

هەوالنامەی کتێب

٥٤٦- تیرۆژ

سمێل- ئابی ١٩٩١

گۆڤارێکی رۆشنبیری گشتی مانگانە بوو، یەکێتی نووسەرانی کوردستان- کۆمیتەی سمێل- بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەئابی ١٩٩١دا، بە (٣٤) لاپەڕەی قەبارە (A5)، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (١٢)، دوا ژمارە بووە و لەتەموزی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

دەستەی نووسەران: ئیبراهیم ئەحمەد سمۆ، بلند محەمەد، حەسەن ئیبراهیم، کرمانج هەکاری، عیسمەت محەمەد بەدەل.

٥٤٧- سەرنجی کرێکار

باشووری کوردستان- ئابی ١٩٩١

بڵاوکراوەی کۆڕ و کۆمەڵ و ئەڵقە کرێکارییەکان بوو. یەکەم ژمارەی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بەقەبارەی (A4)

لـەئابی ١٩٩١دا، دەرچـووە. ژمـارە (٢)ی لـەکۆتایی سـاڵی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٥٤٨- سەرهلدان
دهۆك- ئابی ١٩٩١

رۆژنامەیەك بوو، مەڵبەندی چـواری یـەکێتی نیـشتیمانی کوردسـتان، لەدهۆك، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

ژمارە سفر (٠)ی بـە (١٢) لاپـەڕەی قـەبارە گـەورە لـەئابی ١٩٩١دا، دەرچـووە. ژمـارە (٣- ٤)ی پێکـەوە، لـەکانوونی یەکـەمی ١٩٩١ و کانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی دوا ژمارە بووە و وەستاوە.

لـەخوولێکی تـردا، لـەفۆرمی گۆڤـار دەرچـۆتەوە. ژمـارە (١)ی ئـەو خوولـەی لەشـوباتی ١٩٩٣دا، بەقـەبارەی کتێبـی ئاسـایی لـەدهۆك دەرچووە.

ژمـارە (١٦)ی کـەدوا ژمـارە بـووە، لـەحوزەیرانی ١٩٩٦، لەهـەولێر دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٥٤٩- نواڵە
سلێمانی- ئابی ١٩٩١

ئۆرگانی کۆمەڵەی خوێنـدکاران و لاوانی کوردستان بوو، بەشێوەی مانگانە دەرچـووە، ژمـارە (١)ی ساڵی یەکەمی، بە (٤٠) لاپـەڕەی قـــەبارە (١٥×٢١)ســم لـــەئابی ١٩٩١دا، بـــەزمانی کـــوردی (کرمـــانجی خـــواروو- ئـــارامی) دەرچووە.

ژمارە (٢)ی لەئەیلولی ١٩٩١دا، بە (٣٦) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٩١دا، بە (٣٨) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٥– ٤)ی دوا ژمارە بووە و لەتشرینی دووەم و کانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، بە (٦٢) لاپەڕە دەرچووە و، پاشان وەستاوە.

دەستەی نووسەران: خەلات عومەر، نەورۆز عەباس، زانا مەحمود، ئیسماعیل حەمەدەمین، ئاوات ئەحمەد، مەریوان حەمە غەریب.

٥٥٠- هەڵوێست

باشووری کوردستان- ئابی ١٩٩١

گۆڤارێکی مانگانەی ئیسلامی گشتی بوو، هێڵی دووی کۆمەڵەی برایانی مسوڵمان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد.

ژمارە (١)ی لەمانگی سەفەری ١٤١٢ی کۆچی بەرامبەر بەئابی ١٩٩١، دەرچووە. لەژمارە (٧)دا، بۆتە: (گۆڤاری ئیسلامی وەرزی)، دواتر بۆتە بڵاوکراوەیەکی ناوخۆ. ژمارە (٩)ی لەنیسانی ١٩٩٥دا، دەرچووە. قەبارەکەی (١٦,٥×٢١,٥)سم و (٢٨) لاپەڕە بووە.[٤٢٣]

٥٥١- هەنگاو

قەڵادزێ- ئابی ١٩٩١

گۆڤارێکی ئەدەبی و رۆشنبیری گشتی بوو، ناو بەناو، یەکێتی نووسەرانی کوردستان– مەڵبەندی قەڵادزێ، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) دەریاندەکرد.

ژمارە (١)ی بە (٨٨) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢١)سم، لەئابی ١٩٩١دا، بەرامبەر بەگەلاوێژی (٢٦٩١)ی کوردی، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٣)ی لەهاوینی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٤– ٥)ی لەیەك بەرگدا، لەزستانی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

لەژمارە (٣)دا، دەستەی نووسەران بەم شێوەیە دیاریکراوە:

شەپۆڵ فەتحی کەریم، کاوە فیدا، ئارارات ئەحمەد، مەریوان فەتحی کەریم.

٥٥٢- بێستان
ئێران- هاوینی ١٩٩١

گۆڤارێکی سیاسی، ئەدەبی، ئایینی، کۆمەڵایەتی بوو، (کۆمسیۆنی ئینتیشارات و تەبلیغاتی رێکخراوی خەباتی شۆڕشگێڕی کوردستانی ئێران)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لەرۆژهەڵاتی کوردستان، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەهاوینی (١٣٧٠)ی هەتاوی بەرامبەر بەهاوینی ١٩٩١دا، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی لەپایزی ١٩٩١، بە (٤٦) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی دەرچووە.[٤٢٤]

هەواڵنامەی کتێب

٥٥٣- کۆچ
باشووری کوردستان- هاوینی ١٩٩١

گۆڤارێکی پەروەردەیی و پێگەیاندنی ئیسلامی بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەردەچوو.

سەرنووسەر: ئازاد بابا عەلی. جێگری سەرنووسەر: ئوسامە محەمەد.

یەکەم ژمارەی بە (١٢) لاپەڕەی (A4)، لەهاوینی ١٩٩١دا، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی ساڵی یەکەمی بە (٤٢) لاپەڕەی قەبارە (١٣,٥×١٩)سم، لەئەیلولی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٥٥٤- مەم

شەقڵاوە- هاوینی ١٩٩١

گۆڤارێکی ئەدەبی گشتی بوو، نووسەرانی شەقڵاوە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی لەهاوینی ١٩٩١دا، بە (٧٤) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٣,٥)سم، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی دوا ژمارە بووە و لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا بە (١٣٦) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٦)سم، دەرچووە.

لەژمارە (٢)دا، بۆتە گۆڤارێکی کولتووریی گشتی و دەستەی نووسەرانی بەم شێوەیە دیاریکراوە: سەرنووسەر: سابیر رەشید. سکرتێری نووسین: زرار عەبدوڵڵا سەرتاش. دەستەی نووسەران: ئازاد حەمەدەمین، ئەبوبەکر خۆشناو، مەلا گچکە، سەردار قادر کاوانی، مەجید حاجی رەحمان.

دەستەی راوێژکاران: ئیسماعیل بەرزنجی، تاریق جامباز، سەباح رەنجدەر، برهان ئیبراهیم یەعقوب.

٥٥٥- الانصات

دهۆك- ١٩٩١/٩/٢٨

بڵاوکراوەیەکی رۆژانەی دەنگوباسی بوو، بەزمانەکانی کوردی و عەرەبی و فارسی، لەلایەن راگەیاندنی لقی یەکی پارتی دیموکراتی کوردستان، لەدهۆك دەردەچوو.

ژمارە سفر (٠)ی لە ١٩٩١/٩/٢٨، بە (٥) لاپەڕەی قەبارە (A4) و رەش و سپی، دەرچووە. ئەم ژمارەیە هەمووی عەرەبییە.

ژماره (١)ی لەهەمان رۆژ بە (٣) لاپەڕەی هەمان قەبارە، هەمووی بەعەرەبی دەرچووە.
سەرپەرشتکار: سەگڤان عەبدولحەکیم.
لەپاش هاوینی ١٩٩٢ تاوەکو ساڵی ٢٠٠٠، بەسەرپەرشتی (بەکر کۆڤلی)، دەرچووە. ژمارە (٥٤٠)ی لە ١٩٩٣/٣/٢١دا، دەرچووە. تا شوباتی (٢٠٠٠) بەردەوام بووە. ئەم بڵاوکراوەیە، زیاتر لە (٢٥٠٠) ژمارەی لێدەرچووە پاشان ناوی لە (الانصات)ەوە بۆتە (ئەڤرۆ) و بەم شێوەیە پێناسەکراوە: (بەلاڤۆکەکا دەنگ و باسێن رۆژانەیە، نڤیسینگەها رەوشەنبیری و راگەهاندنا لقی ١ دەردئێخیت). ژمارە (١٥٧٥)، کەدرێژەپێدەری (الانصات)ە، لەرۆژی ١٩٩٦/٢/١، بە (١١) لاپەڕەی قەبارە (A4) بەزمانی کوردی و عەرەبی و فارسی دەرچووە.
ژمارە (٢٨٠٤)ی لە ١٩٩٩/٩/٢٥، بە (١٩) لاپەڕەی قەبارە (A4)، بەهەرسێ زمانەکە، دەرچووە.(٤٢٥)

هەواڵنامەی کتێب

٥٥٦- دەنگی خوێندکاران
باشووری کوردستان- ئەیلولی ١٩٩١

گۆڤارێکی فیکری، رۆشنبیری، زانستی بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی سەربەخۆی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد.
یەکەم ژمارەی بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەئەیلولی ١٩٩١دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

٥٥٧- دیموکراسی
سلێمانی- ئەیلولی ١٩٩١

گۆڤارێکی سیاسی، رۆشنبیری، کۆمەڵایەتی بوو.
دەستەی نووسەران: بەهائەدین نوری، محەمەد فەریق حەسەن،

مـەحمود گـۆران، د. شـێرکۆ عەبـدوڵڵا، بـەکر حەسـەن، موحـسین ئیبراهیم.
یەکەم ژمارەی بە (٥٢) لاپەڕەی قـەبارە کتێبی ئاسایی، لەئـەیلولی ١٩٩١دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) دەرچووە.
ژمارە (١٥)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
ژمـارە (٢٨)ی سـاڵی چـوارەمی، لەتـشرینی دووەمـی ١٩٩٤دا، دەرچووە.

٥٥٨- راستی

هەولێر- ئەیلولی ١٩٩١

ڕۆژنامەیەکی گشتییە، کۆمەڵـەی خوێنـدکاران و لاوانـی کوردسـتان– لقـی هـەولێر، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی خـواروو– ئـارامی)، دەریاندەکرد.
ژمارە (١)ی لە ١٩٩١/٩/١دا، بە (٨) لاپـەڕەی قـەبارە (٣٠×٤١)سـم دەرچووە.(٤٢٦)
دەسـتەی نووسـەرانی لەسـەر نییـە. تـەنها یـەك لاپـەڕەی بـەزمانی عەرەبی بووە. هەر ئەو ژمارەیە دەرچووە و وەستاوە.

٥٥٩- سینەما

هەولێر- ئەیلولی ١٩٩١

گۆڤـاری کۆمەڵـەی سـینەمای کوردسـتان بـوو، بـەزمانی کـوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، لەهەولێر دەردەچوو.
یەکەم ژمارەی بـە (٤٠) لاپـەڕەی قـەبارە (١٦,٥×٢١)سـم لەئـەیلولی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەنیسانی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کێبر

٥٦٠- کەرکوك

باشووری کوردستان- ئەیلولی ١٩٩١

ڕۆژنامەیەکی سیاسی، ئەدەبی، مانگانە بوو، لقی چواری پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە (٢٤,٥×٣٤,٥)سم، لەئەیلولی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەشوباتی ١٩٩٢دا، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٣٤,٥×٤٧,٥)سم، دەرچووە. پاشان وەستاوە. دەستەی نووسەرانی لەسەر نییە.

٥٦١- کوردستان

کازاخستان- ١٩٩١/٩/١٩

هەواڵنامەی کتێب

ڕۆژنامەیەکی سیاسی، گشتی بوو(کۆمەڵەی کوردانی سۆڤیەت- یەکبوون)، لەشاری (ئالمائاتا)ی پایتەختی کازاخستان، بەزمانی ڕووسی، دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی بەچوار لاپەڕەی قەبارە گەورە لە ١٩٩١/٩/١٩دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

سەرنووسەر: ڕۆستەمێ بادر برۆڤ. ئەندامی دەستەی نووسەران: مستەفا محەمەد یوسف، سلێمانی یوسوبۆڤ، محەمەدی مستۆ مەهدی.[٤٢٧]

٥٦٢- مافناس (الحقوقی)

هەولێر- ئەیلولی ١٩٩١

ئۆرگانی ڕێکخراوی مافناسانی کوردستان بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی لەهەولێر، دەردەچوو.

یەكەم ژمارەی ساڵی یەكەمی، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٢٥×٣٤,٥)سم لەئەیلولی ١٩٩١دا، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی ساڵی یەكەمی، لەتشرینی یەكەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.

لەم ژمارەیەدا، دەستەی نووسەران بەم شێوەیە دیاریكراوە:

پارێزەر جەوهەر ئەبابەكر، پارێزەر عەبدوڵڵا، پارێزەر ئازاد حەمەدەمین، مافناس قاسم محەمەد، حاكم جەمال.

ژمارە (٣)ی ساڵی یەكەمی، لەتشرینی دووەم و كانوونی یەكەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. كەدوا ژمارە بووە. لەو ژمارەیەدا، ناوی دەستەی نووسەرانی لەسەر نەماوە.

٥٦٣- هاواری كورد

ئەڵمانیا- ئەیلولی ١٩٩١

بڵاوكراوەیەكی سیاسی و كۆمەڵایەتی و ئەدەبی، سەربەخۆ بوو، (حوسێنی بەخشی) لەشاری (بۆن)، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەكرد.

ئەو بڵاوكراوەیە، درێژەپێدەری رۆژنامەی (هەوارگەی كوردەواری) و (هاوارگەی كوردەواری) بووە. هەمان زنجیرەی ژمارەكانی ئەو دوو بڵاوكراوەیە دراونەتە (هاواری كورد).

ژمارە (١)ی هاواری كورد كەدەكاتە ژمارە (٩)ی (هاوارگەی كوردەواری)، لەمانگی رەزبەری ١٩٩١دا، دەرچووە.

ژمارە (١٤)ی ساڵی پێنجەم، كەدەكاتە ژمارە (٦)ی (هاواری كورد)، دوا ژمارە بووە و وەستاوە.

كەواتە (٨) ژمارە لەژێر ناوی (هەوارگەی كوردەواری) و (هاوارگەی

کوردەواری) و (٦) ژمارەش لەژێر ناوی (هاواری کورد)دا، دەرچووە.
ژمارە (١١)ی لەخەزەلوەری ١٩٩٢دا، دەرچووە.[٤٢٨]

٥٦٤- بڵێسەی باوەگوڕگوڕ
باشووری کوردستان- تشرینی یەکەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی رۆشنبیری و سیاسی بوو، لقی کەرکوکی یەکێتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.
یەکەم ژمارەی بە (٢٨) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٠)سم، لەتشرینی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٥٦٥- پەڕەسێلکە
هەولێر- تشرینی یەکەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی ئەدەبی و رۆشنبیری مندالان بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) لەهەولێر، دەردەچوو.
ژمارە سفر (٠)ی ئەزموونی، لەگەڵاڕێزان (تشرینی یەکەم)ی ١٩٩١دا، بە (٢٠) لاپەڕەی قەبارە (٢٣,٥×٣٣,٥)سم، دەرچووە. پاشکۆیەکی (٨) لاپەڕەی قەبارە (١٧,٥×٢٤)سم، لەگەڵدا بوو کەتایبەت بووە بەمامۆستا و دایك و باوکە دلۆڤانەکان. لەژمارە (٠)دا، دەستەی نووسەران دیاری نەکراوە.
ژمارە (١)ی بە (١٦) لاپەڕە، لەگوڵانی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەخەرمانان (تەموز)ی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
دەستەی نووسەران: مەولود ئیبراهیم حەسەن، ئیدریس لاوە، هەڵگورد عەبدولوەهاب.
پاشان لەپرۆژەیەکی هاوبەشدا، (پەڕەسێلکە)ی هەولێر و (کۆچەر)ی سوید بوونەتە یەك و هەمووی بەسەریەکەوە، (٨) ژمارەی لێدەرچووە.
ژمارەکانی (٥،٦،٧)ی لەساڵی ١٩٩٥دا، دەرچووە.

٥٦٦- پەیامی نوێ
سلێمانی- ١٩٩١/١٠/٦

ڕۆژنامەیەکی سیاسی، گشتی بوو، مەڵبەندی ڕێکخستنی یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٣٥×٤٥)سم، لە ١٩٩١/١٠/٦دا، دەرچووە.

ژمارە (٣)ی دوا ژمارە بووە و لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. لەگەڵ ژمارە (٣)دا، پاشکۆیەکی (٢) لاپەڕەی تایبەت بەمانگرتووەکانی کۆتایی ساڵی ١٩٩١ی لەگەڵدایە.

٥٦٧- زانکۆ
هەولێر- تشرینی یەکەمی ١٩٩١

ئۆرگانی یەکێتی پێشەنگی خوێندکارانی کوردستان لقی هەولێر بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٣٤,٥×٢٤)سم لەتشرینی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٤٢٩]

ژمارە (٢)ی ساڵی دووەمی (دیاری نەکراوە)، بەڵام بەگوێرەی بابەتەکان، وادیارە لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. هەمان قەبارەی ژمارە (١)ە و (٦) لاپەڕەیە. دەستەی نووسەران دیاری نەکراوە.[٤٣٠]

کۆنگرە
KONGIRE

٥٦٨- کۆنگرە
شەقڵاوە- ١٩٩١/١٠/١٥

ڕۆژنامەیەکی ڕۆژانە بوو، بەبۆنەی بەستنی کۆنگرەی

(راپەڕین)ی یەکێتی نووسەرانی کورد لەرۆژی ١٥- ١٧/١٠/١٩٩١ لەشەقڵاوە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەردەچوو.
(نەژاد عەزیز سورمێ)، سەرپەرشتی دەکرد.
یەکەم ژمارەی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٣)سم لە ١٥/١٠/١٩٩١دا دەرچووە.
ژمارە (٢)ی بەچوار لاپەڕەیە لە ١٦/١٠/١٩٩١دا، دەرچووە.
ژمارە (٣)ی کەدوا ژمارە بووە لە ١٧/١٠/١٩٩١دا، دەرچووە.

٥٦٩- مژدە

سلێمانی- تشرینی یەکەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی مانگانەی سیاسی، رۆشنبیری بوو، لقی سلێمانی یەکێتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.
یەکەم ژمارەی بە (٥٦) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٤)سم، لەتشرینی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.
سەرۆکی ئەنجوومەنی کارگێڕی و بەڕێوەبەری نووسین: ئامانج ژاژڵەیی.
سەرۆکی نووسین: ئاراس عەبدولکەریم.
سەرپەرشتکاری سیاسی: باوکی ئارین.
سەرپەرشتکاری رۆشنبیری: محەمەد فەریق حەسەن.
راوێژکاری گشتی: محەمەد ئەمین ئەحمەد.
دەستەی هونەری: کەیوان عەلی، ئاسۆ مەحمود.

٥٧٠- شاعیرانی ناو سەنگەر

باشووری کوردستان- پایزی ١٩٩١

بڵاوکراوەیەکی وێژەیی وەرزیی بوو، (نووسینگەی راگەیاندنی بزووتنەوەی ئیسلامی لەکوردستانی عێراق)، بەزمانی کوردی

(کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.
تەنها یەك ژمارەی لێدەرچووە، ئەویش لەپایزی ١٩٩١.[٤٣١]

٥٧١- کلاو رۆژنە
پاکستان- پایزی ١٩٩١

گۆڤارێکی وەرزیی، رۆشنبیریی، ئەدەبی بوو، کوردە ئاوارەکانی پاکستان– باشووری کوردستان– لەشاری (کوێتە)ی پاکستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی لەپایزی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٣– ٤)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٥٧٢- بەرەنگاری
سلێمانی- تشرینی دووەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی مانگانەی ئەدەبی بوو، لەسلێمانی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) دەردەچوو.

دەستەی نووسەران: تۆفیق عەبدول، ح. بەفرین، ئەمین محەمەد.

یەکەم ژمارەی لەتشرینی دووەمی ١٩٩١دا، بە (٤٠) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٢)سم، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٥٧٣- پاشکۆی گۆڤاری (هەنگاو)
قەڵادزێ- تشرینی دووەمی ١٩٩١

پاشکۆیەکی ئەدەبی گۆڤاری (هەنگاو) بوو، ناو بەناو لەلایەن یەکێتی نووسەرانی کورد– مەڵبەندی قەڵادزێ، بەکوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی لەتشرینی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٥٧٤- رابەر
باشووری کوردستان- تشرینی دووەمی ١٩٩١

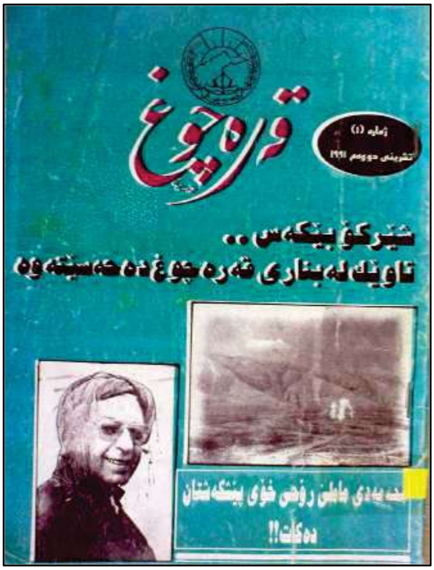
گۆڤارێك بوو لەشێوەی نامیلکە کتێبدا، چەند نووسەر و هونەرمەندێکی کرێکاری بەزمانی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، بڵاویان دەکردەوە.

ژمارە (١٢)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٩١دا، بەقەبارەی (١٦,٥×٢١)سم، دەرچووە.[٤٣٢]

زۆر بەدرەنگەوە، لەرێگای نامەیەکەوە لەتۆڕی کۆمەڵایەتی (فەیسبووك)، لەرۆژی ٢٠١٣/٨/٨دا (عەبدوڵڵا سلێمان مەشخەڵ) دەنووسێت:

ژمارە (١)ی رابەر لەهاوینی ساڵی ١٩٨٧دا دەرچووە. بەنهێنی، لەهەولێر بەدەست دەنووسرا و بەکاربۆن زیاد دەکرا. ژمارە (١٢)ی دوا ژمارە بووە و هەر ئەو ژمارەیە بەتایپ چاپکراوە. هەروەها ناوبراو دەنووسێت: ئەوکات ئەندامێکی چالاکی (هەڵقەی ئەدیبانی کۆمۆنیست) بووم، لەگەڵ (جەمال کۆشش) ئەو گۆڤارەمان دەردەکرد.

هەواڵنامەی کتێب



٥٧٥- قەرەچوغ
هەولێر- تشرینی دووەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی رۆشنبیری گشتی، سەربەخۆ بوو، سێ مانگ جارێك بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)،

دەردەچوو.

سەرنووسەر: غەفووری مەخموری. جێگری سەرنووسەر: عەبدولڕەحمان بێلاف. دەستەی نووسەران: جەمیل سنجاوی، سۆران قارەمان.

یەکەم ژمارەی لەتشرینی دووەمی ۱۹۹۱دا، بە (۸۸) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیە دەرچووە و وەستاوە.

٥٧٦- گزنگ

باشووری کوردستان- تشرینی دووەمی ۱۹۹۱

گۆڤارێکی ئەدەبی و ڕۆشنبیری ئیسلامییە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەرچووە. ژمارە (٤- ٥)ی لەجەمادی یەکەمی ١٤١٢ی کۆچی، بەرامبەر بەتشرینی دووەمی ۱۹۹۱دا، دەرچووە.

ژمارە (٦)ی لەرەجەبی ١٤١٢، بەرامبەر بەکانوونی دووەمی ۱۹۹۲، دەرچووە.

ژمارە (۷)ی ساڵی دووەمی، لەئازاری ۱۹۹۲دا، دەرچووە.[٤٣٣]

٥٧٧- مەشخەڵ

هەولێر- تشرینی دووەمی ۱۹۹۱

گۆڤارێکی مانگانەی ئیسلامی گشتی بوو، یەکێتی گشتی قوتابیانی ئیسلامی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

ژمارە سفر (٠)ی ئەزموونی لەجەمادی یەکەمی ١٤١٢ی کۆچی، بەرامبەر بەتشرینی دووەمی ۱۹۹۱دا، دەرچووە.

ژمارە (۱)ی بە (۲۸) لاپەڕەی قەبارە (۱۵×۲۱)سم، لەکانوونی دووەمی ۱۹۹۲دا، دەرچووە. ژمارە (۲)ی لەبەهاری ۱۹۹۲دا، دەرچووە.

٥٧٨- نوخازی
دهۆك- تشرینی دووەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی ئەدەبی و هونەری نوێخواز بوو، لەلایەن چەند نووسەرێکی نوێخوازی شاری دهۆك، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ئارامی)، دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی لەتشرینی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٣)، دوا ژمارە بووە و لەکۆتایی ساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

دەستەی نووسەران: شکری شەهباز، موحسین قۆچان، موحسین عوسمان، سەعید دێرەشی، سەلمان کۆڤلی، ئیسماعیل بادی، د. فازیل عومەر، هزرڤان، حەکیم عەبدوڵڵا، جەلال مستەفا، نەجیب ساڵح بالایی.

٥٧٩- مانگرتن
هەولێر- ١٩٩١/١٢/٨

بڵاوکراوەیەکی رۆژانە بوو، تایبەت بەمانگرتنەکانی شاری هەولێر، رۆژنامەی (راپەرین)، وەك پاشکۆیەك، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لە ١٩٩١/١٢/٨دا، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی لە ١٩٩١/١٢/٩دا، دەرچووە.

ژمارە (٣)ی لە ١٩٩١/١٢/١٠دا، دەرچووە.

ژمارە (٤)ی لە ١٩٩١/١٢/١١دا، دەرچووە.

ژمارە (٥)ی لە ١٩٩١/١٢/١٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٦)ی لە ١٩٩١/١٢/١٣دا، دەرچووە.

قەبارەی هەموو ژمارەکان (٢٢,٥×٣٤)سم بووە.

دەستەی نووسەران: ئازاد جندیانی– سەرنووسەر.

مەولود ئیبراهیم حەسەن: سکرتێری نووسین.

دلشاد مەجید محەمەد: پەیامنێر.[٤٣٤]

هەواڵنامەی کتێب

٥٨٠- دەنگی مرۆڤ

هەولێر- ١٩٩١/١٢/١٠

ڕۆژنامەیەك بوو، ڕێکخراوی کورد بۆ مافی مرۆڤ بەبۆنەی کۆنگرەی دامەزراندنیەوە لەڕۆژی ١٩٩١/١٢/١٠دا، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی و ئینگلیزی، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (٦) لاپەڕەی قەبارە (٣٤×٤٨,٥)سم لە ١٩٩١/١٢/١٥دا، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی ساڵی یەکەمی لەئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. ئەو ژمارەیە بەکوردی و ئینگلیزی بووە.

٥٨١- ڕوناکی خوێندکار

کفری- ١٩٩١/١٢/١٠

ڕۆژنامەیەکی ڕۆشنبیری خوێندکاری گشتی بوو، کەرتی کفری کۆمەڵەی خوێندکاران و لاوانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

سەنووسەر: محەمەد سابیر عەلی.

دەستەی نووسەران: عەباس نوری کەریم، جەلال حەسەن حوسێن، لوقمان حەکیم حوسێن.

ژمارە (١)ی لە ١٩٩١/١٢/١٠دا، دەرچووە.

چوار ژمارەی لێدەرچووە و وەستاوە.(٤٣٥)

هەواڵنامەی کتێب

٥٨٢- الانصات

ئاکرێ- ١٩٩١/١٢/٢٥

بڵاوکراوەیەکی ڕۆژانەی تایبەت بەدەنگوباس بوو، بەشی ڕاگەیاندنی لیژنەی ناوچەی پارتی دیموکراتی کوردستان لەئاکرێ، بەزمانی کوردی و عەرەبی دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لە ١٩٩١/١٢/٢٥دا، بەقەبارەی (A4) دەرچووە. تا

نیسانی ١٩٩٤، بەردەوام بووە.[٤٣٦]

٥٨٣- ئاوەدانی

هەولێر- ١٩٩١/١٢/٢٧

ئاوەدانی
٢٧ / ١٢ / ١٩٩١
ژمارەی کۆنفرانس
دیموکراسیەت ئەمڕۆ هەتا هەتایە

رۆژنامەیەك بوو، کۆمەڵەی ئاوەدانکردنەوە و گەشەپێدانی کوردستان- کۆمیتەی هەولێر (لیژنەی سازدانی کۆنفرانس)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی کەتایبەت بوو بەو کۆنفرانسە، بە (٤) لاپەڕەی قەبارە (٢٤×٣٤,٥)سم، لە ١٩٩١/١٢/٢٧دا، دەرچووە.

تەنها هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٥٨٤- رۆژنامە

تورکیا- ١٩٩١/١٢/٢٩

رۆژنامەیەکی نوچەیی (هەواڵ) و ئاگاداری و پێکەنین ئامێز بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو و زازاکی- لاتینی)، ١٥ رۆژ جارێك لەئیستانبۆڵ، لەلایەن (ئەحمەد زەکی ئۆغلۆ)، دەردەچوو.

ژمارە سفر (٠)ی بە (٤٠) لاپەڕە لە ١٩٩١/١٢/٢٩دا، دەرچووە.

ژمارە (١)ی نزیکەی (٦٠- ٧٠) هەزار دانەی لەکوردستان و تورکیا و ئەورووپا لێ فرۆشراوە.

ئەو نووسەرانە بابەتیان تێدا بڵاودەکردەوە: ئەحمەد زەکی ئۆغلۆ، مالمینساژ، تاریق زیبا ئەکنجی، جەمشید بەندەر، موسا عەنتەر، مەحمود لەوەندی، ئیسماعیل بێشکچی، ئەرمان کەنار، گونای ئەسلان، عەلی جۆشار، محەمەد ئوزون، عارف زێرەڤان، نایف

کوردە، فەرهاد دۆغان، عەلی ئەرەن، عەلی کورد، حوسێن کشنیش.
بەرپرسیار: ئەشرەف ئوکوموش.
تەنها ئەو دوو ژمارەی لێدەرچووە و وەستاوە.[٤٣٧]

٥٨٥- ئەدەبی کرێکاری
سلێمانی- کانوونی یەکەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی مانگانەی ئەدەبی کرێکارییە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) لەسلێمانی دەرچووە.
سەرنووسەر: عەباس شوان.
یەکەم ژمارەی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢٢)سم، دەرچووە.
ژمارە (١٢)ی ساڵی یەکەمی لەتشرینی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
گۆڤارەکە، لەسەرەتای ساڵی دووەمی، ڕێک لەژمارەکانی دوای ژمارە (١٢)، ناوەکەی دەبێتە (ئەدەب و هونەری کرێکاری). نرخەکەی دوو دینار بووە.[٤٣٨]
ژمارە (١٣)ی دەبێتە ژمارە (١)ی بەو ناوە تازەیە. لەژمارە (٣٠)ی نەورۆزی ١٩٩٥دا دووبارە ناوەکەی بۆتەوە (ئەدەبی کرێکاری).
ژمارە (٣٢)ی ساڵی چوارەمی لەتشرینی یەکەمی ١٩٩٥دا، بە (٢٤) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٣٣)ی دوا ژمارە بووە و لەئاداری ١٩٩٦دا دەرچووە.
لەژمارە (١٧)ی نیسانی ١٩٩٣دا، دەستەی نووسەران، بەم شێوەیە دیاری کراوە: سەردار. ع، نینا ڕەحمانی، حەمە عەلی حەسەن، مامۆستا بەیان، کاوە ئەحمەد.[٤٣٩] لەگەڵ ژمارەکانی (١٩،٢٠،٢٢)دا، پاشکۆی تایبەتی لەگەڵدا بووە.

٥٨٦- بابەگورگور

بازیان- گۆپاڵە- کانوونی یەکەمی ١٩٩١

ڕۆژنامەیەك بوو، یەکێتی نیشتیمانی کوردستان مەڵبەندی دووی ڕێکخستنی کەرکوك، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٣٢×٤٧)سم لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

٥٨٧- ڕۆناهی

جۆرجیا- کانوونی یەکەمی ١٩٩١

ڕۆژنامەیەکی ڕۆشنبیری گشتی مانگانە بوو، (کۆمەڵەیا ڕۆناهی یا کوردێن تبلیسێ)، بەزمانی گورجی، ڕێژەیەکی زۆر کەمیش بەکوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی) دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١، بەچوار لاپەڕەی قەبارە (٤٣×٣١)سم، دەرچووە. تا ساڵی ١٩٩٤، بەردەوام بووە.[٤٤٠]

هەولێر کتێب

٥٨٨- ڕێنوێن

باشووری کوردستان- کانوونی یەکەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی زانستی ڕۆشنبیری گشتی بوو، دەزگای لێکۆڵینەوەی ستراتیژی، دەریدەکات.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، بە (١٠٠) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢١,٥)سم، دەرچووە. ژمارە (٢)ی ساڵ و ڕۆژی دەرچوونی لەسەر نییە و هەمان قەبارەی ژمارە (١)ی هەیە و (٥٦) لاپەڕەیە. دەستەی نووسەرانی لەسەر نییە.[٤٤١]

زەنگ
ZENG

٥٨٩- زەنگ

هـــــەولێر- كـــــانوونی یەكەمی ١٩٩١

رۆژنامەیەك بوو، یەكێتی قوتابیان و لاوانی سۆسیالیستی كوردستان لقی هەولێر، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەكرد.

یەكەم ژمارەی لەكانوونی یەكەمی ١٩٩١دا، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٤١×٢٨,٥)سم دەرچووە. ژمارە (٢)ی دوا ژمارە بووە و لەكانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

دەستەی نووسەرانی لەسەر نەبووە، بەڵام ئەو نووسەرانە سەرپەرشتیان كردووە: ئاسۆ حەسەن، ڕێبوار عەبدولڕەحمان، ئیسماعیل تەنیا، بزرۆ عەلی هەژار، مستەفا پەژار، كەریم دەشتی، هیمداد حوسێن، عەباس عەبدوڵلا یوسف، خالید جوتیار.

٥٩٠- سەرەدان

دهۆك- ١٩٩١/١٢/٢

بڵاوكراوەیەكی تایبەت بوو، بەبۆنەی سەردانی مەسعود بارزانی بۆ دهۆك، لەلایەن راگەیاندنی لقی یەكی پارتی دیموكراتی كوردستان، دەرچووە.

یەكەم ژمارە و دوا ژمارەی لە ١٩٩١/١٢/٢دا، بە (١٤) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٠)سم، دەرچووە. بەزمانی كوردی (كرمانجی ژووروو– ئارامی) بووە.[٤٤٢]

٥٩١- شۆڕشی تابووت
هەولێر- کانوونی یەکەمی ١٩٩١

ڕۆژنامەیەکی تایبەت بوو، کۆڕی ڕۆشنبیری کورد- لقی کەرکوك، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی و ئینگلیزی، لەشاری هەولێر، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (٤٢,٥×٢٩,٥)سم، لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٥٩٢- کوردستان المجاهدة
هەندەران- کانوونی یەکەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی ئیسلامی گشتی بوو، پارتیا ئیسلامیا کوردستان، لەدەرەوە، بەزمانی عەرەبی دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٤٤٣]

ئەو پارتە لە ٢١/١٠/١٩٨٠ یان ١١/١١/١٩٨٠دا، دامەزراوە. بێجگە لەو گۆڤارە، گۆڤارێکی تریشیان بەناوی (جودی) دەرکردووە.

٥٩٣- گۆڤەند
تورکیا- کانوونی یەکەمی ١٩٩١

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری و هونەری بوو، دوو مانگ جارێك لەدیاربەکر بەکوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی، دەرچووە.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.

ژمارە (٣)ی لەنیسان و مایسی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

وابزانم هەر ئەو (گۆڤەند)ەیە کە د. فەرهاد پیربال دەنووسێت لەئەورووپا و لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.[٤٤٤]

ژمارە (١٣)، دوا ژمارە بووە و لەئەیلولی ١٩٩٥دا، دەرچووە.

خاوەنی ئیمتیاز: مەزهەر کارا.[٤٤٥]

٥٩٤- مانگرتن

قەڵادزێ- کانوونی یەکەمی ١٩٩١

رۆژنامەیەك بوو، یەکێتی نووسەرانی کورد– مەڵبەندی قەڵادزێ، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

٥٩٥- مانگرتن

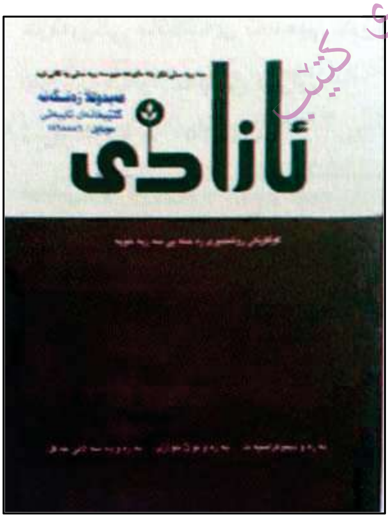
رانیە- کانوونی یەکەمی ١٩٩١

بڵاوکراوەیەك بوو، یەکێتی نووسەرانی کورد– کۆمیتەی رانیە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (A4)، لە ١٩٩١/١٢/١٣دا، دەرچووە.

ئەم رۆژنامەیەش تایبەت بوو بەمانگرتنەکانی کوردستانەوە.

هەواڵنامەی کتێب



٥٩٦- ئازادی

سلێمانی- ١٩٩١

گۆڤارێکی رۆشنبیری، رەخنەیی، سەربەخۆ بوو، لەسلێمانی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەردەچوو.

سەرنووسەر: بەختیار عەلی.

سکرتێری نووسین: بەرزان فەرەج.

دەستەی نووسەران: مەریوان وریا قانع، فاروق رەفیق، رێبین ئەحمەد هەردی، رێبوار سیوەیلی.

ژمارە (١)ی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەکانوونی

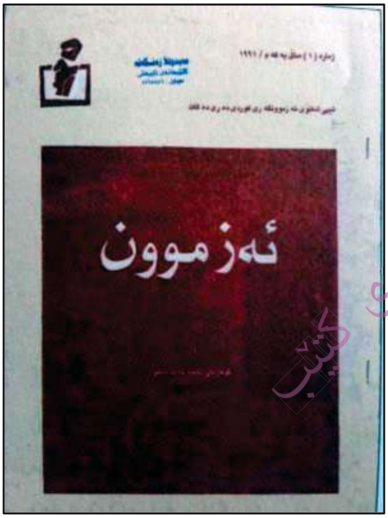
دووەمـــی ١٩٩٢دا، دەرچـــووە. ژمـــارە (٣)ی لەســـاڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەساڵی ١٩٩٤دا، بە (٢٤٤) لاپـەڕەی قـەبارە (١٥,٥×٢٠) سم دەرچووە.

دروشمی ئـەو گۆڤـارە بریتـی بـوو لـە: (سەربەسـتی فیکـری بنـەمای هەموو سەربەستییەکانی ترە).[٤٤٦]

ئەو گۆڤارە زۆر لەو گۆڤارە نزیکە کەلەهەمان ساڵ و لەهەمان شـوێن بەناوی (ئازادی)یەوە دەرچووە لەلاپەڕەکانی پێشووتردا ئاماژەمـان پێکردووە.

٥٩٧- ئەزموون

سلێمانی- ١٩٩١



گۆڤـارێکی تایبـەت بـوو بەشـانۆ. تیپـی شـانۆی ئەزموونگـەریی کـوردی بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی خـواروو- ئـارامی)، دەریدەکرد.

سەرنووسەر: دانا رەئوف.

جێگـری سەرنووسـەر: کـەریم عوسمان.

دەستەی نووسەران: شێرزاد حەسەن، ئازاد بەرزنجی، هادی مەهدی، یەکـەم ژمـارەی بـە (٤٢) لاپـەڕەی قـەبارە (٢٤×٣٣)سـم، لەسـاڵی ١٩٩١دا، دەرچووە.

٥٩٨- الاعتصام

دهۆك- ١٩٩١

پاشـکۆی رۆژنامـەی (سـەرهلدان) بـوو، لەلایـەن مەڵبەنـدی چـواری یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، بەزمانی عەرەبی دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. تەنها پێنج ژمارەی لێ بڵاوکراوەتەوە.[٤٤٧]

٥٩٩- پرۆلیتاری
باشووری کوردستان- ١٩٩١

گۆڤارێك بوو، ڕێکخراوی ڕەوتی کۆمۆنیست بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەتەموزی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەحوزەیرانی ١٩٩٢دا، دەرچووە. قەبارەکەی (A5) بووە.

٦٠٠- چاندا گەل CANDA GEL
لوبنان، ئەڵمانیا- ١٩٩١

گۆڤارێك بوو، یەکێتیا ڕەوشەنبیرا ولاتپارێزا کوردستانێ- لقی بەیروت، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و عەرەبی، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (٥٦) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەمانگی تشرینی دووەمی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٤٤٨]

ئەم گۆڤارە، ناوونیشانی شاری (بۆن)ی ئەڵمانیای لەسەر نووسراوە.

ژمارە (٣)ی لەساڵی ١٩٩٢دا بە (٦٤) لاپەڕە دەرچووە. (٥٥) لاپەڕەی بەزمانی عەرەبییە و (٧) لاپەڕەکەی تری بەزمانی کوردییە. لەشێوەی نامیلکە گەورەتر بووە.[٤٤٩]

٦٠١- دەنگی شارەزوور
شارەزوور- ١٩٩١

گۆڤارێکی سیاسی مانگانە بوو، لیژنەی ڕۆشنبیری شارەزوور، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی دەریدەکرد.

هەواڵنامەی کتێب

یەکەم ژمارەی بە (٤٠) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٣,٥)سم لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە.
سەرنووسەر: فەرەیدون جەلال رەشید.
جێگری سەرنووسەر: بەڵێن ئەحمەد.
سکرتێری نووسین: بێستون محەمەد ساڵح.
بەڕێوەبەری هونەری: بەختیار سەعید.
هەر تەنها ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

٦٠٢- دەنگی کورد

رووسیا- ١٩٩١

رۆژنامەیەکی سیاسی، گشتی بوو، ناوەندی چاندی کوردی، بەزمانی رووسی لەمۆسکۆ، دەریدەکرد.
بەرپرسیار: رێڤاز برۆیف.
یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (١١- ١٢)ی ساڵی دووەمی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
ئەم رۆژنامەیە (٨) لاپەڕەی قەبارە گەورە و وێنەدار بووە.[٤٥٠]

هەواڵنامەی کتێب

٦٠٣- دەنگێ شاگردان

؟- ١٩٩١

گۆڤارێکی منداڵان بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی)، دەرچووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە.
سەرپەرشتکار: ئا. چەتکین.[٤٥١]

٦٠٤- دیلان

تورکیا- ١٩٩١

پاش وەستانی گۆڤاری (زارۆکی پێشەنگ)، دیلان، لەشوێنی ئەو دەرچۆتەوە. یەکەم ژمارەی لەهەمان زیندانی شاری (ئایدن)،

لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. تەنها (٢) ژمارەی لێدەرچووە.[٤٥٢]

٦٠٥- دیمانە

سوید- ١٩٩١

گۆڤارێکی وەرزیی لاوان بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لەشاری (ڤێستەر رووس)ی سوید، دەردەچوو.

سەرپەرشتیار: گۆشان سەرکۆ.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (٣- ٤)ی لەبەرگێکدا، لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٥)ی لەزستانی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٦٠٦- رۆژ

سوریا- ١٩٩١

گۆڤارەکا رامانی، تورەڤانی، چاندی بوو، پارتیا سۆسیالیستا کورد ل سوریێ، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- لاتینی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩١دا، بەقەبارەی (١٤×٢٠)سم، دەرچووە.

ژمارە (٩) دوا ژمارە بووە و لەساڵی ١٩٩٥دا، دەرچووە.

سەرپەرشتیار: ئەحمەد سلێمان ئیجە، قادۆ شیرین.[٤٥٣]

٦٠٧- رێبازی کارکەر

باشووری کوردستان- ١٩٩١

گۆڤارێك بوو (کۆمەڵەی خەباتی سوور)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی خوولی یەکەمی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە.

لەلای دەستە چەپی ئاڕمی گۆڤارەکە وتەیەکی لینین نووسراوە.
لەناوەڕاستی گۆڤارەکەش نووسراوە: (کرێکارانی جیهان یەکگرن).
ژمارە (٧)ی لەئابی ١٩٩٢دا، بەچوار لاپەڕە دەرچووە.

٦٠٨- زارۆکی پێشەنگ
تورکیا- ١٩٩١

گۆڤارێکی چاندی و ئەدەبی و هونەری مانگانەی مندالآن بوو لەبەندیخانەی (ئایدن)، بەزمانی تورکی، دەردەچوو.
یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە.[٤٥٤]
دواتر ناوەکەی بۆ (دیلان) گۆڕاوە کەلەزنجیرەی ژمارە (٦٠٤)دا، باسمان کردووە.

٦٠٩- ژیانی نوێ
؟- ١٩٩١

گۆڤارێك بوو، (پەیامی تێکۆشانی بەرەی هاوکاری) بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.
یەکەم ژمارەی ساڵی یەکەمی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی ساڵی دووەمی بە (٢٤) لاپەڕە لەکانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦١٠- سێبەر
هەولێر- ١٩٩١

بڵاوکراوەیەك بوو، لقی هەولێری یەکێتی ژنانی کوردستان، بەزمانی کوردی، (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.
یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩١دا، دەرچووە.
لەژمارە (١،٢)دا، بەناوی (ناميلکەی سێبەر)، دەرچووە.
ژمارە (٣)ی دوا ژمارە بووە و بەچاپێکی هونەری جوان بە (٣٢)

هەواڵنامەی کتێب

لاپـــەڕەی قـــەبارە (٢٤×٣٢,٥)سـم، لـــەئابی ١٩٩١دا، لەچـاپخانەی وەزارەتـــی رۆشـــنبیری و لاوانـــی هـــەرێمی کوردســـتان، لەهـــەولێر دەرچووە.

٦١١- شەبەنگ

نەرویج- ١٩٩١

گۆڤـــارێکی رۆشـــنبیری گـــشتی بـــوو، (فیدراســـیۆنی کۆمەڵـــە کوردستانییەکان) لەنەرویج، بەزمانی کوردی دەریدەکرد.

یەکـەم ژمـارەی لەسـاڵی ١٩٩١دا، دەرچـووە. دووەم ژمـارەش هـەر لەهەمان ساڵدا، دەرچووە.

٦١٢- نەورۆز

تورکیا- ١٩٩١

گۆڤارێکی سیاسی، کولتوری مانگانە بوو، بەزمانی تـورکی و کـوردی (کرمانجی ژووروو و زازاکی– لاتینی)، لەئیستانبۆڵ دەردەچوو.

سەرپەرشتکار: حوسێن ئالتاش.

یەکـەم ژمـارەی لەسـاڵی ١٩٩١دا، دەرچـووە. تـەنها (٦) ژمـارەی لێدەرچووە و قەدەغەکراوە.

بەرپرسیار: جەلال ئالبایراق، فاتیمە قەرە باجاک، رەمزی بیلگەر.

ئەو نووسەرانە لە (نەورۆز)دا، بابەتیان بڵاودەکردەوە:

بێریڤـان ئـازاد، حوسـێن کورەکـچی، ئـەدیب پـۆلا، سـەعید ڤـەرۆژ، جەمشید ئاتەش.[٤٥٥]

هەواڵنامەی کتێب

١٩٩٢

٦١٣- بابان

سلێمانی- ١٩٩٢/١/١٠

رۆژنامەیەکی هەفتانەی گشتی، سەربەخۆ بوو، دەزگای رۆژنامەگەرێتی و بڵاوکردنەوەی مژدە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (٣٥×٤٨,٥)سم، لە ١٩٩٢/١/١٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی بە (٨) لاپەڕە لە ١٩٩٢/٢/٢دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لە ١٩٩٢/٣/٥دا، دەرچووە.

بەڕێوەبەری گشتی: ئامانج ژاژڵەیی.

سەرنووسەر: ئاراس عەبدولکەریم.

سکرتێری نووسین: ئاکۆ کەریم مەعروف.[٤٥٦]

هەزارانەی کتێب

٦١٤- کوردستانی نوێ

هەولێر- ١٩٩٢/١/١٢

رۆژنامەیەکی سیاسی رۆژانەیە، یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، لەهەولێر دەریدەکات.

ژمارە سفر (٠)ی ساڵی یەکەم، لەرۆژی یەك شەممە، ١٩٩٢/١/١٢ بە

(٨) لاپەڕەی قەبارە (٣٣×٤٨,٥)سم دەرچووە.
ژمارە (١)ی لە ١٩٩٢/١/٢٦دا، دەرچووە.
سەرنووسەر: ئەرسەلان بایز.
سکرتێری نووسین: ئازاد جندیانی.
ژمارە (٤٨٢)ی لە ١٩٩٢/٩/٨دا دەرچووە.
ژمارە (١٣٧٣)ی، دوا ژمارە بووە کەلەهەولێر دەربچێت و لەرۆژی ١٩٩٦/٨/٣٠دا، دەرچووە. تا ئێستا لەسلێمانی دەردەچێت و ستاف و کارمەندانی بەپێی قۆناغەکان، گۆڕانکارییان بەسەردا هاتووە.

٦١٥- بەڵێن

باشووری کوردستان- کانوونی دووەمی ١٩٩٢

گۆڤارێکی مانگانەی ئایدۆلۆجی و رامیاری و ئەدەبی بوو، لەلایەن دەستەیەك لەموسڵمانانی رۆشنبیری کورد، لەکوردستانی عێراق بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی، دەردەچوو.
ژمارە سفر (٠)ی ئەزموونی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٢، بە (٢٤) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢٤)سم دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٦١٦- تامان

هەولێر- کانوونی دووەمی ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەکی نیو مانگی سەر دیواری بوو، کۆمەڵەی خوێندکاران و لاوانی کوردستان، لەکۆلێژی ئەدەبیاتی زانکۆی سەلاحەدین، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) دەریاندەکرد.
دەستەی نووسەران: رەفیق عوسمان کۆیی، شیلان جەلال دەرگەڵەیی، میدیا نوری، رەسوڵ رواندزی، وشیار مستەفا وەسانی.
یەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ئەوەی من بیزانم، تەنها سێ ژمارەی لێدەرچووە.

٦١٧- ڤولكان

ئامێدی- كانوونی دووەمی ١٩٩٢

گۆڤارێکی هەفتانە بوو، کۆمیتەی ئامێدی کۆمەڵەی خوێندکاران و لاوانی کوردستان بەزمانی کوردی (کرمانجی ژوورو- ئارامی)، دەریاندەکرد.

ژمارە سفر (٠)ی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٠)، لەکانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٤) و کۆتایی، لەکۆتایی نیسانی ١٩٩٢دا، دەرچووە... هەمووی بەسەریەکەوە (٥) ژمارەی لێدەرچووە.

سەرپەرشتکاران: ئیسحاق سەدیق ئامێدی، گوهدار محەمەد کنجی ئامێدی.

٦١٨- میدیا

دهۆك- كانوونی دووەمی ١٩٩٢

گۆڤارێك بوو لەلایەن کۆمەڵەی خوێندکاران و لاوانی کوردستان- لقی دهۆك و نەینەوا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژوورو- ئارامی)، دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٤)، دوا ژمارە بووە و وەستاوە.(٤٥٧)

د. سەروەر عەبدولڕەحمان، دەنووسێت: ژمارە سفر (٠)ی لەساڵی ١٩٩٢، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (A5) دەرچووە.(٤٥٨)

٦١٩- نەورۆز

دهۆك- كانوونی دووەمی ١٩٩٢

ڕۆژنامەیەك بوو، لقی دهۆکی پارتی سەربەخۆیی دیموکراتی کورد (پاسۆك)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٦) و کۆتایی، ساڵی یەکەمی لەمایسی ١٩٩٢دا، بە (٢٠) لاپەڕەی قەبارە

هەواڵنامەی کتێب

(٢١×٣٠)سم دەرچووە.

سەرپەرشتکاران: غاندی توفی، محەمەد کەمال بوسەلی.

٦٢٠- القافلة

هەولێر- زستانی ١٩٩٢

گۆڤارێکی وەرزیی بوو، وەزارەتی رۆشنبیری حکومەتی هەرێمی کوردستان، بەزمانی عەرەبی، دەریدەکرد.

سەرنووسەر: شێرکۆ بێکەس.

جێگری سەرنووسەر: ئەحمەد سالار.

سکرتێری نووسین: جەلال زەنگابادی.

ژمارە (١)ی ساڵی یەکەمی، لەزستانی ١٩٩٢دا، بە (١٦٠) لاپەڕەی قەبارە (١٦×٢٣,٥)سم، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی ساڵی یەکەمی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

لەژمارە (٢)دا سەرنووسەرەکەی بۆتە (بارزان مەلا خالید).

ژمارە (٥)ی ساڵی دووەمی لەساڵی ١٩٩٤دا، دەرچووە.[٤٥٩]

٦٢١- ئابووری

هەولێر- شوباتی ١٩٩٢

رۆژنامەیەکی سیاسی ئابوورییە، ئابووریناسانی کوردستان، دەریدەکەن.

یەکەم ژمارەی، ساڵی یەکەمی بەهەشت لاپەڕەی قەبارە (٣٤,٥×٤٩)سم بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لەشوباتی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٣)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

هەمووی بەسەریەکەوە، (٦) ژمارەی لێدەرچووە.

٦٢٢- ئاگرێ نەورۆزێ NEWROZ ATESHY
توركیا- شوباتی ١٩٩٢

گۆڤـارێكی تیـۆری، نوچـەیی، مانگانـە بـوو، (حوسـێن جیجـیڤ)، بەزمانی كوردی (كرمانجی ژووروو– لاتینی) و توركی، لەئیـستانبۆڵ، دەریدەكرد. جاروبار بەدیالێكتی (زازا)ش، بابەتی بڵاودەكردەوە.

یەكـەم ژمـارەی لەشـوباتی ١٩٩٢دا، بـە (٥٨) لاپـەڕەی قـەبارە (١٩,٥×٢٧)سـم، دەرچـووە. تـەنها (٢٠) ژمـارەی لێدەرچـووە و وەستاوە.

ئەم نووسەرانە، بابـەتیان تێـدا بڵاوكردۆتـەوە: عـەلی بێـچەر، گونـای ئەسلان، عەلی قلیچ، سالم میرزادە، شەریف لاشەر).[٤٦٠]

٦٢٣- بڵێسە
باشووری كوردستان- شوباتی ١٩٩٢

گۆڤـارێكی سیاسـی، كۆمەڵایـەتی، كرێكـاران و رەنجـدەران بـوو، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو– ئارامی)، دەردەچوو.

یەكەم ژمارەی بە (١٤) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢١)سم، لەشـوباتی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەنیسانی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٧)ی خووڵی دووەمی، لەكۆتایی مایسی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

شوێنی دەرچوون و دەستەی نووسەرانی بەسەرەوە نییە.

٦٢٤- بۆ یادگاری كوردستان
ئیتالیا- شوباتی ١٩٩٢

گۆڤـارێكی رۆشـنبیری سـاڵانە بـوو، (بولتـەنی كۆمەڵـەی رۆشـنبیری ئیتالیا– كوردستان، ACIK)، لەهەرێمی (بۆلۆگنای) ئیتالیـا، بـوو، بەزمانی ئیتاڵی دەرچووە. تەنها ناوەكەی بەزمانی كوردی بووە.

دەستەی نووسـەران: كـارلۆ بۆلـدرینی، ئەلبـەرتۆ كرەسـتانی، نادیـە ئـەمیلانی، برۆنـۆ قـزە گـۆینزە، ریتـا لیڤـەرانی، نـەجات شـامیل.

دەرهێنانی هونەری: ماریۆ مازۆنی.

ژمارە سفر (٠)ی لەمانگی شوباتی ١٩٩٢دا، بە (١٨) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (١)ی لەشوباتی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەشوباتی ١٩٩٤دا، دەرچووە. ئەو ژمارەیە (١٠) لاپەڕە بووە. قەبارەی هەرسێ ژمارەکە (A4) بووە.[٤٦١]

٦٢٥- پەپوولە
سلێمانی- شوباتی ١٩٩٢

گۆڤارێکی پەروەردەیی رۆشنبیری منداڵانە، کۆمەڵەی منداڵپارێزی کوردستان، دەریدەکات. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) بووە.

سەرنووسەر: د. کرمانج محەمەد ئەحمەد.

خاوەنی ئیمتیاز: هێرۆ ئیبراهیم ئەحمەد.

لەژمارەکانی تردا، سەرنووسەر و دەستەی نووسەران، گۆڕانکاری بەسەردا هاتووە. یەکەم ژمارەی لەشوباتی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی لەهاوینی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٣)ی بە (٣٢) لاپەڕەی قەبارە (٢٣×٣١)سم لەساڵی ١٩٩٤دا، دەرچووە. ژمارە (٧١)ی لەئەیلولی ٢٠٠٣دا، دەرچووە.[٤٦٢]

٦٢٦- پەریستان
هەولێر- ١٩٩٢/٢/٣١

رۆژنامەیەکی هەفتانەی منداڵان بوو، رۆژنامەی (کوردستانی نوێ)، وەك پاشکۆیەك، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەلاپەڕە (٨)ی ژمارە (٦)ی کوردستانی نوێ لە

١٩٩٢/٢/٣١دا، دەرچووە.

لەژمارە (١٣)ەوە بۆتە پاشکۆیەکی سەربەخۆ و بەچوار لاپەڕەی قەبارە (A4) دەرچووە. ژمارە (٤٥)، دوا ژمارەیە کەهەفتانە دەرچووبێت و لە ١٩٩٣/١/١دا، دەرچووە. پاش ئەوە، بۆتە گۆڤارێکی مانگانەی رەنگاورەنگ. ژمارە (١)ی وەك گۆڤار، بە (١٦) لەپەڕەی قەبارە کەمێك لە (A4) گەورەتر، لەشوباتی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

تا ساڵی ١٩٩٣، (٤) ژمارەی لێدەرچووە.

ئەو نووسەرانە سەرپەرشتیان دەکرد: هەڵگورد عەبدولوەهاب، مەولود ئیبراهیم حەسەن، ئیسماعیل تەنیا، ئیدریس لاوە.

هونەرمەندی شێوەکار: نەرمین ئەحمەد ئەسوەد.

٦٢٧- پەیامی راستی

سلێمانی- شوباتی ١٩٩٢

گۆڤارێکی رۆشنبیری مانگانەی گشتی بوو، لەشاری سلێمانی لەلایەن کۆمەڵی ئەدیب و نووسەری موسڵمانی کورد، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەردەچوو.

ژمارە سفر (٠)ی ئەزموونی، لەشوباتی ١٩٩٢دا، بە (٣٠) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، دەرچووە. ژمارە (٦)ی بە (٧٢) لاپەڕە، لەمانگی ئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٢٨- تیشك

سلێمانی- شوباتی ١٩٩٢

دەنگی قوتابیان و لاوانی سۆسیالیستی کوردستان– لقی سلێمانییە.
بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) دەرچووە.
بەڕێوەبەر: دلشاد کاکی.
یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٢٢×٣٣)سم، لەشوباتی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەگوڵان (مایس)ی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٢٩- دەروازە

ڕانیە- ١٩٩٢/٢/٨

ڕۆژنامەیەکی گشتی مانگانە بوو، بەشی ڕاگەیاندنی لیژنەی ناوچەی ڕانیەی پارتی دیموکراتی کوردستان بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.
ژمارە سفر (٠)ی لە ١٩٩٢/٢/٨دا، بەچوار لاپەڕەی قەبارە (A4)، دەرچووە. ژمارە (١)ی ساڵی یەکەمی لەرەشەمێی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەگەلاڕێزانی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٣٠- دەنگی کەرکوك

سلێمانی- ١٩٩٢/٢/١٥

ڕۆژنامەیەك بوو، لقی کەرکوکی کۆڕی ڕۆشنبیری کەرکوك بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.
یەکەم ژمارەی بە (١٢) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٢٩,٥)سم، لە ١٩٩٢/٢/١٥دا، دەرچووە. دەستەی نووسەرانی لەسەر نییە.[٤٦٣]

٦٣١- ڕووناکی

سۆران- شوباتی ١٩٩٢

ڕۆژنامەیەك بوو (حزبوڵڵای شۆڕشگێڕی کورد)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی ساڵی یەکەمی بەهەشت لاپەڕەی قەبارە (٢٩,٥×٤٣,٥)سم لەشوباتی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
ژمارە (١٢)ی لە ١٩/٨/١٩٩٣دا، دەرچووە.

٦٣٢- زمناکۆ
سلێمانی- شوباتی ١٩٩٢

ڕۆژنامەیەك بوو، یەکێتی قوتابیان و لاوانی سۆسیالیستی کوردستان، لقی سلێمانی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدکرد.
یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٢٩×٤١)سم، لەشوباتی ١٩٩٢دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە و وەستاوە.
لەچاپخانەی وەزارەتی ڕۆشنبیری لەهەولێر، چاپکراوە.

٦٣٣- ولات
تورکیا- ٢٢/٢/١٩٩٢

ڕۆژنامەیەکی کوردی هەفتانە بوو بە (کرمانجی ژووروو– لاتینی) لەئیستانبۆڵ دەردەچوو.
یەکەم ژمارەی بە (١٢) لاپەڕەی قەبارە گەورە، لە ٢٢/٢/١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارەکانی (٢،٣،٤)ی (١٦) لاپەڕە بووە.
ژمارە (٤)ی لە ١٤– ٢٠/٣/١٩٩٢دا، دەرچووە.
ژمارە (٩)ی لە ١٨– ٢٤/٤/١٩٩٤دا، دەرچووە.

٦٣٤- هاواری گەرمیان
باشووری کوردستان- شوباتی ١٩٩٢

ڕۆژنامەیەکی ڕۆشنبیری گشتی بوو، دەستەیەك لەڕۆشنبیرانی ئاوارەی گەرمیان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد.
ژمارە سفر (٠)ی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (٢٨×٤١)سم، لەشوباتی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٦٣٥- ئەحمەدی خانی EHMEDE XANI

تورکیا- ١٩٩٢

AHMEDi XANi

EGIT-SEN'e Destek Olunmalı

İlçemizde

Başlarken..

Aşık Pazar

HEP Gecesi

Fısa Haber

ڕۆژنامەیەکی هەفتانە بووە، لەلایەن چەند ڕۆشنبیرێکی شاری بایەزید، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، دەرچووە. یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

لەپەراوێزی ژمارە (١)ی کتێبەکەی (جەمال خەزنەدار)دا هاتووە: هەواڵی بڵاوبوونەوەی ژمارە ١ی ڕۆژنامەی ئەحمەدی خانی لەڕۆژنامەی (وڵات)ی ئەستەنبۆڵ، ژمارە (٤)ی ڕۆژی ١٢– ١٩٩٢/٣/٢٠، لاپەڕە (١٢)م خوێندەوە.[٤٦٤]

هەواڵنامەی کتێب

کەواتە دەبێت ژمارە (١)ی ئەحمەدی خانی لەنێوان کانوونی دووەم و ئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووبێت.(ئیسماعیل)

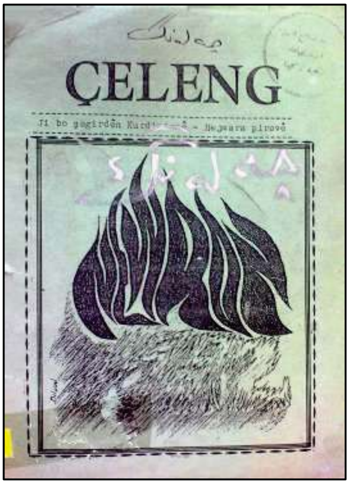
٦٣٦- ئادار

سێمێل- ئازاری ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەکی پەروەردەیی و ڕۆشنبیری بوو، تایبەت بوو بەقوتابیانی سەرەتایی، لەلایەن خوێندنگای (ڕاپەڕین)، لەقەزای (سێمێل)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– ئارامی)، دەردەچوو. یەکەم ژمارەی لەئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەکۆتایی هاوینی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

سەرپەرشتکار: نایف عەلی ئیبۆ.[٤٦٥]

٦٣٧- چەلەنگ
زاخۆ- ئازاری ١٩٩٢



بڵاوکراوەیەکی قوتابیان بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو و خواروو- ڕێنووسی لاتینی)، لەزاخۆ دەردەچوو.
یەکەم ژمارەی بە (١٨) لاپەڕەی قەبارە (A5) لەئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.
یەکەم بڵاوکراوەی قوتابیان بووە کەلەباشووری کوردستان بەپیتی لاتینی دەرچووبێت.
خاوەنی: فورات ئارام. بەرپرسیار: گوهدار ئیسماعیل بەرواری.

هەواڵنامەی کتێب

٦٣٨- دەنگی ئافرەتان
هەولێر- ئازاری ١٩٩٢

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری، کۆمەڵایەتی، گشتی ئافرەتانە. (ئۆرگانی کۆمەڵەی ئافرەتانی کوردستان- عێراق)ە.
ژمارە سفر (٠)ی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لەئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی بە (٢٤) لاپەڕە لەساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٥دا، دەرچووە.
ژمارە (٤)ی لەئازاری ١٩٩٦دا دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەحوزەیرانی ١٩٩٦دا، دەرچووە.
دوای ماوەیەك وەستان، لەخوولێکی تازەدا بۆتە ڕۆژنامە و لەسەر لاپەڕەی یەکەمی نووسراوە: (ئۆرگانی کۆمەڵەی ئافرەتانی کوردستان). ژمارە (١)ی ئەم خوولەی لەئازاری ١٩٩٨دا، بەشێوەی

ڕۆژنامەیەکی قەبارە بچووک، بە (٤) لاپەڕە دەرچووە.
ژمارە (٣)ی لەئابی ١٩٩٨دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٩٩دا، بە (٤) لاپەڕە دەرچووە.[٤٦٦]

٦٣٩- دەنگی زانا
هەولێر- ئازاری ١٩٩٢

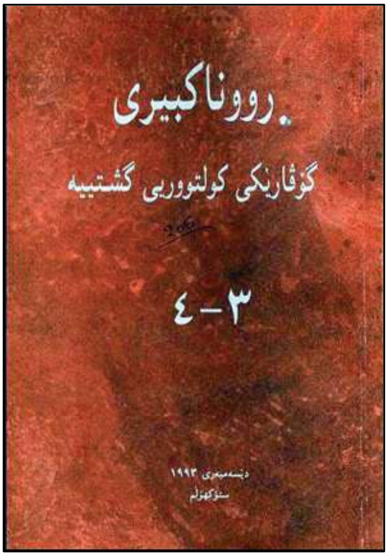
گۆڤارێکی ئایینی، وەرزیی، تایبەت بوو بەوتاری ئایینی و کۆمەڵایەتی و نیشتیمان پەروەری، یەکێتی زانایانی ئیسلامی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەری دەکرد.
ژمارە سفر (٠)ی لەمانگی ئازاری ١٩٩٢، بە (٢٤) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، دەرچووە. ژمارە (١)ی بە (٥٠) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٣)سم، لەئەیلولی ١٩٩٢دا، دەرچووە. لەچاپخانەی زانکۆی سەلاحەدین، چاپکراوە.
ژمارە (٢)ی لەحوزەیرانی ١٩٩٣دا، دەرچووە.
سەرنووسەر: مەلا محەمەد ئەمین چەمچەماڵی.
دەستەی نووسەران: مەلا عەبدوللەتیف باموکی، مەلا عەبدولڕەحمان میر سەردەری.
لەژمارەکانی دواتردا، گۆڕانکاری لەدەستەی نووسەراندا، کراوە.
ژمارە (٤)ی لەئازاری ١٩٩٤دا، دەرچووە.
ژمارە (٨- ٩)ی لەبەرگێکدا، لەساڵی ١٩٩٧دا، دەرچووە.

٦٤٠- ڕاستەڕێ
دهۆك- ئازاری ١٩٩٢

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری، ئایینی ئیسلامی بوو، لەلایەن یەکێتی زانایانی ئیسلامی- لقی دهۆك و نەینەوا، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی) و عەرەبی، دەردەچوو.

هەواڵنامەی کتێب

یەکەم ژمارەی لەمانگی ڕەمەزانی ساڵی ١٤١٢ی کۆچی، بەرامبەر بەئازاری ١٩٩٢ی زایینی، لەدهۆك دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٦)ی دوا ژمارە بووە.



٦٤١- ڕووناكبیری

سوید- ئازاری ١٩٩٢

گۆڤارێکی کولتوریی گشتی بوو، کۆمەڵی هونەری کوردی لەسوید، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

سەرنووسەر: ئەنوەر قادر محەمەد.

یەکەم ژمارەی لەئازاری ١٩٩٢دا، بە (١٣٣) لاپەڕەی قەبارە (A4) دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئەیلولی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٦٤٢- ژارەبا

هەولێر- ١٩٩٢/٣/١٦

بڵاوکراوەیەکی ئەدەبی، ڕۆشنبیری، ساڵانە بوو، هۆڵی ڕۆشنبیری کۆلیجی ئەدەبیاتی زانکۆی سەلاحەدین، لەساڵڕۆژی کیمیابارانکردنی هەڵەبجەدا، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی ساڵی یەکەمی لە ١٩٩٢/٣/١٦دا، بە (٣٦) لاپەڕەی قەبارە (١٥×٢١)سم، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەرچووە. چوار لاپەڕەشی بەزمانی عەرەبییە. هەر ئەو ژمارەیە دەرچووە.

٦٤٣- فریاکەوتن

سلێمانی- ١٩٩٢/٣/١

گۆڤارێك بوو, دەزگای فریاکەوتنی کۆمەڵەی فریاکەوتنی کوردستان, بەکوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی), دەریدەکرد.

سەرنووسەر: فائق عومەر تۆفیق.

سکرتێری نووسین: ئەحمەد عارف.

دەستەی نووسەران: دلشاد ئەحمەد قادر، سیروان ئەحمەد بەرقی.

ژمارە (٢)ی لە ١٩٩٢/٣/١دا، بە (١٩) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٢٩,٥)سم دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.[٤٦٧]

٦٤٤- کادر

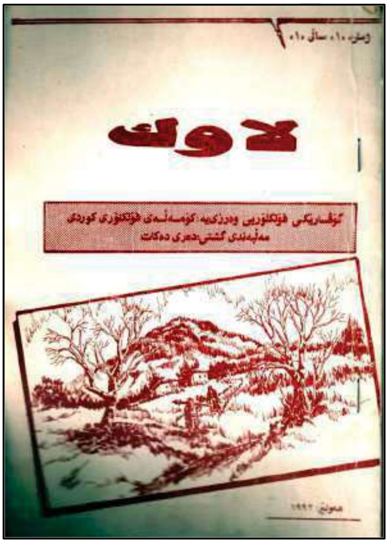
باشووری کوردستان- ئازاری ١٩٩٢

گۆڤارێکی تیۆری بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٠، دەرچووە. تا تەواوبوونی شۆڕشی ئەیلول، (٢٥) ژمارەی لێدەرچووە.

لەپاش ڕاپەڕین، یەکەم ژمارەی وەك درێژەپێدەری، لەژێر زنجیرەی ژمارە (٢٦)، لەئازاری ١٩٩٢دا، بە (٩٦) لاپەڕەی قەبارە (١٤,٥×٢٠,٥)سم، دەرچووە.

ژمارە (٣٢)ی لەمایسی ١٩٩٣دا، دەرچووە.[٤٦٨]

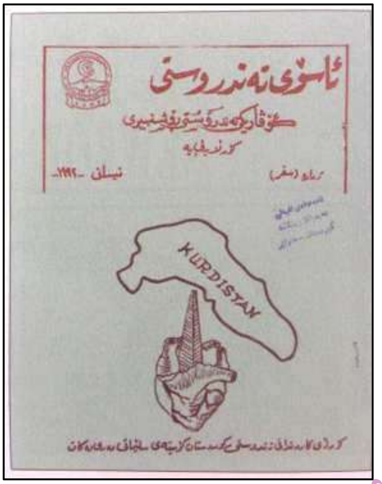


٦٤٥- لاوك

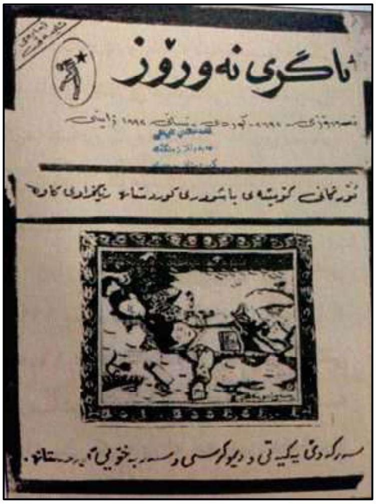
هەولێر- ئازاری ١٩٩٢

گۆڤارێکی فۆلکلۆری وەرزیی بوو، کۆمەڵەی فۆلکلۆری کوردی، مەڵبەندی گشتی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

دەستەی نووسەران: خالید جوتیار: تاریق جامباز، عومەر شێخەڵڵا دەشتەکی، عەباس عەبدوڵڵا یوسف، سەید مەولود بێخاڵی، ئەسعەد عەدۆ، سەدرەدین خۆشناو، کەریم دەشتی، عومەر ئیبراهیم عەزیز.
یەکەم ژمارەی ساڵی یەکەمی، بە (١٠٤) لاپەڕەی قەبارە (١٦×٢٣)سم، لەئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.



٦٤٦- ئاسۆی تەندروستی
سلێمانی- نیسانی ١٩٩٢
گۆڤارێکی تەندروستی و رۆشنبیری و کۆمەڵایەتی بوو، مانگی جارێک، کۆمەڵەی کارمەندانی تەندروستی کوردستان، کۆمیتەی سلێمانی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد.
دەستەی نووسەرانی: بێستوون فەتاح، جەنگی عەبدوڵڵا، نەسرین ئەحمەد، جەبار محەمەد رەحیم، ئاواز محەمەد رەشید، عومەر رەئوف.
ژمارە سفر (٠)ی ساڵی یەکەمی لەنیسانی ١٩٩٢دا، بە (٤٨) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢١,٥)سم، دەرچووە.[٤٦٩]



٦٤٧- ئاگری نەورۆز
هەولێر- نیسانی ١٩٩٢
ئۆرگانی کۆمیتەی باشووری کوردستانی رێکخراوی کاوە بوو، ژمارەی تایبەتی لەنەورۆزی ٢٦٩٢ی کوردی بەرامبەر بەئازار و نیسانی ١٩٩٢ بە (٢٤) لاپەڕەی

هەواڵنامەی کتێب

قەباره (١٦,٥×٢٠,٥)سم، دەرچووه. بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) بووه. یەك بابەتیشی بەرێنووسی لاتینی، تێدا بڵاوکراوەتەوه.

سەرنووسەر: جەوهەر عەلی میراودەلی.

سکرتێری نووسین: سەرجان هۆز باهۆز.

دەرهێنانی هونەری: زەردەشت ئاریان.[٤٧٠]

لنترجم شعار الاتحاد الى واقع عملي
الاتحاد
الانتفاضة ميلاد الشعب ومأتم الدكتاتورية
الاعتصام بالاتحاد

٦٤٨- الاتحاد

دهۆك- نیسانی ١٩٩٢

رۆژنامەیەکی سیاسی گشتی بوو، مەڵبەندی چواری یەکێتی نیشتیمانی کوردستان، بەزمانی عەرەبی، لەدهۆك دەریدەکرد.

ژماره سفر (٠)ی بە (٨) لاپەڕەی قەباره (٢٢,٥×٤٣)سم لەنیسانی ١٩٩٢دا، دەرچووه.[٤٧١]

(١٠) ژمارەی لێدەرچووه و وەستاوه.

سەرپەرشتکار و دەستەی نووسەران: سیار بامەڕنی، سەربەست بامەڕنی، د. ئەحمەد بامەڕنی، جەلال مستەفا، گوهدار سەلاحەدین، ستار عەلی، ئیبراهیم بابەکر.

٦٤٩- بزووتنەوەی ئیسلامی

سلێمانی- ١٩٩٢/٤/٢٦

رۆژنامەیەك بوو، رێکخستنی بزووتنەوەی ئیسلامی لەکوردستانی عێراق، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

سەرۆکی ئەنجومەنی بەڕێوەبردن: عەبدولغەنی تەها.

سەرنووسەر: شوان هەورامی. جێگری سەرنووسەر: رێبوار عابد.

هەواڵنامەی کتێب

سکرتێری نووسین: عەلی حەیدەر.

ژمارە (١)ی ساڵی یەکەمی لە ١٩٩٢/٤/٢٦دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی ساڵی دووەمی لە ١٩٩٢/٧/١٦دا، دەرچووە. قەبارەکەی (٣٢×٤٣) سم و (٨) لاپەڕە بووە. ژمارە (٧)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (١٠)ی بە (٨) لاپەڕە، لە ١٩٩٣/٣/١٩دا، دەرچووە.[٤٧٢]

٦٥٠- تابان
هەولێر- نیسانی ١٩٩٢

گۆڤارێکی ئیسلامی گشتی بوو، مەڵبەندی چواری بزووتنەوەی ئیسلامی لەکوردستانی عێراق، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

ژمارە سفر (٠)ی ئەزموونی، لەنیسانی ١٩٩٢دا، بە (٣٢) لاپەڕەی قەبارە (١٦×٢١)سم، دەرچووە. ژمارە (١)ی بە (٢٠) لاپەڕە لەحوزەیرانی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی بە (١٨) لاپەڕە، لەئەیلولی ١٩٩٢دا، دەرچووە.[٤٧٣]

هەواڵنامەی کتێب

٦٥١- دیدار
سوید- نیسانی ١٩٩٢

گۆڤارێك بوو، یەکێتی لاوانی کورد لەسوید، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو و ژووروو- ئارامی و لاتینی)، دەریدەکرد.

بەرپرسیار: شەماڵ.

یەکەم ژمارەی لەنیسانی ١٩٩٢دا، بە (٣٤) لاپەڕەی قەبارە (A4)، دەرچووە. ژمارە (٢)ی بە (٣٠) لاپەڕە لەتەموزی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٣)ی لەئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٥٢- سیاسەتی دەولی
باشووری کوردستان- نیسانی ١٩٩٢

گۆڤارێکە، لەکاروباری ستراتیج، ئابووری جیهانی و سیاسەتی دەولی، دەکۆڵێتەوە. سەنتەری لێکۆڵینەوەی ستراتیج، سەر بەراگەیاندنی یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان، وەرزانە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکات.

ژمارە (١)ی بە (١٢٦) لاپەڕەی قەبارە (١٦×٢٣,٥)سم، لەنیسانی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

سەرنووسەر: فەرید ئەسەسەرد.

لەژمارە (٣)دا، دەستەی نووسەرانی بەم شێوەیە، دیاریکراوە:

مەحمود ڕەزا، مستەفا ئیبراهیم.

ژمارە (٦)ی لەتەموزی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٢٠)ی ساڵی پێنجەم، لەتشرینی دووەمی ١٩٩٧دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٦٥٣- کەلەپووری کورد
سلێمانی- نیسانی ١٩٩٢

گۆڤارێکی کەلەپووری و فۆلکلۆری وەرزی بوو، کۆمەڵەی کەلەپوور و فۆلکلۆری کوردی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (١٠٨) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، لەنیسانی ١٩٩٢دا دەرچووە. ژمارە (٩)ی لەمایسی ١٩٩٦دا، دەرچووە. ژمارە (١٠)ی لەنەورۆزی ١٩٩٧دا، دەرچووە.

لیژنەی گۆڤار: محەمەد ساڵح سەعید، سەلام مەنمی، عەبدول شاربازێڕی، محەمەد مەردان، خالید ڕەسوڵ.

٦٥٤- ماف پەروەر
هەولێر- ١٩٩٢/٤/١١

رۆژنامەیەكی تایبەت بوو بەكۆنگرەی مافپەروەرانی كوردستان، كەلەرۆژی ١١- ١٣/٤/١٩٩٢دا، لەهەولێر بەسترا.
یەكەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە گەورە، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی)، لە ١١/٤/١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٥٥- وەرزش و لاوان
هەولێر- ١٩٩٢/٤/١٦

رۆژنامەیەكی وەرزشی هەفتانە بوو، لیژنەی وەرزشی نێو لیژنەی هاوكاری خوێندكاران و لاوانی پارێزگای هەولێر، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەكرد.
ژمارە سفر (٠)ی، لە ١٦/٤/١٩٩٢دا، بەچوار لاپەڕەی قەبارە (A3)، دەرچووە.

هەوالنامەی كتێب

٦٥٦- یەكگرتن
هەولێر- ١٩٩٢/٤/٢٠

رۆژنامە، ئۆرگانی ناوەندی حزبی سۆسیالیستی كوردستان- عێراق و پارتی سەربەخۆیی دیموكراتی كوردستان (پاسۆك) بوو، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی) لەهەولێر دەردەچوو.
ژمارە سفر (٠)ی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (A3)، لە ٢٠/٤/١٩٩٢دا دەرچووە. ژمارە (١)ی لەمایسی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ١٤/٥/١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەحوزەیرانی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
تا كۆنگرەی یەكگرتنی (سۆسیالیست، پاسۆك، پارتی گەل)، هەر ئەو پێنج ژمارەیەی لێدەرچووە.
سێ ژمارەی تایبەتیشی لەرۆژانی كۆنگرەدا لێدەرچووە كەژمارە (١)ی تایبەتی لەیەكەم رۆژی كۆنگرە لە ٢٠/٨/١٩٩٢دا، بەچوار

لاپەڕە، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەسێیەم رۆژی کۆنگرە لە ١٩٩٢/٨/٢٢دا دەرچووە. ژمارە (٣)ی لەرۆژی کۆتایی کۆنگرە لە ١٩٩٢/٨/٢٤دا، دەرچووە. هەرسێ ژمارە تایبەتییەکە، چوار لاپەڕە بووە.

یەکەم ژمارەی پاش تەواوبوونی کۆنگرە بۆتە: (ئۆرگانی ناوەندی حزبی یەکگرتنی کوردستان) و لەئەیلولی ١٩٩٢دا بە (٨) لاپەڕە دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەکۆتایی کانوونی یەکەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٦)ی لە ١٩٩٣/٥/١٧دا، دەرچووە.

تا تەواوبوونی کۆنگرەی سێ حزبەکە: (ئاسۆ حەسەن، برزۆ عەلی هەژار، ئیسماعیل تەنیا، نزار محەمەد، ماجید نوری (کاندێش)، عەباس عەبدوڵڵا یوسف، مستەفا پەژار) کاریان تێدا کردووە.

پاش یەکگرتنی حزبی یەکگرتن و (پارتی دیموکراتی کوردستان)، رۆژنامەکەش وەستا.

هەواڵنامەی کیژ

٦٥٧- ژنا سەر بلند

ئەڵمانیا، هۆڵەندا- بەهاری ١٩٩٢

گۆڤارێکی سیاسی و رۆشنبیری گشتی ژنانە بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی، دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی لەبەهاری ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەمایسی ١٩٩٣دا، دەرچووە ژمارە (٥٢)ی بە (٥٠) لاپەڕەی قەبارە (١٨×٢٥)سم، لەمانگی ئازاری ٢٠٠١دا، دەرچووە. ژمارە (٨٣)ی لەئازاری ساڵی ٢٠٠٤دا، دەرچووە.

لەساڵی (١٩٩٨- ١٩٩٩)دا، هەردوو مانگ جارێك دەرچووە.

لەساڵی (٢٠٠٠ تا بەهاری ٢٠٠٦)، مانگانە دەرچووە.

یەکەم ژمارەی لەژێر ناوی (یەکێتی ژنانی وڵاتپارێزی کوردستان)، دەرچووە، کەسەر بەپارتی کرێکارانی کوردستان PKK، بووە.[٤٧٤]

٦٥٨- ئابووری و کۆمەڵ
سلێمانی- مایسی ١٩٩٢

سالی یەکەم (ئایاری / ١٩٩٢)

گۆڤارێکی سەربەخۆیە، گرنگی بەلێکۆڵینەوەی ئابووری و کۆمەڵایەتی، دەدا. یەکەم ژمارەی سالی یەکەمی بە (٤٠) لاپەڕەی قەبارە (٢١,٥×١٧,٥)سم، لەمایسی ١٩٩٢دا، لەسلێمانی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) دەرچووە. تەنها دوا لاپەڕەی بەزمانی ئینگلیزی بووە.

بەڕێوەبەری نووسین: محەمەد ئەمین حوسێن. سەرنووسەر: ئەحمەد محەمەد ئابلاخی، سکرتێری نووسین: یوسف قادر محەمەد.

هەواڵنامەی کتێب

٦٥٩- ئازادی
تورکیا- ١٩٩٢/٥/١٧

AZADİ
Kürt halkının özgürlüğü!
Silvan
Tutsaklar ölüm sınırında
Partiya Demokrat a Kurdistan-Hevgirtin kuruldu

ئازادی (ئۆزگورلوك)، رۆژنامەیەکی نوچەیی، شرۆڤەیی، سیاسی، هەفتانە بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) و تورکی لەئیستانبۆڵ، دەرچووە.

یەکەم ژمارەی بە (١٢) لاپەڕەی قەبارە (٥٧,٥×٣٨)سم، بەدوو رەنگ لە ١٩٩٢/٥/١٧دا، دەرچووە.

خاوەنی: حیکمەت چەتین. بەرپرسیار: ئیکرامەدین ئۆغوز. بەرپرسیارانی: سوداد کاراکاش، زانا سەزەن، کامەران ئۆتۆ،

جیهانگیر ئەسلان.

ژمارە (١٠٤) دوا ژمارەیە و لەرۆژی ١٩٩٤/٥/١٣دا بە (١٢) لاپەڕە دەرچووە. ژمارەیەکی تایبەتیش بەبۆنەی جەژنی نەورۆزەوە بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە (١٨,٥×٢٧)سم، رەنگاوڕەنگ، لێدەرچووە. رۆژ و مانگ و ساڵی لەسەر نییە.

شایانی باسە، لەماوەی دەرچوونیدا، (٢٠) ژمارەی لێ قەدەغەکراوە و کۆکراوەتەوە. نووسەرەکانی، نموونەی: ئیکرامەدین ئۆغوز، کامیل ئەرمیش، سوداد کاراکاش، زانا سەزەن، جیهانگیر ئەسلان، کامیران ئۆتۆ، بەساڵان سزا دراون و زیندانی کراون.

ئەو رۆژنامەیە یەکێك بوو لەبڵاوکراوەکانی وەشانخانەی (دەنگ) و لەئیستانبۆل دەردەچوو. ئەو رۆژنامەیە سەر بە (پارتی سۆسیالیستی کوردستان PSK) بوو. (١٠٤) ژمارەی لێدەرچووە و قەدەغەکراوە.

جارێکی تر و لەساڵی ١٩٩٤دا، بەناوی (دەنگی ئازادی) دووبارە دەرچۆتەوە. ئەمجارەش (٤٤) ژمارەی لێدەرچووە و دیسان قەدەغەکراوە. هەمووی بەسەریەکەوە، (١٤٨) ژمارەی لێدەرچووە.

لەماوەی دەرچوونی ئەو (١٤٨) ژمارەیەدا، (١٥) جار راگیراوە و (٦٦) جاریش سانسۆری خراوەتەسەر و لەدواجاردا بەپێی قانوون راگیراوە[٤٧٥].

٦٦٠- ئۆزگور گوندەم

تورکیا- ١٩٩٢/٥/٣١

ئۆزگور گوندەم (رۆژەڤا ئازاد)، رۆژنامەیەکی رۆژانە بووە، لەئیستانبۆڵ بەزمانی تورکی دەرچووە. یەکەمین ژمارەی لە ١٩٩٢/٥/٣١دا، بەتیراژی (٣٠) هەزار دانە، کەدە هەزار دانەی لەدەرەوەی تورکیا بڵاوکراوەتەوە، دەرچووە.

دووەمین رۆژنامەی کوردییە کەپاش رۆژنامەی (ژین)، رۆژانە لەتورکیا دەرچووبێت.

بەرپرسیار: راغب دوران. خاوەنی: یاشار کایا.

نووسەرەکانی ئەم رۆژنامەیە: (یاشار کایا، حوسێن دەنیز، مەحمود ئەلناك، راغب دوران، ئیشك ئوتوچو، خالوق گەرگەر، حەسەن بلدیرچی، ئەسلان باشەر، کاڤە ئۆغلۆ، عەبدوڵلا ئاماج، مەسعود یوزوم، رەمەزان ئیلەك، وەلی ئۆزدەمیر، رەزا خالس).

پێش (ئۆزگور گوندەم)، رۆژنامەیەکی تر بەناوی (گوندەم) رۆژەڤ، لەئیستانبۆڵ دەرچووە و لەلایەن دەوڵەتەوە بەبۆمبا تەقێندرایەوە.

(ئۆزگور گوندەم)، لەرۆژی ١٥/٢/١٩٩٣دا، بەبڕیاری دەوڵەت قەدەغەکراوە و داخراوە.(٤٧٦)

٦٦١- بەرهەمی باوەڕ
سلێمانی- مایسی ١٩٩٢

گۆڤارێکی ئایینی مانگانەی تایبەت بەوتاری ئایینی و کۆمەڵایەتی و نیشتمان پەروەری بوو، یەکێتی زانایانی ئیسلامی کوردستان، لقی سلێمانی بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و سێ لاپەڕەش بەعەرەبی، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەمایسی ١٩٩٢دا، دەرچووە. قەبارەکەی (١٧,٥×٢٢)سم و (٤٢) لاپەڕە بووە. سەرنووسەر: مەلا عەبدوڵلا محەمەد عەبدوڵلا.

دەستەی نووسەران: مەلا سەدیق عەبدولڕەحیم میرزا، عەبدولڕەحمان محەمەد قەرەداغی، عومەر محەمەد ئەمین.(٤٧٧)

٦٦٢- پەرلەمان

دهۆك- ١٩٩٢/٥/٥

ڕۆژنامەیەکی ڕۆژانە بوو، مەڵبەندی چواری یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان، بەکوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی) و عەرەبی، دەریدەکرد. هەواڵ و وتاری دەربارەی هەڵبژاردنی پەرلەمانی کوردستان، بڵاودەکردەوە.

ژمارە (١)ی بەچوار لاپەڕە لە ١٩٩٢/٥/٥دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە ١٩٩٢/٥/٩دا، دەرچووە. ژمارەکانی بەخۆڕایی دابەشکراوە. دەڵێن: نۆ ژمارەی لێدەرچووە.[٤٧٨]

٦٦٣- KURDISTAN TIMES

هەولێر- ١٩٩٢/٥/٥

کوردستان تایمز، ڕۆژنامەیەکی سیاسی هەفتانە بوو، یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان بەزمانی ئینگلیزی لەهەولێر، دەریدەکرد.

ژمارە (١)ی بەچوار لاپەڕە لە ١٩٩٢/٥/٥دا، دەرچووە.

ناوی ئەوکاتی (واتە ژمارە ١)، (کوردستانی نوێ) بووە بەزمانی ئینگلیزی. سەرنووسەر و سکرتێری نووسین، هەمان ئەوانەی ڕۆژنامەی (کوردستانی نوێ)ی چاپە کوردییەکە بوون.

دەستەی نووسەران: د.فازیل قەفتان، د. محەمەد عەلی عەبدوڵڵا، دلشاد عەبدولڕەحمان.

تەنها (٧) ژمارەی بەناوی (**Kurdistan News**) دەرچووە.

ژمارە (٨)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٣ دەرچووە. لەو ژمارەیەوە ناوەکەی بۆتە (**Kurdistan Times**). ژمارە (١٨)ی لەئازاری ١٩٩٤دا، دەرچووە.[٤٧٩]

WARA -٦٦٤

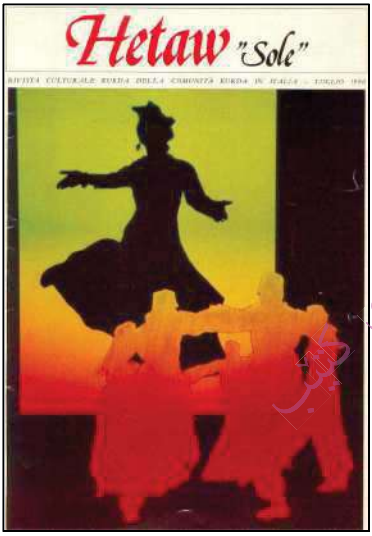
ئەڵمانیا- مایسی ١٩٩٢

گۆڤارێکی کولتووری مانگانەبوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو، زازاکی، دملی– ڕێنووسی لاتینی)، دەردەچوو. کوردە عەلەوییەکان، دەریانکردووە.

ژمارە (١)ی لەمایسی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی لەپایزی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٩)ی لەساڵی ١٩٩٦دا، دەرچووە.[٤٨٠]



٦٦٥- هەتاو

ئیتالیا- مایسی ١٩٩٢

لەسەر بەرگەکەی نووسراوە: گۆڤارێکی کولتووریی گشتییە، بەزمانی ئیتاڵی دەردەچێت.

سەرنووسەر: شۆڕش عەزیز سورمێ.

یەکەم ژمارەی بە (٣٢) لاپەڕە، لەمایسی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی بە (٣٢) لاپەڕە، لەحوزەیران تاوەکو ئەیلولی ١٩٩٣، دەرچووە. تەنها سێ ژمارەی لێدەرچووە. هەر ناوەکەی بەکوردی (هەتاو) بووە. تیراژەکەی دوو هەزار دانە بووە.

هەژار عەزیز سورمێ، بەهەوڵی تاکەکەسی توانیویەتی (١) ژمارە هەر بەناوی (هەتاو)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، وەك پاشکۆیەکی چاپە ئیتاڵییەکە، دەربکات. لەم چاپە کوردییەدا نووسراوە. پاشکۆی (هەتاو)، ژمارە سفر، ساڵی ١٩٩٩.[٤٨١]

هەواڵنامەی کتێب

یەکگرتن
حق تقرير المصير للشعب الكردي الديمقراطية للعراق
الوحدة اساس النصر
...دة الحزبين علامة مضيئة في تاريخ شعبنا
اجتماع القيادة السياسية للجبهة
نحو التوحيد الشامل

٦٦٦- یەکگرتن (الوحدة)

هەولێر- ١٩٩٢/٥/١٠

ڕۆژنامەیەك بوو، (حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عێراق و پارتی سەربەخۆیی دیموکراتی کوردستان- پاسۆك)، بەزمانی عەرەبی دەریاندەکرد. ژمارە سفر (٠)ی ساڵی یەکەمی لە ١٩٩٢/٤/٢٠دا، بە (٨) لاپەڕە دەرچووە.

یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٣٣×٤٩)سم، لە ١٩٩٢/٥/١٠دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ١٩٩٢/٦/١٧دا، دەرچووە. جارێکی تر، لەیەکەم ڕۆژی کۆنگرەی یەکگرتنی سێ حزبەکە (سۆسیالیست، پاسۆك، پارتی گەل)، لە ١٩٩٢/٨/٢٠دا، ژمارە (١)ی ڕۆژانی کۆنگرە، بە (٤) لاپەڕە دەرچووە.

بەپێی ئاگاداری نووسەری ئەو کتێبە، (عەبدوڵڵا ئاگرین، عەبدولغەنی عەلی یەحیا، شێرزاد شێخانی، خەسرەو گۆران، عەباس عەبدوڵڵا یوسف)، کاریان لەو ڕۆژنامەیە کردووە

بەردەڕەشی نوێ
NEW BARDARASH
جريدة سياسية ثقافية عامة يصدرها الاتحاد الطليعي لطلبة وشبيبة كردستان / لجنة بردەرەش
العدد : صفر
الحصار الاقتصادي الى اين ؟
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين محمد وعلى آله وصحبه وسلم
منذ شهر تشرين الثاني من العام ...
ولحد الآن تواصل الحكومة العراقية حصارها ...
الاقتصادي الظالم على شعب كردستان ...
ان هدف الحكومة من الحصار هو ...

٦٦٧- بەردەڕەشی نوێ

بەردەڕەش- حوزەیرانی ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەك بوو، لەلایەن (یەکێتی پێشەنگی خوێندکار و لاوانی کوردستان- لیژنەی بەردەڕەش)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی) و عەرەبی، دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی بە (٦) لاپەڕەی قەبارە (٢٩×٢٠)سم، لەحوزەیرانی ١٩٩٢دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

٦٦٨- شه پۆڵ

سلێمانی- حوزەیرانی ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەکی ناوخۆیی بوو، بەشی رۆشنبیری و راگەیاندنی لقی سلێمانی، یەکێتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد.

ژمارە سفر (٠)ی بەچوار لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، لەحوزەیرانی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٠)سم، لەتەموزی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لە ئەیلولی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٦٩- کلیلی دەروازە

چوارقوڕنە- ناوەڕاستی ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەکی ئەدەبی و سیاسی و کولتووری کوردی بوو، هەندێك لەنووسەرانی شارۆچکەی چوارقوڕنە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) دەریاندەکرد.

سەرنووسەر: جەوهەر عەلی میراودەلی.

سکرتێری نووسین: بەکر عەبدوڵڵا سوور.

یەکەم ژمارەی بە (٥٠) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢١)سم، لەناوەڕاستی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٧٠- کورد

کازاخستان- ناوەڕاستی ١٩٩٢

ئەم گۆڤارە، (وەشانا یەکێتیا کوردیا یەکبوونە)، لەپایتەختی کازاخستان (ئەلمائاتا)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی) و رووسی، دەرچووە.

یەکەم ژمارەی لەناوەڕاستی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

هەوالنامەی کتێب

٦٧١- چەرموو
چەمچەماڵ- تەموزی ١٩٩٢

گۆڤارێکی رۆشنبیری بوو، کۆمەڵەی خوێندکاران و لاوانی کوردستان- کۆمیتەی چەمچەماڵ، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی لەتەموزی ١٩٩٢دا، بە (٢٠) لاپەڕەی قەبارە (١٦×٢١)سم، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەئابی ١٩٩٢دا، بە (١٨) لاپەڕە دەرچووە. هەر ئەو دوو ژمارەیەی لێدەرچووە.

سەرنووسەر: عارف قوربانی.

سکرتێری نووسین: ئەنوەر عومەر.

بەتایپی دەست چاپکراوە و بەکۆپی لەبەری گیراوەتەوە.[٤٨٢]

هەواڵنامەی کتێب

٦٧٢- خاك
هەولێر- تەموزی ١٩٩٢

رۆژنامەیەکی رۆشنبیری گشتی بێ لایەن بوو، بەکوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، عەرەبی، دەردەچوو. دەستەی نووسەرانی لەسەر نەنووسراوە.

ژمارە (١)ی تاقیکردنەوەی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (٣٤,٥×٤٩)سم، لەتەموزی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٧٣- خەرمان
سلێمانی- تەموزی ١٩٩٢

گۆڤارێکی رۆشنبیری گشتی مانگانە بوو، لقی سلێمانی (ئاگری سووری کوردستان)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

دەستەی نووسەران: هەڵۆیست قادر، نەبەز حەسەن، فرمێسك قادر، غاندی حەمدی.
ژمارە (٢)ی بە (٢٨) لاپەڕەی قەبارە (١٥×٢١)سم، لەتەموزی ١٩٩٢دا، دەرچووە.(٤٨٣)

٦٧٤- مهاباد

دهۆك- تەموزی ١٩٩٢

گۆڤارێکی مانگانەی رۆشنبیری سەربەخۆ بوو، دەنگی ژنانی کوردستان، بوو.
یەکەم ژمارەی لەتەموزی ١٩٩٢دا، بە (٢٠) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی دەرچووە. ئەم ژمارەیە بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی بووە.
ژمارە (٢)ی لەئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
ژمارە (٧)ی لەنیسانی ١٩٩٣دا، دەرچووە.
ژمارە (٨)ی لەحوزەیرانی ١٩٩٣دا، دەرچووە.
دەستەی نووسەران: ماجید خانەقینی، ئیبراهیم حەمید، دایکی رەنجبەر.

٦٧٥- ئەلند

زاخۆ- هاوینی ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەك بوو، لەلایەن یەکێتی پێشەنگی خوێندکار و لاوانی کوردستان- لیژنەی زاخۆ، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژوورو- ئارامی)، دەرچووە.
یەکەم ژمارەی لەهاوینی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
ژمارە (٣) دوا ژمارە بووە و وەستاوە.
سەرپەرشتکار: محەمەد کەمال بوسەلی.(٤٨٤)

٦٧٦- خالخالۆك
دهۆك- هاوینی ١٩٩٢

گۆڤارێکی تایبەت بەمندالان بوو، وەك پاشکۆی رۆژنامەی (بۆتان)ی پارتی گەلی دیموکراتی کوردستان، لەدهۆك، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی) دەرچووە.

ژمارە (١)ی لەهاوینی ١٩٩٢دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە. ستاقی خالخالۆك، هەمان ستاقی رۆژنامەی (بۆتان) بووە.[٤٨٥]

٦٧٧- سپێدە
ئێران- هاوینی ١٩٩٢

گۆڤارێکی رۆشنبیری و ئەدەبی بوو، لقی هەشتی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق، لەشاری (کەرەج) بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەریدەکرد.

سەرپەرشتکار: عەبدولرەحمان پاشا.

یەکەم ژمارەی بە (٦٢) لاپەرەی قەبارە (٢١×٢٩,٥)سم، لەهاوینی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٧٨- بزاڤا ئیسلامی
دهۆك- ئابی ١٩٩٢

گۆڤارێکی مانگانە بوو، مەلبەندی پێنجی بزووتنەوەی ئیسلامی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- ئارامی) دەریدەکرد.

ژمارە (١)ی لەمانگی ئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە. هەشت ژمارەی لێدەرچووە و وەستاوە.[٤٨٦]

٦٧٩- پاڵە
رانیە- ئابی ١٩٩٢

ڕۆژنامەیەکی ڕۆشنبیری گشتی بوو، مانگی جارێك لەرانیـە، بـەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (A4) لەمانگی ئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

تروسكە
ژمارە ١
ئابی ١٩٩٢
جەماوەر.... دوای ئازادی نانی دەوێ

٦٨٠- تروسکە
قەڵادزێ- ئابی ١٩٩٢

بڵاوکراوەیـــــەکی ئـــــەدەبی، ڕۆشـنبیری گـشتی بـوو، بـەزمانی کـــوردی (کرمـــانجی خـــواروو– ئـارامی) لەشارۆچـکەی قـەڵادزێ دەردەچوو.

سەرپەرشـتکاران: خـدر ئیـبراهیم خدر، بەکر مەحمود.

یەکەم ژمارەی بـە (١٢) لاپــەڕەی قــەبارە (A4) لــەئابی ١٩٩٢دا، دەرچــووە ژمــارە (٢)ی لەئــەیلولی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٨١- تفەنگ
باشووری کوردستان- ١٩٩٢/٨/١٨

ڕۆژنامەیــەك بــوو، لقــی یــەکی ســەرکردایەتی شۆڕشــگێڕی کــوردە فەیلیەکان بـەزمانی عـەرەبی و کـوردی (دیـالێکتی لـوڕی– ئـارامی)، دەریاندەکرد.

ژمارە سفر (٠)ی لە ١٩٩٢/٨/١٨دا، دەرچووە.

ژمارە (١)ی لە ١٩٩٢/٩/٢دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

بابەتەکانی سیاسی و ئایینی و ئەدەبی بووە. قەبارەی بچووک بووە.[٤٨٧]

٦٨٢- چەپەر
دهۆك- ئابی ١٩٩٢

گۆڤارێکی مانگانەی گشتی بوو، لقی دهۆکی حزبی زەحمەتکێشانی کوردستان، بەزمانی کوردی و عەرەبی، دەریدەکرد.

ژمارە سفر (٠)ی خوولی یەکەمی بە (٣٢) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، لەئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە و پاشان وەستاوە.

٦٨٣- دەنگی بێکاران
هەولێر- ئابی ١٩٩٢

دەنگی بێکاران
رۆژنامەی یەکێتی بێکاران هەولێر
ژمارە (١) ئابی ١٩٩٢ نرخی (٥٠٠) فلس
دیاردەی بێکاری
بێکارکردنی زیاتر لە (١٠٠) کرێکاری (جزرە)ی دواجنی هەولێر
«دەنگی بێکاران» دەیەوێت چی بکات؟

ڕۆژنامەیەك بوو، (یەکێتی بێکارانی هەولێر)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خوارووـ ئارامی)، دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەمانگی ئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٢)ی بەچوار لاپەڕەی هەمان قەبارە، لەئەیلولی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

دەستەی نووسەران: جەمال چاوشین، عەبدوڵڵا سلێمان، عەبدولڕەحمان مەولود، جاسم محەمەد، گۆران عەبدوڵڵا. هەمووی بەسەریەکەوە، (١٨) ژمارەی لێدەرچووە لەگەڵ چەند پاشکۆیەك.

هەواڵنامەی کتێب

٦٨٤- KURDISTAN HEUTE

ئەڵمانیا- ئاب و ئەیلولی ١٩٩٢

گۆڤارێک بوو، (ناوەندی ڕاگەیاندن و بەڵگەنامەی کوردی- ناڤەند)، لەشاری بۆن بەزمانی ئەڵمانی، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بەقەبارەی (A4)، لەئاب و ئەیلولی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٣)ی بەبەرگەوە (٤٨) لاپەڕە بووە و لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٢ و کانوونی دووەمی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

ژمارە (٤)ی لەشوبات و ئازاری ١٩٩٣دا، دەرچووە.

ژمارە (٢٣)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٧دا، دەرچووە.

ژمارەی لاپەڕەکانی لەنێوان (٤٨-٥٦) لاپەڕەدا بووە.

بەرپرسیار: مەتین ئینجەسوو، نزار خەیلانی.[٤٨٨]

٦٨٥- ئاسۆی جیهانی

باشووری کوردستان- ئەیلولی ١٩٩٢

گۆڤارێکی ئیسلامی بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی ئەزموونی، بەهەژدە لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، لەئەیلولی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٨٦- ئەنجوومەن

هەولێر- ١٩٩٢/٩/١٥

بڵاوکراوەیەکی ئەنجوومەنی نیشتیمانیی کوردستان- عێراق، بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، عەرەبی دەردەچوو.

ژمارە (١)ی ساڵی یەکەمی لە ١٩٩٢/٩/١٥دا، بە (٢٨) لاپەڕەی قەبارە (١٢,٥×٣٠)سم، دەرچووە.

ئەو بڵاوکراوەیە، تایبەت بوو بەو یاسا و بڕیارانەی کەلەلایەن (ئەنجومەنی نیشتیمانیی کوردستان)ەوە دەردەچوو، دەقی پەیڕەوی ناوخۆی ئەنجوومەن، لەژمارە (١)دا، بڵاوکراوەتەوە. هەر تەنها ئەو ژمارەیەی بەناوی (ئەنجوومەن) دەرچووە، دواتر ناوەکەی بۆتە (پەرلەمان).

٦٨٧- نیشتیمان

هەولێر- ١٩٩٢/٩/٢٨

رۆژنامەیەکی کولتوریی گشتی بوو، دوو هەفتە جارێك لەلایەن شیوعیە کوردستانییەکان، لەهەولێر، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٣٣×٤٩)سم، لە ١٩٩٢/٩/٢٨دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لە ١٩٩٢/١٢/١٨دا، دەرچووە. ژمارە (٩)ی لە ١٩٩٣/٩/٢٨دا، دەرچووە.

پاش ئەوەی ئەو شیوعیە کوردستانیانە چوونەتە ناو یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان، رۆژنامەکەش راوەستاوە. هەر ئەو (٩) ژمارەی لێدەرچووە. مەحمود گۆران (م.گۆران) سەرپەرشتی دەکرد و (جەلال بەرزنجی) شاعیریش لەدەستەی نووسەراندا بووە.[٤٨٩]

هەواڵنامەی کتێب

٦٨٨- یەکسانی

ئێران- ئەیلولی ١٩٩٢

ئۆرگانی ناوەندی (کۆمەڵەی یەکسانی کوردستان- ئێران) بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لەرۆژهەڵاتی کوردستان، دەردەچوو. ژمارە (٣)ی بە (١٢) لاپەڕەی قەبارە (A4) لەئەیلولی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٨٩- یەکێتی

ئێران- ئەیلولی ١٩٩٢

ئۆرگانی کۆمیتەی ناوەندی (یەکێتی شۆڕشگێڕانی گەلی کوردستان- ئێران) بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) لەرۆژهەڵاتی کوردستان، دەردەچوو.

ژمارە (٧)ی بە (١٢) لاپەڕەی قەبارە (A4) لەئەیلولی ١٩٩٢دا، دەرچووە. نرخەکەی (١٠) تمەن بووە.

هەولێرنامەی کتێب

٦٩٠- پەیامی وەرگێڕ

هەولێر- پایزی ١٩٩٢

گۆڤارێکی کولتوریی گشتی بوو، تایبەت بەوەرگێڕان، کۆمەڵەی وەرگێڕانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، لەهەولێر دەریاندەکرد.

ژمارە (١- ٢)ی لەبەرگێکدا، بە (١٤٤) لاپەڕەی قەبارە کتێبی ئاسایی، لەپایزی ١٩٩٢دا، دەرچووە. هەر ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

٦٩١- ئاڵای وەرزش

باشووری کوردستان- ١٩٩٢/١٠/٣

ڕۆژنامەیەکی وەرزشی ئیسلامی بوو، دوو هەفتە جارێک لەلایەن لیژنەی وەرزشی پەیوەندی ئیسلامی خوێندکاران و لاوانی

کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەردەچوو.
ژمارە سفر (٠)ی ئەزموونی، بە (٤) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٣٠)سم، لە ٣/١٠/١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی لە ١٨/١٠/١٩٩٢دا، دەرچووە.

٦٩٢ - الاتحاد

هەولێر- ٢٤/١٠/١٩٩٢

ڕۆژنامە، (ئۆرگانی ناوەندی یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان) بوو، بەزمانی عەرەبی لەهەولێر، دەردەچوو.
ژمارە سفر (٠)ی ساڵی یەکەمی لەڕۆژی ٢٤/١٠/١٩٩٢دا، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٣٤,٥×٤٩)سم، دەرچووە.
ژمارە (١)ی لە ٣٠/١٠/١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لە ٣٠/١١/١٩٩٢دا دەرچووە. ژمارە (٩)ی لە ٢٦/١٢/١٩٩٢دا، دەرچووە.
سکرتێری نووسین: فەرید ئەسەسەرد.
بەڕێوەبەری نووسین: فریاد رواندزی.
سەرۆکی نووسین: عەباس بەدری.[٤٩٠]
لەقۆناغەکانی دەرچوونیدا، گۆڕانکاری لەستافی کارکردنیدا کراوە.
تا ئامادەکردنی ئەم کتێبە، بەبەردەوامی لەبەغدا دەردەچێت.

٦٩٣ - ئیزگەی کوردستان

رانیە- تشرینی یەکەمی ١٩٩٢

گۆڤارێکی ڕۆشنبیری گشتی بوو، (ئیزگەی کوردستان- ئیزگەی حزبی سۆسیالیستی کوردستان- عیراق)، مانگی دوو جار بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، لەرانیە، دەریدەکرد.
یەکەم ژمارەی بە (٤٢) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢١)سم، لەناوەڕاستی تشرینی یەکەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. هەر تەنها ئەو ژمارەیەی لێدەرچووە.

هەوالنامەی کتێب

٦٩٤- پەرلەمان

هەولێر- تشرینی یەکەمی ١٩٩٢

لــــەژێر ئـــارمی (پەرلـــەمان)دا نووسراوە: رۆژنامەی ئەنجوومەنی نیشتیمانیی کوردستان– عێراقە. ئـــــەو بڕیــــــار و یاســـــایانە بڵاودەکاتـــــەوە کەلەلایـــــەن پەرلەمانەوە دەردەچن.

یەکەم ژمارەی بە (٢٨) لاپـەڕەی قـەبارە (A4) لـە ١٩٩٢/٩/١٥دا، بەناوی (ئەنجوومەن)، بەکوردی و عەرەبی، دەرچووە.

لەژمارە (٢)دا، ناوەکەی بۆتە (پەرلەمان).

ژمارە (٢)ی لەتشرینی یەکەمی ١٩٩٢دا، بە (٢٦) لاپـەڕەی قـەبارە (A4) دەرچـووە. ژمـارە (٢١)ی بـە (٦) لاپـەڕە، لـە ١٩٩٤/٩/٢٧دا، دەرچووە.

لەبەرئەوەی ژمارە (٢)، دەکاتە یەکەم ژمارەی پەرلەمان، بۆیـە ئـەو مێژووەمان (تشرینی یەکەم) بەدەسـتپێکی دەرچـوونی (پەرلـەمان)، تۆمار کردووە.

لەشـــوێنێکی تـــری ئـــەو کتێبـــە، لـــــەزنجیرەی (٦٨٦)دا، باســــــی (ئەنجوومەن)مان، کردووە.

٦٩٥- ئاکرێ

ئاکرێ- تشرینی دووەمی ١٩٩٢

رۆژنامەیەکی رۆشنبیرییە، بنکەی رۆشنبیری شاری ئاکرێ، بەزمانی کـــــوردی (کرمــــــانجی ژوروو– ئارامی) و عەرەبی، دەریدەکات.

یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٢٢×٢٩)سم لەمانگی چریا دوو (تشرینی دووەم)ی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٨)ی لەکۆتایی ساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

٦٩٦- خەباتی نوێ

سلێمانی- تشرینی دووەمی ١٩٩٢

گۆڤارێکی ئەدەبی و رۆشنبیری مانگانە بوو، یەکێتی پێشەنگی خوێندکارانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و عەرەبی، دەریدەکرد.

ژمارە (١)ی ساڵی یەکەمی لەتشرینی دووەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.[٤٩١]

ژمارە (٢- ٣)ی لەبەرگێکدا، بە (٢٢) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢١,٥)سم، دەرچووە.

شوێنی دەرچوونی دیاری نەکراوە، بەڵام بەگوێرەی ناوەڕۆکەکەی وادیارە لەسلێمانی دەرچووە.[٤٩٢]

هەواڵنامەی کتێب

٦٩٧- هەرێم

هەولێر- ١٩٩٢/١١/٢٦

هەرێم
Herêm
...هاوکاری جەماوەر و ئاسایش تاوانباران دەسگیر دەکرێن

رۆژنامەیەکی رۆژانەی سیاسی بوو، وەزارەتی رۆشنبیری حکومەتی هەرێمی کوردستان بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

ژمارە سفر (٠)ی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٣٣×٤٩)سم، لە ١٩٩٢/١١/٢٦دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی لە ١٩٩٢/١٢/٣دا، دەرچووە.

سەرنووسەر: محەمەد موکری.

جێگری سەرنووسەر: جەلال بەرزنجی.

بەڕێوەبەری نووسین: دانا سەعید سۆفی.

ژمارە (٤٣)ی لەرۆژی ١٦/٨/١٩٩٣دا، دەرچووە.

لەسەری نووسراوە: (رۆژنامەیەکی رۆژانە) بەڵام هەفتانە دەرچووە.

پاش گۆڕانکارییەکانی کوردستان ئەو رۆژنامەیەش لەسلێمانی بەناوی (هەرێمی کوردستان) بەشێوەی رۆژنامە دەرچووە و لەهەولێریش بەشێوەی رۆژنامە، دواتر گۆڤار، بەناوی (هەرێمی کوردستان) دەرچووە.

هەولێر

chalakmuhamad@gmail.com

٦٩٨- هەولێر

هەولێر- ١٥/١١/١٩٩٢

رۆژنامەیەکی تایبەتی بوو، شارەوانی هەولێر، هەر (١٥) رۆژ جارێك، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

سەرنووسەر: یاسین تەها محەمەد.

سکرتێری نووسین: شێرزاد هەینی.

یەکەم ژمارەی بە (٤) لاپەڕەی قەبارە (٢٥×٣٥,٥)سم، لە ١٥/١١/١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢- ٣)ی لەبەرگێکدا، لە ٣١/١٢/١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٦- ٧)ی لەبەرگێکدا، لە ٢٨/٢/١٩٩٣دا، دەرچووە.

ژمارە (١٠)، دوا ژمارە بووە و لەکانوونی دووەمی ١٩٩٤دا، دەرچووە.

٦٩٩- ئەستێرە

هەولێر- ناوەڕاستی کانوونی یەکەمی ١٩٩٢

گۆڤارێکی رۆشنبیری، ئەدەبی بوو، لیژنەی زانکۆی یەکێتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد.

لەبەرئەوەی ژمارە و رۆژی دەرچوونی لەسەر نییە، ساسان عەونی سەرنووسەری ئەوکاتی ئەستێرە، دەڵێت: (ژمارە یەك لەناوەڕاستی ١٩٩٢دا، چاپ کرا و بۆ کۆتایی ساڵی ١٩٩٢، ئامادەی بڵاوکردنەوە بوو، تیراژەکەی ٣٠٠ دانە بوو و کۆپی کراوە).

ژمارە (٢)ی لەشوباتی ١٩٩٣دا، دەرچووە.[٤٩٣]

٧٠٠- بەرەنگاربوونەوە

سۆران- ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەك بوو، لقی سێی پەیوەندی ئیسلامی خوێندکار و لاوانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد.

ژمارە (٢)ی لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٢دا، بە (٤) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٢٩,٥)سم، دەرچووە.[٤٩٤]

هەمەڕەنگ کتێب

٧٠١- پارێزگاران

هەولێر- کانوونی یەکەمی ١٩٩٢

رۆژنامەیەك بوو، پارتی پارێزگارانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

خاوەنی ئیمتیاز: نەجم عومەر سورچی.

سەرنووسەر: کەمال سەعدی.

یەکەم ژمارەی بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٣٣,٥×٤٩)سم، لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەکانوونی دووەمی ١٩٩٦دا، دەرچووە.

٧٠٢- زەنگی ئاوارە
باشووری کوردستان- کانوونی یەکەمی ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی ئاوارەکانی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەناوەڕاستی کانوونی یەکەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. بەردەوام بوە و ژمارەی تریشی لێدەرچووە.

٧٠٣- سەنگەر
سلێمانی- کانوونی یەکەمی ١٩٩٢

گۆڤارێکی ئەدەبی و ڕۆشنبیری گشتی بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، لەسلێمانی دەردەچوو.

سەرنووسەر: عەبدول شارباژێڕی.

جێگری سەرنووسەر: محەمەد مەردان مەجید.

دەستەی نووسەران: ئومێد حوسێن ڕەزا، غەمگین فەرەج، حەمە عەلی سەدیق.

یەکەم ژمارەی بە (٤٤) لاپەڕەی قەبارە (١٥×٢١)سم، لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٢– ٣)ی لەبەرگێکدا، لەژێر ناوی (ژمارەی تایبەت)، بە (٦٦) لاپەڕە، دەرچووە.

٧٠٤- شۆڕشی کرێکاری

باشووری کوردستان- کانوونی یەکەمی ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەکی تیۆری، سیاسی بوو، (یەکێتی کرێکارانی کۆمۆنیست)، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد.

ژمارە (١)ی ساڵی یەکەم، خوولی یەکەم، بە (٣٨) لاپەڕەی قەبارە (٢١×٢٣)سم، لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی ساڵی یەکەم، خوولی یەکەم، لەساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی ساڵی یەکەم، خوولی یەکەم، لەحوزەیرانی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەتشرینی دووەمی ١٩٩٥دا، بە (٨٥) لاپەڕە، دەرچووە.(٤٩٥)

٧٠٥- نۆشدار

هەولێر- کانوونی یەکەمی ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەکی نۆشداری بوو، لەلایەن (کۆمەڵەی پزیشکی کوردستان و دەزگای تەندروستی کوردستان)، مانگی جارێک بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی) و ئینگلیزی، دەردەچوو.

ژمارە سفر (٠)ی بەچوار لاپەڕە، لەکانوونی یەکەمی ١٩٩٢دا، دەرچووە. سێ لاپەڕەی بەکوردی و یەک لاپەڕەشی بەئینگلیزی بووە.

ژمارە (٣)ی لەمایسی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٥)ی لەئابی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەساڵی ١٩٩٤دا، دەرچووە.

خاوەنی ئیمتیاز: د. شوان قادر.

سەرنووسەر: د. یوسف سابیر.(٤٩٦)

هەواڵنامەی کتێب

٧٠٦- HAVLER TIMES

هەولێر- کانوونی یەکەمی ١٩٩٢

هـەولێر تـایمز، مانگنامەیـەکی سیاسـی بـوو، ڕاگەیانـدنی حزبـوڵڵای شۆڕشگێڕی کورد، بەزمانی ئینگلیزی، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بەچوار لاپـەڕەی قـەبارە (٣١،٥×٤١)سـم، لـەکانوونی یەکـەمی ١٩٩٢دا، دەرچـووە. ژمـارە (٦)ی لـەئابی ١٩٩٣دا، بـە (٤) لاپەڕە، دەرچووە.[٤٩٧]

٧٠٧- ڕوناهی

ئەڵمانیا- ١٩٩٢

ئەم گۆڤارە بەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو– لاتینـی) و ئـەڵمانی دەرچووە.

یەکەم ژمارەی لەکۆتایی ساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.[٤٩٨]

٧٠٨- ئاسۆ ASO

سوریا- ١٩٩٢

گۆڤارێکی کولتوری و سیاسـی سـەربەخۆ بـوو، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو– لاتینی) دەردەچوو.

ژمارە (١)ی بە (٥٦) لاپەڕەی قەبارە (١٧×٢٤)سم، لەساڵی ١٩٩٢دا دەرچـووە. ژمـارە (٧)ی لـەهاوینی ١٩٩٩دا، دەرچووە.

ژمارە (٨– ٩)ی لەبەرگێکدا، لەزستانی ٢٠٠١دا، دەرچووە.

سەرپەرشـتکاران: سـیامەند ئیـبراهیم، عەبـدولحافز، عەبدولـسەلام داری.

لـەرووی هونەرییـەوە، جـوانترین گۆڤـاری کـوردی بـووە لـەڕۆژئاوای کوردستان.

هەواڵنامەی کتێب

سیامەند ئیبراهیم، لەچاوپێكەوتنێكی رۆژنامەوانیدا، بەزمانی عەرەبی لەگەڵ گۆڤاری (الحوار)، ژمارە (٣٠- ٣١)، زستان و بەهاری ٢٠٠١دا، دەڵێت: حكومەتی سوریا رێگەی نەداوە گۆڤارەكەم (ئاسۆ)، كەلەلوبنان چاپكراوە، لەسوریا بڵاوی بكەمەوە. بۆیە ناونیشانی (لوبنان- بەیروت)ی لەسەر بووە.

(١٥٠٠) دانەی لێ چاپكراوە.[٤٩٩]

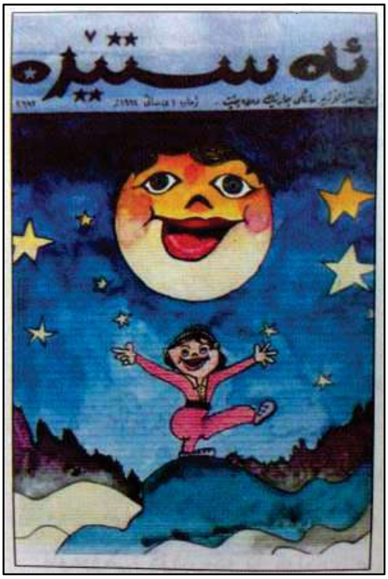
٧٠٩- ئاوارە
هۆڵەندا- ١٩٩٢

گۆڤارێكی فەرهەنگی كۆمەڵایەتییە، (ئەنجوومەنی فەرهەنگی كورد لەشاری ئەلمیرە)، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەكرد.

سەرنووسەر: مستەفا شەڵماشی.

یەكەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٨)ی لەنیسانی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٩)ی لەساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە.

قەبارەكەی (A4) بووە.



٧١٠- ئەستێرە
سلێمانی- ١٩٩٢

گۆڤارێكی منداڵان بوو، مانگی جارێك لەسلێمانی، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو- ئارامی) دەردەچوو.

هەواڵنامەی کتێب

ژماره (١)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە (٢٤×٣١)سم دەرچووە. لەلایەن مامۆستا عەلی کەمال و بەیارمەتی مامۆستا شەوبۆ عەبدوڵڵا و خۆشنووس ئەزمڕ ساڵح، بڵاوکراوەتەوە. دواناوەندی هەڵکەوت یارمەتیان داوە.[٥٠٠]

پاش وەستانێکی زۆر، ژمارە (٢)ی لەساڵی ٢٠٠٥دا، بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە (٢٠×٢٩)سم، دەرچووە. پڕۆژەی قەندیلی سویدی یارمەتی داوە و لەسوید چاپکراوە.

٧١١- بڕوا
ئێران- ١٩٩٢

گۆڤارێکی مانگانەی رامیاری، کۆمەڵایەتی، گشتی بوو، لە (باختەران)ی ئێران، بەزمانی کوردی، دەردەچوو.

ژمارەکانی (٧،١٠،١١،١٢)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (١٣)ی بە (٢٠) لاپەڕە لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١٤)ی لەساڵی ١٩٩٣دا، بەقەبارەی (٢٢×٣٠,٥)سم، دەرچووە[٥٠١].

هەولێرنامەی کتێب

٧١٢- پارزینگ
هەولێر- ١٩٩٢

گۆڤارێکی رۆشنبیری گشتی بوو، کۆلێژی یاسا لەزانکۆی سەلاحەدین، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی ساڵی یەکەمی، بە (٣٨) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢٢)سم لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٧١٣- پەیامی خوشکان
باشووری کوردستان- ١٩٩٢

گۆڤارێکی گشتی ئافرەتان بوو، یەکێتی ئافرەتانی موسڵمانی کورد، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریانکردووە.

خاوەنی ئیمتیاز: سوعاد عوسمان سەعید.
سەرنووسەر: ئامینە سەدیق عەبدولعەزیز.
ژمارە (١– ٤)ی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (١)ی خوولی دووەمی، لەكانوونی یەكەمی ١٩٩٧دا، دەرچووە.[٥٠٢]
ژمارە (١٩)ی دوا ژمارەیە و لەساڵی ١٩٩٨دا، دەرچووە.[٥٠٣]

٧١٤- پرۆژە
سلێمانی- ١٩٩٢

گۆڤارێكی وەرزی رەخنەیی بوو، لەشێوەی كتێبی ئاسایی، لقی كەركوكی كۆڕی رۆشنبیری كورد، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی، دەریدەكرد.
یەكەم ژمارەی بە (١٨٤) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢١)سم، لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢– ٣)ی لەبەرگێكدا، بە (١٧٢) لاپەڕە، لەپایزی ١٩٩٢دا، دەرچووە. دەستەی نووسەرانی لەسەر نییە.

٧١٥- تەولو
توركیا- ١٩٩٢

گۆڤارێكی پێكەنین و نوكتە ئامێزی هەفتانە بوو، بەزمانی كوردی (كرمانجی ژووروو– لاتینی)، لەئیستانبۆڵ، دەردەچوو.
بەرپرسیار: میزەحان خەلیل.
یەكەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
ئەو گۆڤارە (١٦) لاپەڕە بووە و هەر ژمارەیەكی نزیكەی (٦) هەزار دانەی لێ چاپكراوە. تەنها (١٥– ١٦) ژمارەی لێدەرچووە و داخراوە.
ئەو نووسەرانە بابەتیان تێدا بڵاوكردۆتەوە: دۆغان گوزەل، موئمین دورماز، ئەحمەد كەسكین، سەیفی شاهێن، بەهلول دەمیر، ئیسماعیل بێشكچی، موسا عەنتەر.[٥٠٤]

هەولنامەی كتێب

٧١٦- جیڤانییا شۆڕشگەر و وەلاتپارێز

تورکیا- ١٩٩٢

گۆڤارێکی سیاسی و چاندی مانگانە بووە، بەزمانی تورکی لەشاری ئیستانبۆڵ دەرچووە. ئەو گۆڤارە لقی گۆڤاری (گەلێ ئازاد)ی لاوان بووە.

خاوەنی: ڕەزا ئەردۆغان. بەرپرسیار: کەمال بەگیوم.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

تا ساڵی ٢٠٠٢، بەردەوام بووە.(٥٠٥)

٧١٧- دراسات

هەولێر- ١٩٩٢

گۆڤارێك بوو، مەڵبەندی لێکۆڵینەوەی کوردی، بەزمانی عەرەبی دەریدەکرد.

سەرپەرشتکاران: فەلەکەدین کاکەیی، د. عزەدین مستەفا رەسوڵ.

ژمارە (١)ی بە (١٨٦) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢٣,٥)سم، لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. سەرپەرشتی هونەری: گوشاد حەمە سەعید.(٥٠٦)

٧١٨- دراسات کردیة

فەڕەنسا- ١٩٩٢

گۆڤارێکی ساڵانە بوو، بەپێنج زمان، ئەنیستیوتی کوردیلەپاریس، دەریدەکرد.

ژمارە (٣- ٧)ی ساڵی هەشتەم، لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٤- ٨)، ساڵی نۆیەم، لەساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە.(٥٠٧)

ئەم چاپە بەزمانی عەرەبی بووە.

هەواڵنامەی کتێب

٧١٩- رابەر

باشووری کوردستان- ١٩٩٢

گۆڤارێکی مانگانەی گشتی بوو، یەکێتی رۆشنبیرانی موسڵمانی کورد، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی لەسەرەتای ساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەئابی ١٩٩٢دا، دەرچووە.[٥٠٨]

ژمارە (٣٣- ٣٤)ی، لەکۆتایی ١٩٩٧دا، دەرچووە. دەستەی نووسەرانی، گۆڕانکاری بەسەردا هاتووە.[٥٠٩]

٧٢٠- RAPORT DU KURDISTAN

فەڕەنسا- ١٩٩٢

گۆڤارێکی رۆشنبیری، وەرزی، وێنەداربوو، ئۆرگانی (کۆمەلا کارکەرێن وەلاتپارێزێن کوردستان- KKWK)، بوو. بەزمانی فەڕەنسی لەپاریس، دەرچووە. بەردەوام بوونی گۆڤاری (Dossier de Kurdistan)، بوو. لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.[٥١٠]

هەواڵنامەی کتێب

٧٢١- راوێژ

باشووری کوردستان- ١٩٩٢

گۆڤارێکی پەروەردە و پێگەیاندنی ئیسلامی بوو، مەڵبەندی رەوا بۆ پەروەردە و پێگەیاندنی ئیسلامی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەریدەکرد.

سەرنووسەر: مامۆستا هاوار.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٢)ی بە (٥٤) لاپەڕە قەبارە کتێبی ئاسایی، لەکۆتایی ساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

٧٢٢- زایەڵە

هەولێر- ١٩٩٢

گۆڤارێکی رۆشنبیری گشتی بوو، قوتابیانی کۆلیژی ئەندازیاری لەزانکۆی سەلاحەدین، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)،

دەریانکردووە.
یەکەم ژمارەی بە (٥٤) لاپەڕەی قەبارە (١٦,٥×٢٢)سم، لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەساڵی ١٩٩٣دا، دەرچووە.
لەژمارە (١)دا نووسراوە: کارگێڕان: حەمەی مەلا حەسەن، وریا مەلا قادر خۆشناو.

٧٢٣- زەند

تورکیا- ١٩٩٢

گۆڤارێکی ئەدەبی مانگانە بوو، گرنگی بەئەدەب و هونەر و زمان دەدا، ئەنیستیوتا کوردی لەئیستانبۆڵ، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی)، دەریدەکرد.
یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. تا ساڵی ٢٠٠٢، بەردەوام بووە. ئەو نووسەرانە، بابەتیانە تێدا بڵاوکردۆتەوە: شەفیق بەیاز، زانا فارقینی، سامی بەربانگ، فەقێ حوسێن، چەتۆ ئۆزەل، ڕۆهات، کەرەم سویلو، راشد ئێرگاشدن.(٥١١)

هەواڵنامەی کتێب

٧٢٤- زەنگ

رانیە- ١٩٩٢

ڕۆژنامەیەکی هەفتانە بوو، یەکێتی نووسەرانی کورد– کۆمیتەی رانیە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.
یەکەم ژمارەی لەسەرەتای ساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
ژمارە (٦)ی لە ١٩٩٢/٢/١٠دا، دەرچووە.

٧٢٥- ژنی ئەمڕۆ

سلێمانی- ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەکی سیاسی ژنان بوو، (کۆمیتەی ژنانی شۆڕشگێڕ)ی سەر بە (بزووتنەوەی کۆمۆنیستی کرێکاری)، بەزمانی کوردی (کرمانجی

خواروو– ئارامی)، دەریاندەکرد.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ۱۹۹۲دا، دەرچووە.

تەنها (۳) ژمارەی لێدەرچووە. بەتیراژێکی کەم و بەکۆپی بڵاوکراوەتەوە.[٥١٢]

۷۲٦- سەدای جیهاد

سلێمانی- ۱۹۹۲

گۆڤارێکی ئیسلامی گشتی بوو، مەڵبەندی رێکخستنی سلێمانی، بزووتنەوەی ئیسلامی کوردستان، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

خاوەنی ئیمتیاز: ئازاد حوجرانی.

سەرنووسەر: شالاو زراری.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ۱۹۹۲دا، دەرچووە.

ژمارە (٤١)ی لەئابی ۲۰۰۱دا، دەرچووە.[٥١٣]

هەواڵنامەی کتێب

۷۲۷- سەرکەتن

تورکیا- ۱۹۹۲

گۆڤارێکی سیاسی مانگانە بوو، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو، زازایی– لاتینی) و تورکی، لەئیستانبۆڵ، دەردەچوو.

بەرپرسیار: شاهین گولی.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ۱۹۹۲دا، دەرچووە. تەنها سێ ژمارەی لێدەرچووە و وەستاوە.

ئەو نووسەرانە بابەتیان تێدا بڵاوکردۆتەوە: (عەلی حەیدەر لاچین، پیرۆ زارەك، فەرهاد باران، خەمگین سەیدۆ).[٥١٤]

٧٢٨- سەرهەڵدان

سوید- ١٩٩٢

گۆڤارێکی کولتوری بوو، پارتی ئـــازادی کوردســـتان (پـــاك)، بـــەزمانی کـــوردی (کرمـــانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

پـــارتی ئـــازادی کوردســـتان، لەســـاڵی ١٩٩١دا، دامـــەزراوە و پـــارتێکی کـــوردی رۆژهـــەڵاتی کوردستانە.

٧٢٩- کای- دەر

تورکیا- ١٩٩٢

گۆڤارێکی جڤاکی، چاندی، هونەری، ئەدەبی و کۆمەڵایەتی نـاوخۆیی بوو، ئۆرگانا (کۆمەلا پشتگیریا بینگۆڵ و گوندێ دۆرا بینگۆڵ) بـوو. بەزمانی تورکی مانگی جارێك لەئیستانبۆڵ، دەردەچوو.

بەرپرسیار: یوکسەل چیمەن.

یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.[٥١٥]

KURD- A -٧٣٠

ئەڵمانیا- ١٩٩٢

هەواڵنامەیەکی رۆژانەی سیاسی بوو، (ئاژانسی هـەواڵی کوردسـتان– KURD- A)، لەشـاری (دوسـلدۆرف)، بـەزمانی کـوردی (کرمـانجی ژووروو– لاتینی) و تورکی و ئەڵمانی، دەریدەکرد.

یەکـــەم ژمـــارەی لەســـاڵی ١٩٩٢دا، بەقـــەبارەی (A4)، بـــەتورکی و ئـــەڵمانی دەرچـــووە. تـــا ســـاڵی ١٩٩٤، بـــەردەوام بـــووە و دواتـــر

هەواڵنامەی کتێب

وەستاوە.[٥١٦]
ئەو ئاژانسە سەر بەپارتی کرێکارانی کوردستان– PKK، بووە. ئەو ژمارانـەی کەبـەتورکی دەرچـووینە لەسـەریان نووسـراوە (Kurd-Ha). واتە (کورد هەبەر).

٧٣١- کوردستان
سوید- ١٩٩٢

گۆڤـارێکی سیاسـی و کولتـوری بوو، کۆمیتەی سوید بۆ پشتیوانی گـەلی کـورد لەسـوید، بـەزمانی سویدی دەریدەکرد.
خـاوەنی ئیمتیـاز و سەرنووسـەر: کــوردۆ باکــسی. ژمــارە (١)ی لەدێـسێمبەری ١٩٩١دا بـە (٢٤) لاپەڕە دەرچووە.
ژمـارە (٣)ی لەسـاڵی ١٩٩٢دا، بـە (٢٣) لاپەڕەی قەبارە (A4)، دەرچووە.[٥١٧]

هەواڵنامەی کتێب

٧٣٢- KURDISH LIFE
ئەمەریکا- ١٩٩٢

ڕۆژنامەیـەك بـوو، کتێبخانـەی کـوردی (Kurdish Library)، لەئەمەریکا، بەزمانی ئینگلیزی، دەریدەکرد.
یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.
ژمارە (٥)ی لەزستانی ١٩٩٣دا، دەرچووە.[٥١٨]

٧٣٣- نودەم

سوید- ١٩٩٢

گۆڤارێکی هونەری و ئەدەبی بوو، (فورات جەوهەری)، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو- لاتینی) دەریدەکرد.

یەکەم ژمارەی بە (١٠٣) لاپەڕە، لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ژمارە (٣٩- ٤٠)ی لەیەك بەرگدا، لەساڵی ٢٠٠١دا، دەرچووە.

قەبارەی هەموو ژمارەکان، (A5) بووە.[٥١٩]

٧٣٤- نیگا

سلێمانی- ١٩٩٢

بڵاوکراوەیەکی ئەدەبی، ڕۆشنبیری بوو، ناو بەناو لەسلێمانی، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەردەچوو.

یەکەم ژمارەی بەچوار لاپەڕەی قەبارە (A4)، لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

هەواڵنامەی کتێب

٧٣٥- نینا

هەولێر- ١٩٩٢

گۆڤارێکی ئەدەبی پرۆلیتاری بوو.

دەستەی هەڵسوڕێنەر: جەمال کۆشش، ناڵە حەسەن، شەماڵ، کاروان عومەر، نیگار، کەمال عەزیز.

یەکەم ژمارەی لەسەرەتای ساڵی ١٩٩٢دا، بە (١٦) لاپەڕەی قەبارە (١٥,٥×٢١,٥)سم، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو- ئارامی)، دەرچووە.

ژمارە (٤)ی بە (٣٢) لاپەڕە، لە ١٨/٢/١٩٩٣دا، دەرچووە.

ژمارە (٥)ی ساڵی دووەم، لەگەڵاوێژی ١٩٩٣دا، دەرچووە.[٥٢٠]

٧٣٦- وان

سوید- ١٩٩٢

گۆڤارێكی ئەدەبی و رۆشنبیری بوو، بەشێوەی وەرزی، یەكێتی نووسەرانی كورد لەسوید، بەزمانی كوردی (كرمانجی خواروو و ژووروو– ئارامی و لاتینی) دەریدەكرد.

یەكەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٦)ی لەحوزەیرانی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٩– ١٠)ی لەساڵی ١٩٩٤دا، دەرچووە.

HAWKAR -٧٣٧

بەریتانیا- ١٩٩٢

بڵاوكراوەی (هاوكارانی كوردستان) بوو، بەزمانی ئینگلیزی، لەبەریتانیا، دەردەچوو.

هەواڵنامەی کتێب

یەكەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە. ژمارە (٤)ی لەكانوونی دووەمی ١٩٩٣دا، دەرچووە. ژمارە (٧)ی لەنیسانی ١٩٩٣دا، دەرچووە.[٥٢١]

٧٣٨- یەكبوون

هۆڵەندا- ١٩٩٢

گۆڤارێكی رۆشنبیری گشتی ئافرەتان بوو، یەكێتی ژنانی كوردستان، لەشاری ئەمستەردام، بەكوردی (كرمانجی خواروو– ئارامی)، دەریدەكرد.

یەكەم ژمارەی لەساڵی ١٩٩٢دا، دەرچووە.

ئەو (ناوونیشان)انەی ساڵی دەرچوونیان نەزانراوە

٧٣٩- أخبار كردستان

ئێران

هەفتەنامەیەکی ئیجتیماعی، فەرهەنگی، ئابوورییە، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و فارسی، دەردەچێت.

مدیری مەسئول و ساحیبی ئیمتیاز: محەمەد رەزا خزری.

بەڕێوەبەر: مەنوچەر تەمری.

ژمارە (٤٢)ی ساڵی هەشتەمی لەرۆژی سێشەممەی ٢٠ی مرداد ١٣٧٧ی هەتاوی، بەرامبەر بە ١٩٩٨/٨/١١ی زایینی، بە (٨) لاپەڕەی قەبارە (٢٥×٣٥)سم، بەرەش و سپی دەرچووە.[٥٢٢]

لەبەرئەوەی دەرچوونی یەکەم ژمارەی دەکەوێتە ساڵانی (١٩٩٠–١٩٩١) بۆیە بەپێویستمان زانی ئاماژەی پێ بکەین.

هەواڵنامەی کتێب

٧٤٠- را پەڕین

یەکێتی سۆڤیەتی جاران

بڵاوکراوەیەك بوو، کۆمەڵەی خوێندکارانی کورد لەئەوروپا– لقی یەکێتی سۆڤیەت بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) و عەرەبی، دەریانکردووە.

تەنیا ژمارە (٢)ی دیارە، ئەویش ساڵی چاپکردنی بەسەرەوە نییە.[٥٢٣]

٧٤١- سەرهلدانا کوردستان

تورکیا

گۆڤارێکی ئەدەبی و هونەری و چاندی بووە، بەزمانی کوردی (کرمانجی ژووروو– لاتینی) و تورکی، لەزیندانەکانی تورکیادا

دەرچووە.

ئەندامە زیندانی کراوەکانی پارتی کرێکارانی کوردستان، دەریانکردووە. بەدەست نووسراوەتەوە و چەند چیرۆکی کوردیشی تێدا بڵاوکراوەتەوە.[٥٢٤]

٧٤٢- مەهاباد

سلێمانی

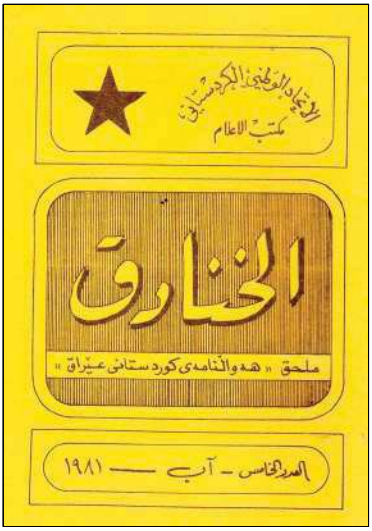
بڵاوکراوەیەکی تایبەت بوو بەیادی شەهید بوونی پێشەوای نەمر (قازی محەمەد) و هەڤاڵەکانی.

بەشی ڕاگەیاندنی لقی چواری پارتی دیموکراتی کوردستان– عێراق، بەزمانی کوردی (کرمانجی خواروو– ئارامی) دەریانکردووە.

قەبارەکەی (٢١×٢٩)سم بووە.[٥٢٥]

هەواڵنامەی کتێب

چوار بڵاوکراوەی تر



١- الخنادق

شاخ- ١٩٨٠

ملحـق، پاشـكۆی (هەواڵنامـەی کوردسـتانی عێـراق). بـەزمانی عـەرەبی، یـەكێتی نیـشتیمانی کوردستان، لەشاخ، دەریکردووە. ژمـارە (١)ی لـەکۆتایی سـاڵی ١٩٨٠دا، دەرچـووە بەقـەبارەی (A5). ئـازاد خانـەقینی لەکتێبەکەیـدا (مادێنـا)، لاپـەڕە (١٠٧)دا، دەنووسێت: دەڵێن چوار ژمـارەی لێدەرچـووە، بەداخـەوە تاقـە ژمارەیەکیـشم دەسـت نەکـەوتووە. هـەروەها دەنووسێت: سـاڵی ١٩٨١، (٣) ژمـارەی تـری لێدەرچووە.

ژمارە (٥)ی لەئابی (١٩٨١)دا، دەرچووە. ئەو ژمارەیە لەئەرشیفەکەی مندا (ئیسماعیل) هەیە.

٢- Kurdistan bulletinen

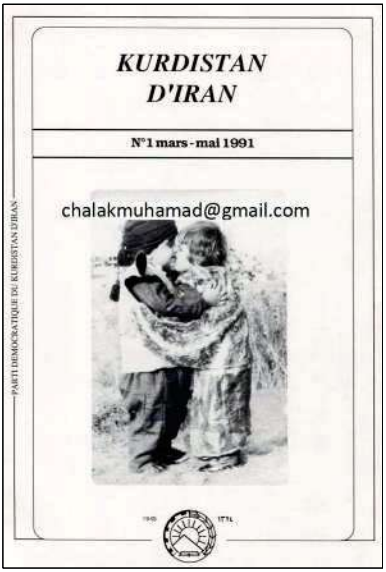
سوید- کانوونی دووەمی ١٩٨٨

بڵاوکراوەیـەك بـوو، بـەزمانی سـویدی لەشـاری (یۆتۆبـۆری)، دەردەچـوو. یەکـەم ژمـارەی بەقـەبارەی (A4)، بـە (٣٠) لاپـەڕە، لـەکانوونی دووەمـی ١٩٨٨دا، دەرچووە. ئا. ڕەزا ئالان سەرپەرشتی کردووە.

ئەو ژمارەیە لەڕێگای نامەیەکەوە کاك (چالاك محەمەد) بۆی ناردووم.

هەواڵنامەی کتێب

٣- Kurdistan D Iran
فەڕەنسا- مارت، مایسی ١٩٩١

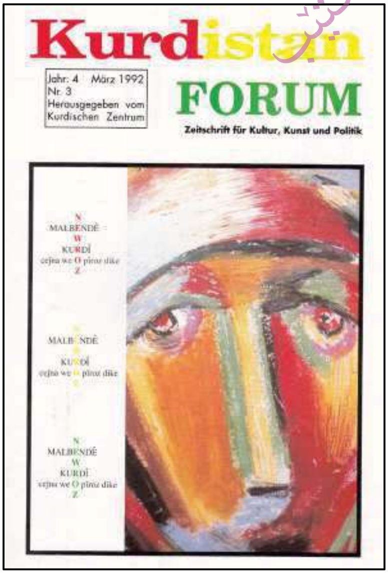


بڵاوکراوەیەك بوو، بەزمانی فەڕەنسی، (پارتی دیموکراتی کوردستان- ئێران)، دەریدەکرد. یەکەم ژمارەی لەمانگی (مارت- مایس)ی ١٩٩١دا، بە (٢٨) لاپەڕە دەرچووە.

ئەو ژمارەیە، چالاك محەمەد، بە (PDF)، لەلاپەڕەی هەواڵنامەی کتێب، لە (فەیسبووك)دا، بڵاویکردۆتەوە.

هەواڵنامەی کتێب

٤- KURDISTAN FORUM
ئەڵمانیا- ئازاری ١٩٩٢



گۆڤارێکی ڕەنگا و ڕەنگی سیاسی و کولتووری بوو، بەزمانی ئەڵمانی، دەردەچوو. ژمارە (٣)یساڵی چوارەمی لەئازاری ١٩٩٢دا، دەرچووە.

* **سەرنج**:

پاش تەواوبوون و هەڵەبڕکردنی کتێبەکەم، ئەو چوار بڵاوکراوەم دەست کەوتن، کەدوانیان (الخنادق، کوردستان فۆروم)، لەناو ئەرشیفەکەی خۆم بوون و ئاگاداریان نەبووم.

دوانەکەی تریش، کاک چالاك محەمەد، لەسویدەوە ئاگاداری کردمەوە. بۆیە حەزم کرد، لەکۆتایی کتێبەکەمدا، لەژێر ناوونیشانی (چوار بڵاوکراوەی تر)، ئاماژەیان پێ بدەم.

هەواڵنامەی کتێب

هەواڵنامەی کتێب

بەشی دووەم

گۆڤار و رۆژنامە و بڵاوکراوەکان
بە پێی ئەلف وبێی کوردی

هەواڵنامەی کتێب

کلیلەکان

لەبەرامبەر ئەو ناوونیشانانەی کەلەباشووری کوردستان (لەشاخ و لەشار، سەردەمی خەباتی نهێنی و چەکداری و ئاشکرا)دا، دەرچوون و شوێنەکانیان نەزانراون، (ب. کوردستان)م بەکارهێناوە.

بۆ کورتکردنەوەی جۆری ناوونیشانەکانیش لەبەرامبەر هەر یەکێکیاندا، وەك کلیلێك یەك یان دوو پیتم بەکارهێناوە کەلەخوارەوەدا ئاماژەیان پێدەدەم:

گۆڤار	:	گ
رۆژنامە	:	ر
بڵاوکراوە	:	ب
گۆڤار– رۆژنامە	:	گ– ر
رۆژنامە– گۆڤار	:	ر– گ
هەفتەنامە	:	هـ
هەواڵنامە	:	هـ.ن
کۆ بەرهەم	:	ك.ب
مانگنامە	:	م

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
ئابووری	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٢١
ئابووری زان	هەولێر	گ	١٩٨٠	١٣١
ئابووری و کۆمەڵ	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٦٥٨
ئادار	سێمێل	ب	١٩٩٢	٦٣٦
ئارارات	ئێران	گ	١٩٨٢	٢٠٧
ئارمانج	نەمسا	ب	١٩٧٧	٣٣
ئارمانج	سوید	گ– ر	١٩٧٩	٨٧
ئاریە	سوید	گ	١٩٨٥	٣٣٤
ئازادی	فەرەنسا	گ	١٩٧٦	٢٤
ئازادی	نەمسا	ر	١٩٧٨	٦٥
ئازادی	سلێمانی	ب	١٩٩١	٥٢٤
ئازادی	سلێمانی	گ	١٩٩١	٥٩٦
ئازادی	تورکیا	ر	١٩٩٢	٦٥٩
ئازادی کوردستان	ئەمەریکا	گ	١٩٨٤	٢٩١
ئاسۆ	سوید	گ	١٩٧٦	٢٨
ئاسۆ	هۆڵەندا	ب	١٩٧٩	١٠٣
ئاسۆ	بەغدا	ر	١٩٨٩	٤٦٣
ئاسۆ	سوریا	گ	١٩٩٢	٧٠٨
ئاسۆس	هەولێر	گ	١٩٨٤	٢٦٩
ئاسۆی ئیسلام	شاخ	گ	١٩٨٤	٢٩٢
ئاسۆی تەندروستی	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٦٤٦
ئاسۆی جیهانی	ب. کوردستان	گ	١٩٩٢	٦٨٥
ئاسۆی زانکۆیی	سلێمانی	گ	١٩٧٧	٣٩

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
ئاسۆی کرێکار	هەولێر	ر	١٩٨٩	٤٦٥
ئاسۆی گەل	هەولێر	ر	١٩٩١	٥٤٤
ئاشتی	سوید	ب	١٩٨٣	٢٤٨
ئافرەتی کورد	بەغدا	ب	١٩٨٠	١٤٠
ئاکرێ	ئاکرێ	ر	١٩٩٢	٦٩٥
ئاگری نەورۆز	هەولێر	ب	١٩٩٢	٦٤٧
ئاگری نەورۆزێ	تورکیا	گ	١٩٩٢	٦٢٢
ئاڵا	ئەمەریکا	ب	١٩٧٩	٩٥
ئاڵا	سوید	ئۆرگان	١٩٨٦	٣٦٦
ئاڵا	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٨	٤٢٣
ئاڵا	نەرویج	ئۆرگان	١٩٩٠	٥٠٤
ئاڵای ئازادی	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٦	٣٤٩
ئاڵای ئیسلام	کەنەدا– مالیزیا	گ	١٩٨٦	٣٦٤
ئاڵای بەرگری	ئەوروپا	ب	١٩٨٦	٣٤١
ئاڵای پێشمەرگە	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٤	٢٨٠
ئاڵای رزگاری	تورکیا	گ	١٩٧٩	٨٢
ئاڵای سووری کوردایەتی	شاخ– ئەوروپا	ئۆرگان	١٩٨١	١٥٧
ئاڵای شۆڕش	شاخ	ر	١٩٧٧	٤٤
ئاڵای شۆڕش	شاخ	ئۆرگان	١٩٩٠	٤٩٥
ئاڵای وەرزش	ب. کوردستان	ر	١٩٩٢	٦٩١
ئاڵای یەکگرتن	سوید	ب	١٩٧٦	١٦
ئاڵای یەکێتی	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٨	٤٣٢
ئاڵەکۆك	کەنەدا	گ	١٩٨٥	٣١٥

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
ئامانج	ئێران	گ	١٩٨٤	٢٩٣
ئامانج بۆ زارۆکا	ئێران	ب	١٩٨٥	٣٣١
ئاوارە	ئێران	گ	١٩٩٠	٥٠٢
ئاوارە	هۆڵەندا	گ	١٩٩٢	٧٠٩
ئاوەدانی	هەولێر	ر	١٩٩١	٥٨٣
ئاوێنە	ئێران	گ	١٩٨٩	٤٧٧
ئایندە	بەغدا	گ	١٩٧٩	٨٠
ئەخبار کردستان	شاخ	ب	١٩٨٠	١٢٥
ئەخبار کوردستان	بەریتانیا	ب	١٩٨٦	٣٧٤
أخبار كردستان	ئێران	هـ	؟	٧٣٩
ئەخبار مەتین	شاخ	ب	١٩٨٨	٤١٣
ئەدەبی بێگانان	هەولێر	ب	١٩٨٢	٢٠٨
أدب القضية	سوريا	گ	١٩٨٠	١٤٢
ئەدەبی کرێکاری	سلێمانی	گ	١٩٩١	٥٨٥
ئەدەبی منداڵان	هەولێر	ب	١٩٨٥	٣١٠
ئەرشیف و کتێبخانە	بەغدا	ب	١٩٧٦	١٩
ئەرکی نوێ	سوید	ب	١٩٨٧	٣٩٢
ئەزمر	شاخ	گ	١٩٨٥	٣٣٢
ئەزموون	سلێمانی	گ	١٩٩١	٥٩٧
ئەحمەدی خانی	تورکیا	ر	١٩٩٢	٦٣٥
ئەستێرە	بەغدا	گ	١٩٧٥	٣
ئەستێرە	ئێران	گ	١٩٧٩	١٠٤
ئەستێرە	شاخ	گ	١٩٨٣	٢٢٥
ئەستێرە	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٧١٠

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
ئەستێرە	هەولێر	گ	١٩٩٢	٦٩٩
ئەستێرەی کوردستان	ئەمەریکا	گ	١٩٨٩	٤٧٨
ئەسحاب ئینقلاب	ئێران	ب	١٩٨٦	٣٧٥
ئەنجوومەن	هەولێر	ب	١٩٩٢	٦٨٦
الانصات	دهۆك	ب	١٩٩١	٥٥٥
الانصات	ئاکرێ	ب	١٩٩١	٥٨٢
ئەلند	زاخۆ	ب	١٩٩٢	٦٧٥
ئەڵندا پێشمەرگەی	شاخ	ب	١٩٨١	١٥٩
UPRISING	ئەمەریکا	ب	١٩٨٢	٢٠٩
ئۆتۆنۆمی	هەولێر	گ	١٩٧٦	١٤
ئۆزگور	تورکیا	گ	١٩٧٥	١٠
ئۆزگور گەلەجەك	تورکیا	گ	١٩٨٨	٤٣٣
ئۆزگور گوندەم	تورکیا	ر	١٩٩٢	٦٦٠
ئۆزگورلوك	تورکیا	ر	١٩٧٩	٩١
الاتحاد	سوید	گ	١٩٨١	١٧٣
الاتحاد	سوریا– هۆڵەندا	ر	١٩٨٢	٢٠٤
الاتحاد	یۆگۆسلافیا	ب	١٩٨٦	٣٧٣
الاتحاد	دهۆك	ر	١٩٩٢	٦٤٨
الاتحاد	هەولێر	ئۆرگان	١٩٩٢	٦٩٢
الاذاعة الكردية	بەغدا	ب	١٩٧٧	٤٦
ئێزگەی کوردستان	ڕانیە	گ	١٩٩٢	٦٩٣

هەولێرنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
ئێسۆت	سوید	گ	١٩٨٥	٣٣٥
الاعصام	دهۆك	ب	١٩٩١	٥٩٨
الاشتراكی	سوریا– ئەڵمانیا	ئۆرگان	١٩٧٨	٧١
Institut Kurde de paris	فەرەنسا	ب	١٩٨٣	٢٣٦
INFOBLAD	بەلجیكا	ب	١٩٨٣	٢٤٩
IBK	ئەڵمانیا	ب	١٩٨٦	٣٦١
بابان	سلێمانی	ر	١٩٩٢	٦١٣
بابەگوڕگوڕ	قەڵاچۆلان	ب	١٩٩١	٥٣١
بابەگوڕگوڕ	بازیان	ر	١٩٩١	٥٨٦
بارزان	ئەمەریكا	ر	١٩٨١	١٧١
بازتاب وقایع كردستان	ئەوروپا	ب	١٩٩١	٥٣٢
بانگ	توركیا	ر	١٩٧٩	١٠٥
بانگ	شاخ	گ	١٩٨٩	٤٧٤
بانگا سەرخۆبوون	؟	گ	١٩٩١	٥٣٧
بانگی راستی	بەریتانیا	گ	١٩٨٧	٣٩٦
بانگی غەریب	ئێران	گ	١٩٨٤	٢٧٣
بانگی كوردستان	هەنگاریا	گ	١٩٨٢	٢١٠
بانگی هەق	پاكستان	گ	١٩٩١	٥١٨
باوەگوڕگوڕ	شاخ	گ	١٩٨٣	٢٥٠
باوەگوڕگوڕ	شاخ	گ	١٩٨٤	٢٨٤
بەربانگ	سوید	گ	١٩٨٢	١٩٢
بەربانگا ئازادیێ	توركیا	ر	١٩٧٩	١٠٦
بەربانگێ	سوید	گ	١٩٨٤	٢٩٤

هەواڵنامەی كتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
کوردستان				
بەردەڕەشی نوێ	بەردەڕەش	ب	١٩٩٢	٦٦٧
بەرخودان	ئەڵمانیا	گ- ر	١٩٨٣	٢٣٢
بەرگەه	سوید	گ	١٩٨٩	٤٧٩
بەرەنگاربوونەوە	سۆران	ب	١٩٩٢	٧٠٠
بەرەنگاری	سلێمانی	گ	١٩٩١	٥٧٢
بەرەی کوردستانی	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٨	٤٢٤
بەرهەم	سوید	گ	١٩٨٧	٣٩٧
بەرهەم	تورکیا	گ	١٩٨٨	٤٣٤
بەرهەمی باوەڕ	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٦٦١
بەلاغی عەسکەری	شاخ	ب	١٩٧٧	٤٣
بەڵێن	ب. کوردستان	گ	١٩٩٢	٦١٥
بەهدینان	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٣	٢٤٥
بەیان	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٢٩
بروسك	بەلجیکا	ر	١٩٧٧	٤٠
بروسکە	فەڕەنسا	ب	١٩٨٦	٣٤٣
بڕوا	ئێران	گ	١٩٩٢	٧١١
بزاڤ	بەغدا	ر	١٩٨٩	٤٦٤
بزاڤا ئیسلامی	دهۆك	گ	١٩٩٢	٦٧٨
بزووتنەوە	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٠	١٢٣
بزووتنەوەی ئیسلامی	سلێمانی	ر	١٩٩٢	٦٤٩
بلاڤۆك	سوید	ب	١٩٧٩	١٠٧
BILAN	بەلجیکا	گ	١٩٨٣	٢٥١

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
بڵێسە	هۆڵەندا	ئۆرگان	١٩٧٨	٥٤
بڵێسە	ب. کوردستان	گ	١٩٩٢	٦٢٣
بڵێسەی باوەگوڕگوڕ	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٦٤
بنگەھ	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٨	٤٠٩
بولتنا کۆمکار	سوید	ب	١٩٩٠	٥٠٦
بۆ پێشەوە	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٣٨
بۆتان	دهۆك	ر	١٩٩١	٥٣٣
بۆ یادگاری کوردستان	ئیتالیا	گ	١٩٩٢	٦٢٤
بیری نوێ	شاخ	گ	١٩٨٥	٣١١
٢٦ی سەرماوەز	ئێران	گ	١٩٨٤	٢٨٨
بێستان	ئێران	گ	١٩٩١	٥٥٢
پارزینگ	هەولێر	گ	١٩٩٢	٧١٢
پارێزگاران	هەولێر	ر	١٩٩٢	٧٠١
پاڵە	سوید	گ	١٩٧٨	٧٢
پاڵە	شاخ	گ	١٩٨٤	٢٩٥
پاڵە	رانیە	ر	١٩٩٢	٦٧٩
پاشکۆی شۆڕشی کشتوکاڵ	بەغدا	گ	١٩٧٨	٥٥
پاشکۆی عێراق	بەغدا	ر	١٩٧٧	٣٦
پاشکۆی گۆڤاری هەنگاو	قەڵادزێ	گ	١٩٩١	٥٧٣
پەپوولە	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٦٢٥
پەڕەسێلکە	هەولێر	گ	١٩٩١	٥٦٥

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
پەڕەنگ	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٨	٤٣٥
پەرلەمان	دهۆك	ر	١٩٩٢	٦٦٢
پەرلەمان	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٩٤
پەریستان	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٢٦
پەنابەری کورد	پاکستان	گ	١٩٩١	٥٣٩
پەیامی ئازادی	ب. کوردستان	ر	١٩٩١	٥٣٥
پەیامی برایەتی	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٥	٣١٢
پەیامی خوشکان	ب. کوردستان	گ	١٩٩٢	٧١٣
پەیامی راستی	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٦٢٧
پەیامی شۆڕشی کوردستانی عێراق	شاخ	ب	١٩٨٤	٢٧٨
پەیامی کرێکار	سلێمانی	ب	١٩٩١	٥٤٠
پەیامی کرێکاران	شاخ	گ	١٩٨٨	٤٢٦
پەیامی نوێ	سلێمانی	ر	١٩٩١	٥٦٦
پەیامی وەرگێڕ	هەولێر	گ	١٩٩٢	٦٩٠
پەیڤ	بەریتانیا	گ	١٩٨٦	٣٥٠
پەیڤ	دهۆك	گ	١٩٨٠	١٢٧
پەیام	ئێران	گ	١٩٨٧	٣٩٨
پەیمان	ئەوروپا	گ	١٩٧٦	٢٩
پرشنگ	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٥	٣١٦
پرۆژە	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٧١٤
پرۆلیتاری	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٩٩
پڵنگ	ئێران	هـ.ن	١٩٨٢	٢١١
پیرس	ئاکرێ	گ	١٩٩١	٥٤١
پیکار کردستان	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٠	١٤٣

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
PIYA	سوید	گ	١٩٨٨	٤٣٦
پێروو	شاخ	گ	١٩٨١	١٦٠
پێشەنگ	سوریا	گ	١٩٧٦	٣٠
پێشەنگ	سوریا	گ	١٩٨٢	١٩٧
پێشەنگ	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٥	٣٣٠
پێشەنگ بۆ شۆڕش	تورکیا	ئۆرگان	١٩٧٧	٤٢
پێشەوا	ئێران	ر	١٩٧٩	٩٦
پێشڕەو	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٣	٢٤٣
پێشڕەو	سوید	ئۆرگان	١٩٨٤	٢٩٦
پێشکەوتن	شاخ	گ	١٩٨٦	٣٥١
پێشکەوتن	شاخ	ب	١٩٨٧	٣٨٢
پێشکەوتنی رۆشنبیری	شاخ	گ	١٩٨٨	٤٣٠
پێلا سەربەست	دهۆك	گ	١٩٩١	٥٤٥
پێشمەرگە	ئەورووپا	گ	١٩٧٧	٥٣
پێشمەرگە- دەنگی پێشمەرگە	شاخ	گ	١٩٧٩	٨٨
پێشمەرگە	شاخ	گ	١٩٨٢	١٨٢
پێشمەرگە	تورکیا	گ	١٩٨٣	٢٥٢
پێشمەرگە	ئێران	گ	١٩٨٨	٤٤٨
پێنجوین	سلێمانی	ب	١٩٨٦	٣٧٢
٥ی ئازار	رانیە	ب	١٩٩١	٥٤٢
تابان	هەولێر	گ	١٩٩٢	٦٥٠
تامان	هەولێر	ب	١٩٩٢	٦١٦

هەوڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیره
تەرازوو	شاخ	گ	١٩٨٩	٤٨٠
طريق الاتحاد	شاخ	ب	١٩٨٦	٣٥٦
طريق الحرية	سوريا	ئۆرگان	١٩٨٢	١٩٣
التضامن التقدمي	؟	؟	١٩٧٩	٩٧
تەكۆشین	توركيا	گ	١٩٧٩	١٠٨
تەفكاری	ئەڵمانيا	ر	١٩٨٢	٢٠٢
تەڤگەر	سويد	ئۆرگان	١٩٨٩	٤٤٩
تەندروستی و كۆمەڵ	هەولێر	گ	١٩٨٧	٣٩١
تەوار	شاخ	گ	١٩٩٠	٤٩٣
تەولو	توركيا	گ	١٩٩٢	٧١٥
تروسكە	ئێران	ئۆرگان	١٩٧٩	٨٤
تروسكە	ئەڵمانيا	گ	١٩٨٥	٣١٧
تروسكە	قەڵادزێ	ب	١٩٩٢	٦٨٠
تريسكە	سويد	گ	١٩٨٣	٢٥٣
تريفە	سلێمانی	ب	١٩٧٧	٣٤
تفەنگ	ب. كوردستان	ر	١٩٩٢	٦٨١
Turkei Kiritisch	ئەڵمانيا	ب	١٩٨٩	٤٧٢
تورەڤان	ئەڵمانيا	گ	١٩٨٩	٤٨١
Toplumsal Dirlis	توركيا	گ	١٩٨٨	٤٣٧
تيرۆژ	سێمێل	گ	١٩٩١	٥٤٦
تيرێژ	توركيا	گ	١٩٧٩	٩٩
تيشك	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٠	١٤١
تيشك	سلێمانی	ر	١٩٩٢	٦٢٨

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
تێکۆشان	سلێمانی– شاخ	ئۆرگان	١٩٧٨	٧٣
تێکۆشان	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٤	٢٧٤
تێکۆشانی خەباتی قوتابیان	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٠	١٤٤
تێکۆشینا سۆسیالیست	؟	گ	١٩٨٩	٤٨٢
تێکۆشەر	تورکیا	ر	١٩٨٠	١٣٦
تێکۆشەری حیزب	شاخ	ب	١٩٨٦	٣٥٢
تێکۆشین– تێکۆشەر	بەلجیکا	گ	١٩٧٩	٩٢
الجبهه الکردستانیه	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٩	٤٥٩
جەوانیا دەموکرات– شۆڕشگەر	تورکیا	گ	١٩٧٨	٥٨
جودی	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٩	٤٧٠
جیڤانی یا شۆڕشگەر و وەلاتپارێز	تورکیا	گ	١٩٩٢	٧١٦
جیهاد	ئێران	ر	١٩٨٢	٢٠٦
چاندا گەل	لوبنان	گ	١٩٩١	٦٠٠
چاندیا بەرخوەدان	تورکیا	گ	١٩٨٤	٢٩٧
چەپەر	دهۆک	گ	١٩٩٢	٦٨٢

هەوالنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
چەرموو	چەمچەماڵ	گ	١٩٩٢	٦٧١
چەلەنگ	زاخۆ	گ	١٩٩٢	٦٣٧
چرای ئازادی	هەولێر	ر	١٩٩١	٥١٩
چوارچرا	ئەڵمانیا	ب	١٩٧٨	٥٩
چوارچرا	سوید	گ	١٩٨٦	٣٤٤
چروسکا ژیان	تورکیا	گ	١٩٨٨	٤٣٨
چریکەی کوردستان	بەریتانیا	گ	١٩٧٩	٩٣
الحريه	هۆڵەندا	ب	١٩٨٥	٣٣٦
خابور	زاخۆ	گ	١٩٩١	٥٣٤
خاك	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٧٢
خالخالوك	دهۆك	گ	١٩٩٢	٦٧٦
خانزاد	هەولێر	ب	١٩٨٢	٢١٢
خەبات– خەبات بو نایەکبون و رێ یا ئازادی	تورکیا	ئۆرگان	١٩٧٦	٢٠
خەبات	شاخ	ئۆرگان	١٩٧٦	٢٢
خەبات	؟	ئۆرگان	١٩٩٠	٥١٧
خەباتی ئافرەتان	شاخ	ب	١٩٨٦	٣٦٢
خەباتی قوتابیان	شاخ	گ	١٩٨٣	٢١٩
خەباتی کرێکار	ب. کوردستان	ئۆرگان	١٩٨٩	٤٧٥
خەباتی مامۆستا	شاخ	گ	١٩٨٢	١٩٨
خەباتی نوێ	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٦٩٦
خەبات ژ بۆ رزگاریا کوردستان	تورکیا– ئەورووپا	ئۆرگان	١٩٧٨	٦٧

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیره
خەرمان	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٦٧٣
خەرمانە	سوید	گ	١٩٩١	٥٢٠
خبرنامه کوردستان	سوید	ه.ن	١٩٧٩	١٠٩
خبرنامه	ئێران	ئۆرگان	١٩٧٩	١٠١
الخليج	کوێت	ب	١٩٨٠	١٤٥
خوناڤ	سوریا	گ	١٩٨٦	٣٥٩
خوێندکار	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٢	١٨٧-أ
خوێندکاری کورد	سوید-ئەمسا-ئەڵمانیا	گ	١٩٨٢	١٨٣
خوێندکاری کورد	یۆگۆسلافیا	ب	١٩٨٢	٢١٣
دەنگ	سوید	گ	١٩٨٥	٣٣٧
دەنگ	تورکیا	گ	١٩٨٩	٤٧٣
دەنگی ئافرەت	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٦	٣٤٥
دەنگی ئافرەتان	هەولێر	گ	١٩٩٢	٦٣٨
دەنگی باوەڕ	شاخ	گ	١٩٨٧	٣٩٩
دەنگی بێکاران	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٨٣
دەنگی پێشمەرگە	شاخ	گ	١٩٨٤	٢٧١
دەنگی خوێندکار	ئیتالیا	ب	١٩٨١	١٧٩
دەنگی خوێندکاران	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٥٦
دەنگی خوێندکارانی	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٣	٢٢٠

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیره
کوردستان				
دەنگی خوێندەڤانان	یۆگۆسلافیا	ب	١٩٩٠	٥٠٥
دەنگی خوێندەڤان	بولگاریا	ب	١٩٩٠	٥٠٨
دەنگی زانا	هەولێر	گ	١٩٩٢	٦٣٩
دەنگی ژنانی کوردستان	ئێران	ئۆرگان	١٩٧٩	١١١
دەنگی شارەزوور	ئێران	گ	١٩٨٨	٤١٢
دەنگی شارەزوور	شارەزوور	گ	١٩٩١	٦٠١
دەنگی شاگردان	؟	گ	١٩٩١	٦٠٣
دەنگی شۆڕشی عێراق	شاخ	ب	١٩٨٣	٢٤٢
دەنگ قەدانا لاوان	شاخ	ب	١٩٨٤	٢٧٠
دەنگی قوتابیان	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٤	٢٨٦
دەنگی قوتابیان و لاوان– پێشڕەو	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٨	٤٠٧
دەنگی کەرکوك	سلێمانی	ر	١٩٩٢	٦٣٠
دەنگی کورد	ئێران	ر	١٩٧٩	٨٥
دەنگی کورد	رووسیا	ر	١٩٩١	٦٠٢
دەنگی کوردستان	ئێران	ب	١٩٧٩	٨٦
دەنگی کوردستان	شاخ	ب	١٩٨٣	٢٣٥
دەنگی کوردستان	بەریتانیا	ب	١٩٨٤	٢٩٨
دەنگیٚ کوردستان	تورکیا	گ	١٩٨٩	٤٨٣
دنگی کردستان	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٢٥

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
دەنگیَ کاوە	تورکیا	گ	١٩٧٩	٧٩
دەنگی کۆمەڵە	ئەڵمانیا	گ	١٩٧٨	٦١
دەنگی کۆمەڵە	رۆمانیا	ب	١٩٨٣	٢٥٥
دەنگیَ کۆمکار	ئەڵمانیا	ب	١٩٧٩	٨٣
دەنگی کرێکار	شاخ	گ	١٩٨٦	٣٥٣
دەنگی گەل	ئەمەریکا	گ	١٩٨٢	١٩١
دەنگی لاوان	سلێمانی	ب	١٩٨٠	١٤٦
دەنگی لاوان	ئێران	گ	١٩٨٣	٢٤٦
دەنگی لاوان	ئێران	گ	١٩٨٥	٣١٤
دەنگی لاوان و قوتابیان	شاخ	گ	١٩٨٤	٢٧٩
دەنگی لاوانی کوردستان	ئەورووپا	ب	١٩٨٣	٢٢١
دەنگیَ مە	دهۆك	گ	١٩٨٥	٣٢٨
دەنگیَ مە	تورکیا	گ	١٩٨٩	٤٨٤
دەنگی مرۆڤ	هەولێر	ر	١٩٩١	٥٨٠
دەنگ و باس	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٠	١٣٤
دەنگ و باس	رووسیا	ب	١٩٨٣	٢٥٤
دەنگ و باسی ئەنستیتۆ	فەرەنسا	ب	١٩٨٩	٤٧١
دەنگ و باسی کوردستان	شاخ	ب	١٩٨٠	١٢٦
دەنگیَ ولات	ئەورووپا	گ	١٩٨٨	٤٣٩
دەنگی یانە	سوید	ئۆرگان	١٩٨٩	٤٦٩
دەنگی یەکێتی	هۆڵەندا	ب	١٩٧٦	٢٣

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
دەنگی یەکێتی	ئەڵمانیا	ب	١٩٨٨	٤١٠
دەنگی یەکێتیێ	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٣	٢٥٦
Der Funke	ئەڵمانیا	ئۆرگان	١٩٧٩	١١٠
Der Horizont	ئەڵمانیا	ر	١٩٨٤	٢٨١
دەروازە	ڕانیە	ر	١٩٩٢	٦٢٩
De vonk uit Koerdistan	هۆڵەندا	ر	١٩٨١	١٧٥
دەڤرەمچی دیموکرات گەنجلیك	تورکیا	گ	١٩٧٨	٦٠
دەم	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٢	١٩٠
DEMOKRAT	سوید– ئەڵمانیا	گ	١٩٨٨	٤٢٨
دەموکراتێ شۆڕشگەر	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٦	٣٧٦
دراسات	هەولێر	گ	١٩٩٢	٧١٧
دراسات کردیە	فەڕەنسا	گ	١٩٩٢	٧١٨
دڕك	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٤	٢٩٩
دلانپار	ڕوسیا– فنلەندا	گ	١٩٨٦	٣٧٠
دۆزا کارکەر	لیبیا	گ	١٩٩٠	٥٠٩
دۆزا گەل	شاخ	گ	١٩٨٣	٢٢٧
Dossier du Kurdistan	فەڕەنسا	گ	١٩٨٢	١٩٩
دیدار	سوید	گ	١٩٩٢	٦٥١
دیلان	تورکیا	گ	١٩٩١	٦٠٤
دیمانە	سوید	گ	١٩٩١	٦٠٥

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
دیموکراسی	سلێمانی	گ	١٩٩١	٥٥٧
دێرسیم	؟	گ	١٩٨٨	٤٤٠
دهۆك	دهۆك	ب	١٩٨٧	٣٨٧
رابەر	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٧٤
رابەر	ب. کوردستان	گ	١٩٩٢	٧١٩
رابوون	ئەڵمانیا	ئۆرگان	١٩٧٥	٤
رابوون	سوید	گ	١٩٩١	٥٣٠
راپەڕین	سوید	گ	١٩٧٨	٧٤
راپەڕین	شاخ	گ	١٩٨٢	١٩٤
راپەڕین	شاخ	گ	١٩٩٠	٤٩٨
راپەڕین	رووسیا	ب	؟	٧٤٠
راپەڕینی ئیسلامی	ئێران	گ	١٩٨٧	٣٩٥
راپەڕینی خوێندکاران	شاخ	گ	١٩٨٧	٤٠٦
Raport du Kurdistan	فەرەنسا	گ	١٩٩٢	٧٢٠
راستەڕێ	دهۆك	گ	١٩٩٢	٦٤٠
راستی	ئەڵمانیا	ب	١٩٧٨	٦٣
راستی	سوید	گ	١٩٨٦	٣٤٢
راستی	سوید	گ	١٩٨٨	٤١١
راستی	هەولێر	ر	١٩٩١	٥٥٨
راوێژ	ب. کوردستان	گ	١٩٩٢	٧٢١
رايه الحريه	سوریا	ر	١٩٨٦	٣٥٧
رەنجدەر	شاخ	ئۆرگان	١٩٧٦	٢١
رەنجی کرێکار	سلێمانی	ب	١٩٧٧	٤١

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
رەنگاڵە	شاخ	گ	١٩٩٠	٥٠٣
رەنگین	بەغدا	گ	١٩٨٧	٣٩٤
رەوشەن	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٨	٤١٩
رزگاری	تورکیا	گ	١٩٧٦	١٨
رزگاری	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٤	٣٠٠
رزگاری	شاخ	ر	١٩٨٥	٣٢٩
رزگاریا کوردستان	سوید	ر	١٩٧٩	٩٤
رزگاریا ولات	؟	گ	١٩٨٥	٣٣٨
رووناکبیری	سوید	گ	١٩٩٢	٦٤١
رووناکی	سۆران	ر	١٩٩٢	٦٣١
رووناکی خوێندکار	کفری	ر	١٩٩١	٥٨١
روناهی	ئێران	گ	١٩٨٧	٣٨٨
روناهی	ئەڵمانیا	گ	١٩٩٢	٧٠٧
روهلات	لوبنان	ب	١٩٨١	١٦١
روانگەی ئازاد	ئەورووپا	ب	١٩٨١	١٦٦
روانگەی لاوان	ئێران	گ	١٩٨١	١٦٥
روانگەی لاوان	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٩	٤٦١
رۆژ	سوریا	گ	١٩٩١	٦٠٦
رۆژا گەل	ئێران	ب	١٩٨٠	١٣٨
رۆژا لاوان	شاخ	ب	١٩٨٣	٢٢٨
رۆژانوو	سوید	ر – گ	١٩٧٨	٦٢
رۆژا وەلات	تورکیا	ر	١٩٧٧	٤٥
رۆژنامە	تورکیا	ر	١٩٩١	٥٨٤
رۆژنامەی بێگانان	سوید	ر	١٩٨٥	٣٣٩

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
ڕۆژنامەی ناوخۆی پارتی	بەغدا	ر	١٩٧٦	٢٦
ڕۆژا کوردستان	ئەڵمانیا	گ	١٩٧٩	١١٢
ڕۆشنبیری	شاخ	ب	١٩٨٤	٣٠١
ڕۆشنبیری پێشمەرگە	شاخ	گ	١٩٨٤	٢٨٧
ڕۆناهی	جۆرجیا	ر	١٩٩١	٥٨٧
ڕۆهەلات	لوبنان	گ	١٩٧٨	٧٥
ڕێبازی پێشمەرگە	شاخ	گ	١٩٨٠	١٢٤
ڕێبازی خوێندکاران	شاخ	گ	١٩٨١	١٧٨
ڕێبازی کارکەر	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٦٠٧
ڕێبازی نوێ	سوریا – شاخ	ئۆرگان	١٩٧٦	١٥
ڕێبازی لاوان	شاخ	گ	١٩٨٣	٢٤٠
ڕێبەر	لوبنان	ب	١٩٧٨	٦٤
ڕێیا ئازادی	تورکیا	گ	١٩٧٥	٥
ڕێیا ڕاست	ئەڵمانیا	ر	١٩٧٧	٤٧
ڕێیا سەرکەفتنێ	شاخ	ر	١٩٨٣	٢٢٦
ڕێیا شۆڕش	؟	گ	١٩٨٤	٣٠٢
ڕێڕەو	سلێمانی	ب	١٩٧٦	٣١
ڕێگای ئازادی	شاخ	ئۆرگان	١٩٨١	١٦٤
ڕێگای ئاشتی و سۆسیالیزم	سوریا	گ	١٩٨٦	٣٧٧
ڕێگای کوردستان	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٠	١٢٢
ڕێ	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٨	٤١٧

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
ریێك	سوریا	گ	١٩٧٧	٤٨
رێناسی	سوید	گ	١٩٨٤	٣٠٣
رێنوێن	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٨٨
زارۆکی پێشەنگ	تورکیا	گ	١٩٩١	٦٠٨
زازایستان	سوید	ب	١٩٩١	٥٢٧
زاگرۆس	ئەمەریکا– کەنەدا	گ	١٩٧٨	٦٦
زانکۆ	سلێمانی	گ	١٩٧٥	١١
زانین	سوریا	گ	١٩٩١	٥٤٣
زانیاری پێشمەرگە	ئێران	گ	١٩٧٩	١١٣
زانکۆ	هەولێر	ر	١٩٩١	٥٦٧
زایەڵە	هەولێر	گ	١٩٩٢	٧٢٢
زەند	تورکیا	گ	١٩٩٢	٧٢٣
زەنگ	ئێران	گ	١٩٨٦	٣٧٨
زەنگ	بولگاریا	ب	١٩٨٨	٤٤١
زەنگ	هەولێر	ر	١٩٩١	٥٨٩
زەنگ	رانیە	ر	١٩٩٢	٧٢٤
زەنگڵ	سوید	گ	١٩٨٥	٣٢٤
زەنگی ئاوارە	ب. کوردستان	ب	١٩٩٢	٧٠٢
زمناکۆ	رۆمانیا	گ	١٩٨٩	٤٦٧
زمناکۆ	سلێمانی	ر	١٩٩٢	٦٣٢
زۆزك	ئەڵمانیا	ب	١٩٧٥	١٧
The Torch	ئەمەریکا	گ	١٩٨٤	٢٨٢
The Spark	بەریتانیا	ئۆرگان	١٩٧٧	٣٥

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
The voice of Kurdistan	بەریتانیا	گ	١٩٨١	١٧٦
The Kurdish Focus	بەریتانیا	ب	١٩٨٩	٤٥٠
The Kurdish Culture Bulletin	بەریتانیا	ب	١٩٨٩	٤٨٥
The New Time	سوید	ب	١٩٧٨	٣٩٣
The Kurdish observer	بەریتانیا	ب	١٩٩٠	٤٩٦
ژارەبا	هەولێر	ب	١٩٩٢	٦٤٢
ژنا سەربلند	ئەڵمانیا– هۆڵەندا	گ	١٩٩٢	٦٥٧
ژنا کورد	سوریا	ب	١٩٨٩	٤٨٦
ژنی ئەمڕۆ	سلێمانی	ب	١٩٩٢	٧٢٥
ژیلەمۆ	هەولێر	گ	١٩٨٩	٤٦٦
ژیلوان	هەڵەدن	ب	١٩٨٥	٣٤٠
ژیان	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٦	٣٥٤
ژیان	ئەڵمانیا	گ	١٩٩١	٥٢٦
ژیانی ڕێکخراوەیمان	شاخ	ب	١٩٨٢	٢٠٥
ژیانی نوێ	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٩	٤٥٥
ژیانی نوێ	؟	گ	١٩٩١	٦٠٩
ژینا نوو	تورکیا– سوید	گ	١٩٧٩	١١٤
السباع	رووسیا	گ	١٩٨٤	٢٦٦
سەربەخۆیی	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٦	٣٥٨
سەدای جیهاد	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٧٢٦
سەرەدان	دهۆك	ب	١٩٩١	٥٩٠

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
سەردەمی نوێ	سوید	ر	١٩٨٦	٣٤٦
سەرخوەبوون	تورکیا	ب	١٩٧٩	٨٩
سەرخوەبوون	ئەڵمانیا	ر– گ	١٩٨٢	١٨٤
سەرکەتن	تورکیا	گ	١٩٩٢	٧٢٧
سەفین	شاخ	گ	١٩٨٠	١٣٧
الثقافة الكردية	بەریتانیا	گ	١٩٨٨	٤٢٧
سەنگەر	شاخ	گ	١٩٨٣	٢٣٧
سەنگەر	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٧٠٣
سەرنجی کرێکار	ب. کوردستان	ب	١٩٩١	٥٤٧
سەرهلدان	دهۆك	ر	١٩٩١	٥٤٨
سەرهەڵدان	سوید	گ	١٩٩٢	٧٢٨
سەرهلدانا کوردستان	تورکیا	گ	؟	٧٤١
صدا جود	ئەورووپا	ر	١٩٨٤	٢٧٥
صدا خەبات	ئەورووپا	ب	١٩٧٦	٢٧
صدا کوردستان	لوبنان	ب	١٩٨٣	٢٢٤
سپێدە	ئێران	گ	١٩٩٢	٦٧٧
ستێر	سوریا	گ	١٩٨٣	٢٢٩
ستێرکا سۆر	سوید	گ	١٩٧٧	٤٩
Studia Kurdica	فەرەنسا	گ	١٩٨٤	٢٦٧
صرخه کوردستان	بەریتانیا	گ	١٩٨١	١٦٧
سروشت	شاخ	ب	١٩٨٣	٢٢٢
سروە	ئێران	گ	١٩٨٥	٣٢٠
Svensk-Kurdisk Journal	سوید	گ	١٩٨٥	٣١٩

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
سورێن	شاخ	گ	١٩٨٣	٢٣٩
صوت الاسبوع	شاخ	هـ.ن	١٩٨٢	١٨٥
صوت الرابطة	نەمسا	ب	١٩٨٢	١٩٥
صوت الشبيبة الكردية	لوبنان	ب	١٩٨٠	١٣٥
صوت الشبيبة الكردستانية	سويد	ر	١٩٩٠	٥٠٠
سۆسياليست	شاخ	گ	١٩٨١	١٦٨
سۆسياليست	شاخ	گ	١٩٨٢	٢١٤
سياسەتی دەولی	ب. كوردستان	گ	١٩٩٢	٦٥٢
سيم	توركيا	گ	١٩٨٨	٤٤٢
سينەما	هەولێر	گ	١٩٩١	٥٥٩
سێبەر	هەولێر	ب	١٩٩١	٦١٠
شاعيرانی ناو سەنگەر	ب. كوردستان	ب	١٩٩١	٥٧٠
شانۆ	سويد	گ	١٩٨٦	٣٤٧
شەبەنگ	نەرويج	گ	١٩٩١	٦١١
شەپۆڵ	سلێمانی	ب	١٩٩٢	٦٦٨
الشراره	سوريا – شاخ	ئۆرگان	١٩٧٥	٩
شەڤكا بەرخوەدان	توركيا	گ	١٩٨٩	٤٨٧
شەمالك	ئێران	گ	١٩٨٩	٤٥٨
شەهادە	ئێران	ر	١٩٨٢	١٩٦
شەهيد	ئێران	گ	١٩٧٩	١١٥
شنروێ – ئاسۆگە	هەڵەبجە	ب	١٩٨٠	١٢٩

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
شۆڕشگێڕ	بەغدا	ر	١٩٧٧	٣٧
شۆڕشگێڕ	تورکیا	گ	١٩٧٨	٧٦
شۆڕش	ئێران	ئۆرگان	١٩٧٩	١٠٠
شۆڕشی تابووت	هەولێر	ر	١٩٩١	٥٩١
شۆڕشی کرێکاری	ب. کوردستان	ب	١٩٩٢	٧٠٤
الشعله	هۆڵەندا	ئۆرگان	١٩٧٨	٥٦
الشعله	سوریا	ئۆرگان	١٩٧٨	٦٨
شیاربوونا قوبینێ	تورکیا	ر	١٩٨٠	١٤٧
الفجر	سوریا	ئۆرگان	١٩٨٣	٢٥٧
فریاکەوتن	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٦٣٤
Free Kurdistan	بەریتانیا	ب	١٩٧٧	٥٠
فۆلکلۆر	هەولێر	ب	١٩٨٤	٣٠٤
ڤاتەن گونەشی	تورکیا	گ	١٩٨٩	٤٨٨
ڤولکان	ئامێدی	گ	١٩٩٢	٦١٧
القارعه	ئێران	گ	١٩٨١	١٧٢
القافله	هەولێر	گ	١٩٩٢	٦٢٠
قەرەچوغ	هەولێر	گ	١٩٩١	٥٧٥
قەڵا	رواندز	گ	١٩٩١	٥٢٣
قەندیل	شاخ	گ	١٩٨٧	٣٨٤
قوتابیانی عێراق	شاخ	ئۆرگان	١٩٨٤	٢٨٥
قیرێن	؟	گ	١٩٨٣	٢٥٨
کادر	ب. کوردستان	گ	١٩٩٢	٦٤٤
کادن کورتولوش	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٩	٤٥٣
کاروان	هەولێر	ب	١٩٧٥	٢
کاروان	هەولێر	گ	١٩٨٢	٢٠٠

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
کاروانی ئافرەت	سلێمانی	ب	١٩٨٠	١٣٢
کاروان بۆ زانستی مرۆڤایەتی	هەولێر	گ	١٩٩٠	٥١٠
کاروانی فۆلکلۆر	هەولێر	گ	١٩٩٠	٥١١
کاروانی منداڵان	هەولێر	گ	١٩٩٠	٤٩٤
کاروانی وەرزش	هەولێر	ر	١٩٨٥	٣٢٧
کاژاو	سلێمانی	ب	١٩٨٤	٣٠٥
کاڤا (کاوا)	تورکیا	گ	١٩٧٨	٧٠
کای – دەر	تورکیا	گ	١٩٩٢	٧٢٩
کەرکوك	ب. کوردستان	ر	١٩٩١	٥٦٠
کەلەپووری کورد	سلێمانی	گ	١٩٩٢	٦٥٣
کەلتوور	شاخ	گ	١٩٨٨	٤٣١
کرمانج	ئێران	ب	١٩٩٠	٤٩٧
کفاح الانصار	ئەورووپا	ر	١٩٨٣	٢٤١
کفاح الجبهه	ئەورووپا	ر	١٩٨٤	٢٦٨
کشتوکاڵ	هەولێر	گ	١٩٨٠	١٤٨
کورد	ئەمەریکا	ب	١٩٨٢	٢٠١
کورد	سوید	گ	١٩٩٠	٥١٢
کورد	کازاخستان	گ	١٩٩٢	٦٧٠
Kurd- A	ئەڵمانیا	ه.ن	١٩٩٢	٧٣٠
کوردایەتی	شاخ	گ	١٩٨٣	٢٢٣
کوردنامە	بەریتانیا	ر	١٩٨٩	٤٥٤
Kurden proziss Aktuell	ئەڵمانیا	ب	١٩٨٩	٤٨٩
Kurdish life	ئەمەریکا	ر	١٩٩٢	٧٣٢

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
KSSA	چیکۆسلۆڤاکیا	هـ.ن	١٩٨١	١٧٤
K.S.S.C.A.C voice	ئەمەریکا	ب	١٩٨٤	٢٨٣
کوردستان	عێراق – ئێران	ئۆرگان	١٩٧٥	١٢
کوردستان	سوید – فەڕەنسا	گ	١٩٧٥	٦
کوردستان	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٠	١٣٠
کوردستان	چیکۆسلۆڤاکیا	گ	١٩٨٣	٢٥٩
کوردستان	پۆڵۆنیا	ب	١٩٨٣	٢٦٠
کوردستان	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٣	٢٣٣
کوردستان	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٨	٤١٨
کوردستان	ئەمەریکا	گ	١٩٩٠	٥١٣
کوردستان	کازاخستان	ر	١٩٩١	٥٦١
کوردستان	سوید	گ	١٩٩٢	٧٣١
Kurdistan Archiv	ئەڵمانیا	ب	١٩٨٨	٤٢٠
Kurdistan Aktuell	ئەڵمانیا	ئۆرگان	١٩٩٠	٤٩٢
Kurdistan Info	ئەڵمانیا	ب	١٩٨٤	٢٧٦
Kurdistan Info	نەمسا	ب	١٩٨٧	٤٠٠
Kurdistan in the Media	ئەمەریکا	ب	١٩٩٠	٥١٤
کوردستان پرێس	سوید	ر	١٩٨٦	٣٦٧
Kurdistan Times	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٦٣
Kurdistan Today	ئەمەریکا	گ	١٩٨٧	٣٨٣
کوردستان دەنگی خوێندکاران و لاوان	بەریتانیا	گ	١٩٨٤	٣٠٦

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
Kurdistan Rundbrief	ئەڵمانیا	ب	١٩٨٨	٤٤٣
Kurdistan Report	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٢	٢٠٣
Kurdistan Star	ئەمەریکا	ئۆرگان	١٩٨٤	٢٨٩
Kurdistan vanner sverige	سوید	ب	١٩٩٠	٥١٥
کوردستان المجاهده	هەندەران	گ	١٩٩١	٥٩٢
کوردستانی نوێ	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦١٤
Kurdistan West asien	ئەڵمانیا	گ	١٩٧٥	٧
Kurdistan Heute	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٤	٣٠٧
Kurdistan Heute	ئەڵمانیا	گ	١٩٩٢	٦٨٤
کوردستان الیوم	بەلجیکا	ب	١٩٨٨	٤١٤
کولیلك	سوید	گ	١٩٨٠	١٤٩
کورمانجی	فەڕەنسا	ر	١٩٨٧	٣٨٩
کۆچ	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٥٣
کۆچەر	سوید	گ	١٩٨٨	٤٤٤
کۆسار	شاخ	ر	١٩٨٣	٢١٨
کۆڵنەدان	بەریتانیا	گ	١٩٧٦	٣٢
کۆمار	سوید	ب	١٩٩٠	٥٠١
Komkar Info	فەڕەنسا	گ	١٩٨٦	٣٧١
کۆمەڵە	ئەوروپا	گ	١٩٧٨	٧٧
کۆمەڵە	شاخ	ئۆرگان	١٩٧٨	٦٩
کۆنگرە	شەقڵاوە	ر	١٩٩١	٥٦٨
کلاوڕۆژنە	پاکستان	گ	١٩٩١	٥٧١
کلیلی دەروازە	چوارقوڕنە	ب	١٩٩٢	٦٦٩

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
کینە ئەم	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٩	٤٩٠
کێلەشین	ئێران	گ	١٩٨١	١٥٦
گازیا وەلات	ئەڵمانیا	ر	١٩٨٠	١٥٠
گەل (الشعب)	سوریا	ئۆرگان	١٩٨١	١٧٧
گەل	سوریا	ئۆرگان	١٩٨٧	٤٠١
گەلاوێژ	سوریا	گ	١٩٧٩	١١٦
گەلاوێژ	سوریا	گ	١٩٧٩	١١٧
گەلاوێژ	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٠	١٥١
گردەمەند	هەولێر	ب	١٩٨٦	٣٦٥
گرشەی کوردستان	ئێران	گ	١٩٨١	١٦٢
گرۆگاڵ	ئێران	ر	١٩٧٩	١١٨
گزنگ	شاخ	گ	١٩٨٣	٢٣٠
گزنگ	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٧٦
گزنگی بچووکان	شاخ	گ	١٩٨٥	٣١٨
گورزەك گوڵ	سوریا	گ	١٩٨٩	٤٥٦
گوڵاڵە	سلێمانی	ب	١٩٧٧	٢٥
گۆڤاری شەهیدانی کوردستان	شاخ	گ	١٩٨٢	٢١٥
گۆڤاری کۆمەڵەی پزیشکانی کوردستان	سوید	گ	١٩٨٨	٤٤٥
گۆڤەند	تورکیا	گ	١٩٩١	٥٩٣
لاوان	دهۆك	ب	١٩٧٥	١
لاوان	ئێران	ئۆرگان	١٩٨١	١٨٠

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
لاوك	هەولێر	گ	١٩٩٢	٦٤٥
La ppel du Kurdistan	سویسرا	گ	١٩٨٥	٣٢٣
لەدایكبوون	سوید	ر	١٩٨٧	٣٨٥
لەگەڵ موجاهیدان دا	شاخ	ب	١٩٨٨	٤٢١
Leti Ncelle	هۆڵەندا	ئۆرگان	١٩٧٧	٥١
Les Nouvelles du Kurdistan	فەڕەنسا	هـ.ن	١٩٨٠	١٥٢
ماف پەروەر	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٥٤
مافناس (الحقوقی)	هەولێر	ر	١٩٩١	٥٦٢
مامۆستای كورد	سوید	گ	١٩٨٥	٣٢١
مانگرتن	هەولێر	ب	١٩٩١	٥٧٩
مانگرتن	رانیە	ب	١٩٩١	٥٩٥
مانگرتن	قەڵادزێ	ر	١٩٩١	٥٩٤
مانگ هەڵات	ئێران	گ	١٩٧٩	١١٩
مەتین	شاخ	گ	١٩٨١	١٦٣
مەردم (نامەی مەردم)	ئێران	ر	١٩٧٩	٩٨
مەشخەڵ	هۆڵەندا	ب	١٩٧٥	٨
مەشخەڵ	ئەوروپا	ب	١٩٧٩	١٢٠
مەشخەڵ	هەندەران	گ	١٩٨٧	٤٠٢
مەشخەڵ	هەولێر	گ	١٩٩١	٥٧٧
مكتبە– زانكۆ	سلێمانی	گ	١٩٧٧	٣٨
مەم	شەقڵاوە	گ	١٩٩١	٥٥٤
مەهاباد	بولگاریا	ب	١٩٨٦	٣٥٥

هەواڵنامەی كتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
مهاباد	دهۆك	گ	١٩٩٢	٦٧٤
مەهاباد	سلێمانی	ب	؟	٧٤٢
مزگێن	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٣	٢٦١
مژدە	سلێمانی	گ	١٩٩١	٥٦٩
میدیا	هۆڵەندا	گ	١٩٩١	٥٢١
میدیا	دهۆك	گ	١٩٩٢	٦١٨
میدیا گونەشی	توركیا	گ	١٩٨٨	٤١٥
مۆسیك و هونەر	سوید	گ	١٩٨٨	٤٢٢
میركوت	سوید	گ	١٩٨٥	٣٢٥
میلكان	خانەقین	ب	١٩٩١	٥٢٨
نامەی كوردستان	یۆنان	ب	١٩٨٢	٢١٦
النشرة	هۆڵەندا	ب	١٩٧٨	٥٧
النشرة	بەریتانیا	ب	١٩٨٤	٢٧٢
نشرة إخبارية	شاخ	ب	١٩٨٨	٤١٦
النشرة الاخبارية	ئەڵمانیا	ب	١٩٨٩	٤٥١
نشرة الطلبة	دانیمارك	ب	١٩٨٥	٣٢٦
النفير	پاكستان	گ	١٩٨٩	٤٦٨
نەكەرۆز	ئێران	گ	١٩٨١	١٨١
نەورۆز	هەولێر	گ	١٩٨٠	١٢٨
نەورۆز	ئەڵمانیا	وەرزنامە	١٩٨١	١٥٤
نەورۆز	هەنگاریا	ب	١٩٨٢	٢١٧
نەورۆز	سوید	گ	١٩٨٦	٣٧٩
نەورۆز	توركیا	گ	١٩٩١	٦١٢
نەورۆز	دهۆك	ر	١٩٩٢	٦١٩
نەورۆزی عێراق	هەولێر	گ	١٩٨٦	٣٨٠
النهضة الاسلامية	ئێران	ب	١٩٨٧	٣٨٦

هەمووکتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
نواڵە	سلێمانی	ئۆرگان	١٩٩١	٥٤٩
نوچەنامە	فەڕەنسا	گ	١٩٨٤	٣٠٨
نوخازی	دهۆك	گ	١٩٩١	٥٧٨
نوودەم	سوید	گ	١٩٩٢	٧٣٣
نووسەر	سوید	گ	١٩٩٠	٤٩٩
نووسەری چیا	شاخ	گ	١٩٨٥	٣١٣
نووسەری کورد	بەغدا	گ	١٩٧٩	٩٠
نووسەری کوردستان	شاخ	گ	١٩٨١	١٧٠
نووسەری نوێ	شاخ	گ	١٩٨٣	٢٦٢
نۆژەن	شاخ	گ	١٩٩١	٥٢٢
نۆشدار	هەولێر	ب	١٩٩٢	٧٠٥
نضال الطلبة	هەنگاریا	گ	١٩٨٢	١٨٨
نیشتیمان	سوید	گ	١٩٨٣	٢٣٤
نیشتیمان	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٨٧
نیگا	سلێمانی	ب	١٩٩٢	٧٣٤
نینا	هەولێر	گ	١٩٩٢	٧٣٥
New Peshmerga	سوید	گ	١٩٨٣	٢٦٣
نێرگز	کەرکوك	ك.ب	١٩٨٤	٢٩٠
Nyhets blad Fran Kurdistan	سوید	ب	١٩٨٠	١٥٣
WARE	ئەڵمانیا	گ	١٩٩٢	٦٦٤
وان	سوید	گ	١٩٩٢	٧٣٦
الوحده	نەمسا	ب	١٩٨٢	١٨٦
وەرزش و لاوان	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٥٥
وەسانان	ئەڵمانیا	گ	١٩٨٩	٤٥٢

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
وەڵام	هەنگاریا	ب	١٩٨٨	٤٤٧
وڵات	ئەورووپا	گ	١٩٨٢	١٨٩
وڵات	تورکیا	ر	١٩٩٢	٦٣٣
هافکاری	؟	گ	١٩٨٧	٤٠٤
Halk Grcegi	تورکیا	ر	١٩٩٠	٥٠٧
هاواری کورد	ئەڵمانیا	ب	١٩٩١	٥٦٣
هاواری گەرمیان	ب. کوردستان	ر	١٩٩٢	٦٣٤
هاواری نیشتیمان	ئێران	ئۆرگان	١٩٧٩	٨١
هاودەنگ	هەولێر	ك.ب	١٩٨٣	٢٤٧
هاوسەر	نەرویج	گ	١٩٨٩	٤٦٢
Hawkar	بەریتانیا	ب	١٩٩٢	٧٣٧
هەڤاڵ	؟	گ	١٩٧٥	١٣
هەڤگرتن– ژین	هەنگاریا	گ	١٩٨٧	٤٠٥
هەڤگرتن– الاتحاد	چیك– ئەڵمانیا	گ	١٩٨٩	٤٩١
هەڵەبجە	ئەمەریکا	گ	١٩٨٨	٤٠٨
هەڵەبجە	سوید	گ	١٩٨٨	٤٢٥
هەڵمەت	شاخ	گ	١٩٨٥	٣٢٢
هەڵوێست	شاخ	گ	١٩٨٣	٢٣٨
هەڵوێست	بەریتانیا	گ	١٩٨٤	٢٧٧
هەڵوێست	شاخ	گ	١٩٨٦	٣٤٨
هەڵوێست	ب. کوردستان	گ	١٩٩١	٥٥٠
هەڵوێستی ئەدەبی	شاخ	گ	١٩٨٨	٤٢٩
هەنگاو	ئەمەریکا	ئۆرگان	١٩٧٩	١٠٢
هەنگاو	شاخ	گ	١٩٨٦	٣٦٣

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
هەنگاو	قەڵادزێ	گ	١٩٩١	٥٥١
هەتاو	ئیتاڵیا	گ	١٩٩٢	٦٦٥
هەریم	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٩٧
HEWAR	تورکیا	ر	١٩٨٠	١٣٣
هەوارگەی کوردەواری	ئەڵمانیا	ر	١٩٨٩	٤٦٠
هەواڵنامە	ئەمەریکا	هـ.ن	١٩٨٩	٤٧٦
هەواڵنامەی کوردستانی عێراق	شاخ	ب	١٩٧٨	٧٨
هەواڵنامەی کوردستان	ئەوروپا	گ	١٩٨٠	١٣٩
هەواڵنامەی کرێکار	ب. کوردستان	ب	١٩٩١	٥٣٦
هەواڵنامەی مەڵبەند	بەریتانیا	ب	١٩٨٧	٤٠٣
هەواڵی نوێ	شاخ	ر	١٩٨٩	٤٥٧
هەولێر– أربيل	هەولێر	ب	١٩٨٧	٣٩٠
هەولێر	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٩٨
Havler Times	هەولێر	م	١٩٩٢	٧٠٦
هشیاری	تورکیا	گ	١٩٧٧	٥٢
هۆرە	شاخ	گ	١٩٨٥	٣٣٣
هیوا	ئێران	ر	١٩٧٩	١٢١
هیوا	فەڕەنسا	گ	١٩٨٣	٢٤٤
هیوای قوتابیان و لاوان	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٦	٣٦٩
هیوای لاوان	ئێران	ئۆرگان	١٩٨٣	٢٣١

هەواڵنامەی کتێب

ناو	شوێن	جۆر	ساڵی دەرچوون	زنجیرە
هێزا ولاتپارێز	هەندەران	گ	١٩٨٨	٤٤٦
هێڤی	سوید	گ	١٩٨١	١٥٨
Heviya Gel	سوید	گ	١٩٨٦	٣٦٨
هێلین	سوید	گ	١٩٨٢	١٨٧- ب
هێمن	چیکۆسلۆفاکیا	ب	١٩٨٦	٣٨١
یەکبوون	هۆڵەندا	گ	١٩٩٢	٧٣٨
یەکسانی	ئێران	ئۆرگان	١٩٩٢	٦٨٨
یەکگرتن	دانیمارك	گ	١٩٨٦	٣٦٠
یەکگرتن	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٥٦
یەکگرتن (الوحدە)	هەولێر	ر	١٩٩٢	٦٦٦
یەکێتی	ئێران	گ	١٩٨١	١٥٥
یەکێتی	ئەڵمانیا	ب	١٩٨١	١٦٩
یەکێتی	ئیتالیا	ب	١٩٨٣	٢٦٥
یەکێتی	ئەورووپا	ئۆرگان	١٩٨٣	٢٦٤
یەکێتی	ئێران	ئۆرگان	١٩٩٢	٦٨٩
یەکێتیا سۆسیالیست	؟	گ	١٩٨٤	٣٠٩
YENI ULKE	تورکیا	ر	١٩٩٠	٥١٦

هەواڵنامەی کتێب

پەراوێزەکان

١- وەسفی حەسەن ردێنی: رۆژنامەگەرییا دەڤەرا بەهدینان ١٩٥٠- ٢٠٠٥، دهۆك، ٢٠٠٦، ل٢٥.

٢- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای رۆژنامەگەریی کوردی، بەرگی یەکەم، ئەلف، هەولێر، ٢٠١١، ل١٠٦.

٣- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ناساندن و ئێندێکسی گۆڤاری (رابوون)، رۆژنامەنووس، ژمارە (١٩)، زستانی ٢٠١٠، ل١٣٢.

٤- لوقمان پۆلات: داناسین و ئەنالیزا کۆڤارێن کوردی، رێزە پەرتووك (١)، چاپا یەکەمین، سوید، ١٩٩٩، ل١٦.

٥- ئەو ژمارانە: (٣٦- ٤٩)ی لەئەرشیفی (مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین) پارێزراون. شایانی باسە د. فەرهاد پیربال، لەلاپەڕە ١٨٤- ١٨٥ی کتێبەکەیدا: (چەند باسێك لەبارەی مێژووی رۆژنامەنووسی کوردییەوە)دا دەڵێت: (یەکەم ژمارەی لەساڵی ١٩٧٨ لەپاریس دەرچووە، ژمارە ٨٠ی لەساڵی ١٩٨١ دەرچووە). ئەو مێژووە هەڵەیە. (جوتیار تۆفیق)یش هەمان هەڵەی دووبارە کردۆتەوە.

٦- نەوزاد عەلی ئەحمەد: بزاڤی من، بەشی دوەم و کۆتایی، رۆژنامەی بارزان.

٧- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد لەئەورووپا و ئەمەریکا ١٩٤٩- ١٩٩١، سلێمانی، ٢٠٠٨، ل٩٤.

٨- بۆ زانیاری زیاتر بڕوانە:

ئازاد خانەقینی: مادێنا مێژوو بیبلۆگرافیای راگەیاندن (ی.ن.ك) ١٩٧٥- ١٩٩١، چاپی یەکەم، سلێمانی، ٢٠٠٠، ل٨٦- ٩٠.

٩- لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، هاوینی ٢٠٠٥، ل١٦٢.

١٠- شادومان مەلا حەسەن: رۆژنامەی (کوردستان)، ئۆرگانی کۆمیتەی ناوەندی حیزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، لێکۆڵینەوەیەکی رۆژنامەنووسییە، گۆڤاری (رۆژنامەنووس)، ژمارە (٤)، ٢٢/٤/٢٠٠٥، ل٩٤.

١١- بڕوانە:

- ئازاد خانەقینی: مادێنا، ل٩١- ٩٢.

- ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی لەنێوان (١٩٧٥-

١٩٩٣)، ل١٠.

١٢– جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای رۆژنامەگەریی...، ل١١٩.

١٣– ژمارە (٢) و (٥)ی لەئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین، پارێزراون.

١٤– جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای رۆژنامەگەریی...، ل١١٥.

١٥– ئەمە هەڵەیە، چونکە ژمارە (١٠)شی لەساڵی ١٩٧٧دا لەتورکیا دەرچووە. (ئیسماعیل)

١٦– بڕوانە: فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، بیبلۆگرافیا و شرۆڤە، چاپی یەکەم، هەولێر، ٢٠٠٦، ل٢١.

– لوقمان پۆڵات: داناسین و ئەنالیزا....، رێزە پەرتووک (١)، ل١٤.

١٧– نەوزاد عەلی ئەحمەد، رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی کوردی ١٩٦١– ١٩٩١، ل٣٨.

١٨– ئازاد عوبێد: کاریگەریی شۆڕشی ئەیلول لەسەر رۆژنامەوانیی کوردی، هەولێر، ٢٠٠٧، ل٢٦٤.

١٩– نەوزاد عەلی ئەحمەد دەنووسێت: (دەڵێن ژمارە ١ی لەکانوونی دووەمی ١٩٧٦دا دەرچووە). بڕوانە:

نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی کوردی ١٩٦١– ١٩٩١، ل٣٩.

کەچی ئەو زانیارییە هەڵەیە. ئەو ژمارە ئۆرگیناڵەی کەئێمە پێناسەمان کردووە لەئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین هەیە، کەلەتشرینی یەکەمی ١٩٧٦دا، دەرچووە.

٢٠– جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای رۆژنامەگەریی کوردی، ل١٢٠– ١٢١. هەروەها پێگەی تایبەتی (رێناس نەورۆزی) لەتۆڕی کۆمەڵایەتی (فەیسبووک **Facebook**).

٢١– نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل٩٤.

٢٢– عەلی جەعفەر: وەشانێن رۆژئاڤایێ کوردستان بەزمانی کوردی و چەند نەینێین بەرچاڤ، خەلەکا یەکێ، هاڤیبوون، ژمارە (٧– ٨)، ٢٠٠٠، ل١٠٦.

٢٣– عەبدوڵڵا زەنگەنە و رەفیق ساڵح ئەحمەد، رابەری رۆژنامەنووسی کوردی، بەشی دووەم، رۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، ٢٢/٤/٢٠٠٤، ل١٦٢.

٢٤– جەمال خەزنەدار: لەهەگبەی سەنتەری ئارشیف و لێکۆڵینەوەی رۆژنامەگەریی کوردستان، رۆژنامەی (بارزان)، هەولێر، ژمارە (١٨٥)،

هەواڵنامەی کتێب

١٧/١٠/٢٠١٠، ل٨.

٢٥- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل٩٥.

٢٦- نەوزاد عەلی ئەحمەد: سەرچاوەی پێشوو، ل٩٥.

٢٧- د. فەرهاد پیرباڵ: چەند باسێك لەبارەی مێژووی.... ل١٨٨- ١٨٩.

٢٨- د. عەبدولستار تاهیر شەریف: ململانێ لەگەڵ ژیاندا، یاداشت، ١٩٧١-١٩٨٣، بەرگی دووەم، چاپی یەکەم، کەرکوك، ٢٠٠٧، ل١١٠.

٢٩- عەبدوڵڵا زەنگەنە و ڕەفیق ساڵح: ڕابەری ڕۆژنامەنووسی کوردی، بەشی دووەم، ڕۆژنامەنووس، ژ (٢)، ل١٦٢- ١٦٣.

٣٠- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین.

٣١- ئەم گۆڤارە ئۆرگانی ڕێکخستنی (پارتی کرێکارانی کوردستان) بوو. ئەو پارتە (پارتی کرێکارانی کوردستان- PKK) نییە. ئەوانە ڕێکخستنێکی جیابوون. کاتێك ئەو پارتە هەبووە، (PKK) وەك ڕێکخستنێکی فەرمی بوونی نەبووە، دواتر (PKK) یەکەمین کۆنگرەی خۆی لە ٢٧/١١/١٩٧٨ سازکرد و هەر لەو کۆنگرەش ئەو ناوە پەسەندکرا.

بڕوانە: ماجید خەلیل: ڕێکخستنە سیاسییەکانی باکووری کوردستان ١٩٦٠-١٩٨٠، هەولێر، ٢٠١٢، ل٢٧٨.

٣٢- عەبدوڵڵا زەنگەنە و ڕەفیق ساڵح، ڕابەری ڕۆژنامەنووسی کوردی، بەشی دووەم، ل١٦٣- ١٦٤.

٣٣- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل١٢٦.

٣٤- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕابەری ڕۆژنامەگەریی نهێنی کوردی ١٩٦١- ١٩٩١، ل٤١.

٣٥- ئیبراهیم جەلال، دەنووسێت: یەکەم ژمارەی (ئاڵای سوور) لەمانگی تەمووزی ١٩٧٣ لەکەرکوك دەرچووە. ژمارە (٢)ی لەمانگی تشرینی دووەمی ١٩٧٣ دەرچووە. ژمارە (٣) کەدوا ژمارە بووە لەکانوونی دووەمی ١٩٧٤دا، دەرچووە. پاشان وەستاوە. بەنهێنی دەرچووە. شەهاب شێخ نوری و فەرەیدون عەبدولقادر و ئیحسان نەجم و ئیبراهیم جەلال سەرپەرشتیان کردووە و بابەتیان تێدا بڵاوکردۆتەوە. بەرۆنیۆ چاپ دەکرا.

بڕوانە: ئیبراهیم جەلال: چەپکێك لەمێژووی کۆمەڵە، چاپی سێیەم، سلێمانی، ٢٠١١، ل٥١- ٥٤.

٣٦- یوسف مەنتك: ڕۆژنامەی ڕۆژا وڵات، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢٧- ٢٨)، پاییز و زستانی ٢٠١٢، ل٨٣- ٩٢.

هەواڵنامەی کتێب

٣٧- جەمال خەزنەدار: ئینسكلۆپیدیای رۆژنامەگەریی كوردی، ل١٢٨.

٣٨- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی كوردی لەئەڵمانیا ١٩٦٣- ٢٠٠٦، ل٤٥.

٣٩- عەلی جەعفەر: وەشانێن رۆژئاڤایی كوردستان، خەلەكا یەكێ، هاڤیبوون، ژ (٧- ٨)، ل١٠٨.

٤٠- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت كوردستان، ل١٥.

٤١- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندكارانی كورد، ل٩٦.

٤٢- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی یەكێتی نیشتیمانی كوردستان بەزمانی ئینگلیزی، فەرەنسی، ئەڵمانی، هۆڵەندی ١٩٧٥- ١٩٩٠، كوردستانی نوێ، ژمارە (٤٨٨٥)، ٢٠٠٩/٦/١، ل١٣.

٤٣- لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٦٠.

٤٤- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی كوردی ١٩٦١- ١٩٩١، ل٤٠.

٤٥- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی خوێندكارانی كورد، ل٩٦.

٤٦- هەمان سەرچاوە، ل٩٧.

٤٧- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی كوردستان لەبەرلین.

٤٨- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی كوردی لەئەڵمانیا، ل٤٧.

٤٩- هەمان سەرچاوە، ل٤٦.

٥٠- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەی (بارزان)، (ئەزموون- پاشكۆ)، ژمارە (١٩)، ٢٠١٠/١٠/٣١، ل٢.

٥١- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت كوردستان، ل٣٦- ٣٧.

٥٢- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی كوردی لەئەڵمانیا، ل٤٧.

٥٣- نەوزاد عەلی ئەحمەد: بارزان، (ئەزموون- پاشكۆ)، ژ (١٩)، ٢٠١٠/١٠/٣١، ل٣.

٥٤- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت كوردستان، ل١٥.

٥٥- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی كوردستان لەبەرلین.

٥٦- نەوزاد عەلی ئەحمەد: شەهید ئارام لە (ئازادی)دا، كوردستانی نوێ، ژمارە (٥٣٣١)، ٢٠١٠/١١/١٤، ل١٦.

٥٧- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی، ل١٢٥.

٥٨- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رۆژنامەنووسی كوردی لەكوردستانی دوای راپەڕین، هەولێر، ١٩٩٨، ل٣٠٧- ٣٠٨.

هەواڵنامەی كتێب

٥٩- ئازاد خانەقینی: مادێنا، ل١٠١- ١٠٢.

٦٠- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی لەئەڵمانیا، ل٤٧.

٦١- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٦.

٦٢- چاوپێکەوتنێك لەگەڵ ڕۆژنامەنووس (کاوە نادر)، بارەگای ڕۆژنامەی میدیا لەهەولێر، ڕۆژی ٢٠١٠/٨/٨، ناوبراو سەردەمێك خۆی سەرۆکی ئەو ڕێکخراوە بووە.

٦٣- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی.... ل٣١٠ و ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی لەنێوان ١٩٧٥- ١٩٩٣، ل٢٤.

٦٤- چاوپێکەوتن لەگەڵ (کاوە نادر)، ٢٠١٠/٨/٨.

٦٥- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕاپەڕین ئۆرگانی تازە دۆزراوەی کۆمەڵەی مارکسی لینینی کوردستان، کوردستانی نوێ، ژمارە (٤٤٦٨)، ٢٠٠٨/١/١١، ل١١.

٦٦- عبدالقادر بدرالدين: موجز عن مسيرة الصحافة الكردية في- الجزء الغربي، سوريا، الطبعة الثانية، اربيل، ٢٠٠٠، ص٦٨.

٦٧- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٤.

٦٨- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕابەری ڕۆژنامەگەریی نهێنی، ل١٢٤.

٦٩- هەمان سەرچاوە، ل ٦٣. هەروەها، نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامە لەکتێبدا، سلێمانی، ٢٠٠٨، ل٦٣.

٧٠- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای.... ل١٢٣.

٧١- عەبدوڵڵا زەنگەنە و ڕەفیق ساڵح: ڕابەری ڕۆژنامەنووسی کوردی، بەشی دووەم، ل١٦٨.

٧٢- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل١٣٥.

ئەوەی د. فەرهاد پیرباڵ، باسی دەکات، پاش قەدەغە کردنێتی لەتورکیا و لەخوولێکی تر لەئەورووپادا، دەرچۆتەوە. (ئیسماعیل)

٧٣- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی لەئەڵمانیا، ل٤٨.

٧٤- جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٦٠.

٧٥- هەمان سەرچاوە، ل٦٦.

٧٦- عەبدوڵڵا زەنگەنە و ڕەفیق ساڵح: ڕابەری ڕۆژنامەنووسی کوردی، بەشی دووەم، ل١٦٨.

٧٧- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل١٣٧- ١٣٨.

٧٨- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٣٨. هەروەها بەشێك لەژمارەکانی خۆم بینیومە. (ئیسماعیل).

هەواڵنامەی کتێب

٧٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: بارزان (ئەزموون- پاشكۆ)، ژمارە (٢٠)، ١٤/١١/٢٠١٠، ل٣.

٨٠- ماجید خەلیل: ڕێکخستنە سیاسییەکانی باکووری کوردستان، ل٢٩٤.

٨١- لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٦٧.

٨٢- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای.... ل١٣٨.

٨٣- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل٩٨.

٨٤- ئەو ژمارانە، لەئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین، پارێزراون.

٨٥- جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی، ل٦٤ و ڕۆژنامەنووس ژمارە (٣)، ل١٦٧.

٨٦- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٠٧.

٨٧- جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی، ل٦٥- ٦٦.

- د. یاسین سەردەشتی: هەڵوێستی حیزبی توده لەئاست کێشەی نەتەوایەتی گەلی کورد لەئێران، ل٩٣- ١٣٦.

٨٨- ئەو ژمارانە لەئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان، پارێزراون.

٨٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل٩٨.

٩٠- هەمان سەرچاوە: ل٩٧.

٩١- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای.... ل١٣١.

٩٢- لەتیف ئۆزدەمیر: د سەد سالا بوری دە...، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٦١.

٩٣- هەمان سەرچاوە، ل١٦٢.

٩٤- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٣٠.

٩٥- لەئەنجامی دەرهاویشتەی شکستی ئاپۆچییەکان لەنێو کوردە عەلەوییەکاندا، ڕێکخراوی تەکۆشین لەساڵی ١٩٧٧دا، دامەزرا. دامەزرێنەری کەسێك بوو بەناوی (عەبدولڕەحمان). ئەم ڕێکخراوە لە (عەنتاب)، دروستبوونی خۆی ڕاگەیاند. گۆڤارێکیان بەناوی (تێکۆشین) دەردەکرد، پاشان لەلایەن (PKK)ەوە، بەهێزی چەك ئەو ڕێکخراوە لەناوبرا و زۆربەی ئەندامەکانیان گەڕانەوە ناو (PKK) و گۆڤارەکەشیان تا ساڵی ١٩٧٩، بەنهێنی هەر دەردەچوو. بڕوانە:

- ماجید خەلیل: ڕێکخستنە سیاسییەکانی باکووری کوردستان، ل٢٨٤- ٢٨٦.

هەواڵنامەی کتێب

٩٦- لەتیف ئۆزدەمیر: د سەد سالا بوری... ل١٦٧.

٩٧- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل٩٨.

٩٨- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی، ل٤٩.

٩٩- رێناس نەورۆزی: بیبلۆگرافیای رۆژنامەوانیی ژنانی کوردستان، ل٣٠.

١٠٠- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی، ل٤٨.

١٠١- جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی، ل٦٧.

١٠٢- لەتیف ئۆزدەمیر: د سەد سالا بوری... ل١٦٧، هەروەها د. فەرهاد پیرباڵ، چەند باسێك دەربارەی.... ل١٨٦.

١٠٣- جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی...ل٦٦. لەکاتی بەراورد کردندا، جووتیار بەهەڵە ساڵی ١٩٨١ی نووسیوە، لەراستیدا، دەبێتە کانوونی یەکەمی ساڵی ١٩٨٢. (ئیسماعیل)

١٠٤- د. کامیران بێکەس، مێژوو و رەوشا رۆژنامەگەرییا کوردی ل کوردستان رۆژئاڤا، گۆڤاری (نڤیس)ی ئەلکترۆنی، ژمارە (١٩)، ٢٠٠٢/٨/٢١.

١٠٥- کۆنی رەش: رۆژنامەگەرییا کوردی ل رۆژئاڤایێ، رۆژنامەی (خەبات)، ژمارە (٢٩٥٩) و (٢٩٦٠)، ل٥.

١٠٦- بۆ تۆمارکردنی ئەو زانیارییانە، سوودمان لەبابەتی: د کامیران بێکەس، مێژوو و رەوشا رۆژنامەگەرییا کوردی ل کوردستانا رۆژئاڤا، گۆڤاری (نڤیس)، وەرگرتووە.

١٠٧- جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی، ل٦٢.

١٠٨- هەمان سەرچاوە، ل٦١.

١٠٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل٩٧.

١١٠- جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی، ل٦١.

١١١- ئازاد خانەقینی: مادێنا، ل١٠٥- ١٠٦.

١١٢- رەهبەری سەید برایم: رزگاری دەنگی یەکێتی شۆرشگێرانی کوردستان، سلێمانی ٢٠١١، ل٣٠.

١١٣- وریا جاف: باسێك دەربارەی مێژووی رۆژنامەگەریی کوردی، گۆڤاری (پەیڤ)، لەندەن، ژمارە (١٠- ١١)، ساڵی چوارەم، حوزەیرانی ١٩٨٩، ل ١٠٨٣- ١١٠٢.

١١٤- لەکتێبی (بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی لەنێوان ١٩٧٥- ١٩٩٣)دا بەهەڵە نووسیوومانە لەرەواندوز دەرچووە. (ئیسماعیل)

١١٥- بۆ ئەو زانیارییانە، سوود لە: د. هۆشمەند عەلی مەحموود: رۆژهەڵاتی

هەواڵنامەی کتێب

کوردستان، ٢٠١٢، ل٢١٥– ٢١٩، وەرگیراوە.

١١٦– بڕوانە: لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٤– ١٧٥.

– عەبدوڵڵا زەنگەنە و ڕەفیق ساڵح، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، ل١٦٨.

١١٧– پەیوەندی تەلەفۆنی لەگەڵ جەمال خەزنەدار، کاتژمێر (٢٢)ی ڕۆژی ٢٠١٢/٧/١٩.

١١٨– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٥١.

١١٩– گۆڤاری (ڕۆژنامەوانیی)، ژمارە (١)، ٢٠٠٠/٤/٢٢، ل١٥٩.

١٢٠– محەمەدی مەلا قادر: سەربردە، چاپی یەکەم، هەولێر، ٢٠٠٩، ل٧٤– ٧٧.

١٢١– عەبدوڵڵا زەنگەنە و ڕەفیق ساڵح: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، ل١٦٨.

١٢٢– نەوزاد عەلی ئەحمەد: هەواڵنامەی کوردستان لەڕۆژنامەکانی ئەورووپادا، کوردستانی نوێ، ژمارە (٤٥٨٨)، ٢٠٠٨/٦/٣، ل١٠.

١٢٣– ڕێناس نەورۆزی: ڕۆژنامەوانیی ژنانی کوردستان، ل٣١.

١٢٤– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕابەری ڕۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل١٢٥.

١٢٥– جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل١٤٤.

١٢٦– ڕێناس نەورۆزی: چوار بڵاوکراوەی نەناسراوی کوردی، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢١)، هاوینی ٢٠١٠، ل٧.

١٢٧– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان لەدەرەوەی کوردستان ١٩٧٥– ١٩٩١، سلێمانی، ٢٠٠٤، ل٤٤– ٤٥.

١٢٨– لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٦٢.

١٢٩– فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٥٦.

١٣٠– بڕوانە: ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٥٠.

– نەوزاد عەلی ئەحمەد: بارزان (ئەزموون– پاشکۆ)، ژمارە (٢٠)، ٢٠١٠/١١/١٤، ل٣.

١٣١– عەبدوڵڵا زەنگەنە و ڕەفیق ساڵح: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، ل١٦٩.

١٣٢– مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین.

١٣٣– لاپەڕەی تایبەتی چالاك محەمەد، لەتۆڕی کۆمەڵایەتی فەیسبووك ناوبراو، تەواوی ژمارە (١)ی سکان کردووە و دایبەزاندووە.

١٣٤– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی... ل٥١.

١٣٥– جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی... ل٧٠.

١٣٦– هەمان سەرچاوە، ل٧٠.

هەواڵنامەی کتێب

١٣٧- بڕوانە: نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنیی کوردی، ل٥٨.

- باوکی شانو (نەوزاد عەلی ئەحمەد): رۆژنامەنووس، ژمارە (١٩)، زستانی ٢٠١٠، ل٨٢.

- جەمال خەزنەدار، ئینسکلۆپیدیای... ل١٤٦.

١٣٨- وەسفی حەسەن ردێنی: رۆژنامەگەریا دەڤەرا بەهدینان، ل٢٩.

١٣٩- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٦.

١٤٠- وەسفی حەسەن: رۆژنامەگەریا دەڤەرا بەهدینان، ل٣٠.

١٤١- جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی، ل٧١.

١٤٢- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٢.

١٤٣- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی، ل٥١.

١٤٤- ئەحمەد شەریفی: رۆژنامە کوردییەکانی عێراق لەئێراندا ١٩٧٥- ١٩٩٥، رۆژنامەنووس، ژمارە (١١)، هاوینی ٢٠٠٧، ل١٥٧.

١٤٥- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل١٤٨- ١٤٩.

١٤٦- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠١.

١٤٧- هەمان سەرچاوە، ل١٠٠- ١٠١.

١٤٨- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی یەکێتی نیشتیمانی کوردستان بەزمانی ئینگلیزی، فەڕەنسی، ئەڵمانی، هۆڵەندی ١٩٧٥- ١٩٩١، کوردستانی نوێ، ژمارە (٤٨٨٥)، ٢٠٠٩/٦/١، ل١٣.

١٤٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل٩٩.

١٥٠- د. سەروەر عەبدولڕەحمان عومەر: رۆژنامەنووسی کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان ١٩٨١- ٢٠٠٥، ٢٠٠٩، ل٦٨.

١٥١- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل٩٩.

١٥٢- جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی، ل٦٨- ٦٩.

١٥٣- هەمان سەرچاوە، ل٧٠.

١٥٤- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی.... ل٥١.

١٥٥- سەرچاوەکانی ئەم ئۆرگانە:

- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوری.... ل٥٤.

- نەوزاد عەلی ئەحمەد: بارزان (ئەزموون- پاشکۆ)، ژمارە (٢٠)، ٢٠١٠/١١/١٤، ل٣.

- نامەیەکی تایبەتی رێناس نەورۆزی لە ٢٠١٠/١٢/٢٦دا.

هەواڵنامەی کتێب

١٥٦– نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل٦١.

١٥٧– نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠١.

١٥٨– نەوزاد عەلی ئەحمەد: بارزان (ئەزموون– پاشکۆ)، ژمارە (٢٢)، ٢٠١٠/١٢/١٩، ل٢.

١٥٩– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی، ل٥٩.

١٦٠– د. فەرهاد پیرباڵ: چەند باسێك لەبارەی.... ل١٩٩.

١٦١– نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٢.

١٦٢– نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل٥٥.

١٦٣– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی، ل٥٢.

١٦٤– فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٣٩– ٤٠.

١٦٥– ئازاد خانەقینی: مادێنا، ل١١٣– ١١٤.

١٦٦– نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٢.

١٦٧– ئەحمەد شەریفی لەکاتی گۆڕینی بەروارەکە لەکۆچییەوە بۆ ساڵی زایینی، بەهەڵە تەموزی ١٩٨٣ی تۆمارکردووە. بڕوانە: ئەحمەد شەریف: رۆژنامە کوردییەکانی عێراق لەئێراندا، رۆژنامەنووس، ژمارە (١١)، هاوینی ٢٠٠٧، ل١٦٤.

١٦٨– د. فەرهاد پیرباڵ: چەند باسێك لەبارەی... ل١٩١– ١٩٢.

١٦٩– نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد.... ل١٠٢.

١٧٠– پەیوەندی تەلەفۆنی لەگەڵ (جەمال خەزنەدار)، کاتژمێر (٢٠,٣٠)ی رۆژی ٢٠١٠/٣/١٧.

١٧١– نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان لەدەرەوەی کوردستان ١٩٧٥– ١٩٩١، سلێمانی، ٢٠٠٤، ل٥٠– ٧٥.

١٧٢– عەبدوڵڵا زەنگەنە و رەفیق ساڵح: رۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، ل١٧٤.

١٧٣– جوتیار تۆفیق لەکتێبەکەیدا، (بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی لەرۆژهەڵاتی کوردستاندا)، ل٧١، تەنها نووسیویەتی: گۆڤارێك بوو، حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران، دەریکردووە، چوار ژمارەی لێدەرکراوە. عەبدوڵڵا زەنگەنەش لەژمارە (٢)ی رۆژنامەنووسدا، هەمان زانیاری (جوتیار)ی بڵاوکردۆتەوە.

١٧٤– کاڤوس عەزیزی: گۆڤارا ئارارات و چەند گۆتنەك، رۆژنامەی (ئاگری)– حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران، بەکرمانجی ژووروو و رێنووسی لاتینی، لەپاریس دەریدەکات– ، ژمارە (٦٤)، ٣١ی گوڵانی ٢٠٠٧، ل١١.

هەوالنامەی کتێب

١٧٥- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٢.

١٧٦- هەمان سەرچاوە: ل١٠٣.

١٧٧- جووتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی... ل٧١.

١٧٨- ڕێناس نەورۆزی: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەوانیی ژنانی کوردستان، ل٣٢.

١٧٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد... ل١٠٣.

١٨٠- ڕەهبەر سەید ئیبراهیم: ڕزگاری... ل٣٣.

١٨١- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕابەری ڕۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل٧٠.

١٨٢- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٣.

١٨٣- هەمان سەرچاوە، ل١٠٣.

١٨٤- ڕەهبەری سەید برایم: ڕزگاری... ل٣١.

١٨٥- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی.... ل٥٦. هەروەها لاپەڕەی تایبەتی (ڕێناس) نەورۆزی لەفەیسبووك.

١٨٦- ئەوەی من ئاگاداربم، پاش ڕاپەڕین هەردوو ڕێکخراوی لاوان و قوتابیانی سۆسیالیستی کوردستان کەسەر بەحزبی سۆسیالیست بوون، بوونەتە یەك ڕێکخراو و بەو ناوە خەباتیان کردووە. (ئیسماعیل)

١٨٧- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٤.

١٨٨- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕابەری ڕۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل٧٦.

١٨٩- ئازاد خانەقینی: مادێنا، ل١١٨- ١١٩.

١٩٠- عەبدوڵڵا زەنگەنە و ڕەفیق ساڵح، ڕابەری ڕۆژنامەنووسی کوردی، بەشی سێیەم، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٤)، ٢٠٠٥/٤/٢٢، ل١٩٤.

١٩١- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان- بەرلین.

١٩٢- وەسفی حەسەن ردێنی: ڕۆژنامەگەریا دەڤەرا بەهدینان، ل٣٢. هەروەها ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٢٢.

١٩٣- عەبدوڵڵا زەنگەنە: بەشی سێیەم، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٤)، ل١٩٤.

١٩٤- موسا ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی یەکێتی قوتابیانی کوردستان، ل٢٠- ٢٢.

١٩٥- وەسفی حەسەن: ڕۆژنامەگەریا دەڤەرا بەهدینان: ل٣٣.

١٩٦- عەلی جەعفەر: وەشانێن ڕۆژئاڤایی کوردستان، هاڤیبوون، ژمارە (٧-٨)، ٢٠٠٠، ل١١٠.

١٩٧- ئازاد خانەقینی: مادێنا، ل١٣١- ١٣٣.

١٩٨- سوود لەم سەرچاوانە، وەرگیراوە:

- نەوزاد عەلی ئەحمەد: بارزان (ئەزموون- پاشکۆ)، ژمارە (٢١)، ٢٠١٠/١٢/٥.

هەواڵنامەی کتێب

– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی... ل٥٧.

– نامەی تایبەتی (ڕێناس نەورۆزی) لە ٢٦/١٢/٢٠١٠دا.

١٩٩– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٥٥.

٢٠٠– لوقمان پۆلات: بەشی یەکەم، ل١٥.

٢٠١– ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان– بەرلین.

٢٠٢– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕابەری ڕۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل٧٢.

٢٠٣– محەمەد شاکەلی: لەبزووتنەوەوە بۆ حزبی سۆسیالیستی کوردستان ١٩٧٦– ١٩٩٣، لاپەڕە هەڵنەدراوەکان، کەرکوك، ٢٠١١، ل١٢٨– ١٣١. هەروەها زانیارییەکانی خۆم. (ئیسماعیل)

٢٠٤– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان لەدەرەوەی کوردستان، ل٧٧.

٢٠٥– بڕوانە: نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل٨٢.

– ئازاد خانەقینی: مادێنا، ل١٢٦– ١٢٧.

٢٠٦– سوود لە د. هۆشمەند عەلی مەحموود: ڕۆژهەلاتی کوردستان، وەرگیراوە.

٢٠٧– جوتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٩٦.

٢٠٨– نەوزاد عەلی ئەحمەد: (ئاشتی)ی کۆمەڵەی گەلی کوردستان، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، هاوینی ٢٠٠٤، ل٩٧– ١٠٢.

٢٠٩– جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیا، ل١٥٩. شایانی باسە، ناوبراو، ئەو زانیارییانەی لەڕێکەوتی ١٤/١٠/٢٠١٠، لە (ڕێناس نەورۆزی)یەوە، وەرگرتووە.

٢١٠– د. سەروەر عەبدولڕەحمان عومەر: ڕۆژنامەنووسی کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان، ل٣٣.

٢١١– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٥.

٢١٢– لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس: ژمارە (٥)، ل١٦٨.

٢١٣– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٦.

٢١٤– هەمان سەرچاوە: ل١٠٦.

٢١٥– هەمان سەرچاوە: ل١٠٦.

٢١٦– بڕوانە: ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٥٧.

– نەوزاد عەلی ئەحمەد: بارزان (ئەزموون– پاشکۆ)، ژمارە (٢١)، ٥/٢/٢٠١٠، ل٣.

٢١٧– د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢٠٠.

هەواڵنامەی کتێب

٢١٨– فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٢٠.
٢١٩– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٧.
٢٢٠– هەمان سەرچاوە: ل١٠٦.
٢٢١– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٥٨.
٢٢٢– نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری ڕۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل٨٣.
٢٢٣– ماجید خەلیل: ڕێکخستنەکانی باکووری کوردستان، ل٣٢٥. د. فەرهاد پیربال، بەهەڵە مێژووی دەرچوونی ژمارە (١)ی تۆمارکردووە. بڕوانە: د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل١٩٧.
٢٢٤– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٦.
٢٢٥– هەمان سەرچاوە: ل١٠٦.
٢٢٦– د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل١٩٦.
٢٢٧– وەسفی حەسەن: ڕۆژنامەگەرییا دەڤەرا بەهدینان، ل٣٥.
٢٢٨– پەیوەندی تەلەفۆنی لەگەڵ (جەمال خەزنەدار)، کاتژمێر (٢٢)ی شەوی ٢٠١٢/٧/١٩. ئەو ژمارەیە لەئەرشیفی ناوبراودا، هەیە.
٢٢٩– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٩.
٢٣٠– بەهادین ئەحمەد: چەند سەرە قەڵەم و ڕوونکردنەوەیەك، ڕۆژنامەنووس ژمارە (١٠)، ل١٠٧.
٢٣١– جووتیار تۆفیق دەڵێت: یەکەم ژمارەی لە ١٩٨٦/٣/٢١دا، دەرچووە. بڕوانە: جوتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٧٢.
بەڵام لەراستیدا ئەو مێژووە هەڵەیە.
٢٣٢– د. هۆشمەند عەلی مەحموود: ڕۆژهەڵاتی کوردستان، ل٢٧٤.
٢٣٣– ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین.
٢٣٤– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٥٩.
٢٣٥– ئەم لیژنەیە لەکۆبوونەوەیەکی هاوبەشی نێوان ڕێکخراوەکانی لاوان و قوتابیانی سەر بەحزبەکانی ناو بەرەی نیشتیمانی دیموکراتی (جود)دا، دروست بوو، کەلە (لۆلان)، لەرۆژانی ١– ١٩٨٤/٦/٣دا، بەسترا.
ئەم ڕێکخراوانە بەشداری ئەو لیژنەیە بوون:
١– یەکێتی قوتابیانی کوردستان.
٢– یەکێتی لاوانی دیموکراتی کوردستان.
٣– یەکێتی لاوانی سۆسیالیستی کوردستان.
٤– یەکێتی لاوانی دیموکراتی عێراق.

هەولێرنامەی کتێب

٥- یەکێتی لاوانی دیموکراتی لەکوردستانی عێراق.

٦- یەکێتی قوتابیانی گشتی لەکۆماری عێراق.

٧- یەکێتی قوتابیانی گشتی لەکوردستانی عێراق.

بڕوانە: سەفەر یوسف میرخان ژاژوکی: ڕۆڵی یەکێتی قوتابیان و لاوانی کوردستان لەشۆڕشی گوڵاندا، بەشی دووەم، خەبات، ژمارە (٤٢٦٢)، ٢٠١٣/٢/١٩، ل١١.

٢٣٦- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕابەری ڕۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل٨٩.

٢٣٧- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٦٠.

٢٣٨- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی یەکێتی نیشتیمانیی کوردستان بەزمانی ئینگلیزی، فەرەنسی، ئەڵمانی، هۆڵەندی، کوردستانی نوێ ژمارە (٤٨٨٥)، ٢٠٠٩/٦/١، ل١٣. هەروەها ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین.

٢٣٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٨.

٢٤٠- وریا جاف: گەشتێك بەناو ژمارەکانی گۆڤاری باباگوڕگوڕ ١٩٨٨- ١٩٨٩، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٩)، زستانی ٢٠٠٦، ل١٧٥- ١٨٠.

٢٤١- بڕوانە:

- جوتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٧٢- ٧٣.

- ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی... ل٩٣.

٢٤٢- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان لەبەرلین.

٢٤٣- د. فەرهاد پیرباڵ: چەند باسێك لەبارەی.... ل١٩٦- ١٩٧.

٢٤٤- بەهادین ئەحمەد: چەند سەرەقەڵەم و ڕوونکردنەوەیەك، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (١٠)، ل١٠٥.

٢٤٥- بڕوانە:

- ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی.... ل٩٣.

- جوتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی... ل٧٥.

٢٤٦- نامەیەکی تایبەتی ئەلکترۆنی (فەخرەدین تاهیر) بۆ نووسەر لە ٢٠١٢/١٢/٢٥دا.

٢٤٧- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٨.

٢٤٨- لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٥.

٢٤٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٧.

٢٥٠- ڕەهبەر سەید ئیبراهیم: ڕزگاری... ل٣٢.

هەواڵنامەی کتێب

٢٥١– فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٢٣.
٢٥٢– هەمان سەرچاوە: ل٢٢.
٢٥٣– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٩.
٢٥٤– نەوزاد عەلی ئەحمەد: بزاڤی مـن، بەشی دەیەم و کۆتایی، بارزان (ئەزموون– پاشکۆ).
٢٥٥– جوتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٧٣.
٢٥٦– فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٢٠– ٢١.
٢٥٧– محەمەد شاکەلی: لەبزووتنەوەوە بۆ حزبی سۆسیالیستی کوردستان، ل١٢٨– ١٣١.
٢٥٨– بڕوانە:
– ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٢٨.
– جوتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٧٣.
٢٥٩– فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٤٢.
٢٦٠– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی... ل٦٣.
٢٦١– هەمان سەرچاوە، ل٦٤.
٢٦٢– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕابەری ڕۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل٩٣.
٢٦٣– فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٢٦.
٢٦٤– د. هۆشمەند عەلی مەحمود: ڕۆژهەڵاتی کوردستان، ل١٥٦.
٢٦٥– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕابەری ڕۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل٩١.
٢٦٦– د. فەرهاد پیرباڵ: چەند باسێك لەبارەی... ل١٩٨.
٢٦٧– لوقمان پۆڵات: بەشی (١)، ل١٠١.
٢٦٨– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٥.
٢٦٩– وەسفی حەسەن ردێنی: ڕۆژنامەگەریا دەڤەرا بەهدینان، ل٣٨.
٢٧٠– ڕەهبەر سەید برایم: ڕزگاری... ل٣٤– ٣٥.
٢٧١– بڕوانە:
– ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٣٧ و ٩٣.
– جوتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٧٤.
٢٧٢– فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٣١.
٢٧٣– بڕوانە:
– فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٥٧.
– جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل١٦٦– ١٦٧.

هەواڵنامەی پێشمەرگە

٢٧٤- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندكارانی كورد، ل١١٠.

٢٧٥- هەمان سەرچاوە: ل١١٠.

٢٧٦- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت كوردستان، ل١٨.

٢٧٧- هەمان سەرچاوە: ل٣٢.

٢٧٨- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی كوردی، ل١٢٧.

٢٧٩- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت كوردستان، ل١٠٤.

٢٨٠- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ناساندنی چوار بلاوكراوەی نەناسراو، رۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، ٢٢/٤/٢٠٠٤، ل١٨٨.

٢٨١- رێناس نەورۆزی: چوار بلاوكراوەی نەناسراوی كورد، رۆژنامەنووس، ژمارە (٢١)، هاوینی ٢٠١٠، ل٨.

٢٨٢- د. جەمشید حەیدەری: بیرەوەرییەكانم، بەرگی دووەم، بەشی حەوتەم، گۆڤاری (K21)، ژمارە (١٠- ١١)، ٢٢/٤/٢٠١١، ل٣١٧.

٢٨٣- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت كوردستان، ل١٢٦.

٢٨٤- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی كوردی، ل٩٢.

٢٨٥- عەبدوللا زەنگەنە: رابەری رۆژنامەنووسی كوردی، بەشی سێیەم، رۆژنامەنووس، ژمارە (٤)، ل٢٠١.

٢٨٦- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی كوردی.... ل٦٥.

٢٨٧- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندكارانی كورد، ل١٠٨.

٢٨٨- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی كوردستان- بەرلین.

٢٨٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی كاژێك و پاسۆك لەچەند بەڵگەنامەیەكی ئۆرجینالدا، رۆژنامەنووس، ژمارە (١٩)، زستانی ٢٠١٠، ل٨٢.

٢٩٠- عەلی جەعفەر: وەشانێن رۆژئاڤایێ كوردستان، هاڤیبوون، ژمارە (٧-٨)، ٢٠٠٠، ل١١٠.

٢٩١- د. فەرهاد پیرباڵ: چەند باسێك لەبارەی... ل٢٠٢.

٢٩٢- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی كوردی... ل٦٦.

٢٩٣- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی كوردی.... ل١٠١.

٢٩٤- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندكارانی كورد... ل١١١.

٢٩٥- بەهادین ئەحمەد: چەند سەرەقەڵەم و روونكردنەوەیەك، رۆژنامەنووس، ژمارە (١٠)، ل١٠٥. هەروەها: ئەحمەد ئیبراهیم وەرتی: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی ئیسلامی كوردی، رۆژنامەنووس، ژمارە (٩)، ل١٨٥.

٢٩٦- عەبدوللا زەنگەنە: رابەری رۆژنامەنووسی كوردی، بەشی سێیەم،

رۆژنامەنووس، ژمارە (٤)، ل٢٠٠.

٢٩٧- هەمان سەرچاوە، ل٢٠٠.

٢٩٨- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان- بەرلین.

٢٩٩- فەخرەدین تاهیر: ژیان قەرزێکە لەمردن وەرگیراوە، یادەوەری کاری رۆژنامەوانیم لەسوید، جەماوەر، ژمارە (٢٦٩)، ٢٠٠٨/٤/٢١، ل٩.

٣٠٠- د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢١٥- ٢١٦.

٣٠١- خەسرەو پیربال: گۆڤاری دلانپار ١٩٨٦- ١٩٩٨، گۆڤاری (کوردستانی ئیمڕۆ)، ژمارە (٣٥)، شوباتی ٢٠٠٤، ل٣١. هەروەها ئەرشیفی نووسەری ئەو کتێبە.

٣٠٢- د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢٠٣.

٣٠٣- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رابەری رۆژنامەنووسی کوردی، بەشی سێیەم، ل٢٠٠.

٣٠٤- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد.... ل١٠٩.

٣٠٥- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل١٨٥.

٣٠٦- سوود لەم سەرچاوانە، وەرگیراوە:

- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٩.
- نەوزاد عەلی ئەحمەد: بەشی دەیەم، بارزان، (ئەزموون- پاشکۆ).
- پەیوەندی تەلەفۆنی لەگەڵ جەمال خەزنەدار، رۆژی ٢٠١٢/٧/١٩، کاتژمێر (٢٢).
- لوقمان پۆلات: بەشی (١)، ل١٢.

٣٠٧- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٣٥.

٣٠٨- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١١١.

٣٠٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل١٠٦.

٣١٠- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٣٤.

٣١١- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رابەری رۆژنامەنووسی کوردی، بەشی سێیەم، رۆژنامەنووس، ژمارە (٤)، ل٢٠٣.

٣١٢- ئەحمەد شەریفی: رۆژنامە کوردییەکانی عێراق لەئێران، ل١٦٢.

٣١٣- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رابەری رۆژنامەنووسی کوردی، بەشی سێیەم، ل٢٠٢.

٣١٤- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان- بەرلین.

٣١٥- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٢٥.

٣١٦- ئەحمەد شەریفی: رۆژنامە کوردییەکانی عێراق لەئێراندا، ل١٦١.

٣١٧- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٠٨. هەروەها د.

هەواڵنامەی کتێب

فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢٠٤.

٣١٨- جوتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی... ل٧٦.

٣١٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١١٢.

٣٢٠- عەلی جەعفەر: وەشانێن رۆژئاڤایی کوردستان، خەلەکا دووەمین، ل٤٧.

٣٢١- ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی، ل٣٣.

٣٢٢- هەمان سەرچاوە: ل٣٣.

٣٢٣- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی کوردی... ل١٣٢.

٣٢٤- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٢٠.

٣٢٥- عەلی جەعفەر: وەشانێن رۆژئاڤایی کوردستان، خەلەکا دووەمین، ل٤٨.

٣٢٦- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی... ل٦٧.

٣٢٧- هەمان سەرچاوە: ل٦٨.

٣٢٨- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٤١.

٣٢٩- ئەحمەد شەریف:ی رۆژنامە کوردییەکانی عێراق لەئێراندا، ل١٦١.

٣٣٠- وریا جاف: مێژووی رۆژنامەگەریی پارتی دیموکراتی کوردستان، ل٩١-٩٢.

٣٣١- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٣٢.

٣٣٢- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی کوردی، ل١١٢.

٣٣٣- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی... ل٦٨.

٣٣٤- جوتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی، ل٧٧.

٣٣٥- شادمان مەلا حەسەن: رۆژنامەی کوردستان، رۆژنامەنووس، ژمارە (٤).

٣٣٦- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی... ل٧٠- ٧٢.

٣٣٧- ئەحمەد شەریفی: رۆژنامە کوردییەکانی عێراق لەئێراندا، ل١٦٧.

٣٣٨- د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل١٨٨.

٣٣٩- موحسین جوامێر: گۆڤاری هەڵبجە چۆن لەدایك بوو، ماڵپەڕی (کلاو رۆژنە)، ٢٠١٠/٣/٢٢.

٣٤٠- د. فەرهاد پیربال بە (المثقف الكردي) ناوبردووە، کەچی لەراستیدا (الثقافة الكردية) بووە. بڕوانە: د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢٠٧.

٣٤١- نەوزاد عەلی ئەحمەد: بزاڤی من، بارزان (ئەزموون- پاشکۆ)، بەشی دەیەم.

٣٤٢- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل١٩٦.

هەواڵنامەی کتێب

٣٤٣- نەوزاد عەلی ئەحمەد: بزاڤی من، بەشی دەیەم، بارزان (ئەزموون- پاشکۆ).
٣٤٤- لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٦٨.
٣٤٥- هەمان سەرچاوە، ل١٧٥.
٣٤٦- ئیسماعیل تەنیا: پەرەنگ زایەڵەی دەنگی رەوەندی کورد لەقۆناغە سەختەکاندا، رۆژنامەنووس، ژمارە (١٨)، پاییزی ٢٠٠٩، ل١٨٩- ١٩٨.
٣٤٧- د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢٠٧- ٢٠٨.
٣٤٨- لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٦٨.
٣٤٩- هەمان سەرچاوە، ل١٧٥.
٣٥٠- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٢٢.
٣٥١- هەمان سەرچاوە: ل٢٠.
٣٥٢- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامە لەکتێبدا، بەرگی دووەم، ل٢١١.
٣٥٣- لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٥.
٣٥٤- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی... ل٧٢.
٣٥٥- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٣٢.
٣٥٦- هەمان سەرچاوە، ل٢٣.
٣٥٧- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١١٢.
٣٥٨- ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی... ل٣٧.
٣٥٩- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١١٢.
٣٦٠- هاوکار محی الدین: دۆزی کورد لەتورکیا، ل١٥٠.
٣٦١- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان- بەرلین.
٣٦٢- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی، ل٧٣.
٣٦٣- هەمان سەرچاوە: ل٧٤.
٣٦٤- هەمان سەرچاوە، ل٧٤- ٧٥.
٣٦٥- عەلی جەعفەر: وەشانێن رۆژئاڤایی کوردستان، ڤاڤیبوون، ژمارە (٧- ٨)، ل١١٠.
٣٦٦- موسا ئەحمەد: رۆژنامەگەریی یەکێتی قوتابیانی کوردستان، ل١٣.
٣٦٧- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی، ل٧٥.
٣٦٨- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رابەری رۆژنامەنووسی، رۆژنامەنووس، ژمارە (٤)، ل٢٠٩. هەروەها، ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی، ل٧٤.
٣٦٩- حەسەن عەبدوڵڵا حەسەن: چەند لاپەڕەیەکی شاراوە لەخەباتی هەرە

هەولنامەی کتێب

سەختی ئاڵای شۆڕش دا، گۆڤاری **K21**، ژمارە (١٥)، ٢٠١٢، ل٤٢٩- ٤٤٩.

٣٧٠- ئیسماعیل تەنیا: چەند پووشێك بۆ هێلانەیەكی تر، هەولێر، ٢٠٠٠، ل٥٧- ٦٠.

٣٧١- ئەحمەد ئیبراهیم وەرتی: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی ئیسلامی كوردی، رۆژنامەنووس، ژمارە (٩) ل١٨٦.

٣٧٢- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی كوردی، ل٧٩- ٨٠.

٣٧٣- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت كوردستان، ل١١٧.

٣٧٤- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی كوردی، ل٧٦.

٣٧٥- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت كوردستان، ل٧٥.

٣٧٦- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامە لەكتێبدا، بەرگی دووەم، ل١٥٩.

٣٧٧- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رابەری رۆژنامەنووسی كوردی، بەشی سێیەم، ل٢٠٦.

٣٧٨- ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی كوردی، ل٤٠.

٣٧٩- هاوكار محی الدین: دۆزی كورد لەتوركیا، ل١٤٩.

٣٨٠- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی كوردی، ل٧٦.

٣٨١- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت كوردستان، ل٢٣.

٣٨٢- لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ل١٧٥.

٣٨٣- هەمان سەرچاوە: ل١٧٥.

٣٨٤- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی نهێنی كوردی، ل١٣٢.

٣٨٥- رێناس نەورۆزی: بیبلۆگرافیای رۆژنامەوانی ژنانی كوردستان، ل٣٤.

٣٨٦- لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ل١٧٥.

٣٨٧- هەمان سەرچاوە، ل١٦٨.

٣٨٨- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی كوردی، ل٨٠.

٣٨٩- نامەی رێناس نەورۆزی بۆ نووسەری ئەو كتێبە لە ٢٠١٠/١٢/٢٦.

٣٩٠- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی كوردی، ل٧٧.

٣٩١- هەمان سەرچاوە، ل٧٨.

٣٩٢- هەمان سەرچاوە، ل٧٩.

٣٩٣- رێناس نەورۆزی: بیبلۆگرافیای رۆژنامەوانیی ژنانی كوردستان، ل٣٥- ٣٦.

٣٩٤- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی كوردستان لەبەرلین.

٣٩٥- ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی كوردی، ل٤٠.

٣٩٦- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی لەکوردستانی دوایی ڕاپەڕین، ل٥٠.

٣٩٧- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ناساندنی چوار بڵاوکراوەی نەناسراو، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، ل١٨٧.

٣٩٨- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل٢١١.

٣٩٩- ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان- بەرلین.

٤٠٠- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١١٣.

٤٠١- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٢٣.

٤٠٢- لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٠.

٤٠٣- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٣٣.

٤٠٤- پەیوەندی تەلەفۆنی لەگەڵ جەمال خەزنەدار، ڕۆژی ٢٠١٢/٧/١٩، کاتژمێر (٢٢). ژمارە (١٢- ١٣)ی لەئەرشیفی ناوبراودا، پارێزراوە.

٤٠٥- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٥٠.

٤٠٦- د. فەرهاد پیرباڵ: چەند باسێك لەبارەی... ل٢١٠- ٢١١.

٤٠٧- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٣٢.

٤٠٨- د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢١٤.

٤٠٩- هاوکار محی الدین: دۆزی کورد لەتورکیا، ل١٥٠- ١٥١.

٤١٠- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕابەری ڕۆژنامەنووسی کوردی، بەشی سێیەم، ل٢١٢.

٤١١- بەهادین ئەحمەد: چەند سەرەقەڵەم و ڕوونکردنەوەیەك، ل١٠٥.

٤١٢- ئومێد شێرکۆ مەجروم: خوێندنەوەیەك بۆ گۆڤاری قەڵا، ، ژمارە (١٣- ١٤)، ٢٠١٢/٢/١٢، ل٦٣٠- ٦٤١.

٤١٣- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی لەکوردستانی دوای ڕاپەڕین، ل٢٠.

٤١٤- هاوکار محی الدین: دۆزی کورد لەتورکیا، ل١٦٤- ١٦٥.

٤١٥- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی... ل٨١.

٤١٦- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٢٠.

٤١٧- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی... ل٥٦- ٥٧.

٤١٨- د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢١١.

٤١٩- وەسفی حەسەن: ڕۆژنامەگەریا دەڤەرا بەهدینان، ل٤١. هەروەها ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٤٣.

٤٢٠- هەمان هەردوو سەرچاوەی پێشوو، ل٤٢ و ل٤٣.

هەواڵنامەی کتێب

٤٢١- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رۆژنامەنووسی کوردی... ل٣٠.

٤٢٢- عەلی جەعفەر: وەشانێن رۆژئاڤایی کوردستان، هاڤیبوون، ژمارە (٧-٨)، ل١١١.

٤٢٣- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رۆژنامەنووسی کوردی... ل١٠٨.

٤٢٤- بڕوانە: عەبدوڵڵا زەنگەنە: رابەری رۆژنامەنووسی کوردی، بەشی سێیەم، رۆژنامەنووس، ژمارە (٤)، ل٢٠٤. هەروەها، ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی، ل٤٧.

٤٢٥- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل٢١٥- ٢١٦.

٤٢٦- بڕوانە: د. سەروەر عەبدولڕەحمان: رۆژنامەنووسی کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان، ل٣٦.

لەراستیدا لە ٩/١ دەرنەچووە، چونکە هەر لەو ژمارەیەدا بەیاننامەیەکی یەکێتی مامۆستایان بڵاوکراوەتەوە کەمێژووی ٩/١٥ی لەسەرە. کەواتە راستتر وایە بنووسرێت لەئەیلولی ١٩٩١دا، دەرچووە نەك ١٩٩١/٩/١. (ئیسماعیل)

٤٢٧- رێناس نەورۆزی: رۆژنامەگەریی کوردی لەرووسیا و کۆمارەکانی سۆڤیەتی پێشوو، رۆژنامەنووس، ژمارە (٩)، زستانی ٢٠٠٦، ل٢٢.

٤٢٨- ئیسماعیل تەنیا: براڤی رۆژنامەگەریی کوردی... ل٧٧- ٧٨.

٤٢٩- ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی... ل٤٩.

٤٣٠- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رۆژنامەنووسی کوردی... ل٤٣.

٤٣١- بەهادین ئەحمەد: چەند سەرەقەڵەم و روونکردنەوەیەك، ل١٠٣.

٤٣٢- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رۆژنامەنووسی کوردی... ل٣١٤.

٤٣٣- هەمان سەرچاوە، ل١٠١.

٤٣٤- هەمان سەرچاوە، ل٦٠- ٦١.

٤٣٥- د. سەروەر عەبدولڕەحمان: رۆژنامەنووسی کۆمەڵەی خوێندکارانی... ل٣٨.

٤٣٦- وەسفی حەسەن: رۆژنامەگەرییا دەڤەرا بەهدینان... ل٥٣.

٤٣٧- لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٦٩.

٤٣٨- ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی... ل٥٠. هەروەها، عەبدوڵڵا زەنگەنە: رۆژنامەنووسی کوردی... ل٢٢.

٤٣٩- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل٢٠٨- ٢٠٩.

٤٤٠- رێناس نەورۆزی: رۆژنامەگەریی کوردی لەرووسیا و... رۆژنامەنووس، ژمارە (٩)، ل٢٣.

هەوالنامەی کتێب

٤٤١- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی... ل٤١.
٤٤٢- هەمان سەرچاوە، ل٤٦.
٤٤٣- ئەحمەد ئیبراهیم وەرتی: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی ئیسلامی کوردی، ڕۆژنامەنووس، ل١٨٨.
٤٤٤- د. فەرهاد پیرباڵ: چەند باسێك لەبارەی... ل٢١٤.
٤٤٥- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان... ل٨٠.
٤٤٦- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی... ل١٩.
٤٤٧- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل٢١١.
٤٤٨- ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی... ل٥٢.
٤٤٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: بزاڤی من... بەشی (١٠)، بارزان (ئەزموون- پاشکۆ).
٤٥٠- ڕێناس نەورۆزی: ڕۆژنامەگەریی کوردی لەرووسیا و...، ڕۆژنامەنووس، ل٢٢.
٤٥١- فەخرەدین تاهیر: ڕۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٥٧.
٤٥٢- لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٥.
٤٥٣- عەلی جەعفەر: وەشانێن ڕۆژئاڤایێ کوردستان، هاڤیبوون، ژمارە (٧-٨)، ل١١١.
٤٥٤- لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٥.
٤٥٥- هەمان سەرچاوە، ل١٦٨.
٤٥٦- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی... ل٧١- ٧٢.
٤٥٧- وەسفی حەسەن: ڕۆژنامەگەریا دەڤەرا بەهدینان... ل٥٤.
٤٥٨- د. سەروەر عەبدولڕەحمان: ڕۆژنامەنووسی کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان، ل٤٨.
٤٥٩- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی... ل١١٦- ١١٧.
٤٦٠- لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٠.
٤٦١- ڕێناس نەورۆزی: چوار بڵاوکراوەی نەناسراوی کوردی، ل٨.
٤٦٢- ئیدریس عەبدوڵڵا مستەفا: ڕۆژنامەگەریی منداڵان بەزمانی کوردی، هەولێر، ٢٠٠٤، ل٣٣١. هەروەها، عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٧٧- ٧٨.
٤٦٣- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی... ل٨٦.
٤٦٤- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل٢١٨.

هەواڵنامەی کتێب

٤٦٥- وەسفی حەسەن: ڕۆژنامەگەرییا دەڤەرا بەهدینان، ل٥٦.

٤٦٦- ڕێناس نەورۆزی: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەوانیی ژنانی کوردستان، ل٣٩- ٤٠.

٤٦٧- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٩٥.

٤٦٨- هەمان سەرچاوە: ل٩٦. هەروەها ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٥٨.

٤٦٩- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٦٦.

٤٧٠- هەمان سەرچاوە، ل٦٦- ٦٧.

٤٧١- هەمان سەرچاوە، ل٦٩.

٤٧٢- هەمان سەرچاوە، ل٧٢- ٧٣.

٤٧٣- هەمان سەرچاوە، ل٧٨. هەروەها، ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٦٠.

٤٧٤- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٨١.

٤٧٥- بڕوانە:

- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل٢٢٦- ٢٢٨.

- لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧١.

- هاوکار محی الدین: دۆزی کورد لەتورکیا، ل١٨٣.

٤٧٦- بڕوانە: لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٠.

- هاوکاری محی الدین: دۆزی کورد لەتورکیا، ل١٧٩.

٤٧٧- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٧٤. هەروەها، ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٦٠.

٤٧٨- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٧٧.

٤٧٩- هەمان سەرچاوە، ل٩٩- ١٠٠.

٤٨٠- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٨٣.

٤٨١- د. جاسم تۆفیق خۆشناو: ئەزموونی گۆڤاری هەتاو... بزاڤی ڕۆژنامەوانیی کوردی لەئیتالیا، ڕۆژنامەی (بەدرخان)، ژمارە (١٠٢)، ٢٠٠٨/٨/٢٢، ل٢٣.

٤٨٢- د. سەروەر عەبدولڕەحمان: ڕۆژنامەنووسی کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان، ل٤٤. هەروەها، ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٦٠.

٤٨٣- عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٨٣.

٤٨٤– وەسفی حەسەن: ڕۆژنامەگەرییا دەڤەرا بەهدینان، ل٥٨.

٤٨٥– هەمان سەرچاوە، ل٥٠.

٤٨٦– هەمان سەرچاوە، ل٥٧.

٤٨٧– عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٧٩.

٤٨٨– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٨٣.

٤٨٩– عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل١٠٦– ١٠٧. هەروەها، ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٦٣.

٤٩٠– عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٦٩– ٧٠.

٤٩١– ئیسماعیل تەنیا: تۆمارێك بۆ دامێنی کتێبەکەم، سەکۆ، ژمارە (٣٠)، نیسانی ١٩٩٩، ل٧.

٤٩٢– عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٨٢– ٨٣.

٤٩٣– موسا ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی یەکێتی قوتابیانی کوردستان، ل١٧.

٤٩٤– عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٧٤.

٤٩٥– هەمان سەرچاوە، ل٩٤. هەروەها، ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٩٠.

٤٩٦– هەمان هەردوو سەرچاوەی پێشوو، ل١٠٥، ل٦٤.

٤٩٧– عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل١٠٨– ١٠٩.

٤٩٨– ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی ڕۆژنامەگەریی کوردی... ل٨٦.

٤٩٩– عەلی جەعفەر: وەشانێن ڕۆژئاڤایێ کوردستان، هاڤیبوون، ژمارە (٧– ٨)، ل١١١. هەروەها، جەماڵ خەزنەدار، ئینسکلۆپیدیا، ل٢٣٠– ٢٣١.

٥٠٠– عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٧١.

٥٠١– هەمان سەرچاوە، ل٣١٥.

٥٠٢– ئەحمەد ئیبراهیم وەرتی: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی ئیسلامی کوردی، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٩)، ل١٨٦.

٥٠٣– ڕێناس نەورۆزی: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەوانیی ژنانی کوردستان، ل٤٢.

٥٠٤– لەتیف ئۆزدەمیر: ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٠.

٥٠٥– هەمان سەرچاوە، ل١٧٢.

٥٠٦– عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٨٥.

٥٠٧– هەمان سەرچاوە، ل٣١٢.

٥٠٨– ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی کوردی، ل٥٦.

٥٠٩– عەبدوڵڵا زەنگەنە: ڕۆژنامەنووسی کوردی، ل٨٨.

هەواڵنامەی کتێب

٥١٠– د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢١٢.

٥١١– لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٣.

٥١٢– رێناس نەورۆزی: بیبلۆگرافیای رۆژنامەوانیی ژنانی کوردستان، ل٣٨.

٥١٣– ئەحمەد ئیبراهیم وەرتی: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی ئیسلامی کوردی، رۆژنامەنووس، ژمارە (٩)، ل١٩٠.

٥١٤– لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٠.

٥١٥– هەمان سەرچاوە، ل١٧٤.

٥١٦– ئیسماعیل تەنیا: بزاقی رۆژنامەگەریی کوردی، ل٨٦.

٥١٧– فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل١٢٩.

٥١٨– د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢١٥.

٥١٩– فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، ل٤٦.

٥٢٠– عەبدوڵڵا زەنگەنە: رۆژنامەنووسی کوردی، ل١٠٧– ١٠٨.

٥٢١– د. فەرهاد پیربال: چەند باسێك لەبارەی... ل٢١٥.

٥٢٢– جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای... ل٢٩٨.

٥٢٣– نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد، ل١٠٥.

٥٢٤– لەتیف ئۆزدەمیر: رۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، ل١٧٥.

٥٢٥– عەبدوڵڵا زەنگەنە: رۆژنامەنووسی کوردی، ل١٠٤.

هەوڵنامەی کتێب

سەرچاوەکان

*** کتێب:**

١– ئازاد خانەقینی: مادێنا مێژوو و بیبلۆگرافیای راگەیاندنی (ی.ن.ك) ١٩٧٥– ١٩٩١، چاپی یەکەم، سلێمانی، ٢٠٠٠.

٢– ئازاد عوبێد (دکتۆر): کاریگەریی شۆرشی ئەیلول لەسەر رۆژنامەوانیی کوردی (١٩٦١– ١٩٧٥)، وەزارەتی رۆشنبیری، بەرێوەبەرایەتی گشتی چاپ و بڵاوکردنەوە، چاپی یەکەم، چاپخانەی رۆشنبیری، هەولێر، ٢٠٠٧.

٣– ئیدریس عەبدوڵڵا مستەفا: رۆژنامەگەریی منداڵان بەزمانی کوردی، لێکۆڵینەوەیەکی مێژوویی رەخنەییە، لەبڵاوکراوەکانی وەزارەتی رۆشنبیری بەرێوەبەرایەتی گشتی رۆشنبیری و هونەر، زنجیرە (١٧٩)، چاپی یەکەم، چاپخانەی رۆشنبیری، هەولێر، ٢٠٠٤.

٤– ئیسماعیل تەنیا: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی لەنێوان ١٩٧٥–

١٩٩٣، چاپی یەکەم، چاپخانەی رۆشنبیری، هەولێر، ١٩٩٨.
٥- ئیسماعیل تەنیا: بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی لەئەڵمانیا ١٩٦٣- ٢٠٠٦، دەزگای بارزان نیوز بۆ توێژینەوە و راگەیاندن، چاپی یەکەم، چاپخانەی (پاك)، هەولێر، ٢٠١٠.
٦- ئیسماعیل تەنیا: چەند پووشێك بۆ هێلانەیەکی تر، چاپی یەکەم، هەولێر، ٢٠٠٠.
٧- برایم جەلال: چەپکێك لەمێژووی کۆمەڵە، لێکۆڵینەوە، چاپی سێیەم، چاپخانەی چوارچرا، ٢٠١١.
٨- جەمال خەزنەدار: ئینسکلۆپیدیای رۆژنامەگەریی کوردی، لەبڵاوکراوەکانی سەندیکای رۆژنامەنووسانی کوردستان ژمارە (٤)، بەرگی یەکەم، ئەلف، چاپخانەی حاجی هاشم، هەولێر، ٢٠٠٠.
٩- جوتیار تۆفیق: بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی لەرۆژهەڵاتی کوردستان و دەرەوەیدا ١٩٠٨- ١٩٨٨، لەبڵاوکراوەکانی بنکەی ژین زنجیرە (٦٦)، چاپخانەی (شڤان)، سلێمانی، ٢٠٠٧.
١٠- رەهبەر سەید برایم: رزگاری دەنگی یەکێتی شۆڕشگێڕانی کوردستان، پرۆژەی هاوبەشی بنکەی ژین و ئەکادیمیای هوشیاری و پێگەیاندنی کادیران، زنجیرە (١٣١)، چاپخانەی (حەمدی)، سلێمانی، ٢٠١١.
١١- رێناس نەورۆزی: رۆژنامەوانیی ژنانی کوردستان، بەڕێوەبەرایەتی گشتی رۆژنامەنووسی و چاپ و بڵاوکردنەوە- هەولێر، چاپی دووەم، چاپخانەی رۆشنبیری، هەولێر، ٢٠١١.
١٢- سەروەر عەبدولڕەحمان عومەر (دکتۆر): رۆژنامەنووسی کۆمەڵەی خوێندکارانی کوردستان ١٩٨١- ٢٠٠٥، لەکتێبە چاپکراوەکانی رۆژنامەی (چاودێر)، ژمارە (٤)، سلێمانی، ٢٠٠٩.
١٣- عەبدوڵڵا زەنگەنە: رۆژنامەنووسی کوردی لەکوردستانی دوای- راپەڕین- بەدواداچوونێکی مەیدانییە، لەبڵاوکراوەکانی وەزارەتی رۆشنبیری حکومەتی هەرێمی کوردستان ژمارە (٤٢)، چاپخانەی وەزارەتی رۆشنبیری، هەولێر، ١٩٩٨.
١٤- عەبدولستار تاهیر شەریف (دکتۆر): ململانێ لەگەڵ ژیاندا، یاداشت ١٩٧١- ١٩٨٣، بەرگی دووەم، چاپی یەکەم، چاپخانەی ئارابخا، کەرکوك، ٢٠٠٧.
١٥- عبدالقادر بدرالدین: موجز من مسيرة الصحافة الكردية في الجزء الغربي

(سوريا)، الطبعة الثانية، أربيل، ٢٠٠٠.

١٦- فەخرەدین تاهیر: رۆژنامەی سۆڤیەت کوردستان، بیبلۆگرافیا و شرۆڤە، لەبڵاوکراوەکانی خەندان بۆ پەخش و وەشاندن، چاپی یەکەم، چاپخانەی شڤان، هەولێر، ٢٠٠٦.

١٧- فەرهاد پیربال (دکتۆر): چەند باسێك لەبارەی مێژووی رۆژنامەنووسی کوردییەوە، زنجیرەی کتێبی دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم، چاپی یەکەم، سلێمانی، ٢٠٠٧.

١٨- لوقمان پۆلات: داناسین و ئەنالیزا کۆڤارێن کوردی، رێزە پەرتووك (١)، چاپا یەکەمین، سوید، ١٩٩٩.

١٩- ماجید خەلیل فەتاح: رێکخستنە سیاسییەکانی باکووری کوردستان ١٩٦٠- ١٩٨٠، بڵاوکراوەی ئەکادیمیای کوردی ژمارە (١٧٣)، چاپخانەی (حاجی هاشم)، هەولێر، ٢٠١٢.

٢٠- محەمەد شاکەلی: لەبزوتنەوە بۆ حزبی سۆسیالیستی کوردستان ١٩٧٦- ١٩٩٣، لاپەرە هەڵنەدراوەکان، لێکۆڵینەوە و بیرەوەری، لەبڵاوکراوەکانی کۆمەڵەی روناکبیری و کۆمەڵایەتی کەرکوك، چاپخانەی (کارۆ)، کەرکوك، ٢٠١١.

٢١- محەمەدی مەلا قادر: سەربردە، کورتەیەك لەبیرەوەرییەکان، دەزگای چاپ و بڵاوکردنەوەی ئاراس، بیرەوەری، چاپی یەکەم، چاپخانەی ئاراس، هەولێر، ٢٠٠٩.

٢٢- موسا ئەحمەد: رۆژنامەگەریی یەکێتی قوتابیانی کوردستان، لەبڵاوکراوەکانی مەکتەبی سکرتاریەتی یەکێتی قوتابیانی کوردستان، زنجیرە (٩)، چاپخانەی وەزارەتی پەروەردە، هەولێر، ١٩٩٨.

٢٣- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رابەری رۆژنامەگەریی نهێنی کوردی ١٩٦١- ١٩٩١، چاپی یەکەم، چاپخانەی وەزارەتی رۆشنبیری، سلێمانی، ٢٠٠١.

٢٤- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی یەکێتی نیشتیمانی کوردستان لەدەرەوەی کوردستان ١٩٧٥- ١٩٩١، لەبڵاوکراوەکانی رۆژنامەی (کوردستانی نوێ)، چاپی یەکەم، چاپخانەی دوارۆژ، سلێمانی، ٢٠٠٤.

٢٥- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامە لەکتێبدا، بەڕێوەبەرایەتی چاپ و بڵاوکردنەوەی سلێمانی، بەرگی یەکەم، سلێمانی، ٢٠٠٨.

٢٦- نەوزاد عەلی ئەحمەد: رۆژنامەگەریی خوێندکارانی کورد لەئەوروپا و ئەمەریکا ١٩٤٩- ١٩٩١، لەبڵاوکراوەکانی مەڵبەندی کوردۆلۆجی، چاپی یەکەم، چاپخانەی (تیشك)، سلێمانی، ٢٠٠٨.

٢٧- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامە لەکتێبدا، بەرگی دووەم، بەڕێوەبەرایەتی چاپ و بڵاوکردنەوەی سلێمانی، سلێمانی، چاپخانەی (ڕوون)، ٢٠٠٩.
٢٨- وەسفی حەسەن ردێنی: ڕۆژنامەگەریا دەڤەرا بەهدینان ١٩٥٠- ٢٠٠٥، لەبڵاوکراوەکانی دەزگەها سپیرێز یا چاپ و وەشانێ، چاپا ئێکێ، دهۆك، ٢٠٠٦.
٢٩- وریا جاف: ڕۆژنامەگەریی پارتی دیموکراتی کوردستان ١٩٤٦- ١٩٩٦، لەبڵاوکراوەکانی مەکتەبی ناوەندی ڕۆشنبیری و ڕاگەیاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان، چاپی یەکەم، چاپخانەی خەبات، دهۆك، ١٩٩٦.
٣٠- هۆشمەند عەلی مەحمود (دکتۆر): ڕۆژهەڵاتی کوردستان لێکۆڵینەوەیەکە لەدۆخی سیاسی بزووتنەوەی ڕزگاریخوازی کورد ١٩٧٩- ١٩٨٩، چاپی یەکەم، چاپخانەی (شەهاب)، هەولێر، ٢٠١٢.
٣١- یاسین سەردەشتی (دکتۆر): هەڵوێستی حزبی تودە لەحاست کێشەی نەتەوایەتی گەلی کورد لەئێران ١٩٤١- ١٩٨٣، لەبڵاوکراوەکانی بنکەی ژین زنجیرە (٢٥)، چاپخانەی شڤان، سلێمانی، ٢٠٠٥.

هەواڵنامەی کتێب

*** گۆڤار:**

٣٢- ئەحمەد ئیبراهیم وەرتی: بیبلۆگرافیای ڕۆژنامەگەریی ئیسلامی کوردی، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٩)، زستانی ٢٠٠٦.
٣٣- ئەحمەد شەریفی: ڕۆژنامە کوردییەکانی عێراق لەئێراندا ١٩٧٥- ١٩٩٥، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (١١)، هاوینی ٢٠٠٧.
٣٤- ئومێد شێرکۆ مەجروم: خوێندنەوەیەك بۆ گۆڤاری (قەڵا)، گۆڤاری (K21)، ژمارە (١٣- ١٤)، ٢٠١٢/٢/١٢.
٣٥- ئیسماعیل تەنیا: (پەڕەنگ) زایەڵەی دەنگی ڕەوەندی کورد لەقۆناغە سەختەکاندا، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (١٨)، پایزی ٢٠٠٩.
٣٦- باوکی شانو (نەوزاد عەلی ئەحمەد): ڕۆژنامەنووس، ژمارە (١٩)، زستانی ٢٠١٠.
٣٧- بەهادین ئەحمەد: چەند سەرەقەڵەم و ڕوونکردنەوەیەك، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (١٠)، بەهاری ٢٠٠٧.
٣٨- جەمشید حەیدەری (دکتۆر): بیرەوەرییەکانم، بەرگی دووەم، بەشی حەوتەم، گۆڤاری (K21)، ژمارە (١٠- ١١)، ٢٠١١/٤/٢٢.
٣٩- حەسەن عەبدوڵڵا حەسەن: چەند لاپەڕەیەکی شاراوە لەخەباتی هەرە

سەختی ئاڵای شۆڕش دا، (K21)، ژمارە (١٥)، ٢٠١٢.

٤٠- خەسرەو پیربال: گۆڤاری (دلانپار) ١٩٨٦- ١٩٩٨، گۆڤاری (کوردستانی ئیمڕۆ)، ژمارە (٣٥)، شوباتی ٢٠٠٤.

٤١- ڕۆژنامەوانی (گۆڤار)، ژمارە (١)، ٢٠٠٠/٤/٢٢.

٤٢- ڕێناس نەورۆزی: چوار بڵاوکراوەی نەناسراوی کوردی، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢١)، هاوینی ٢٠١٠.

٤٣- ڕێناس نەورۆزی: ڕۆژنامەگەریی کوردی لەروسیا و کۆمارەکانی سۆڤیەتی پێشوو، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٩)، زستانی ٢٠٠٦.

٤٤- شادمان مەلا حەسەن: ڕۆژنامەی (کوردستان) ئۆرگانی کۆمیتەی ناوەندی حزبی دیموکراتی کوردستان- ئێران، لێکۆڵینەوەیەکی ڕۆژنامەنووسییە، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٤)، ٢٠٠٥/٤/٢٢.

٤٥- عەبدوڵڵا زەنگەنە و ڕەفیق ساڵح ئەحمەد: ڕابەری ڕۆژنامەنووسی کوردی، بەشی دووەم، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، ٢٠٠٤/٤/٢٢. بەشی سێیەم، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٤)، ٢٠٠٥/٤/٢٢.

٤٦- عەلی جەعفەر: وەشانێن ڕۆژئاڤایێ کوردستان بەزمانی کوردی و چەند نەینێن بەرچاڤ، خەلەکا یەکێ، گۆڤاری (هاڤیبوون)، ژمارە (٧- ٨)، ٢٠٠٠.

٤٧- لەتیف ئۆزدەمیر: د سەد ساڵا بوریدا ڕەوشا گۆڤار و ڕۆژنامەیێن کوردستانا باکور و ڕۆژنامەڤانیا ڤێ هەرێمێ، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٥)، هاوینی ٢٠٠٥.

هەروەها هەمان بابەت لەماڵپەڕی ڕۆژا وەلات (www.rojawalat.de)دا، بڵاوبۆتەوە.

٤٨- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ناساندن و ئیندێکسی گۆڤاری (ڕابوون)، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (١٩)، زستانی ٢٠١٠.

٤٩- نەوزاد عەلی ئەحمەد: (ئاشتی)ی کۆمەڵەی گەلی کوردستان، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، هاوینی ٢٠٠٤.

٥٠- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ناساندنی چوار بڵاوکراوەی نەناسراو، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢)، ٢٠٠٤/٤/٢٢.

٥١- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی کاژیك و پاسۆك لەچەند بەڵگەنامەیەکی ئۆرجینالدا، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (١٩)، زستانی ٢٠١٠.

٥٢- وریا جاف: باسێك دەربارەی مێژووی ڕۆژنامەگەریی کوردی، گۆڤاری (پەیڤ)، لەندەن، ژمارە (١٠- ١١)، ساڵی چوارەم، حوزەیرانی ١٩٨٩.

٥٣- وریا جاف: گەشتێك بەناو ژمارەكانی گۆڤاری باباگوڕگوڕ ١٩٨٨- ١٩٨٩، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٩)، زستانی ٢٠٠٦.

٥٤- یوسف مەنتك: ڕۆژنامەی ڕۆژا ولات، ڕۆژنامەنووس، ژمارە (٢٧- ٢٨)، پایزی ٢٠١٢.

*** ڕۆژنامە:**

٥٥- ئیسماعیل تەنیا: تۆمارێك بۆ دامێنی كتێبەكەم، مانگنامەی (سەكۆ)، بەرلین، ژمارە (٣٠)، نیسانی ١٩٩٩.

٥٦- جاسم تۆفیق خۆشناو (دكتۆر): ئەزموونی گۆڤاری هەتاو.... بزاڤی ڕۆژنامەوانیی كوردی لەئیتالیا، ڕۆژنامەی (بەدرخان)، ژمارە (١٠٢)، هەولێر، ٢٠٠٨/٨/٢٢.

٥٧- جەمال خەزنەدار: لەهەگبەی سەنتەری ئارشیف و لێكۆڵینەوەی ڕۆژنامەگەریی كوردستان، ڕۆژنامەی (بارزان)، هەولێر، ژمارە (١٨٥)، ٢٠١٠/١٠/١٧.

٥٨- سەفەر میرخان یوسف ژاژوكی: ڕۆڵی یەكێتی قوتابیان و لاوانی كوردستان لەشۆڕشی گوڵاندا، بەشی دووەم، ڕۆژنامەی (خەبات)، ژمارە (٤٢٦٢)، ٢٠١٣/٢/١٩.

٥٩- فەخرەدین تاهیر: ژیان قەرزێكە و لەمردن وەرگیراوە، یادەوەری كاری ڕۆژنامەوانیم لەسوید، ڕۆژنامەی (جەماوەر)، هەولێر، ژمارە (٢٦٩)، ٢٠٠٨/٤/٢١.

٦٠- كاڤوس عەزیزی: گۆڤاری ئارارات و چەند گۆتنەك، ڕۆژنامەی (ئاگری)، پاریس، ژمارە (٦٤)، ٣١ی گوڵانی ٢٠٠٧.

٦١- كۆنێ ڕەش: ڕۆژنامەگەریا كوردی ل ڕۆژئاڤایی وەلات چۆن دەست پێكر... خەبات، ژمارە (٢٩٥٩) و (٢٩٦٠)، ٢- ٢٠٠٨/٩/٣.

٦٢- نەوزاد عەلی ئەحمەد: بزاڤی من بۆ كتێبی بزاڤی ڕۆژنامەگەریی كوردی لەئەڵمانیا، ڕۆژنامەی (بارزان)، هەولێر، بە (١٠) بەش، بڵاوكراوەتەوە.

٦٣- نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕۆژنامەگەریی یەكێتی نیشتیمانی كوردستان بەزمانی ئینگلیزی، فەرەنسی، ئەڵمانی، هۆڵەندی ١٩٧٥- ١٩٩٠)، ڕۆژنامەی (كوردستانی نوێ)، سلێمانی، ژمارە (٤٨٨٥)، ٢٠٠٩/٦/١.

٦٤- نەوزاد عەلی ئەحمەد: شەهید ئارام لە (ئازادی)دا، كوردستانی نوێ، ژمارە (٥٣٣١)، ٢٠١٠/١١/١٤.

هەواڵنامەی كتێب

٦٥– نەوزاد عەلی ئەحمەد: ڕاپەڕین ئۆرگانی تازە دۆزراوەی کۆمەڵەی مارکسی لینینی کوردستان، کوردستانی نوێ، ژمارە (٤٤٦٨)، ٢٠٠٨/١/١١.
٦٦– نەوزاد عەلی ئەحمەد: هەواڵنامەی کوردستان لەڕۆژنامەکانی ئەورووپادا، کوردستانی نوێ، ژمارە (٤٥٨٨)، ٢٠٠٨/٦/٣.

*** ماڵپەڕی ئەلکترۆنی:**

٦٧– کامیران بێکەس (دکتۆر): مێژوو ڕەوشا ڕۆژنامەگەرییا کوردی ل کوردستانا ڕۆژئاڤا، گۆڤاری (نقیس)ی ئەلکترۆنی، ژمارە (١٩)، ٢٠٠٢/٨/٢١.
٦٨– موحسین جوامێر: گۆڤاری هەڵەبجە چۆن لەدایك بوو، ماڵپەڕی (کڵاو ڕۆژنە)، ٢٠١٠/٣/٢٢.
٦٩– لاپەڕەی تایبەتی (چالاك محەمەد) لەتۆڕی کۆمەڵایەتی فەیس بووك.
٧٠– لاپەڕەی تایبەتی (ڕێناس نەورۆزی)، لەتۆڕی کۆمەڵایەتی فەیس بووك.

*** ئەرشیف:**

٧١– ئەرشیفی تایبەتی نووسەری ئەو کتێبە (ئیسماعیل تەنیا).
٧٢– ئەرشیفی مەڵبەندی ئاوەدانی کوردستان– بەرلین.

هەواڵنامەی کتێب

*** نامەی تایبەتی:**

٧٣– ڕێناس نەورۆزی، بەلجیکا.
٧٤– فەخرەدین تاهیر، سوید.

*** چاوپێکەوتن:**

٧٥– چاوپێکەوتنێك لەگەڵ ڕۆژنامەنووس (کاوە نادر)، بارەگای ڕۆژنامەی (میدیا)، هەولێر، ڕۆژی ٢٠١٠/٨/٨.

*** پەیوەندی تەلەفۆنی:**

٧٦– جەمال خەزنەدار– هانۆڤەر.

کتێبە چاپکراوەکانم

١- پەردەی شەرم، شیعر، سلێمانی، ١٩٨٢.

٢- کەڵەشێری سپی و کەڵەشێری رەش، چیرۆك بۆ منداڵان، وەرگێڕان لەعەرەبییەوە، بەغدا، ١٩٨٨.

٣- تەکان، شیعر، بەغدا، ١٩٩٠.

٤- رۆڵی ئەدەب لەشۆڕش و گۆڕانە کۆمەڵایەتیەکاندا، بەناوی خواستراوی (ب. دەوەن)، بڵاوکراوەتەوە، هەولێر، ١٩٩١.

٥- بیبلۆگرافیای رۆژنامەگەریی کوردی لەنێوان (١٩٧٥- ١٩٩٣)، هەولێر، ١٩٩٨.

٦- کاردۆ گەلاڵی نووسەر و پارێزەر و سیاسەتمەدار، هەولێر، ١٩٩٨.

٧- دەروازەیەك بۆ ناسینی (سمایلە باشە)ی شاعیر، هەولێر، ٢٠٠٠.

٨- چەند پووشێك بۆ (هێلانەیەکی تر)، کۆمەڵە بابەتێکی ئەدەبی و رەخنەییە، هەولێر، ٢٠٠٠.

٩- سەفەری رەش- کۆڕانی دەربەدەری و ئاوارەییە، هەولێر، ٢٠٠٢.

١٠- بەسەرکردنەوە، ٢٤ بابەتی ئەدەبی و رۆشنبیرییە، هەولێر، ٢٠٠٥.

١١- بزربوونی ناوی کوردی لەکۆمەڵگای کوردەواریدا، لێکۆڵینەوە، هەولێر، ٢٠٠٨.

١٢- مزگەوتەکانی رۆژئاوا، لێکۆڵینەوە، هەولێر، ٢٠٠٨.

١٣- بزاڤی رۆژنامەگەریی کوردی لەئەڵمانیا ١٩٦٣- ٢٠٠٦، چاپی یەکەم، هەولێر، ٢٠١٠.

١٤- هەژان، شیعری بەرگری، چاپی دووەم، هەولێر، ٢٠١١.

١٥- (بێوار)ێك لەئاوارەییدا، لێکۆڵینەوەی رۆژنامەگەریی، هۆڵەندا، ٢٠١٢.

هەواڵنامەی کتێب

ناوەرۆك

– پێشەكی ٣
– چەند وردە راز و بەرچاوڕوونیەك ٥

– بەشی یەكەم: ١٥
– گۆڤار و رۆژنامە و بڵاوكراوەكان بەگوێرەی كاتی دەرچوونییان
– چوار بڵاوكراوەی تر. ٣٤٤

– بەشی دووەم : ٣٤٧
– گۆڤار و رۆژنامە و بڵاوكراوەكان بەپێی ئەلف و بێی كوردی...

– پەراوێزەكان ٣٨٣

– سەرچاوەكان ٤٠٨

– كتێبە چاپكراوەكانم ٤١٥

هەواڵنامەی كتێب

RABERÎ ROĴNAMEGERÎ KURDÎ

(AZARÎ 1975 - 1993)

ÎSMAÎL TENYA

ÇAPÎ YEKEM
HEWLÊR - 2013